



SPLIT-TYPE AIR CONDITIONER

USER MANUAL

For **R32 DC Inverter** models:

TM26GP18-0932IAW
TM35GP18-1232IAW
TM52GP18-1832IAW
TM70GP18-2432IAW
TM26GP18-0932IHW
TM35GP18-1232IHW
TM52GP18-1832IHW
TM70GP18-2432IHW

ENG

BIH/
MNE

HR

SLO

SRB

Ver. 2026

ENG

OPERATING INSTRUCTION

Note: All the pictures in this manual are just schematic diagrams, the actual is the standard. Please read this owner's manual carefully and thoroughly before operating the unit! Take care of this manual for future reference.

BIH/
MNE

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Napomena: Sve slike u ovom priručniku su samo šematski dijagrami, fizički proizvod je standard. Molimo Vas da pažljivo i temeljno pročitate ovo uputstvo za upotrebu prije korišćenja uređaja! Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.

HR

UPUTE ZA UPOTREBU

Napomena: Sve slike u ovom priručniku su samo shematski dijagrami, fizički proizvod je standard. Molimo Vas da pažljivo i temeljito pročitate ovo uputstvo za upotrebu prije korištenja uređaja! Čuvajte ovaj priručnik za buduće korištenje.

SLO

PRIROČNIK ZA UPORABO

Opomba: Vse slike v tem priročniku so le shematske risbe, dejansko stanje je standard. Prosimo, da pred uporabo skrbno in temeljito preberete ta priročnik za uporabo! Priročnik shranite za kasnejšo uporabo.

SRB

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Napomena: Sve slike u ovom priručniku su samo šematski dijagrami, fizički proizvod je standard. Molimo Vas da pažljivo i temeljno pročitate ovo uputstvo za upotrebu pre korišćenja uređaja! Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.

SAFETY PRECAUTIONS

Read safety precautions before operation and installation

Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury.

WARNING

1. Installation (Space)
 - That the installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
 - That pipe-work shall be protected from physical damage.
 - Where refrigerant pipes shall be compliance with national gas regulations.
 - That mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes.
 - In cases that require mechanical ventilation, ventilation openings shall be kept clear of obstruction.
 - When disposing of the product is used, be based on national regulations, properly processed.
2. Servicing
 - Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
3. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
4. Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
5. The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater)
6. Be more careful that foreign matter (oil, water, etc) does not enter the piping. Also, when storing the piping, securely seal the opening by pinching, taping, etc.
7. Do not pierce or burn.
8. Be aware that refrigerants may not contain an odour.
9. All working procedure that affects safety means shall only be carried by competent persons.
10. Appliance shall be stored in a well -ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
11. The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
12. Joints shall be tested with detection equipment with a capability of 5 g/year of refrigerant or better, with the equipment in standstill and under operation or under a pressure of at least these standstill or operation conditions after installation. Detachable joints shall NOT be used in the indoor side of the unit (brazed, welded joint could be used).
13. When a FLAMMABLE REFRIGERANT is used, the requirements for installation space of appliance and /or ventilation requirements are determined according to
 - the mass charge amount (M) used in the appliance,
 - the installation location,
 - the type of ventilation of the location or of the appliance.

The maximum charge in a room shall be in accordance with the following:

$$m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0 \times (A)^{1/2}$$

or the required minimum floor area $A_{\min}$ to install an appliance with refrigerant charge M (kg) shall be in accordance with following:

$$A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0))^2$$

Where:

$m_{\max}$ is the allowable maximum charge in a room, in kg;

M is the refrigerant charge amount in appliance, in kg;

$A_{\min}$ is the required minimum room area, in m²;

A is the room area, in m²;

LFL is the lower flammable limit, in kg/m³;

h_0 is the release height, the vertical distance in metres from the floor to the point of release when the appliance is installed;

$h_0 = (h_{\text{inst}} + h_{\text{rel}})$ or 0,6 m whichever is higher

h_{rel} is the release offset in metres from the bottom of the appliance to the point of release

h_{inst} is the installed height in metres of the unit

Reference installed heights are given below:

0.0 m for portable and floor mounted;

1.0m for window mounted;

1.8m for wall mounted;

2.2m for ceiling mounted;

If the minimum installed height given by the manufacturer is higher than the reference installed height, then in addition $A_{\min}$ and $m_{\max}$ for the reference installed height have to be given by the manufacturer. An appliance may have multiple reference installed heights. In this case, $A_{\min}$ and $m_{\max}$ calculations shall be provided for all applicable reference installed heights.

For appliances serving one or more rooms with an air duct system, the lowest opening of the duct connection to each conditioned space or any opening of the indoor unit greater than 5 cm², at the lowest position to the space, shall be used for h_0 . However, h_0 shall not be less than 0,6 m. $A_{\min}$ shall be calculated as a function of the opening heights of the duct to the spaces and the refrigerant charge for the spaces where leaked refrigerant may flow to, considering where the unit is located. All spaces shall have a floor area more than $A_{\min}$.

NOTE

- This formula cannot be used for refrigerants lighter than 42 kg/kmol.
- Some examples of the results of the calculations according to the above formula are given in Tables 1-1 and 1-2.
- For factory sealed appliances, the nameplate on the unit itself marked the refrigerant charge can be used to calculate $A_{\min}$.
- For field charged products, calculation of $A_{\min}$ can be based on the installed refrigerant charge not to exceed the factory specified maximum refrigerant charge.

The maximum charge in a room and the required minimum floor area to install an appliance, please refer to the "Owner's Manual & Installation Manual" of the unit.

For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself

Manufacturer's recommendation: Adjust the installation length according to the shown table:

Length of connection pipe	Add or reduce refrigerant		Amount of refrigerant for the unit
<3M (9,8ft)	CC≤ 12000BTU	reduce 15g/m	According to the model
	CC ≥ 18000BTU	reduce 25g/m	According to the model
3-5M (9,8-16,4ft)	Not needed		
5-15M (16,4-49,2ft)	CC≤ 12000BTU	add 15g/m	According to the model
	CC ≥ 18000BTU	add 25g/m	According to the model

Table.1-1 - Max Refrigerant Charge (kg)

Refrigerant Type	LFL (kg/m ³)	Installation Height H ₀ (m)	Floor area (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	0.6	0.68	0.90	1.08	1.32	1.53	1.87	2.41
		1.0	1.14	1.51	1.80	2.20	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.24
		2.2	2.50	3.31	3.96	4.85	5.60	6.86	8.85
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.10	0.11	0.14	0.18
		1.0	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.23	0.30
		1.8	0.15	0.20	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65

Table.1-2 - Minimum room area (m²)

Refrigerant Type	LFL (kg/m ³)	Installation Height H ₀ (m)	Charge amount in kg Minimum room area (m ²)						
R32	0.306		1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1.0		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40
R290	0.038		0.152kg	0.228kg	0.304kg	0.456kg	0.608kg	0.76kg	0.988kg
		0.6		82	146	328	584	912	1541
		1.0		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171
		2.2		6	11	24	43	68	115

INFORMATION SERVICING

1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2. Work procedure

Works shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

Technical personnel in charge of operation, supervision, maintenance of air-conditioning systems shall be adequately instructed and competent with respect to their tasks.

Works shall be undertaken with appropriate tools only (In case of uncertainty, please consult the manufacturer of the tools for use with flammable refrigerants)

3. General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the work space shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4. Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5. Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6. No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "NO SMOKING" signs shall be displayed.

7. Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8. Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuits shall be checked for the presence of refrigerant; marking to the equipment continues to be visible and legible.
- marking and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, and adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

10. Repairs to sealed components

10.1 During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from

the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

- 10.2 Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.

- Ensure that apparatus is mounted securely.
- Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

11. Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

12. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

13. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

14. Leak detection methods

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant. Leak

detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25% maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed or extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. For appliances containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

15. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs - or for any other purpose - conventional procedures shall be used. However, for FLAMMABLE REFRIGERANTS it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. Opening of the refrigerant systems shall not be done by brazing. The following procedure shall be adhered to:

- remove refrigerant;
- purge the circuit with inert gas;
- evacuate;
- purge again with inert gas;
- open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. For appliances containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, the system shall be "flushed" with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

For appliances containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place.

Ensure that the outlet for the vacuum pump is not closed to any ignition sources and there is ventilation available.

16. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed:

- Works shall be undertaken with appropriate tools

only (In case of uncertainty, please consult the manufacturer of the tools for use with flammable refrigerants)

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

17. Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely or safely vented (For R290 refrigerant models). Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken.

In case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a) Become familiar with the equipment and its operation.
- b) Isolate system electrically
- c) Before attempting the procedure ensure that:
 - mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and being used correctly;
 - the recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
- h) Do not overfill cylinders. (No more than 70% liquid volume. The liquid density of the refrigerant with a reference temperature of 50°C).
- i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and

the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.

k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

18. Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

19. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for service or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct numbers of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order.

Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs. The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

20. Venting of HC Refrigerant (R290)

Venting may be carried out as an alternative to recovering the refrigerant. Because HC refrigerants have no ODP and negligible GWP, under certain circumstances it may be considered acceptable to vent

the refrigerant. However, if this is to be considered, it should be done in accordance with the relevant national rules or regulations, if they permit. In particular, before venting a system, it would be necessary to:

- Ensure that legislation relating to waste material has been considered Ensure that environmental legislation has been considered
- Ensure that legislation addressing safety of hazardous substances is satisfied Venting is only carried out with systems that contain a small quantity of refrigerant, typically less than 500 g.
- Venting to inside a building is not permissible under any circumstances
- Venting must not be to a public area, or where people are unaware of the procedure taking place
- The hose must be of sufficient length and diameter such that it will extend to at least 3 m beyond the outside of the building
- The venting should only take place on the certainty that the refrigerant will not get blown back into any adjacent buildings, and that it will not migrate to a location below ground level The hose is made of material that is compatible for use with HC refrigerants and oil
- A device is used to raise the hose discharge at least 1 m above ground level and so that the discharge is pointed in an upwards direction (to assist with dilution)
- The end of the hose can now discharge and disperse the flammable fumes into the ambient air. There should not be any restriction or sharp bends within the vent-line which will hinder the ease of flow.

- There must be no sources of ignition near the hose discharge
- The hose should be regularly checked to ensure that there are no holes or kinks in it, that could lead to leakage or blocking of the passage of flow

When carrying out the venting, the flow of refrigerant should be metered using manifold gauges to a low flow rate, so as to ensure the refrigerant is well diluted. Once the refrigerant has ceased flowing, if possible, the system should be flushed out with OFN; if not, then the system should be pressurised with OFN and the venting procedure carried out two or more times, to ensure that there is minimal HC refrigerant remaining inside the system.

21. Transportation, marking and storage for units

1. Transport of equipment containing flammable refrigerants Compliance with the transport regulations
2. Marking of equipment using signs Compliance with local regulations
3. Disposal of equipment using flammable refrigerants Compliance with national regulations
4. Storage of equipment/appliances
The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Storage of packed (unsold) equipment
Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.
The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

Explanation of symbols displayed on the indoor unit or outdoor unit

	WARNING	This symbol shows that this appliance used a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.



Warning: low burning velocity material
(For products containing R32 refrigerant comply with the IEC 60335-2-40:2018 standard only)

OWNER'S MANUAL

OPERATION & INSTALLATION

IMPORTANT NOTE

Read this manual and Safety Manual (if any) carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

Please check the applicable models, technical data, F-GAS(if any) and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit (European Union products only) or in the packaging of the indoor unit (model dependent)

SAFETY PRECAUTIONS

It's really important you read Safety Precautions Before Operation and Installation. Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury.

The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a WARNING or CAUTION.

Explanation of Symbols

	WARNING	This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.
	CAUTION	This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.
	ATTENTION	The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

WARNING FOR PRODUCT USE

- Turn off the air conditioner and disconnect the power before performing any cleaning, installation or repairing. Failure to do so can cause electric shock.
- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.

- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electric shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electric shock.
- Disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- Do not modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, etc.

NOTE: For the units with R32 refrigerant, only the blast-proof ceramic fuse can be used.

UV-C lamp (Applicable to the unit contains an UV-C lamp only)

This appliance contains a UV-C lamp. Read the maintenance instructions before opening the appliance.

- Do not operate UV-C lamps outside of the appliance.
- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in small doses, cause harm to the eyes and skin.
- Before opening doors and access panels bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol for the conducting USER MAINTENANCE, it is recommended to disconnect the power.
- The UV-C lamp can not be cleaned, repaired and replaced.
- UV-C BARRIERS bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol should not be removed.

**WARNING**

This appliance contains an UV emitter. Do not stare at the light source. The appliance must be disconnected from the supply mains before any cleaning or other maintenance

**WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION**

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
- Do not turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

**CAUTION**

- Turn of the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn of and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn of the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

Important instructions for environment(European Disposal Guidelines)



Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:

This product complies with EU WEEE Directive . This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

NOTE ABOUT FLUORINATED GASES

- This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gases. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

⚠ WARNING FOR USING R32 REFRIGERANT (Applicable for units using R32 refrigerant only)

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well - ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m².
- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants might not contain an odour.

CONFIRMED IT BEFORE YOU GET STARTED



NOTE: Operating temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

Temperature	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room temperature	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) For models with low temp. cooling systems.		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) For special tropical models		

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

Temperature	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room temperature	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Outdoor temperature	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) For models with low-temp cooling systems		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) For special tropical models	-7°C-24°C (19°F-75°F)	18°C-52°C (64°F-126°F) For special tropical models

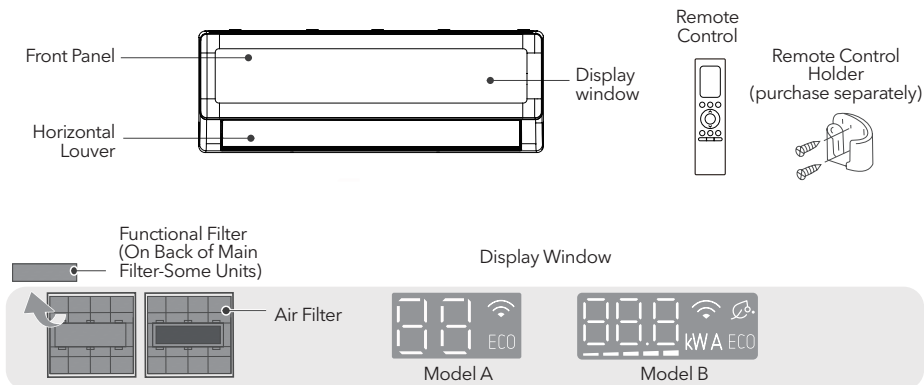
NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please set the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

GET TO KNOW YOUR AC

NOTE

- Different models have different front panel and display window. Not all the indicators describing below are available for the air conditioner you purchased. Please check the indoor display window of the unit you purchased.
- Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor unit display



Display Code	Display Code Meanings
 	• Displays temperature, operation feature and error codes. • For some units, when GEAR function is activated, the display window will display and flash the target power value (kW), current value (A) or gear levels (Lx) for 15 seconds. The gear levels displays as: L1 gear (_), L2 gear (_ _), L3 gear (_ _ _), L4 gear (_ _ _ _), L5 gear (_ _ _ _ _).
	• When Fresh feature is turned on(some units).
	• When ECO+ feature is turned on.
	• When Wireless Control feature is activated(some units).
 (for 3s when)	• Timer On is set (if the unit is OFF, "ON" remains on when Timer On is set). • Fresh, UV lamp, Swing, Turbo , Breeze away or Silent feature is turned on.
 (for 3s when)	• Timer Of is set. • Fresh, UV lamp, Swing, Turbo , Breeze away or Silent feature is turned of.
	• When Active Clean feature is turned on.
	• When defrosting(for cooling & heating units).
	• When 8°C (46°F) heating feature is turned on(for cooling & heating units).

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

More features



NOTE

Not all the functions are available for the air conditioner you purchased, please check the indoor display and remote control of your unit.

Auto-Restart

If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.

Air Fresh function (some units)

The ion generator is energized and will help to purify the air in the room.

Active Clean function(some units)

- The Active Clean Technology washes away dust when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. A "pi-pi" sound will be heard. The Active clean operation is used to produce more condensed water to improve the cleaning effect, and the cold air will blow out. After cleaning, the internal wind wheel then keeps operating with hot air to blow-dry the evaporator, thus keeping the inside clean.
- When this function is turned on, the indoor unit display window appears "CL", after 20 to 45 minutes, the unit will turn off automatically and cancel Active Clean function.

Louver Angle Memory

When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.

ECO+ function

Under cooling/heating mode, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged which brings more comfortable feelings and power-saving, and reduces temperature fluctuations.

Refrigerant Leakage Detection

The indoor unit will automatically display "EL0C" when it detects refrigerant leakage.

Wireless Control (some units)

Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a wireless connection. For the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.

Breeze Away Operation (some units)

- Press the Breeze Away button on the remote control to activate the avoiding direct air blowing on the body.
- Under Breeze Away operation, the system will adjust the louver angles and fan speed automatically. You can also choose the fan speed by remote controller.
- This feature is only available under Cool, Dry or Fan mode.

Sleep Operation

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep.

When the sleep function is activated, the air conditioner will intelligently adjust temperature, fan speed to provide a more comfortable sleeping environment. You can freely set the fan speed and airflow angle when in sleep operation. The sleep function

will automatically exit after running for 9 hours.

Note:

- The sleep function is not available in Fan and Dry mode.
- For some models with wireless control feature, the sleep operation time and sleep light can be adjusted through the app.

Intelligent Humidity Control Function (some units)

Under cooling mode, when this function is activated, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged, and the system can control the room humidity to ensure that it is not too dry or too damp while maintaining a comfortable temperature. This function can only be activated by the remote controller or APP control.

Manual Operation (without remote)

CAUTION For product use

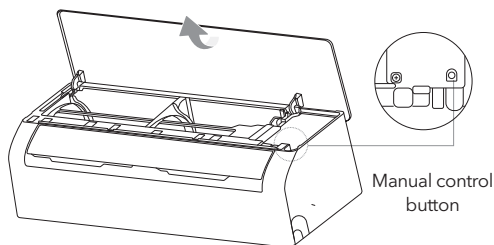
The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only.

Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit.

Unit must be turned off before manual operation.

To operate your unit manually:

- Press down the buttons on both side of the panel, then lift the panel up until it clicks.
- Locate the MANUAL CONTROL button on the right-hand side of the electrical control box.
- Press the MANUAL CONTROL button one time to activate FORCED AUTO mode.
- Press the MANUAL CONTROL button again to activate FORCED COOLING mode.
- Press the MANUAL CONTROL button a third time to turn the unit off.
- Close the front panel.



Setting angle of airflow

NOTE: Setting up and down airflow (Remote control)

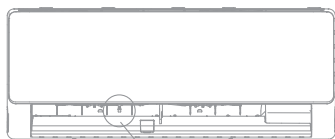
While the unit is on, use the SWING button on remote control to set the direction (up and down) of airflow. Please refer to the Remote Control operation for details.

Note on louver angles

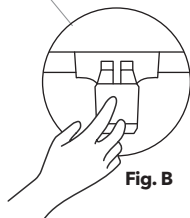
	Do not set louver at too vertical an angle for long periods of time When using COOL or DRY mode. It would be condense the water on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings.
	Setting the louver at too small an angle when using COOL or HEAT mode, can reduce the performance of the AC due to restricted air flow.
	According to the relative standards requirement, please set the louver to its maximum airflow angle under heating capacity test.

NOTE

Do not move louver by hand. You can turn off the unit and unplug it for a few seconds to restart the unit. It will be reset the louver when you try.

Setting left and right air flow (Manual operation)

Deflector rod
(on one side
or both
sides, model
dependent)

**Fig. B**

The left and right airflow must be set manually. Grip the deflector rod (See Fig.B) and manually adjust it to your preferred direction. For some units, the left and right airflow can be set by remote control. Please refer to the Remote Control Manual.

⚠ CAUTION

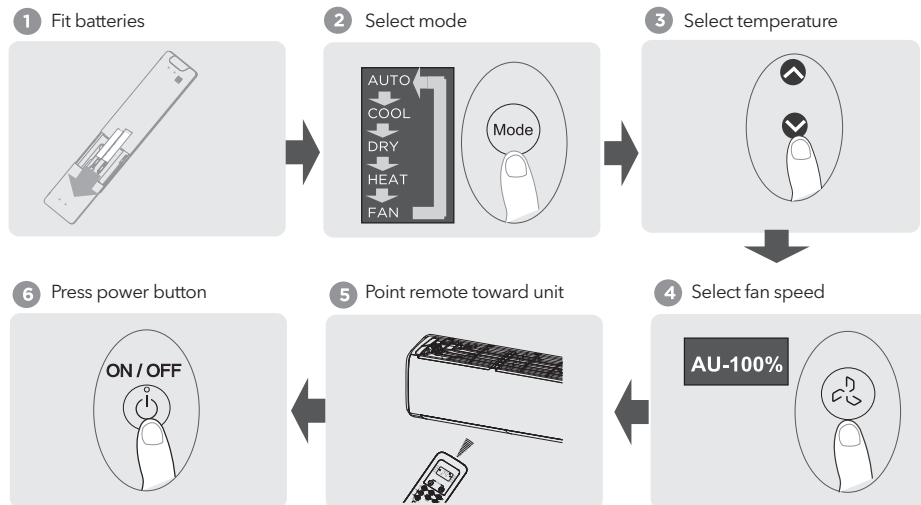
Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

REMOTE CONTROLLER

Remote Controller Specifications

Rated Voltage	3.0V (Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Quick Start Guide



Not sure what a function does?

Refer to the How to Use Basic Functions and How to Use Advanced Functions sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.



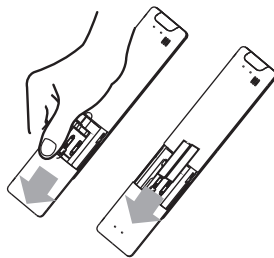
SPECIAL NOTE

- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differences between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit may come with two batteries(some units). Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



Remote Control

- Direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- There must be a clear line of sight between the remote and the appliance.
- If the signals from the remote control happen to control another appliance, move the appliance to another location or contact customer service.

Battery Disposal

- Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.
- Batteries may have a chemical symbol at the bottom of the disposal icon. This chemical symbol means that the battery contains a heavy metal that exceeds a certain concentration.
- An example is Pb: Lead (>0.004%). Appliances and used batteries must be treated in a specialized facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring correct disposal, you will help avoid possible negative consequences for the environment and human health.



Battery Performance

For optimal product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different brands.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.

Notes For Using Remote Control

The device could comply with the local national regulations.

- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

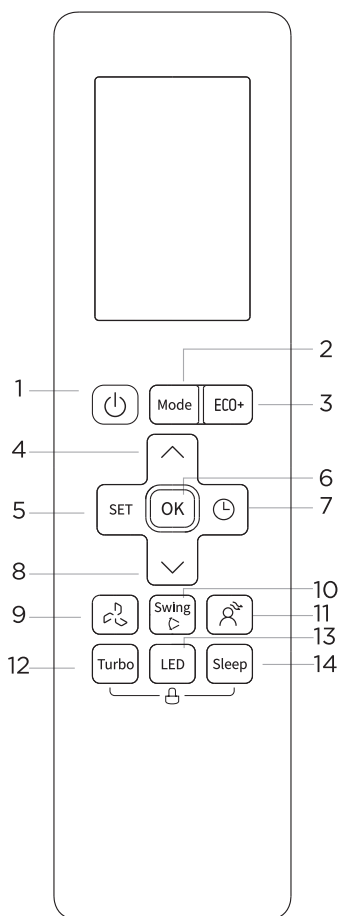
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or

television reception, which can be determined by turning the equipment of and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Buttons and Functions

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the How to Use Basic Functions section of this manual.

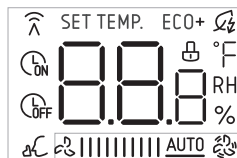


No.	Description
1	ON/OFF: Turn the unit on or off.
2	Mode: Auto > Cool > Dry > Heat > Fan Note: Auto and Heat mode is not available for the cooling only appliance.
3	ECO+ : Starts and stops the energy saving operation.
4	Temp Up: Increases temperature in 1°C (1°F) increments. Max. temperature is 30°C (86°F). NOTE: Press together & buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F
5	SET: Follow Me > Active clean > Intelligent humidity control > AP mode*
6	OK: Used to confirm the selected functions
7	Timer: Set timer to turn unit on or off.
8	Temp Down: Decreases temperature in 1°C (1°F) increments. Min. temperature is 16°C (60°F).
9	Fan Speed: AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%. Press the TEMP or button to increase/decrease the fan speed in 1% increments.
10	Swing: Starts and stops the horizontal louver movement.
11	Breeze Away: Used to select wind flow away from people feature.
12	Turbo: Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.
13	LED: Turns LED display & air conditioner buzzer on and off.
14	Sleep: Used to save energy during sleeping hours.
15	Turbo Sleep Lock: Press together these two buttons simultaneously for 5 seconds to lock the keyboard. Press together these two buttons for 2 seconds to unlock the keyboard.

[*]: Model dependent

Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.



	Sleep mode
	Not available for this unit.
	Breeze away people
	Follow me
	Active clean
	Low battery (If flashes)

	Not available for this unit.
	Intelligent humidity control
	Not available for this unit.
	Turbo
	Fresh *
	Wireless control *

MODE display : Displays the current mode



AUTO and HEAT mode are for cooling and heating models only.

Note:

All indicators shown above are for information purposes. During the actual operation, only the relevant indicators will be shown on the display.

	Transmission Indicator
ECO+	ECO+ feature
	Timer ON
	Timer OFF
	Lock Feature
	Silence Feature
	Not available for this unit.
	Temperature/Timer/Fan speed display Displays the set temperature by default, fan speed, or timer setting when using TIMER ON/OFF functions.

Fan speed				
AUTO	SILENCE	LOW	MED	HIGH
AUTO	1% 2-20%	21-40%	41-60%	61-80% 81-100%
NOTE: The fan speed can not be adjusted in AUTO or DRY mode.				

	Horizontal louver swing
	Not available for this unit

[*]: Model dependent

How to Use Basic Functions



NOTE Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.

AUTO Mode

Select AUTO mode



Set your desired temperature



Turn on the air conditioner



Note:

1. In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT function based on the selected temperature.
2. In AUTO mode, fan speed cannot be set.

COOL or HEAT Mode

Select COOL/HEAT mode



Set the temperature



Set the fan speed



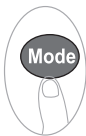
Turn on the air conditioner



Note: Heat mode is only applicable to the Cooling & Heating models only.

DRY Mode

Select DRY mode



Set your desired temperature



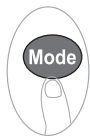
Turn on the air conditioner



Note: In DRY mode, fan speed cannot be set since it has already been automatically controlled.

FAN Mode

Select FAN mode



Set the fan speed



Turn on the air conditioner



Note: In FAN mode, you can't set the temperature. As a result, no temperature is displayed on the remote's screen.

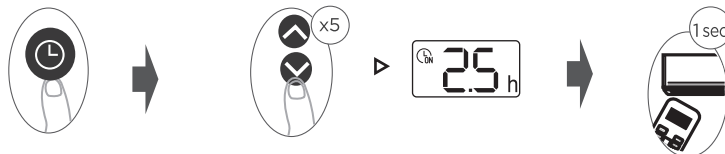
SETTING THE TIMER

TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

TIMER ON setting

Press TIMER button to initiate the time ON sequence.

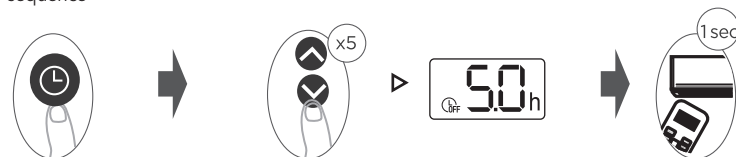
Press Temp. up or down buttons to set the length of time after which you would like the unit to turn ON. Wait for 1 second to activate time to turn on the unit.



TIMER OFF setting

Press TIMER button to initiate the time OFF sequence.

Press Temp. up or down buttons to set the length of time after which you would like the unit to turn OFF. Wait for 1 second to activate time to turn off the unit.

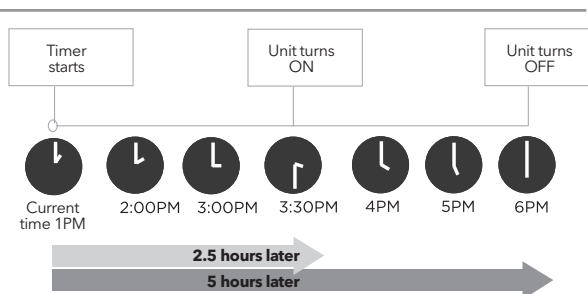
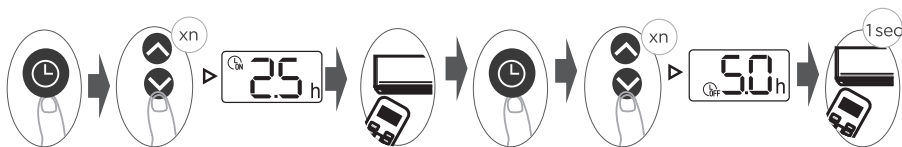


Note:

- When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase in 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h and press 10 times to get 5h,) The timer will revert to 0.0 after 24.
- Cancel either function by setting the timer to 0.0h

TIMER ON & OFF setting(example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.

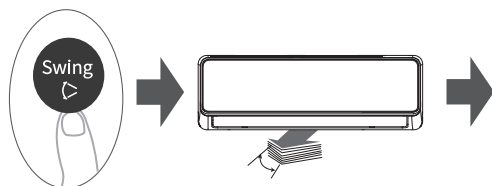


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

How to Use Advanced Functions

Swing function

Press Swing button

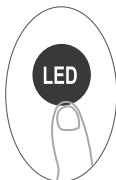


Press this button repeatedly, and if the interval between presses is within 3 seconds, the horizontal louver will operate in the following order:

Louver auto swing stop > Louver auto swing start > Louver angle 1 > Louver angle 2 > Louver angle 3 > Louver angle 4 > Louver angle 5.

Press this button repeatedly, and if the interval between presses is more than 3 seconds, the horizontal louver will operate in the following order: Louver at a certain angle > Louver auto swing start > Louver auto swing stop.

LED DISPLAY



Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Press this button more than 5 seconds (some units)

Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

Silent function



Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/ disable silent function. (some units)

Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling capacity.

FP function



The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F (for some units).

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode with setting temperature of 16°C/60°F to activate FP function.

Press On/Off, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

Turbo Function



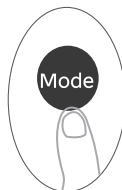
When you select Turbo feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.
When you select Turbo feature in HEAT mode, the unit will blow heat air with strongest wind setting to jump-start the heating process(some units).
For units with Electric heat elements, the Electric HEATER will activate and jump-start the heating process.

Breeze away feature

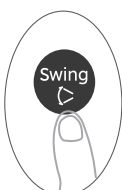


This feature avoids direct air flow blowing on the body and makes you feel indulging in silky coolness.
NOTE: This function is only available under COOL, Dry or Fan mode. The Swing and Turbo functions will be cancel when Breeze away feature is activated.
Press ON/OFF, Mode, Swing, Turbo buttons or select Active clean feature while operating will cancel Breeze away function.

Louver reset function



+



Turn of system from remote control and then press "Mode" and "Swing" button to together until hear beep sound from indoor. The indoor is into louver re-set mode. Do not press any button and it is completing the process automatically.

ECO+ function



Press this button when in Cool/Heat mode, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged which brings more comfortable feelings and power-saving, and reduces temperature fluctuations.
NOTE: This function is only available when the unit is in Cool or Heat mode. The Turbo and Silent function will be cancel when the ECO+ function is activated. Initiating the Active clean, Turbo, FP, Silent function or pressing the Mode or ON/OFF button will cancel the ECO+ function.

SLEEP function



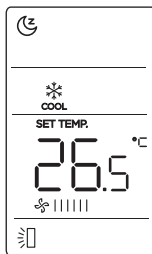
NOTE: The SLEEP function is not available in FAN and DRY mode. The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable).
The fan speed can be adjust in Cool/Heat mode. In Auto mode, the fan speed is fixed.
Note: After the sleep function is activated, the system will automatically remember the set temperature within 30 minutes. The next time it is activated, it will start running at the temperature of the last memory. After the sleep function is activated, it will automatically be cancelled after 9 hours.

Fresh function



Press the Fresh button, the Ionizer or UV-C lamp (model dependent) will be activated. If it has both features, these two features will be activated at the same time. This function will help to purify the air in the room.

SET function



- Press the SET button to enter the function setting, then press SET button or TEMP $\wedge$ or TEMP $\vee$ button to select the desired function. The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.
- To cancel the selected function, just perform the same procedures as above.
- Press the SET button to scroll through operation functions as follows:
Breeze Away (R^{A}) > Follow Me (R) > Active clean (AC) > Intelligent humidity control (AI) > AP mode (AP)*
[*]: Model dependent.

Note: If your remote controller has Breeze away button, you can not use the SET button to select the Breeze away feature.

Breeze Away function

This feature avoids direct air flow blowing on the body and makes you feel indulging in silky coolness.

Note: This feature is available under cool, Fan and Dry mode only.

Follow Me Function

The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner in 3 minute intervals.

When using AUTO, COOL or HEAT modes, measuring ambient temperature from the remote control (instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

NOTE: Press and hold Turbo button for 7 seconds to start/stop the memory feature of the Follow Me function.

- If the memory feature is activated, "On" displays for 3 seconds on the screen.
- If the memory feature is stopped, "OF" displays for 3 seconds on the screen.
- While the memory feature is activated, pressing the ON/OFF button, shifting the mode or a power failure will not cancel the Follow Me function.

Active Clean Function

The Active Clean technology removes dust and mold that may cause odors. Active Clean rapidly freezes and thaws the heat exchanger, to clean away material that has adhered to it.

Note: The SLEEP function is not available in FAN or DRY mode.

Intelligent Humidity Control function

When this function is activated, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged. The system can control the room humidity to ensure that it is not too dry or too damp while maintaining a comfortable temperature.

NOTE: This function is only available when the unit is in Cool mode.

When the Intelligent Humidity Control function is activated, the Turbo, Silent, ECO+ or Active clean function will automatically exit if it is enabled on the machine.

When turning the unit of or initiating the Active Clean or ECO+ function, the Intelligent Humidity Control function will automatically exit.

AP Function(some units)

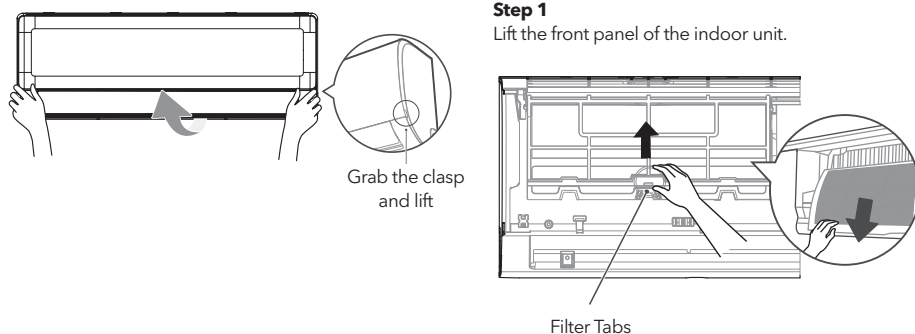
Use the SET button to choose AP (Access Point) mode to enable wireless configuration. If this function is not available on this unit, it might be possible to enter AP mode by pressing the LED button 7 times in 10 seconds.

CARE AND MAINTENANCE

⚠ CAUTION

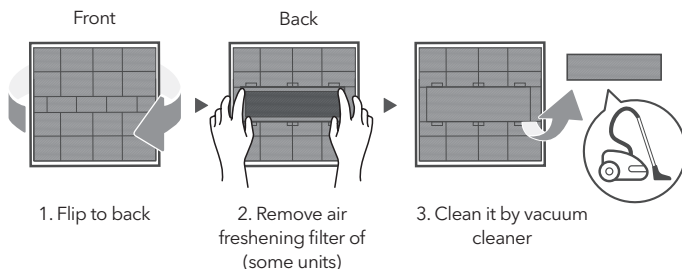
- The cooling efficiency of your unit and your health would be damaged for the glogged AC. Make sure to clean the filter every two weeks.
- Always **TURN OFF** your AC system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- **Do not** touch air freshening (Plasma) filter at least 10 minutes after turning of the unit.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Do not use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Indoor Unit, Air Filter



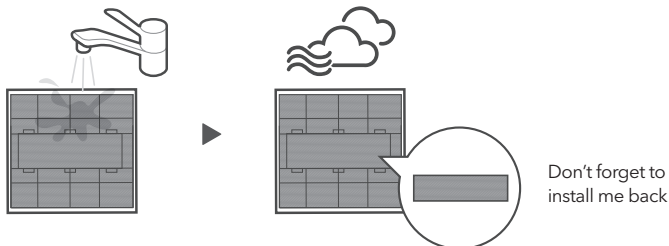
Step 2

First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.



Step 3

If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.

**Step 4**

Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent. Rinse the filter with fresh water, then shake of excess water. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.

Step 5

When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit. Finally, Close the front panel of the indoor unit.

⚠ CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn of the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance your AC

Maintenance - Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following

- Clean all filters
- Turn on FAN function until unit dries out completely
- Turn of the unit and disconnect the power
- Remove batteries from remote control

Maintenance - Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:

- Check for damaged wires
- Clean all filters
- Check for leaks
- Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets
- Replace batteries

TROUBLESHOOTING

CAUTION

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The wire is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.

Issue	Possible Causes
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.
NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.	

CAUTION

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company. Some situations will not require repairs.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Contact an authorized service center to clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Contact an authorized service center.
	SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Contact an authorized service center to replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off

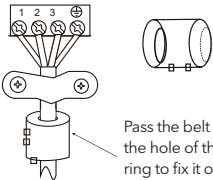
Problem	Possible Causes	Solution
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Contact an authorized service center
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Contact an authorized service center
	The compressor is broken	Contact an authorized service center
	The voltage is too high or too low	Contact an authorized service center go install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, contact an authorized service center
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		
NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center		

LET'S START INSTALLING YOUR AC

Check over the accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

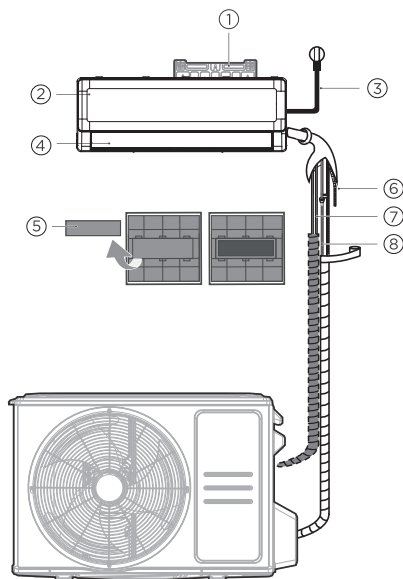
Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape
Manual	1-3		Remote controller	1	
Drain joint (for cooling & heating models)	1		Battery	2	
Seal (for cooling & heating models)	1		Remote controller holder (purchase separately)	1	
Mounting plate	1		Fixing screw for remote controller holder (purchase separately)	2	
Anchor	5~8 (depending on models)		Small Filter (Need to be installed on the back of main air filter by the authorized technician while installing the machine)	1~2 (depending on models)	
Mounting plate fixing screw	5~8 (depending on models)				
Copper nut (for some units) (Used to connect the connecting pipes between indoor and outdoor units.)	2		Cable clamp (For some units only) During on-site wiring, if choose outdoor power supply and the wire diameter decreases, this cable clamp needs to be used to replace the cable clamp already installed in the wire box in order to crimp the wire tightly.	1	

Name	Shape	Quantity(PC)
Connecting pipe assembly	Liquid side	Φ6.35(1/4in)
		Φ9.52(3/8in)
		Φ9.52(3/8in)
	Gas side	Φ12.7(1/2in)
		Φ16(5/8in)
		Φ19(3/4in)
Magnetic ring and belt (if supplied ,please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)	 Pass the belt through the hole of the Magnetic ring to fix it on the cable	Varies by model

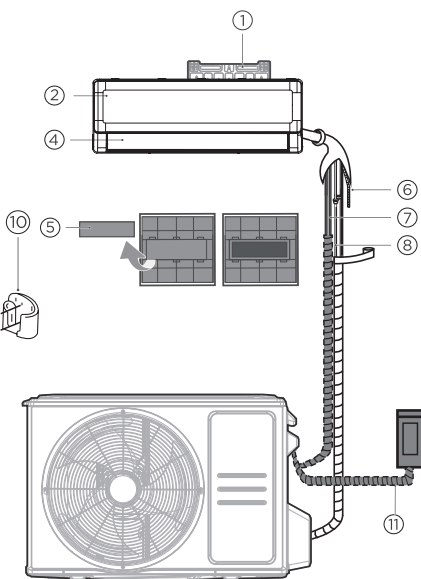
INSTALLATION OVERVIEW

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.



Indoor power supply models



Outdoor power supply models

- | | |
|--|---|
| 1. Wall Mounting Plate | 7. Signal Cable |
| 2. Front Panel | 8. Refrigerant Piping |
| 3. Power Cable (some units) | 9. Remote Controller |
| 4. Louver | 10. Remote controller Holder (some units) |
| 5. Functional Filter (On Back of Main Filter - Some Units) | 11. Outdoor Unit Power Cable (some units) |
| 6. Drainage Pipe | |

It would be perfect you had these tools



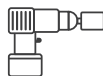
Gloves



Screwdriver & wrench



Hammer drill



Core drill



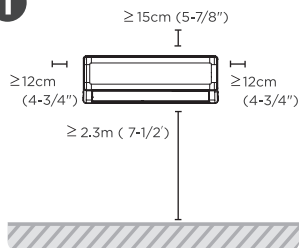
Goggles & masks



Vinyl tape

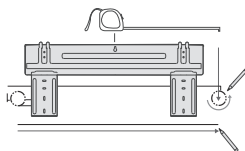
INSTALLATION SUMMARY - INDOOR UNIT

1



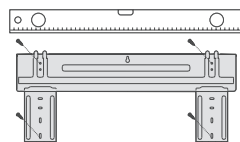
Select Installation Location

2



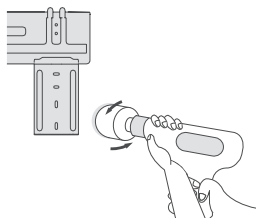
Attach Mounting Plate

3



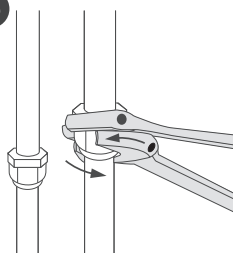
Determine Wall Hole Position

4



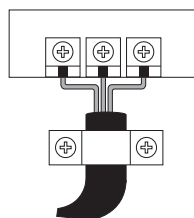
Drill Wall Hole

5



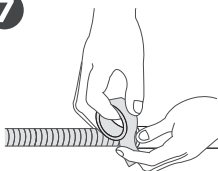
Connect Piping

6



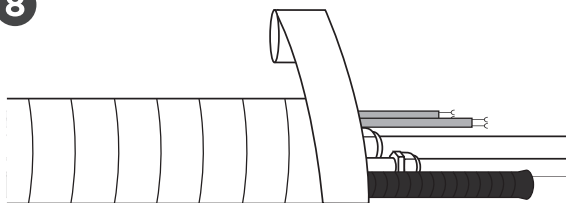
Connect Wiring
(Not applicable for some locations in North America)

7



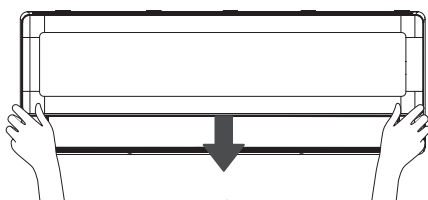
Prepare Drain Hose

8



Wrap Piping and Cable
(Not applicable for some locations in North America)

9



Mount Indoor Unit

INDOOR UNIT INSTALLATION

1. Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- Good air circulation
- Convenient drainage
- Noise from the unit will not disturb other people.
- Firm and solid—the location will not vibrate
- Strong enough to support the weight of the unit
- A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

DO NOT install unit in the following locations:

- Near any source of heat, steam, or combustible gas
- Near flammable items such as curtains or clothing
- Near any obstacle that might block air circulation
- Near the doorway
- In a location subject to direct sunlight

NOTE: FOR PRODUCT INSTALLATION

If there is no fixed refrigerant piping:

While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see Drill wall hole for connective piping step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.

2. Drill wall hole for connective piping

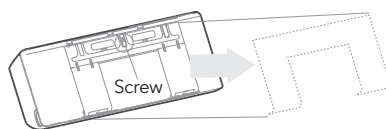
DETERMINE WALL HOLE LOCATION

NOTE : FOR CONCRETE OR BRICK WALLS

If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Then secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

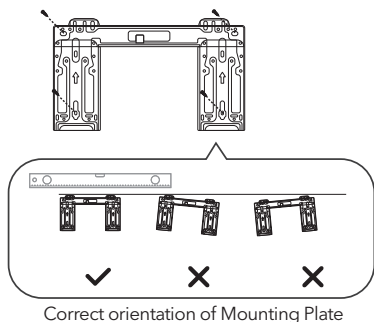
Step 1

Remove the screw that attaches the mounting plate to the back of the indoor unit.



Step 2

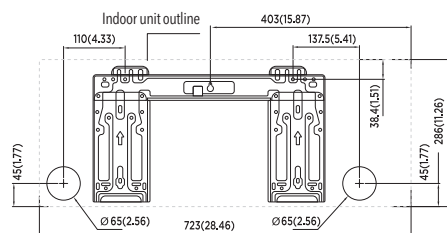
Secure the mounting plate to the wall with the screws provided. Make sure that mounting plate is flat against the wall.



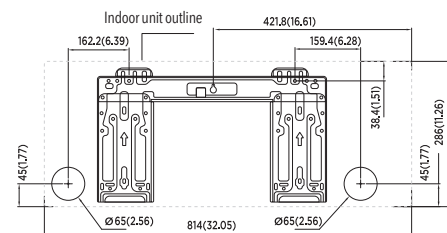
Step 3

Confirm the mounting plate you own. Different models have different mounting plates. Refer to following mounting plate dimensions to help you determine the optimal position. The shape of the mounting plate may be lightly different, but the installation dimensions are the same.

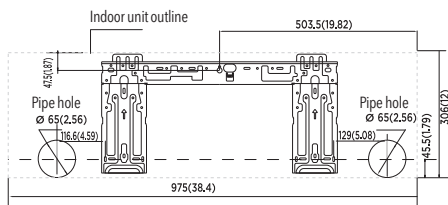
Unit:mm(in)



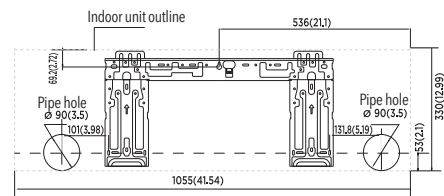
Model A



Model B



Model C



Model D

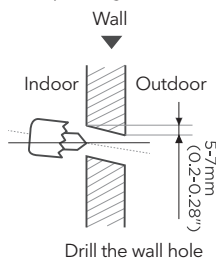
DRILL WALL HOLE



When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

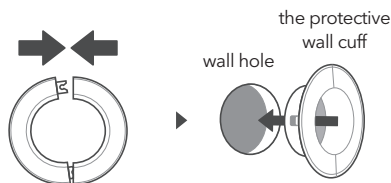


Using a 65mm (2.56") or 90mm(3.54") core drill(depending on models)



Step 1

Using a 65mm (2.56") or 90mm (3.54") core drill (depending on models), drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.28"). This will ensure proper water drainage.



Place the protective wall cuff in the hole.

Step 2

Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.



NOTE : THE WALL HOLE SIZE

The size of the wall hole is determined by the connective pipes. When the pipe size of the gas side is $\phi 16\text{mm}$ (5/8") or more, the wall hole should be 90mm(3.54in). When the pipe size of gas side is less than $\phi 16\text{mm}$ (5/8"), the wall hole should be 65mm(2.56in).

3. Install refrigerant pipe & drain hose



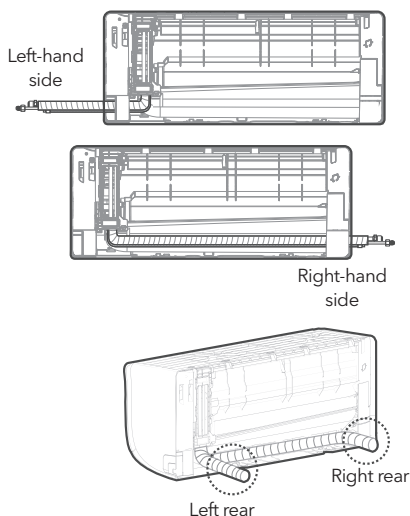
NOTE

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall. Refer to the Refrigerant Piping connection section of this manual for detailed instructions on pipe flaring and flare torque requirements, technique, etc.

CONNECT REFRIGERANT PIPING

Four sides to exit the piping

Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit. You have four options for the exit direction of the piping.



Note on piping connecting

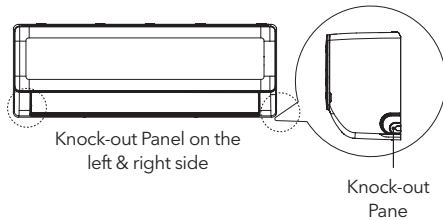
In some locations of US, a conduit tube must be used to connect the cable. To ensure an enough space for the pipes running and the machine is against the wall after installation, It is recommended to attach the drain hose to the right-hand side (when you're facing the back of the unit).

When choose Left-hand side or Right-hand side piping, please make sure that the pipes come out horizontally so as not to affect the lower frame installation.

CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect the unit's performance.

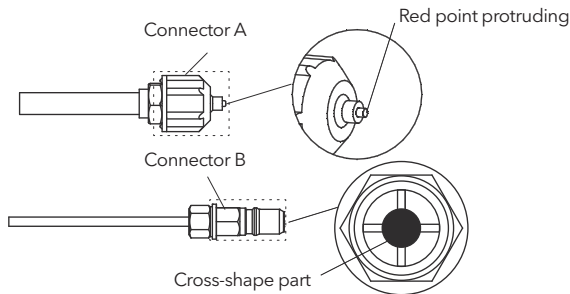
Connect refrigerant piping



1. If the wall hole is behind the unit, keep the knock-out panel in place. If the wall hole is to the side of the indoor unit, remove the plastic knock-out panel from that side of the unit. Use pliers or scissors if the plastic panel is too difficult to remove by hand.
2. Groove has been made in the knock-out panel in order to cut it conveniently. The size of the slot is determined by the diameter of piping.
3. If existing connective piping is already embedded in the wall, proceed directly to the Connect Drain Hose step. If there is no embedded piping, connect the indoor unit's refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units. Refer to the Refrigerant Piping Connection section of this manual for detailed instructions.

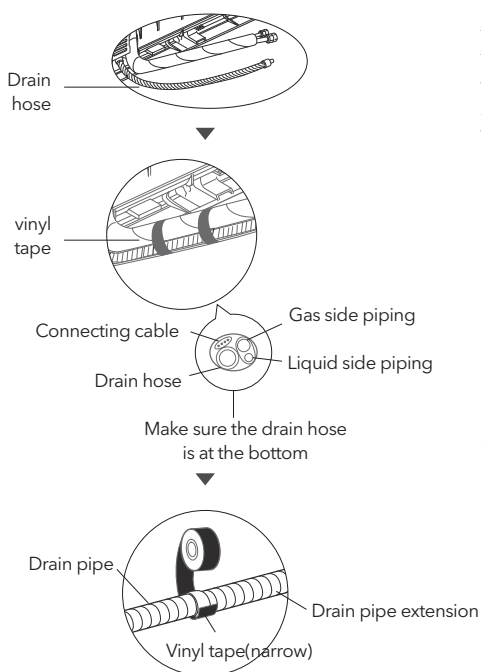
CAUTION

For the units adopt the following pipe connectors, please strictly perform the piping work in accordance with the following instructions.



- Before performing the refrigerant piping connection, always wear work gloves and goggles, and remember that the connectors A and B are not allowed to face people directly.
- Keep pressing the cross-shape part of connector B with a tool for about 5~10 seconds until the red protruding point of connector A retracts completely.
- Remove connectors A and B, then perform the refrigerant piping connection between indoor unit and outdoor unit.

Connect drain hose



Step 1

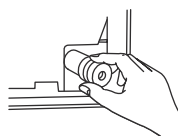
The drain hose can be attached to the left or right side. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit. Attach drain hose extension (purchased separately) to the end of drain hose.

- Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
- For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
- Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

CAUTION

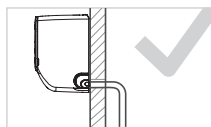
PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE

To prevent unwanted leaks you must plug the unused drain hole with the rubber plug provided.



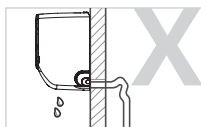
NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to the following figures.



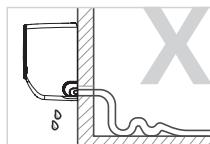
CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in drain hose to ensure proper drainage.



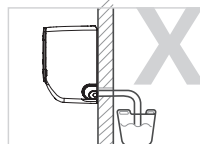
NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

4. Electrical work preparation

WARNING

- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS**
- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.**

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
5. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
6. Make sure to properly ground the air conditioner.
7. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
8. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
9. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
10. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.

WARNING

All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located on the back of the Indoor Unit's front panel.

CONNECT SIGNAL AND POWER CABLES

The signal cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- Indoor Power Cable (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- Outdoor Power Cable: H07RN-F or H05RN-F
- Signal Cable: H07RN-F

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

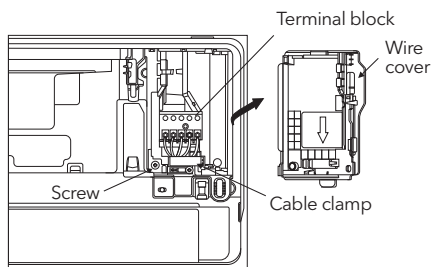
CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

1. Open front panel of the indoor unit.
2. Using a screwdriver, open the wire box cover on the right side of the unit. This will reveal the terminal block.
3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Facing the back of the unit, remove the plastic panel on the bottom left-hand side.
5. Feed the signal wire through this slot, from the back of the unit to the front.
6. Facing the front of the unit, connect the wire according to the indoor unit's wiring diagram, connect the u-lug and firmly screw each wire to its corresponding terminal.
7. After checking to make sure every connection is secure, use the cable clamp to fasten the signal cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
8. Replace the wire cover on the front of the unit, and the plastic panel on the back

DO NOT MIX UP LIVE AND NULL WIRES

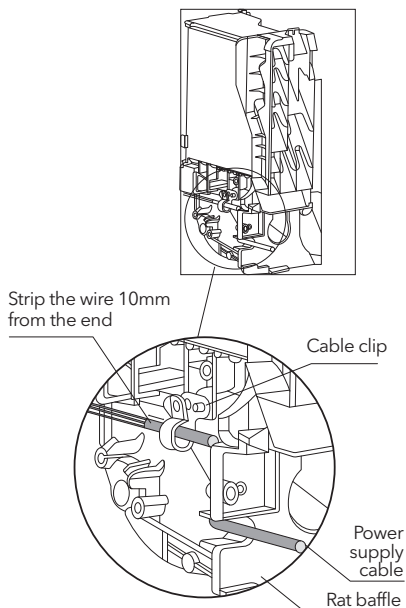
This is dangerous, and can cause the air conditioning unit to malfunction.

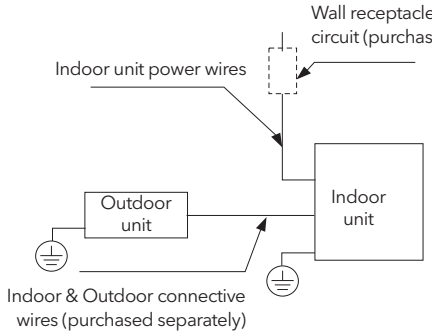


Note:

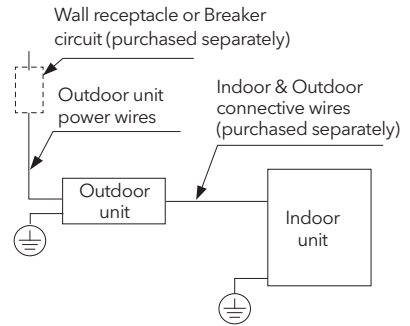
For some units that require on-site connection of power cords, it is necessary to remove the front frame first, thread the power cable through the cable-cross hole in the rat baffle at the back of the indoor unit, and then pull it out from the front side, secure it with a cable clip as shown in the following diagram.

After the power cord passes through the cable clamp, strip the wire 10mm from the end, and then connect the wire to the terminal.





Indoor power supply models

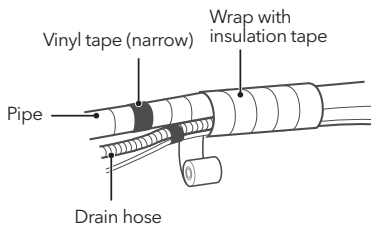
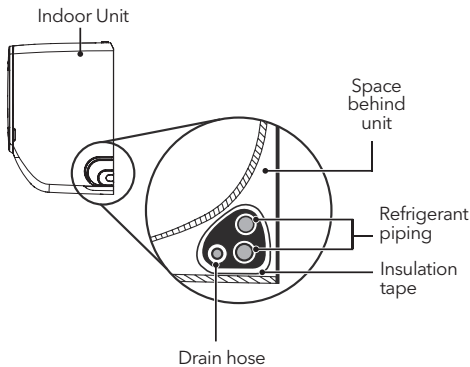


Outdoor power supply models

5. Wrap piping & Cables



Before passing the piping, and drain hose through the wall hole, you must bundle them together to save space, protect them, and insulate them.



Step 1

Bundle the drain hose, refrigerant pipes as shown above.

Step 2

Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.

Step 3

Using insulation tape, wrap the refrigerant pipes, and drain hose tightly together

Step 4

After completing the wiring and piping connection, reinstall the lower frame.

DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

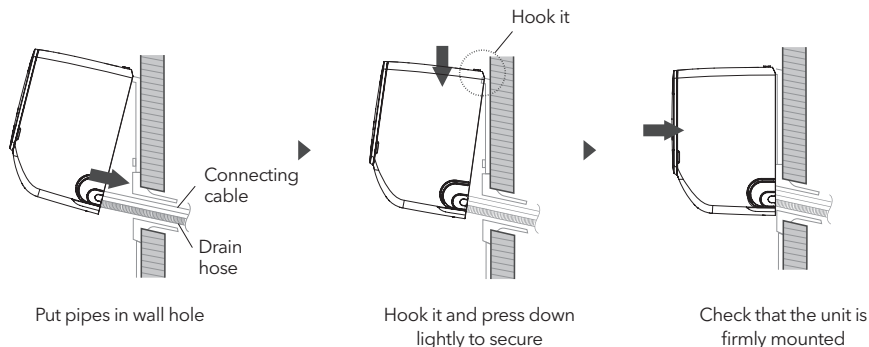
Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which can lead to fire or water damage.

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

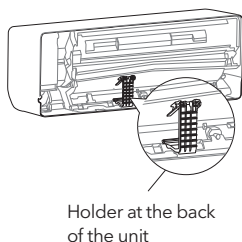
When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to Electrical Checks and Leak Checks section of this manual).

6. Mount indoor unit

If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:



- If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
- Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign materials from entering the pipes.
- Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Check that unit is hooked firmly on mounting by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
- Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand des of the unit.



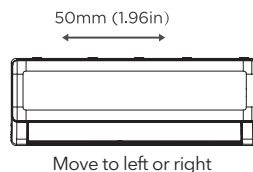
If refrigerant piping is already embedded in the wall, do the following:

- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Use the holder at the back of the unit to prop up the unit, giving you enough room to connect the refrigerant piping, signal cable, and drain hose.
- Connect drain hose and refrigerant piping (refer to Refrigerant Piping Connection section of this manual for instructions).
- Keep pipe connection point exposed to perform the leak test (refer to Electrical Checks and Leak Checks section of this manual).
- After the leak test, wrap the connection point with insulation tape.
- Release the holder that is propping up the unit.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.



NOTE : UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 50mm (1.96in), depending on the model.



Use the holder at the back of the unit against on the mounting plate to prop up the unit

INSTALL YOUR OUTDOOR UNIT

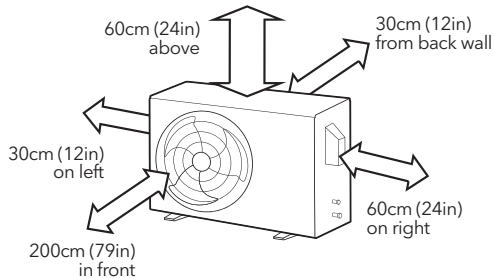
1. Select installation location



NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

PROPER INSTALLATION LOCATIONS MEET THE FOLLOWING STANDARDS:



- Good air circulation and ventilation.
- Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.
- Noise from the unit will not disturb other people.
- Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.
- Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

- Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.



NOTE

Install the unit by following local codes and regulations , there may be difer slightly between diferent regions.



CAUTION: SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

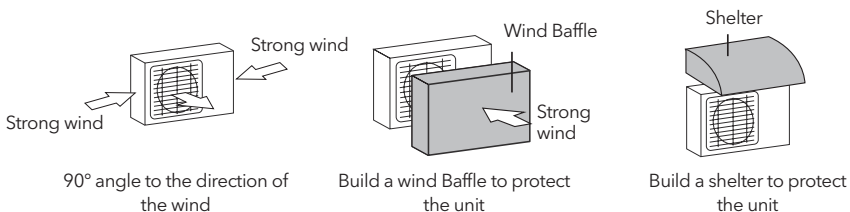
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air(seaside):

Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.



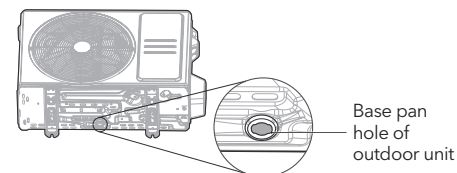
DO NOT install unit in the following locations:

- Near an obstacle that will block air inlets and outlets
- Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others
- Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- Near any source of combustible gas.
- In a location that is exposed to large amounts of dust.
- In a location exposed to excessive amounts of salty air.

2. Install drain joint (Heat pump unit only)

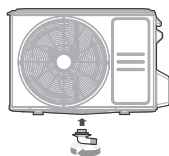
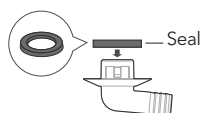
NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. For the units with base pan built-in with multiple holes for proper draining during defrost, the drain joint is no need to be installed.



Step 1

Find out the base pan hole of outdoor unit.



Step 2

- Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
- Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
- Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

NOTE : IN COLD CLIMATES

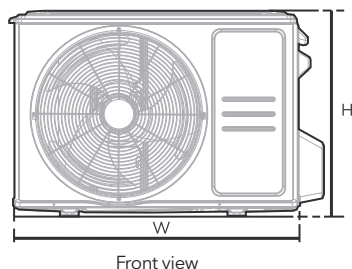
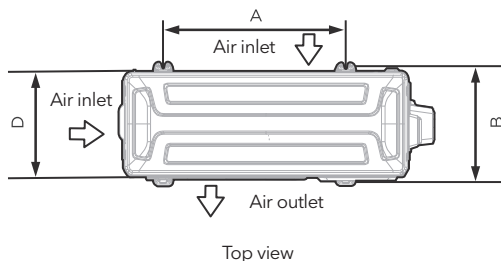
In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

3. Anchor Outdoor Unit

WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.

- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of diferent outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Outdoor Unit Dimensions (mm) W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286(11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

If you will install the on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

- Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions chart.
- Pre-drill holes for expansion bolts.
- Place a nut on the end of each expansion bolt.
- Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
- Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
- Put washer on each expansion bolt, the replace the nuts.
- Using a wrench, tighten each nut until snug.

If you will install the unit on a wall-mounted bracket , do the following:

- Mark the position of bracket holes based on dimensions chart.
- Pre-drill the holes for the expansion bolts.
- Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
- Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
- Check that the mounting brackets are level.
- Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
- Bolt the unit firmly to the brackets.
- If allowed, install the unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

CAUTION

Make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.

4. Connect signal and power cables

WARNING - Before the Operation

- ALL WIRING WORK MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED INSIDE OF WIRE COVER OF THE OUTDOOR UNIT.
- BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK,TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Choose the right cable size

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit.

Please choose the right cable according to the "Cable types".

- Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of cable to reveal about 40mm (1.57in) of the wires inside.
- Strip the insulation from the ends of the wires.
- Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends of the wires.

Pay attention to live wire

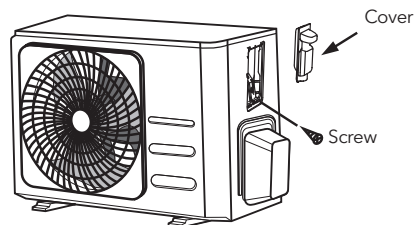
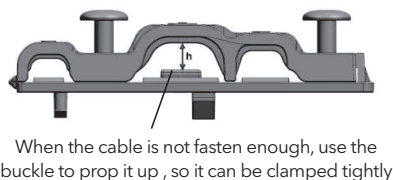
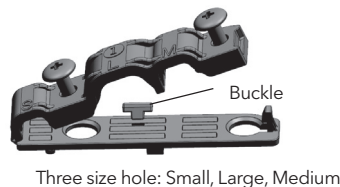
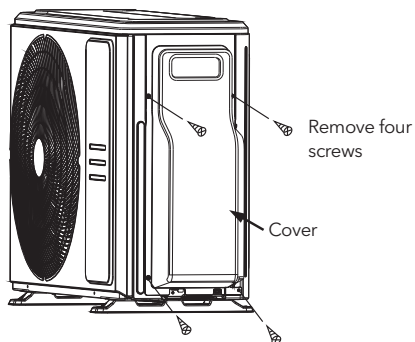
While crimping wires, make sure you clearly distinguish the Live ("L") Wire from other wires.

The outside unit's terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is stucked on the inside of the wiring cover.

- Unscrew the electrical wiring cover and remove it.
- Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
- Connect the wire according to the wiring diagram, and firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
- After checking to make sure every connection is secure, loop the wires around to prevent rain water from flowing into the terminal.
- Using the cable clamp, fasten the cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
- Insulate unused wires with PVC electrical tape. Arrange them so that they do not touch any electrical or metal parts.
- Replace the wire cover on the side of the unit, and screw it in place.

NOTE: The unit you purchased may be slightly different. The illustrations are for explanatory purposes. The actual shape shall prevail.

NOTE: If the cable clamp looks like the following, please select the appropriate through-hole according to the diameter of the wire.



REFRIGERANT PIPING CONNECTION

1. Piping Connection Instructions

WARNING

WHEN CONNECTING REFRIGERANT PIPING, DO NOT LET SUBSTANCES OR GASES OTHER THAN THE SPECIFIED REFRIGERANT ENTER THE UNIT. THE PRESENCE OF OTHER GASES OR SUBSTANCES WILL LOWER THE UNIT'S CAPACITY, AND CAN CAUSE ABNORMALLY HIGH PRESSURE IN THE REFRIGERATION CYCLE. THIS CAN CAUSE EXPLOSION AND INJURY.

Note on Pipe Length

The length of refrigerant piping will affect the performance and energy efficiency of the unit. Nominal efficiency is tested on units with a pipe length of 5 meters (16.5ft). A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise.

Maximum Length and Drop Height of Refrigerant Piping per Unit Model

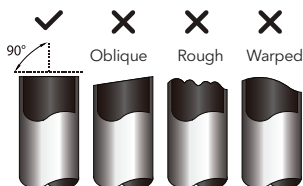
Model	Capacity (BTU/h)	Max. Length (m)	Max. Drop Height (m)
R410A,R32 Inverter Split Air Conditioner	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 and < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 and < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 and < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Connection Instructions - Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

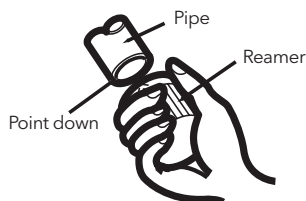
CAUTION

MUST BE CHECK OVER THE END OF THE PIPE FOR CRACKS AND EVEN FLARING. ENSURE THE PIPE IS SEALED.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

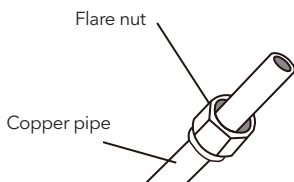
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



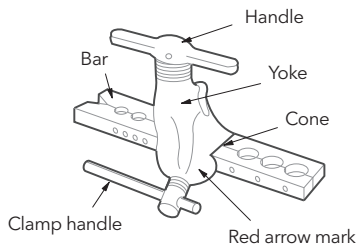
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

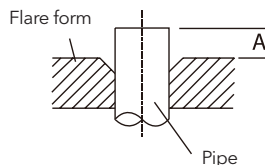


- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
- Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the edge of the flare form in accordance with the dimensions shown in the table below.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Outer Diameter of Pipe (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



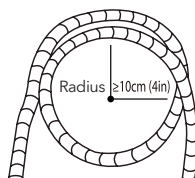
- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.
- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

NOTE: When connecting refrigerant pipes, be careful not to use excessive torque or to deform the piping in any way. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

MINIMUM BEND RADIUS

When bending connective refrigerant piping, the minimum bending radius is 10cm.

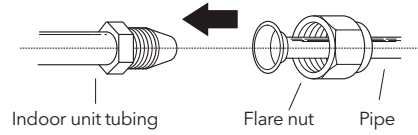


2. Connecting Piping to Indoor Unit

INSTRUCTIONS FOR CONNECTING PIPING TO INDOOR UNIT

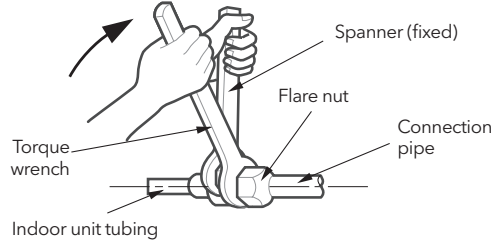
Step 1

- Align the center of the two pipes that you will connect.



Step 2

- Align the center of the two pipes that you will connect.
- Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut on the unit tubing, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the Torque Requirements table below. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.



TORQUE REQUIREMENTS

Outer Diameter of Pipe (mm)	Tightening Torque (N•m)	Flare dimension (B) (mm)	Flare shape
Ø 6.35 (Ø 0.25")	18~20(180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 0.375")	32~39(320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 0.5")	49~59(490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 0.63")	57~71(570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 0.75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

⚠ DO NOT USE EXCESSIVE TORQUE

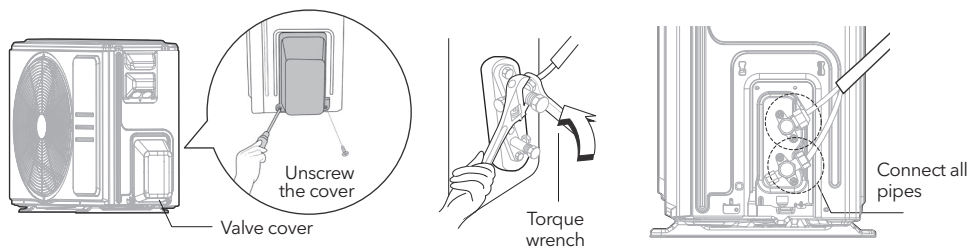
Excessive force can break the nut or damage the refrigerant piping. You must not exceed torque requirements shown in the table above.

3. Connecting Piping to Outdoor Unit



NOTE

This section still needs to be operated according to the TORQUE REQUIREMENTS chart on the previous page.



1. Unscrew the cover from the packed valve on the side of the outdoor unit.
2. Remove protective caps from ends of valves.
3. Align flared pipe end with each valve, and tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
4. Using a spanner, grip the body of the valve. Do not grip the nut that seals the service valve.

⚠ USE SPANNER TO GRIP MAIN BODY OF VALVE

Torque from tightening the flare nut can snap off other parts of valve.

5. While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.
6. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.
7. Repeat Steps 3 to 6 for the remaining pipe.

AIR EVACUATION



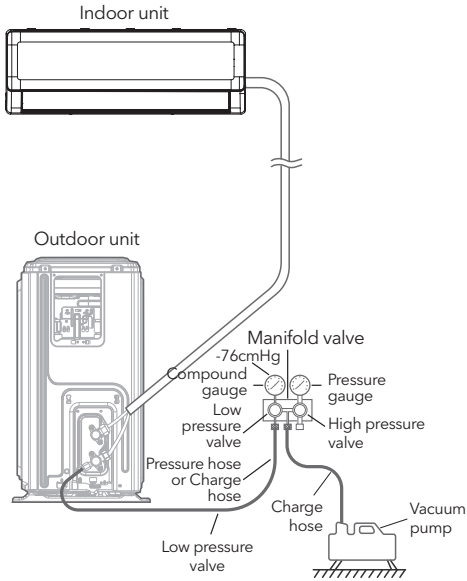
NOTE : PREPARATIONS AND PRECAUTIONS

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Ensure to evacuate the air inside the indoor unit and pipes with vacuum pump. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated. Incorrect installation due to ignoring the Instruction will cause serious problem to the machine.

⚠ BEFORE PERFORMING EVACUATION

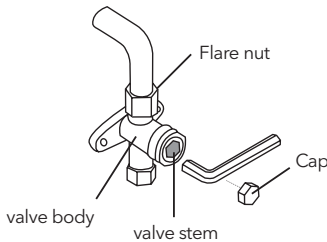
- Make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- Check to make sure all wiring is connected properly.

Evacuation Instructions



Step 1

- Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
- Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
- Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
- Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
- Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-105Pa).
- Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
- Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.



Step 2

- If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
- Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
- Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
- Remove the charge hose from the service port.
- Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
- Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

⚠ OPEN VALVE STEMS GENTLY

Ensure to open all the valves after evacuation. When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.



NOTE ON ADDING REFRIGERANT

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH

Connective Pipe Length (m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
≤ Standard pipe length	Vacuum Pump	N/A	
> Standard pipe length	Vacuum Pump	Liquid Side: Ø 6.35mm (1/4") R410A: (Pipe length - standard length) x 15g/m (Pipe length - standard length) x 0.16oz/ft R32: (Pipe length - standard length) x 12g/m (Pipe length - standard length) x 0.13oz/ft	Liquid Side: Ø 9.52mm (3/8") R410A: (Pipe length - standard length) x 30g/m (Pipe length - standard length) x 0.32oz/ft R32: (Pipe length - standard length) x 24g/m (Pipe length - standard length) x 0.26oz/ft



DO NOT mix refrigerant types.

ELECTRICAL AND GAS LEAK CHECKS

⚠ WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

⚠ BEFORE TEST RUN

Only perform test run after you have completed the following steps:

- Electrical Safety Checks – Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly
- Gas Leak Checks – Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking
- Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open

Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester.

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the Test Run, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test. If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.

Note: This may not be required for some locations in North America.

Gas Leak Checks

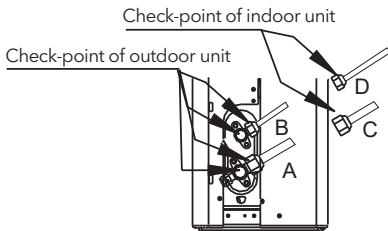
There are two different methods to check for gas leaks.

Soap and Water Method

Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.



A: Low pressure stop valve
B: High pressure stop valve
C & D: Indoor unit flare nuts

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that the all pipe connection points DO NOT leak, replace the valve cover on the outside unit.

TEST RUN

Test Run Instructions

You should perform the Test Run for at least 30 minutes.

- Connect power to the unit.
- Press the ON/OFF button on the remote controller to turn it on.
- Press the MODE button to scroll through the following functions, one at a time:
 - COOL-Select lowest possible temperature
 - HEAT-Select highest possible temperature
- Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

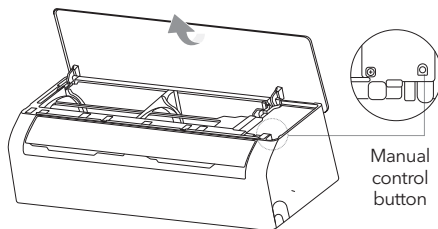
During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to Gas Leak Check section for instructions.

- After the Test Run is successfully completed, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
 - a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
 - b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 16°C (60°F)

You can't use the remote controller to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 16°C (60°F). In this instance, you can use the MANUAL CONTROL button to test the COOL function.

- Lift the front panel and raise it until it clicks in place.
- The MANUAL CONTROL button is located on the right-hand side of the electrical control box. Press two times to select cool mode.
- Perform Test Run as normal.



PACKING AND UNPACKING THE UNIT

Instructions for packing and unpacking the unit

UNPACKING

Indoor unit

1. Cut the sealing tape on the carton with a knife, one cut on the left, one cut in the middle and one cut on the right.
2. Use the vice to take out the sealing nails on the top of the carton.
3. Open the carton.
4. Take out the middle support plate if it is included.
5. Take out the accessory package, and take out the connecting wire if it is included.
6. Lift the machine out of the carton and lay it flat.
7. Remove the left and right package foam or the upper and lower packaging foam, untie the packaging bag.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the carton.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packaging bag from the unit.

PACKING

Indoor unit

1. Put the indoor unit into the packing bag.
2. Attach the left and right package foam or the upper and lower packaging foam to the unit.
3. Put the unit into the carton, then put accessory package in.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit

1. Put the outdoor unit into the packing bag.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the unit into the carton, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.



MJERE BEZBJEDNOSTI

Pročitajte mjere bezbjednosti prije rada i instalacije

Nepravilna instalacija usljed ignorisanja uputstava može izazvati ozbiljnu štetu ili povredu.

UPOZORENJE

1. Instalacija (Prostor)
 - Instalacija cjevi treba biti svedena na minimum.
 - Cjevi treba da budu zaštićene od fizičkih oštećenja.
 - Cjevi za rashladno sredstvo treba da budu u skladu sa nacionalnim propisima o gasu.
 - Mehanička povezivanja treba da budu pristupačna radi održavanja.
 - U slučajevima kada je potrebna mehanička ventilacija, otvori za ventilaciju treba da budu slobodni od prepreka.
 - Prilikom odlaganja proizvoda, postupajte u skladu sa nacionalnim propisima i pravilno ga obradite.
2. Servisiranje

Svaka osoba koja radi na rashladnom kolu ili ga otvara mora imati važeći sertifikat od akreditovane industrijske ocjenjivačke institucije, koji potvrđuje njenu sposobnost za bezbjedno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu sa priznatom industrijskom specifikacijom za ocjenjivanje.
3. Održavanje i popravke koje zahtevaju pomoć drugog stručnog osoblja moraju se obavljati pod nadzorom osobe osposobljene za rad sa zapaljivim rashladnim sredstvima.
4. Ne koristite sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja niti za čišćenje, osim onih koje preporučuje proizvođač.
5. Uređaj se mora skladištiti u prostoriji bez stalno aktivnih izvora paljenja (na primer: otvoreni plamen, gasni uređaj u radu ili električni grijač u radu).
6. Posebno obratite pažnju da strane materije (ulje, voda itd.) ne uđu u cjevovod. Takođe, prilikom skladištenja cjevovoda, otvor mora biti sigurno zatvoren stezanjem, lepljenjem trakom i slično.
7. Ne bušiti i ne spaljivati.
8. Imajte u vidu da rashladna sredstva mogu biti bez mirisa.
9. Sve radne procedure koje utiču na bezbjednost smeju obavljati isključivo stručno osposobljene osobe.
10. Uređaj treba čuvati u dobro provjetrenom prostoru, pri čemu veličina prostorije odgovara površini prostorije navedene za rad uređaja.
11. Uređaj treba čuvati tako da se spriječe mehanička oštećenja.
12. Spojevi se moraju testirati detekcionom opremom sa sposobnošću detekcije od 5 g/godini rashladnog sredstva ili boljom, pri čemu oprema može biti u stanju mirovanja ili u radu, odnosno pod pritiskom koji odgovara uslovima mirovanja ili rada nakon instalacije. Odvojivi spojevi NE smeju se koristiti na unutrašnjoj strani jedinice (mogu se koristiti lemljeni ili zavareni spojevi).
13. Kada se koristi ZAPALJIVO RASHLADNO SREDSTVO, zahtjevi za prostor za instalaciju uređaja i/ili zahtjevi za ventilaciju određuju se prema
 - količina mase punjenja (M) korištenja u uređaju,
 - mjesto instalacije,
 - tip ventilacije prostora ili samog uređaja.

Maksimalna količina rashladnog sredstva u prostoriji mora biti u skladu sa sljedećim:

$$m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0 \times (A)^{1/2}$$

ili potrebna minimalna površina poda $A_{\min}$ za ugradnju uređaja sa količinom rashladnog sredstva M (kg) mora biti u skladu sa sljedećim:

$$A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0))^2$$

Gdje je

$m_{\max}$ dozvoljena maksimalna količina (napunjenost) u prostoriji, u kg

M količina rashladnog sredstva u uređaju, u kg

$A_{\min}$ minimalna potrebna površina prostorije, izražena u m^2 ;

A površina prostorije, u m^2 ;

LFL donja zapaljiva granica, u kg/m^3 ;

h_0 visina oslobađanja, vertikalno rastojanje u metrima od poda do tačke oslobađanja kada je uređaj instaliran;

$h_0 = (h_{\text{inst}} + h_{\text{rel}})$ ili 0,6 m, zavisno šta je veće

h_{rel} je rastojanje oslobađanja, u metrima, od donjeg dijela uređaja do tačke oslobađanja.

h_{inst} visina na kojoj je uređaj instaliran, u metrima

Referentne visine ugradnje date su u nastavku:

0,0 m za prenosive i podne jedinice;

1,0 m za prozorske jedinice;

1,8 m za zidne jedinice;

2,2 m za plafonske jedinice;

Ako je minimalna visina instalacije koju daje proizvođač veća od referentne visine instalacije, proizvođač takode mora dati vrijednosti $A_{\min}$ i $m_{\max}$ za referentnu visinu instalacije. Uređaj može imati više referentnih visina instalacije. U tom slučaju, proračuni za $A_{\min}$ i $m_{\max}$ treba da budu obezbjeđeni za sve odgovarajuće referentne visine instalacije.

Za uređaje koji opslužuju jednu ili više prostorija pomoću kanalskog sistema, najniži otvor kanalske veze ka svakoj klimatizovanoj prostoriji ili bilo koji otvor unutrašnje jedinice veći od 5 cm^2 , na najnižoj poziciji u prostoru, koristi se za h_0 . Međutim, h_0 ne sme biti manji od 0,6 m. $A_{\min}$ se izračunava kao funkcija visine otvora kanala ka prostorijama i količine rashladnog sredstva u prostorijama gde može doći do curenja, uzimajući u obzir lokaciju jedinice. Sve prostorije treba da imaju površinu poda veću od $A_{\min}$.

**NAPOMENA**

- Ova formula se ne može koristiti za rashladna sredstva lakša od 42 kg/kmol.
- Neki primjeri rezultata proračuna prema gore navedenoj formuli dati su u Tabelama 1-1 i 1-2.
- Za fabrički zapečaćene uređaje, pločica na samoj jedinici na kojoj je označena količina rashladnog sredstva može se koristiti za proračun $A_{\min}$.
- Za proizvode koji se napunjavaju na terenu, proračun $A_{\min}$ može se zasnivati na instaliranoj količini rashladnog sredstva, ali ne smije prelaziti maksimalnu količinu rashladnog sredstva koju je odredio proizvođač.

Za maksimalnu količinu rashladnog sredstva u prostoriji i potrebnu minimalnu površinu poda za instalaciju uređaja, pogledajte „Korisničko uputstvo i Uputstvo za instalaciju“ jedinice.

Za specifične informacije o vrsti gasa i njegovoj količini, pogledajte odgovarajuću naljepnicu na samom uređaju.

Preporuka proizvođača: Uskladite dužinu instalacije prema prikazanoj tabeli:

Dužina instalacione cijevi	Dodajte ili smanjite rashladnu tečnost		Količina rashladnog sredstva po jedinici
<3M (9,8ft)	CC ≤ 12000BTU	umanjiti 15g/m	Prema modelu
	CC ≥ 18000BTU	umanjiti 25g/m	Prema modelu
3-5M (9,8-16,4ft)	Nije potrebno		
5-15M (16,4-49,2ft)	CC ≤ 12000BTU	dodati 15g/m	Prema modelu
	CC ≥ 18000BTU	dodati 25g/m	Prema modelu

Tabela1-1 - Maksimalna količina rashladnog gasa (kg)

Tip rashladnog sredstva	LFL (kg/m³)	Visina ugradnje H _g (m)	Površina poda (m²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	0.6	0.68	0.90	1.08	1.32	1.53	1.87	2.41
		1.0	1.14	1.51	1.80	2.20	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.24
		2.2	2.50	3.31	3.96	4.85	5.60	6.86	8.85
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.10	0.11	0.14	0.18
		1.0	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.23	0.30
		1.8	0.15	0.20	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65

Tabela1-2 - Minimalna površina prostorije (m²)

Tip rashladnog sredstva	LFL (kg/m³)	Visina ugradnje H _g (m)	Količina punjenja u kg Minimalna površina prostorije (m²)						
			1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg
R32	0.306								
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1.0		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40
R290	0.038		0.152kg	0.228kg	0.304kg	0.456kg	0.608kg	0.76kg	0.988kg
		0.6		82	146	328	584	912	1541
		1.0		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171
		2.2		6	11	24	43	68	115

INFORMACIJE O SERVISIRANJU

1. Provjera prostora

Prije početka rada na sistemima koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva, neophodno je izvršiti sigurnosne provjere kako bi se rizik od zapaljenja sveo na minimum.

Prilikom popravke rashladnog sistema, sljedeće mjere opreza moraju biti ispoštovane prije početka bilo kakvih radova na sistemu.

2. Radna procedura

Radovi se moraju izvoditi prema kontrolisanoj proceduri kako bi se smanjio rizik od prisustva zapaljivog gasa ili pare tokom izvođenja radova. Tehničko osoblje zaduženo za izvođenje, nadzor i održavanje klima-sistema mora biti adekvatno obučeno i stručno osposobljeno za obavljanje svojih zadataka. Radovi se smiju izvoditi isključivo uz upotrebu odgovarajućeg alata. U slučaju nejasnoća, potrebno je konsultovati proizvođača alata radi potvrde njegove prikladnosti za rad sa zapaljivim rashladnim sredstvima.

3. Opći radni prostor

Svo osoblje za održavanje, kao i druge osobe koje rade u neposrednoj blizini, moraju biti obaviještene o prirodi radova koji se izvode. Rad u zatvorenim prostorima treba izbjegavati gdje god je to moguće. Prostor oko radnog mjesta mora biti jasno označen. Potrebno je osigurati da su uslovi u prostoru sigurni, uz kontrolu i uklanjanje zapaljivih materijala.

4. Provjera prisustva rashladnog sredstva

Prostor se mora provjeriti odgovarajućim detektorom rashladnog sredstva prije početka radova, kao i tokom izvođenja radova, kako bi tehničar bio svjestan postojanja potencijalno zapaljive atmosfere. Potrebno je osigurati da je oprema za detekciju curenja pogodna za upotrebu sa zapaljivim rashladnim sredstvima, odnosno da je bez stvaranja iskri, adekvatno zapečaćena ili intrinzično sigurna.

5. Prisustvo aparata za gašenje požara

U slučaju planiranja bilo kakvih „hot work“ radova (radova koji uključuju primjenu toplote) na rashladnoj opremi ili njenim dijelovima, odgovarajuća oprema za gašenje požara mora biti dostupna na licu mjesta. Držač s aparatom za gašenje požara sa suhim prahom ili CO₂ mora biti postavljen u neposrednoj blizini mjesta punjenja.

6. Odsustvo izvora paljenja

Nijedna osoba koja radi na rashladnom sistemu koji uključuje otvaranje ili rad na cijevima koje sadrže ili su sadržavale zapaljivo rashladno sredstvo ne smije koristiti bilo kakav izvor paljenja na način koji može izazvati požar ili eksploziju.

Svi mogući izvori paljenja, uključujući pušenje cigareta, moraju biti dovoljno udaljeni od mjesta instalacije, popravke, uklanjanja i odlaganja opreme tokom

kojih može doći do ispuštanja zapaljivog rashladnog sredstva u okolni prostor.

Prije početka radova, prostor oko opreme mora se pregledati kako bi se osiguralo da ne postoje zapaljivi materijali niti rizik od paljenja. Moraju se postaviti jasno vidljivi znakovi ZABRANJENO PUŠENJE

7. Ventilirani prostor

Potrebno je osigurati da je prostor otvoren ili adekvatno ventiliran prije otvaranja sistema ili izvođenja bilo kakvih „hot work“ radova. Ventilacija se mora održavati tokom cijelog trajanja radova. Ventilacija mora omogućiti sigurno razrjeđivanje oslobođenog rashladnog sredstva i, gdje je to moguće, njegovo bezbjedno ispuštanje u vanjsku atmosferu.

8. Provjere rashladne opreme

Kada se menjaaju električne komponente, one moraju biti odgovarajuće za tu namenu i ispunjavati ispravne specifikacije. U svakom trenutku treba se pridržavati uputstava proizvođača za održavanje i servisiranje. U slučaju nedoumice, obratite se tehničkom odeljenju proizvođača radi pomoći. Sljedeće provjere se primenjuju na instalacije koje koriste zapaljiva rashladna sredstva:

- Količina rashladnog gasa odgovara veličini prostorije u kojoj su instalirani delovi koji sadrže rashladni gas.
- Ventilacioni uređaji i otvori rade ispravno i nisu zapušeni.
- Ako se koristi indirektni rashladni krug, sekundarni krugovi treba da se provjere na prisustvo rashladnog gasa.
- Obeležavanje na opremi mora ostati vidljivo i čitljivo.
- Nečitljivo obeležavanje i znakovi treba da se isprave.
- Rashladne cevi ili komponente moraju biti instalirane na mestu gde je malo verovatno da će doći u kontakt sa supstancama koje mogu korodirati delove sa rashladnim gasom, osim ako su komponente napravljene od materijala koji su prirodno otporni na koroziju ili su odgovarajuće zaštićene.

9. Provjere električnih uređaja

Popravka i održavanje električnih komponenti treba da uključuju početne bezbjednosne provjere i postupke inspekcije komponenti. Ako postoji kvar koji može ugroziti bezbjednost, ne smije se priključivati električna energija na krug dok problem nije zadovoljavajuće riješen. Ako kvar ne može biti odmah otklonjen, ali je neophodno nastaviti rad, treba primijeniti odgovarajuće privremeno rješenje. O tome treba obavijestiti vlasnika opreme kako bi sve strane bile informisane.

Početne bezbjednost provjere treba da obuhvate:

- da su kondenzatori ispražnjeni: ovo se mora uraditi na bezbjedan način kako bi se izbjegla mogućnost varničenja.

- da nijedni aktivni električni djelovi i ožičenje nisu izloženi tokom punjenja, pražnjenja ili pročišćavanja sistema.
- da postoji kontinuitet uzemljenja.

10. Popravke zapečaćenih komponenti

- 10.1 Tokom popravki na zapečaćenim komponentama, sva električna napajanja moraju biti isključena sa opreme na kojoj se radi pre bilo kakvog uklanjanja zapečaćenih poklopaca i slično. Ako je apsolutno neophodno da oprema tokom servisiranja bude pod električnim napajanjem, tada na najkritičnijem mjestu mora biti postavljen stalno aktivan sistem za detekciju curenja, koji će upozoravati na potencijalno opasnu situaciju.
- 10.2 Posebna pažnja mora se posvetiti sledećem kako bi se osiguralo da rad na električnim komponentama ne promjeni kućište na način koji utiče na nivo zaštite. Ovo uključuje oštećenja kablova, prekomeran broj priključaka, terminale koji nisu izvedeni prema originalnoj specifikaciji, oštećenja zaptivača, nepravilnu ugradnju uvodnica i slično.
- Proverite da li je uređaj čvrsto montiran.
 - Proverite da li dihtunzi ili materijali za zaptivanje nisu oštećeni tako da više ne sprečavaju ulazak zapaljivih atmosfera. Rezervni delovi moraju biti u skladu sa specifikacijama proizvođača.

NAPOMENA: Upotreba silikonskog zaptivača može smanjiti efikasnost nekih vrsta opreme za otkrivanje curenja. Intrinzično sigurni (intrinsically safe) elementi ne moraju biti izolovani prije nego što se na njima radi.

11. Popravka komponenti s intrinzičnom sigurnošću

Na električni krug ne smiju se primenjivati nikakva trajna induktivna ili kapacitivna opterećenja bez prethodne provjere da time neće biti prekoračeni dozvoljeni naponi i struje za korišćenu opremu. Intrinzično sigurni (intrinsically safe) elementi jedini su tipovi komponenti na kojima je dozvoljeno raditi dok je uređaj pod naponom, i to u prisustvu zapaljive atmosfere. Testna oprema mora biti odgovarajuće specifikacije i namijenjena za takvu upotrebu. Zamjena komponenti smije se vršiti isključivo dijelovima koje je odredio proizvođač. Upotreba neoriginalnih ili neodobrenih dijelova može dovesti do zapaljenja rashladnog sredstva u okolnoj atmosferi usljed curenja.

12. Ožičenje

Provjerite da kablovi neće biti izloženi habanju, koroziji, prekomjerenom pritisku, vibracijama, oštrim ivicama ili bilo kojim drugim nepovoljnim uticajima okoline. Provjera takođe mora uzeti u obzir efekte starenja, kao i stalne vibracije koje potiču od izvora kao što su kompresori ili ventilatori.

13. Otkrivanje zapaljivih rashladnih sredstava

Ni u kom slučaju se izvori paljenja ne smiju koristiti pri traženju ili otkrivanju curenja rashladnog sredstva. Ne smije se koristiti halogenska baklja (ili bilo koji drugi

detektor koji koristi otvoreni plamen).

14. Metode za otkrivanje curenja

Sljedeće metode otkrivanja curenja smatraju se prihvatljivim za sisteme koji sadrže zapaljive rashladne gasove. Elektronski detektori curenja treba da se koriste za otkrivanje zapaljivih gasova, ali njihova osjetljivost možda neće biti dovoljna ili će biti potrebna ponovna kalibracija (oprema za detekciju treba da se kalibriše u prostoru bez rashladnog gasa). Osigurajte da detektor nije potencijalni izvor paljenja i da je pogodan za korišćeni rashladni gas. Oprema za detekciju curenja treba da bude podešena na određeni procenat LFL (Lower Flammable Limit - donja granica zapaljivosti) rashladnog gasa i kalibrisna za gas koji se koristi, tako da je potvrđen odgovarajući procenat gasa (maksimalno 25%). Tečnosti za detekciju curenja pogodne su za većinu rashladnih gasova, ali se ne smiju koristiti deterdženti koji sadrže hlór, jer hlór može reagovati sa rashladnim gasom i korodirati bakarne cijevi. Ako se sumnja na curenje, sve otvorene vatre treba ukloniti ili ugasiti. Ako se otkrije curenje koje zahtjeva lemljenje (brazing), sav rashladni gas treba povratiti iz sistema ili izolovati pomoću zatvarača u dijelu sistema udaljenom od curenja. Za uređaje koji sadrže ZAPALJIVE RASHLADNE GASOVE, kroz sistem se potom propušta azot bez kiseonika (OFN) i prije i tokom procesa lemljenja kako bi sistem bio bezbjedna.

15. Uklanjanje i evakuacija

Prilikom otvaranja rashladnog kruga radi popravki – ili iz bilo kojeg drugog razloga – treba primenjivati konvencionalne procedure. Međutim, za ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA važno je pridržavati se najboljih praksi zbog rizika od zapaljivosti. Otvaranje rashladnih sistema ne smije se vršiti lemljenjem (brazing). Potrebno je pridržavati se sljedeće procedure:

- ukloniti rashladno sredstvo;
- pročišćavanje (ispiranje) sistema inertnim gasom;
- izvući vazduh (evakuacija);
- ponovo proći sistem inertnim gasom;
- otvoriti sistem sječenjem ili lemljenjem.

Količina rashladnog sredstva mora se vratiti u odgovarajuće boce za reciklažu. Za uređaje koji sadrže ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA, sistem se mora „isprati“ inertnim gasom (OFN) kako bi jedinica bila bezbjedna. Ovaj proces može biti potrebno ponoviti nekoliko puta. Komprimovani zrak ili kisik ne smiju se koristiti za pročišćavanje rashladnih sistema.

Za uređaje sa ZAPALJIVIM RASHLADNIM SREDSTVOM, ispiranje se vrši tako što se vakuum u sistemu prekine OFN-om i nastavlja se dopunjavanje dok se ne postigne radni pritisak, zatim se ispusti u atmosferu i konačno ponovo stvori vakuum. Ovaj proces se ponavlja dok u sistemu ne ostane rashladno sredstvo. Kada

se koristi posljednja OFN doza, sistem se ispusti do atmosferskog pritiska kako bi radovi mogli da se izvrše. Ova procedura je apsolutno neophodna ako će se vršiti lemljenje cijevi.

Osigurajte da izlaz vakuumske pumpe nije zatvoren prema izvorima paljenja i da je prostor adekvatno ventilisan.

16. Procedura punjenja

Pored uobičajenih procedura punjenja, treba se pridržavati i sljedećih zahteva:

- Radove treba obavljati samo odgovarajućim alatima (u slučaju nezvesnosti, konsultujte proizvođača alata za upotrebu sa zapaljivim rashladnim gasovima).
- Osigurajte da ne dođe do mješanja različitih rashladnih gasova prilikom korišćenja opreme za punjenje. Crijeva ili linije treba da budu što kraća kako bi se smanjila količina gasa u njima.
- Cilindri moraju stajati uspravno.
- Osigurajte da je rashladni sistem uzemljen prije punjenja rashladnog gasa.
- Obilježite sistem kada je punjenje završeno (ako već nije obilježeno).
- Vodite posebnu pažnju da ne prepunite rashladni sistem.
- Prije ponovnog punjenja, sistem treba testirati pritiskom sa OFN gasom. Sistem se mora provjeriti na curenje nakon punjenja, ali prije puštanja u rad. Ponovna provjera curenja treba da se izvrši prije napuštanja lokacije.

17. Isključenje iz upotrebe

Prije nego što se izvrši ovaj postupak, neophodno je da tehničar bude potpuno upoznat sa opremom i svim njenim detaljima. Preporučuje se dobra praksa da se svi rashladni gasovi bezbjedno povrate ili ispuste na siguran način (za modele sa R290 rashladnim gasom). Prije nego što se započne zadatak, treba uzeti uzorak ulja i rashladnog gasa.

U slučaju da je potrebna analiza prije ponovne upotrebe oporavljenog rashladnog sredstva, neophodno je da napajanje bude dostupno prije nego što se zadatak započne.

- a) Upoznajte se sa uređajem i njegovim radom.
- b) Isključite sistem sa električne mreže.
- c) Prije nego što započnete proceduru, obavezno se uvjerite da:
 - dostupna je mehanička oprema za rukovanje, ukoliko je potrebna, za rukovanje bocama sa rashladnim sredstvom;
 - sva lična zaštitna oprema je dostupna i pravilno se koristi;
 - proces povrata rashladnog sredstva je stalno pod nadzorom osposobljene osobe;
 - oprema za povrat i boce odgovaraju odgovarajućim standardima.
- d) Ispumpajte rashladni sistem, ako je moguće.
- e) Ako vakuum nije moguć, napravite razdelnik (manifold) tako da se rashladno sredstvo može ukloniti iz različitih dijelova sistema.

f) Proverite da je boca postavljena na vagu prije početka povrata.

g) Pokrenite uređaj za povrata i rukujte njime u skladu sa uputstvima proizvođača.

h) Ne prepunjavajte boce (najviše 70% zapremine tečnosti. Gustina rashladnog sredstva se uzima za referentnu temperaturu od 50°C).

i) Ne prekoračujte maksimalni radni pritisak boce, čak ni privremeno.

j) Kada su boce pravilno napunjene i proces završen, obezbediti da se boce i oprema odmah uklone sa lokacije i da su svi izolacioni ventili na opremi zatvoreni.

k) Povraćeno rashladno sredstvo ne smije se puniti u drugi rashladni sistem dok nije očišćeno i provjereno.

18. Označavanje

Oprema mora biti označena kako bi se naznačilo da je isključena iz upotrebe i da je ispraznjena od rashladnog sredstva. Oznaka treba da bude datirana i potpisana. Osigurajte da na opremi postoje oznake koje upozoravaju da oprema sadrži zapaljivo rashladno sredstvo.

19. Povrat

Prilikom uklanjanja rashladnog sredstva iz sistema, bilo radi servisiranja ili isključenja iz upotrebe, preporučuje se dobra praksa da se sva rashladna sredstva uklone bezbjedno.

Prilikom prebacivanja rashladnog sredstva u boce, obavezno koristiti isključivo odgovarajuće boce za povrat rashladnog sredstva. Obezbedite da je dostupan odgovarajući broj boca za prihvatanje ukupne količine rashladnog sredstva iz sistema. Sve boce koje se koriste moraju biti namijenjene za povrat rashladnog sredstva i jasno obilježeno za to rashladno sredstvo (tj. posebne boce za povrate rashladnog sredstva). Boce moraju imati sigurnosni ventil za rasterećenje pritiska i pripadajuće zaporne ventile u ispravnom radnom stanju.

Prazne boce za povrat se evakušu i, ako je moguće, hlade prije početka povrata. Oprema za povrat mora biti u dobrom radnom stanju, sa dostupnim uputstvom za upotrebu, i mora biti pogodna za povrat zapaljivih rashladnih sredstava. Pored toga, mora biti dostupna i ispravna garnitura kalibrisanih vaga za mjerenje mase. Crijeva moraju biti kompletna, sa spojevima bez curenja i u dobrom stanju. Prije upotrebe uređaja za oporavak, proverite da li je u ispravnom stanju, da li je pravilno održavan i da su svi povezani električni djelovi zapečaćeni kako bi se spriječilo paljenje u slučaju oslobađanja rashladnog sredstva. U slučaju sumnje, konsultujte proizvođača.

Oporavljeno rashladno sredstvo treba vratiti dobavljaču rashladnog sredstva u odgovarajućem cilindru za oporavak, uz obezbeđenje relevantnih napomena o transferu otpada. Ne mješajte rashladna sredstva u uređajima za oporavak, a posebno ne u cilindrima.

Ako se kompresori ili ulja iz kompresora uklanjaju, obavezno ih evakušite do prihvatljivog nivoa kako biste bili sigurni da zapaljivo rashladno sredstvo ne

ostaje u ulju. Proces evakuacije mora se izvršiti prije vraćanja kompresora dobavljaču. Za ubrzavanje ovog procesa koristi se isključivo električno grijanje tijela kompresora. Kada se ulje ispušta iz sistema, postupak mora biti izveden na siguran način.

20. Ispuštanje HC rashladnog sredstva (R290)

Ispuštanje rashladnog sredstva u atmosferu može se izvršiti kao alternativa njegovom povratu. Pošto HC rashladna sredstva nemaju ODP i imaju zanemarljiv GWP, u određenim okolnostima može se smatrati prihvatljivim njihovo ispuštanje. Međutim, ako se ova mogućnost razmatra, mora se sprovesti u skladu sa važećim nacionalnim pravilima ili propisima, ukoliko to dozvoljavaju. Konkretno, prije ispuštanja rashladnog sredstva iz sistema, potrebno je:

- Provjerite da li je zakonska regulativa o otpadu uzeta u obzir.
- Provjerite da li je zakonska regulativa o zaštiti životne sredine uzeta u obzir.
- Provjerite da li je zakonska regulativa o bezbednosti opasnih supstanci ispunjena.
- Venting (ispuštanje) se smije vršiti samo na sistemima koji sadrže mali dio rashladnog gasa, obično manje od 500 g.
- Venting nije dozvoljen unutar objekta ni pod kojim okolnostima.
- Venting se ne smije vršiti na javnim mjestima ili tamo gdje ljudi nisu upoznati sa procedurom.
- Crijevo mora imati dovoljnu dužinu i prečnik da se izlaz produži najmanje 3 m izvan zgrade.
- Venting se smije vršiti samo ako postoji sigurnost da rashladni gas ne može da se vrati u obližnje zgrade i da ne migrira ispod nivoa tla.
- Crijevo je napravljeno od materijala kompatibilnog sa HC rashladnim gasovima i uljem.
- Treba koristiti uređaj koji podiže izlaz creva najmanje 1 m iznad tla i usmjerava ga naviše (za bolje razblaživanje).

- Kraj crijeva može sada ispuštati i raspršivati zapaljive pare u okolni vazduh.
- Vent-linija ne smije imati ograničenja ili oštre savijene dijelove koji bi ometali protok.
- Ne smije biti izvora paljenja u blizini izlaza crijeva.
- Crijevo treba redovno provjeravati kako bi se osiguralo da nema rupa ili savijanja koja mogu dovesti do curenja ili blokade protoka.

Prilikom izvođenja ventilacije, protok rashladnog sredstva treba kontrolisati pomoću mjerila na razdeljenje (manifold) tako da bude nizak, kako bi se osiguralo dobro razblaženje rashladnog sredstva. Kada protok rashladnog sredstva prestane, ako je moguće, sistem treba isprati OFN-om; ako nije moguće, sistem treba napumpati OFN-om i procedura ventilacije se ponavlja dva ili više puta, kako bi se osiguralo da u sistemu ostane minimalna količina HC rashladnog sredstva.

21. Transport, označavanje i skladištenje uređaja

1. Transport opreme koja sadrži zapaljiva rashladna sredstva
Usklađenost sa propisima o transportu.
2. Označavanje opreme pomoću znakova
Usklađenost sa lokalnim propisima.
3. Odlaganje opreme sa zapaljivim rashladnim sredstvima
Usklađenost sa nacionalnim propisima.
4. Skladištenje opreme/uređaja
Skladištenje opreme treba vršiti u skladu sa uputstvima proizvođača.
5. Skladištenje pakovane (neoslane) opreme
Zaštita paketa za skladištenje treba biti takva da mehanička oštećenja opreme unutar paketa ne izazovu curenje rashladnog sredstva.
Maksimalan broj komada opreme koji smeju biti skladišteni zajedno određuje se prema lokalnim propisima.

Objašnjenje simbola prikazanih na unutrašnjoj ili spoljašnjoj jedinici

	UPOZORENJE	Ovaj simbol označava da ovaj uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako dođe do curenja rashladnog sredstva i ono dođe u kontakt sa spoljnim izvorom paljenja, postoji rizik od požara.
	OPREZ	Ovaj simbol označava da uputstvo za upotrebu treba pažljivo pročitati.
	OPREZ	Ovaj simbol označava da osoblje za servisiranje treba rukovati ovom opremom uz pozivanje na uputstvo za instalaciju.
	OPREZ	
	OPREZ	Ovaj simbol označava da su dostupne informacije, kao što su uputstvo za upotrebu ili uputstvo za instalaciju.



Upozorenje: materijal sa niskom brzinom sagorevanja
(Za proizvode koji sadrže rashladno sredstvo R32, pridržavati se samo standarda IEC 60335-2-40:2018)

KORISNIČKI PRIRUČNIK

RAD I INSTALACIJA

VAŽNA NAPOMENA

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo i Uputstvo za bezbjednost (ako postoji) prije instalacije ili korištenja vašeg novog klima uređaja. Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.

Provjerite odgovarajuće modele, tehničke podatke, F-GAS (ako postoji) i informacije o proizvođaču u „Korisničkom uputstvu - Informacionom listu proizvoda“ u pakovanju spoljne jedinice (samo za proizvode Evropske unije) ili u pakovanju unutrašnje jedinice (zavisno od modela).

SIGURNOSNE MJERE

Veoma je važno da pročitate Mjere bezbjednosti prije rada i instalacije. Nepravilna instalacija usljed ignorisanja uputstava može izazvati ozbiljnu štetu ili povrede.

Ozbiljnost potencijalne štete ili povreda klasifikovana je kao UPOZORENJE (WARNING) ili OPREZ (CAUTION).

Objašnjenje simbola

	UPOZORENJE	Ovaj simbol označava mogućnost povrede osoblja ili opasnost po život.
	OPREZ	Ovaj simbol označava mogućnost oštećenja imovine ili ozbiljnih posljedica.
	PAŽNJA	Signalna riječ označava važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.

UPOZORENJE ZA UPOTREBU PROIZVODA

- Isključite klima-uređaj i iskopčajte napajanje prije bilo kakvog čišćenja, instalacije ili popravke. Nepoštovanje ove mjere može izazvati električni udar.
- Ako se pojavi neka abnormalna situacija (poput mirisa paljevine), odmah isključite uređaj i iskopčajte napajanje. Pozovite vašeg servisera za instrukcije kako biste izbegli električni udar, požar ili povredu.
- Ne ubacujte prste, štapove ili druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. To može izazvati povredu jer ventilator može biti u pokretu velikom brzinom.
- Ne koristite zapaljive sprejeve poput lakova za kosu, laka ili boje u blizini uređaja. To može izazvati požar ili eksploziju.
- Ne koristite klima-uređaj u prostorijama sa zapaljivim gasovima. Ispušteni gas može se nakupljati oko uređaja i izazvati eksploziju.
- Ne koristite klima-uređaj u vlažnim prostorijama poput kupatila ili vešeraja. Prekomerno izlaganje vodi može izazvati kratki spoj električnih komponenti.
- Ne izlažite tijelo direktno hladnom vazduhu tokom dužeg vremenskog perioda.
- Ne dozvoljavajte djeci da se igraju oko klima-uređaja. Djeca moraju biti pod stalnim nadzorom kada su u blizini uređaja.
- Ako se klima-uređaj koristi zajedno sa grejnim uređajima poput peći ili bojlera, temeljno provjetrite prostoriju

kako biste izbjegli nedostatak kiseonika.

- U određenim okruženjima, kao što su kuhinje, server sobe i slično, preporučuje se korištenje posebno dizajniranih klima-uređaja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i stariji, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobile instrukcije o bezbjednom korištenju uređaja i razumeju potencijalne opasnosti. Djeca ne smiju sama čistiti ili održavati uređaj bez nadzora (zemlje Evropske unije).
- Ovaj uređaj nije predviđen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile instrukcije od odgovorne osobe za njihovu bezbednost. Djeca moraju biti nadzirana kako ne bi koristila uređaj za igru.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite samo naznačeni strujni kabl. Ako je kabal oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sa odgovarajućom kvalifikacijom kako bi se izbjegla opasnost.
- Proizvod mora biti pravilno uzemljen prilikom instalacije, inače može doći do električnog udara.
- Za sve električne radove pridržavajte se svih lokalnih i nacionalnih standarda, propisa i Uputstva za instalaciju. Kabelovi moraju biti čvrsto povezani i sigurno pričvršćeni kako spoljne sile ne bi oštetile priključke. Nepravilne električne veze mogu izazvati pregrevanje i požar, kao i električni udar. Sve električne veze moraju biti izvedene prema Šemi električnog povezivanja koja se nalazi na panelima unutrašnje i spoljne jedinice.
- Svi kablovi moraju biti pravilno raspoređeni kako bi poklopac kontrolne ploče mogao pravilno da se zatvori. Ako poklopac kontrolne ploče nije pravilno zatvoren, može doći do korozije, što može izazvati pregrevanje priključaka, požar ili električni udar.
- U prekidnoj instalaciji mora biti ugrađeno odvajanje u skladu sa pravilima o ožičenju.
- Ne povlačite strujni kabl da biste isključili uređaj. Držite čvrsto utikač i izvucite ga iz utičnice. Povlačenje kabla može ga oštetiti, što može izazvati požar ili električni udar.
- Nemojte mjenjati dužinu strujnog kabla niti koristiti produžni kabal za napajanje uređaja.
- Nemojte djeliti utičnicu sa drugim uređajima. Nepravilno ili nedovoljno napajanje može izazvati požar ili električni udar.
- Držite strujni utikač čistim. Uklonite prašinu i prljavštinu koja se nakupila na utikaču ili oko njega. Prljavi utikači mogu izazvati požar ili električni udar.
- Ako se napajanje povezuje na fiksno ožičenje, mora biti ugrađen višepolni prekidač sa minimalnim razmakom od 3 mm na svim polovima, i uređaj za zaštitu od curenja struje (RCD) sa nazivnim preostalim radnim strujnim opterećenjem ne većim od 30 mA, u skladu sa pravilima o ožičenju.

OBRATITE PAŽNJU NA SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Štampana ploča klima uređaja (PCB) je dizajnirana sa osiguračem koji pruža zaštitu od preopterećenja strujom. Specifikacije osigurača su odštampane na ploči, na primer: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, itd.

NAPOMENA: Za jedinice sa rashladnim sredstvom R32, može se koristiti samo keramički osigurač otporan na eksploziju.

UV-C lampa (Primjenljivo samo za uređaje koji sadrže UV-C lampu)

Ovaj uređaj sadrži UV-C lampu. Pročitajte uputstva za održavanje prije otvaranja uređaja.

- Ne koristite UV-C lampe izvan uređaja.
- Uređaji koji su očigledno oštećeni ne smiju se koristiti.
- Nekorištenje uređaja prema namjeni ili oštećenje kućišta može dovesti do izlaska opasnog UV-C zračenja. UV-C zračenje, čak i u malim dozama, može štetiti očima i koži.
- Prije otvaranja vrata i pristupnih panela koji nose simbol opasnosti ULTRALJUBIČASTO ZRAČENJE radi obavljanja ODRŽAVANJA OD STRANE KORISNIKA, preporučuje se isključivanje napajanja.
- UV-C lampu nije moguće čistiti, popravljati niti zamijeniti.
- UV-C BARIJERE koje nose simbol opasnosti ULTRALJUBIČASTO ZRAČENJE ne smiju se uklanjati.

**UPOZORENJE**

Ovaj uređaj sadrži UV emiter. Ne gledajte direktno u izvor svjetlosti. Uređaj mora biti isključen iz mrežnog napajanja prije bilo kakvog čišćenja ili drugog održavanja.

**UPOZORENJA ZA INSTALACIJU PROIZVODA**

- Instalaciju mora obaviti ovlašteni distributer ili stručnjak. Neispravna instalacija može izazvati curenje vode, električni udar ili požar.
- Instalacija mora biti izvedena prema uputstvima za instalaciju. Nepravilna instalacija može izazvati curenje vode, električni udar ili požar.
- Za popravku ili održavanje ove jedinice obratite se ovlaštenom serviseru. Ova jedinica mora biti instalirana u skladu sa nacionalnim propisima o ožičenju.
- Koristite samo priložene dodatke, djelove i propisane djelove za instalaciju. Upotreba nestandardnih djelova može izazvati curenje vode, električni udar, požar i može dovesti do kvara jedinice.
- Instalirajte jedinicu na čvrstu površinu koja može podnijeti težinu jedinice. Ako izabrano mjesto ne može podnijeti težinu ili instalacija nije pravilno izvedena, jedinica može pasti i izazvati ozljede ili oštećenja.
- Instalirajte odvodne cijevi prema uputstvu u ovom priručniku. Nepravilno odvođenje može izazvati oštećenje vode u domu ili imovini.
- Za jedinice sa pomoćnim električnim grijačemo, nemojte instalirati jedinicu bliže od 1 metra od zapaljivih materijala.
- Ne instalirajte jedinicu na mjestu gdje može biti izložena curenju zapaljivih gasova. Ako se zapaljivi gas akumulira oko jedinice, može izazvati požar.
- Ne uključujte napajanje dok svi radovi nisu završeni.
- Prilikom pomjeranja ili premještanja klima uređaja, posavetujte se sa iskusnim serviserima za isključenje i ponovnu instalaciju jedinice.
- Kako pravilno instalirati uređaj na nosač, pročitajte detaljna uputstva u odjeljcima „Instalacija unutrašnje jedinice“ i „Instalacija spoljašnje jedinice“.

**OPREZ**

- Isključite klima uređaj i prekinite napajanje ako ga nećete koristiti duži vremenski period.
- Isključite i izvucite uređaj iz utičnice tokom oluja.
- Osigurajte da kondenzovana voda može neometano da otiče iz uređaja.
- Ne koristite klima uređaj mokrim rukama. To može izazvati električni udar.
- Ne koristite uređaj u druge svrhe osim one za koju je predviđen.
- Ne penjte se na spoljašnju jedinicu niti stavljajte predmete na nju.
- Ne dozvolite da klima uređaj radi duže vreme sa otvorenim vratima ili prozorima, niti kada je vlažnost vazduha veoma visoka.

UPOZORENJA ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite uređaj i prekinite napajanje prije čišćenja. Nepoštovanje ovog pravila može izazvati električni udar.
- Ne čistite klima uređaj sa prekomernom količinom vode.
- Ne čistite klima uređaj zapaljivim sredstvima za čišćenje. Zapaljiva sredstva mogu izazvati požar ili deformaciju.

Važni uputi za zaštitu životne sredine (Evropske smernice za odlaganje)

Usaglašenost sa WEEE Direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda:

Ovaj proizvod je u skladu sa EU WEEE Direktivom. Proizvod nosi simbol klasifikacije za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod na kraju svog životnog vijeka ne smije odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Korišteni uređaj mora se vratiti u službeni punkt za sakupljanje radi reciklaže električnih i elektronskih uređaja. Za informacije o ovim sistemima sakupljanja obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu kod kojeg je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u prikupljanju i reciklaži starih uređaja. Pravilno odlaganje korišćenih uređaja pomaže u sprečavanju mogućih negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

NAPOMENA O FLUOROVANIM GASOVIMA

- Ovaj klima uređaj sadrži fluorisane gasove staklene bašte. Za tačne informacije o vrsti gasa i količini, pogledajte naljepnicu na samoj jedinici ili uputstvo „Uputstvo za upotrebu – Informacioni list proizvoda“ u pakovanju spoljašnje jedinice (samo za proizvode u Evropskoj uniji).
- Instalaciju, servis, održavanje i popravke ove jedinice mora obavljati certifikovani tehničar.
- Demontažu i reciklažu proizvoda mora obavljati certifikovani tehničar.
- Za opremu koja sadrži fluorisane gasove staklene bašte u količini od 5 tona ekvivalenta CO₂ ili više, ali manje od 50 tona ekvivalenta CO₂, ukoliko sistem ima instaliran sistem za detekciju curenja, mora se provjeravati na curenje najmanje svake 24 meseca.
- Kada se jedinica provjerava na curenje, preporučuje se vođenje tačne evidencije svih provjera.

**UPOZORENJE ZA UPOTREBU R32 RASHLADNOG SREDSTVA**

(Primjenljivo samo za uređaje koji koriste R32 rashladno sredstvo)

- Kada se koriste zapaljiva rashladna sredstva, uređaj treba čuvati u dobro provetrenom prostoru, gdje površina prostorije odgovara minimalnoj površini predviđenoj za rad.
- Uređaj treba instalirati, koristiti i čuvati u prostoriji sa površinom poda većom od 4 m².
- Ponovno korištenje mehaničkih priključaka i prstenastih spojeva nije dozvoljeno u zatvorenom prostoru.
- Kada se mehanički priključci ponovo koriste u zatvorenom prostoru, djelovi za zaptivanje moraju biti zamjenjeni. Kada se prstenasti spojevi ponovo koriste u zatvorenom prostoru, dio spoja mora biti ponovo izrađen.
- Mehanički priključci koji se koriste u zatvorenom prostoru moraju biti u skladu sa ISO 14903.
- Ne koristite sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili čišćenja osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Uređaj treba čuvati u prostoriji bez stalno aktivnih izvora paljenja (na primer: otvorena vatra, radni gasni uređaj ili električni grejač u radu).
- Ne probijajte niti spaljujte uređaj.
- Imajte u vidu da rashladna sredstva možda nemaju miris.

POTVRDITE TO PRIJE NEGO ŠTO POČNETE



NAPOMENA: Radna temperatura

Kada se vaš klima uređaj koristi van sljedećih temperaturnih opsega, određene funkcije bezbjednosne zaštite mogu se aktivirati i dovesti do automatskog isključivanja uređaja.

Inverter split tip

Temperatura	Režim HLAĐENJA	Režim GRIJANJA	Režim SUŠENJA
Temperatura prostorije	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Spoljašnja temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) Za modele sa sistemima hlađenja za niske temperature		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) Za specijalne tropske modele	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C - 52°C (32°F - 126°F) Za specijalne tropske modele

ZA SPOLJAŠNJE JEDINICE SA POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GREJAČEM

Kada je spoljašnja temperatura ispod 0°C, toplo se preporučuje da uređaj bude stalno uključen kako bi se obezbijedio neometan rad.

Tip fiksne brzine

Temperatura	Režim HLAĐENJA	Režim GRIJANJA	Režim SUŠENJA
Temperatura prostorije	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Spoljašnja temperatura	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) Za modele sa sistemima hlađenja niske temperature		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) Za specijalne tropske modele	-7°C-24°C (19°F-75°F)	18°C-52°C (64°F-126°F) Za specijalne tropske modele

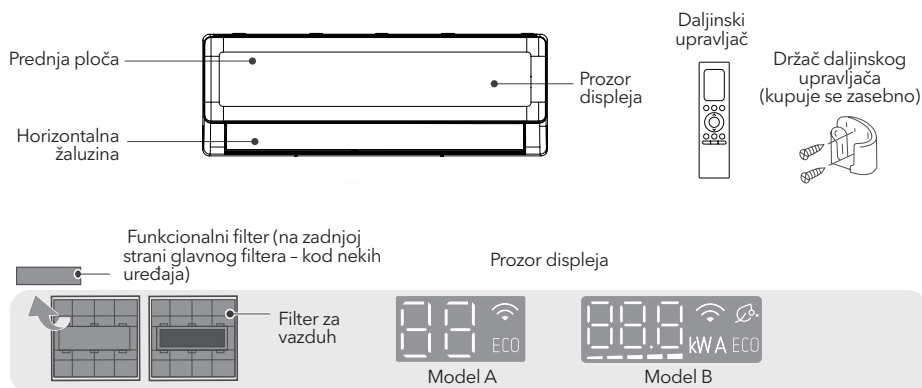
NAPOMENA: Relativna vlažnost prostorije manja od 80%. Ako klima uređaj radi pri višoj vlažnosti, površina uređaja može doći u dodir sa kondenzacijom. Podesite vertikalne lopatice za protok vazduha na maksimalni ugao (okomito na pod) i uključite HIGH režim ventilatora

UPOZNAJTE SVOJ KLIMA-UREĐAJ

NAPOMENA

- Različiti modeli imaju različite prednje panele i prikazni prozor. Nisu svi indikatori opisani u nastavku dostupni na klima uređaju koji ste kupili. Proverite prikazni prozor unutrašnje jedinice koju ste kupili.
- Ilustracije u ovom uputstvu služe samo za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može se neznatno razlikovati. Uvijek važi stvarni oblik uređaja.

Ekran unutrašnje jedinice



Kod na ekranu	Značenja kodova na ekranu
	• Prikazuje temperaturu, funkcije rada i kodove grešaka. • Za neke uređaje, kada je aktivirana funkcija GEAR, prozor displeja će prikazati i treptati ciljnu vrijednost snage (kW), trenutnu vrijednost (A) ili nivoe brzina (Lx) tokom 15 sekundi. Nivoi brzina se prikazuju kao: L1 brzina (—), L2 brzina (— —), L3 brzina (— — —), L4 brzina (— — — —), L5 brzina (— — — — —).
	• Kada je funkcija Fresh uključena (kod nekih modela).
ECO	• Kada je funkcija ECO+ uključena.
	• Kada je funkcija bežične kontrole aktivirana (kod nekih uređaja).
ON (na 3 sekunde kada)	• Tajmer za uključivanje je podešen (ako je uređaj ISKLJUČEN), "ON" ostaje uključen kada je Tajmer za uključivanje podešen. • Funkcije Fresh, UV lamp, Swing, Turbo, Breeze Away ili Silent su uključene.
OF (na 3 sekunde kada)	• Timer je isključen. • Fresh, UV lamp, Swing, Turbo, Breeze Away ili Silent funkcija je isključena.
CL	• Kada je funkcija Active Clean uključena.
df	• Tokom odmrzavanja (za uređaje za hlađenje i grijanje).
FP	• Kada je funkcija grijanja 8°C (46°F) uključena (za uređaje sa funkcijom hlađenja i grijanje).

Da biste dodatno optimizovali rad vaše jedinice, učinite sljedeće:

- Držite vrata i prozore zatvorenim.
- Ograničite potrošnju energije korištenjem funkcija TIMER ON i TIMER OFF.
- Ne blokirajte ulaze i izlaze zraka.
- Redovno provjeravajte i čistite filtere za vazduh.

Više funkcija

**NAPOMENA**

Nisu sve funkcije dostupne na klima uređaju koji ste kupili, provjerite prikaz na unutrašnjoj jedinici i daljinski upravljač vaše jedinice.

Automatsko ponovno pokretanje

Ako uređaj izgubi napajanje, automatski će se ponovo pokrenuti sa prethodnim podešavanjima kada napajanje bude vraćeno.

Funkcija osvežavanja vazduha (Air Fresh) (kod nekih uređaja)

Generator jona je aktiviran i pomaže u pročišćavanju vazduha u prostoriji.

Funkcija Active Clean (kod nekih uređaja)

- Tehnologija Active Clean uklanja prašinu koja se zadržava na toplotnom razmjeni tako što automatski smrzava i potom brzo otapa led. Čuće se zvuk „pi-pi“.
- Rad Active Clean funkcije proizvodi više kondenzovane vode kako bi se poboljšao efekat čišćenja, a hladan zrak izlazi iz uređaja. Nakon čišćenja, unutrašnji ventilator nastavlja rad sa toplim zrakom kako bi osušio evaporator i tako održao unutrašnjost čistom.
- Kada je ova funkcija uključena, na displeju unutrašnje jedinice pojavljuje se „CL“. Nakon 20 do 45 minuta, uređaj će se automatski isključiti i funkcija Active Clean će biti otkazana.

Memorija ugla žaluzine

Kada uključite uređaj, lamela će se automatski vratiti na prethodni ugao.

ECO+ funkcija

U režimu hlađenja/grijanja, brzina ventilatora će se automatski mjenjati, dok podešena temperatura ostaje nepromenjena, što pruža veću udobnost, štedi energiju i smanjuje fluktuacije temperature.

Otkrivanje curenja rashladnog sredstva

Unutrašnja jedinica će automatski prikazati „EL0C“ kada detektuje curenje rashladnog sredstva.

Bežična kontrola (kod nekih uređaja)

Bežična kontrola omogućava vam da upravljate klima-uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze.

Pristup USB uređaju, zamjena i održavanje moraju biti izvršeni od strane stručnog osoblja.

Režim odvođenja vazduha (Breeze Away) (kod nekih uređaja)

- Pritisnite dugme Breeze Away na daljinskom upravljaču da aktivirate funkciju izbegavanja direktnog protoka vazduha na tijelo.
- Tokom rada funkcije Breeze Away, sistem će automatski podešavati uglove žaluzina i brzinu ventilatora. Takođe, brzinu ventilatora možete ručno izabrati pomoću daljinskog upravljača.
- Ova funkcija je dostupna samo u režimu Hlađenja (Cool), Sušenja (Dry) ili Ventilatora (Fan).

Režim spavanja

Funkcija SLEEP se koristi za smanjenje potrošnje energije dok spavate.

Kada je funkcija spavanja aktivirana, klima uređaj će inteligentno podešavati temperaturu i brzinu ventilatora kako bi obezbedile udobnije okruženje za spavanje. Tokom rada funkcije spavanja, možete slobodno podešavati brzinu ventilatora i ugao protoka vazduha. Funkcija spavanja će se automatski isključiti nakon 9 sati rada.

NAPOMENA:

- Funkcija spavanja nije dostupna u režimu Ventilator i Suvo.
- Za neke modele sa funkcijom bežične kontrole, vrijeme rada u režimu spavanja i svjetlo spavanja mogu se podesiti preko aplikacije.

Funkcija inteligentne kontrole vlažnosti (kod nekih uređaja)

U režimu hlađenja, kada se ova funkcija aktivira, brzina ventilatora će se automatski podesiti na Auto, podešena temperatura ostaje nepromenjena, a sistem kontroliše vlažnost prostorije kako ne bi bila previše suha ili previše vlažna, dok održava prijatnu temperaturu. Ovu funkciju je moguće aktivirati samo putem daljinskog upravljača ili aplikacije (APP).

Ručni rad (bez daljinskog upravljača)

⚠ OPREZ: Za upotrebu proizvoda

Dugme za ručnu kontrolu namenjeno je samo za testiranje i hitnu upotrebu.

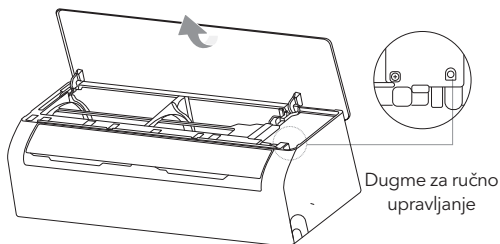
Molimo vas da ovu funkciju ne koristite osim ako je daljinski upravljač izgubljen i ako je to apsolutno neophodno.

Za vraćanje u regularan režim rada, koristite daljinski upravljač za aktivaciju jedinice.

Jedinica mora biti isključena prije upotrebe ručne kontrole.

Da biste rukovali uređajem ručno:

- Pritisnite dugmad sa obje strane panela, zatim podignite panel dok ne klikne.
- Pronađite dugme MANUAL CONTROL (ručna kontrola) na desnoj strani električne kontrolne kutije.
- Pritisnite dugme MANUAL CONTROL jednom da aktivirate FORCED AUTO režim.
- Pritisnite dugme MANUAL CONTROL ponovo da aktivirate FORCED COOLING režim.
- Pritisnite dugme MANUAL CONTROL treći put da isključite jedinicu.
- Zatvorite prednji panel



Podešavanje ugla protoka vazduha

● NAPOMENA: Podešavanje vertikalnog protoka vazduha (daljinski upravljač)

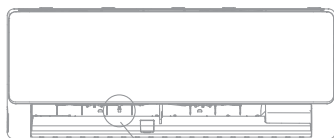
Dok je jedinica uključena, koristite dugme SWING na daljinskom upravljaču da podesite pravac protoka vazduha (gore-dole). Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu daljinskog upravljača.

Napomena o uglovima žaluzina

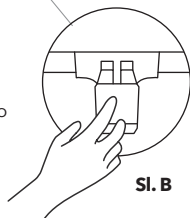
	Ne postavljajte lopatice rešetke previše vertikalno na duži vremenski period kada koristite COOL ili DRY režim. To može dovesti do kondenzacije vode na lopaticama rešetke, koja će potom kapati na pod ili nameštaj.
	Podešavanje žaluzine pod previše malim uglom pri korištenju režima HLADENJA ili GREJANJA može smanjiti performanse klima-uređaja zbog ograničenog protoka vazduha.
	Prema zahtjevima relevantnih standarda, postavite žaluzinu na maksimalni ugao protoka vazduha tokom testa grejne snage.

● NAPOMENA

Ne pomjerajte lamelu rukom. Možete isključiti uređaj i iskopčati ga na nekoliko sekundi da biste ga ponovo pokrenuli. Jedinica će tada resetovati lamelu.

Podešavanje horizontalnog protoka vazduha lijevo i desno (ručna kontrola)

Usmjerivač
vazduha (sa
jedne ili obe
strane, zavisno
od modela)

**Sl. B**

Ljevostrani i desni protok vazduha mora se podešavati ručno. Uхватите штап за усмерavanje (види Sl. B) и ручно га подесите у жељеном правцу. Kod nekih modela, ljevostrani i desni protok vazduha može se podešavati pomoću daljinskog upravljača. Pogledajte uputstvo za daljinski upravljač.

⚠ OPREZ

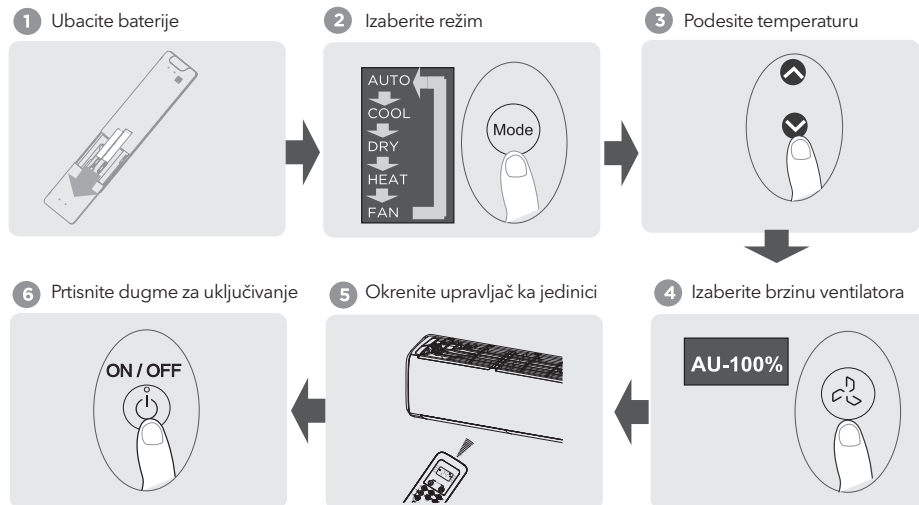
Ne stavljajte prste u ili blizu ventilatora i usisnog dijela jedinice. Ventilator velike brzine unutar uređaja može izazvati povredu.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Specifikacije daljinskog upravljača

Nazivni napon	3.0V (Suve baterije R03/LR03×2)
Domet prijema signala	8m
Okruženje	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Brzi vodič za upotrebu



Niste sigurni čemu služi neka funkcija?

Pogledajte odeljke "Kako koristiti osnovne funkcije" i "Kako koristiti napredne funkcije" u ovom uputstvu za detaljan opis korišćenja vašeg klima-uređaja.



POSEBNA NAPOMENA

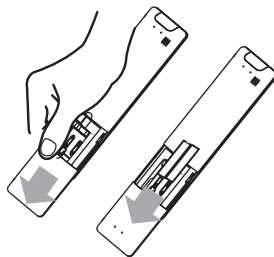
- Dizajn dugmadi na vašoj jedinici može se neznatno razlikovati od prikazanog primera.
- Ako unutrašnja jedinica nema određenu funkciju, pritiskom na dugme te funkcije na daljinskom upravljaču neće biti efekta.
- Kada postoje velike razlike između opisa funkcija u „Uputstvu za daljinski upravljač“ i „UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE“, opis iz „UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE“ ima prednost.

Umetanje i zamena baterija

Vaš klima uređaj može dolaziti sa dve baterije (kod nekih modela).

Pre upotrebe, stavite baterije u daljinski upravljač.

1. Povucite zadnji poklopac daljinskog upravljača nadole kako biste otkrili prostor za baterije.
2. Stavite baterije, pazeći da (+) i (-) polovi baterija odgovaraju simbolima unutar prostora za baterije.
3. Vratite poklopac na mesto.



Daljinski upravljač

- Direktna sunčeva svetlost može ometati prijem infracrvenog signala.
- Mora postojati slobodna linija između daljinskog upravljača i uređaja.
- Ako signali daljinskog upravljača slučajno kontrolišu drugi uređaj, premestite uređaj na drugo mesto ili kontaktirajte korisnički servis.

Odlaganje baterija

- Ne odlažite baterije zajedno sa komunalnim otpadom. Pridržavajte se lokalnih propisa za pravilno odlaganje baterija.
- Na dnu ikone za odlaganje baterije može biti hemijski simbol. Ovaj simbol znači da baterija sadrži teški metal u koncentraciji iznad dozvoljene granice. Primer: Pb: Olovo (>0,004%).
- Uređaji i upotrebljene baterije moraju se tretirati u specijalizovanim objektima za ponovno korišćenje, reciklažu i oporavak. Pravilnim odlaganjem pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.



Performanse baterija

Za optimalan rad uređaja:

- Ne mešajte stare i nove baterije, niti baterije različitih brendova.
- Ne ostavljajte baterije u daljinskom upravljaču ako ne planirate da koristite uređaj duže od 2 meseca.

Napomene za korišćenje daljinskog upravljača

Uređaj može biti u skladu sa lokalnim nacionalnim propisima.

- U Kanadi, uređaj bi trebalo da bude u skladu sa CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). U SAD, ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad je podložan sledećim uslovima:

(1) Ovaj uređaj ne sme izazvati štetne smetnje, i

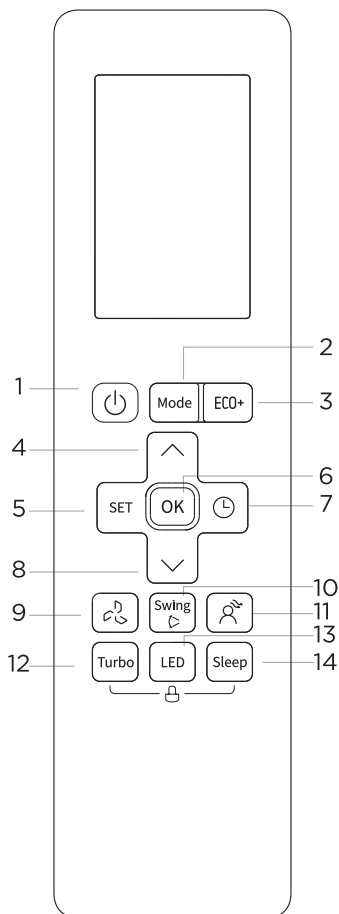
(2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje koje primi, uključujući smetnje koje mogu izazvati neželjeni rad.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su dizajnirana da obezbede razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može emitovati radiofrekventnu energiju i, ako nije instalirana i korišćena u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje u radio-komunikacijama. Međutim, ne postoji garancija da smetnje neće nastati u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje u prijemu radija ili televizije, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se podstiče da pokuša da ispravi smetnje jednom ili više od sledećih mera:

- Promenite položaj ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu u utičnicu na drugačijem električnom krugu od onog na koji je povezan prijemnik.
- Konsultujte prodavca ili iskusnog radio/TV tehničara za pomoć.
- Promene ili modifikacije koje nisu odobrene od strane odgovorne strane za usklađenost mogu ukinuti pravo korisnika na korišćenje opreme.

Dugmad i funkcije

Prije nego što počnete da koristite svoj novi klima uređaj, upoznajte se sa daljinskim upravljačem. Sledeći tekst predstavlja kratak uvod u sam daljinski upravljač. Za uputstva o korišćenju klima uređaja, pogledajte odeljak „Kako koristiti osnovne funkcije“ u ovom priručniku.

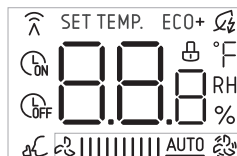


Br.	OPIS
1	ON/OFF: Uključite ili isključite uređaj.
2	Režim rada: Auto > Cool > Dry > Heat> Fan Napomena: Automatski režim i režim grejanja nisu dostupni za uređaj koji služi samo za hlađenje.
3	ECO+ : Pokreće i zaustavlja režim uštede energije.
4	Temp Up: Povećava temperaturu po koracima od 1°C (1°F). Maksimalna temperatura je 30°C (86°F). Napomena: Pritiskom istovremeno na dugmad & 3 sekunde menja se prikaz temperature između °C i °F.
5	SET: Follow Me > Active Clean > Inteligentna kontrola vlažnosti > AP režim*
6	OK: Koristi se za potvrdu odabranih funkcija.
7	Tajmer: Podešava tajmer za automatsko uključivanje ili isključivanje uređaja.
8	Temp Down: Smanjuje temperaturu po koracima od 1°C (1°F). Minimalna temperatura je 16°C (60°F).
9	Fan Speed: AU>20%>40%>60%>80%>100%. Pritiskom na dugmad ili možete povećavati/ smanjivati brzinu ventilatora po 1% koraka.
10	Swing: Pokreće i zaustavlja kretanje horizontalnih lamela za usmeravanje vazduha.
11	Breeze Away: Aktivira funkciju usmeravanja vazduha dalje od ljudi.
12	Turbo: Omogućava da uređaj dostigne unapred podešenu temperaturu u najkraćem mogućem vremenu.
13	LED: Uključuje i isključuje LED displej i zvučni signal klima uređaja.
14	Sleep: Aktivira režim štednje energije tokom spavanja.
15	Turbo Sleep Zaključavanje (Lock): Pritiskom istovremeno na ova dva dugmeta 5 sekundi zaključavate tastaturu. Pritiskom istovremeno na istu dugmad 2 sekunde otključavate tastaturu.

[*]: Zavisí od modela

Indikatori na ekranu daljinskog upravljača

Informacije se prikazuju kada se daljinski upravljač uključi.



	Sleep režim
	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Usmeravanje vazduha od ljudi
	Pratime
	Aktivno čišćenje
	Slaba baterija (ako treperi)

	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Inteligentna kontrola vlažnosti
	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Turbo
	Fresh *
	Wireless kontrola *

REŽIM ekrana: Prikazuje trenutni režim



AUTO i HEAT režimi su dostupni samo za modele sa hlađenjem i grejanjem.

NAPOMENA:

Svi gore prikazani indikatori služe samo u informativne svrhe. Tokom stvarnog rada, na displeju će biti prikazani samo odgovarajući indikatori.

	Indikator prenosa signala
ECO+	ECO+ feature
	Tajmer ON
	Tajmer OFF
	Lock funkcija
	Silence funkcija (tihi režim)
	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Prikaz temperature / tajmera / brzine ventilatora Podrazumevano prikazuje podešenu temperaturu, brzinu ventilatora ili podešavanje tajmera kada se koriste funkcije TIMER ON/OFF.

Brzina ventilatora

AUTO	SILENCE	LOW	MED	HIGH
AUTO	1% 2-20%	21-40%	41-60%	61-80% 81-100%
NAPOMENA: Brzina ventilatora se ne može podešavati u AUTO ili DRY režimu.				

	Kretanje horizontalnih lamela za usmeravanje vazduha
	Nije dostupno za ovaj uređaj

[*]: Zavisno od modela

Kako koristiti osnovne funkcije



NAPOMENA

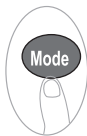
Prije početka rada, uvjerite se da je uređaj priključen na električnu mrežu i da je napajanje dostupno.

AUTO režim

Izaberite AUTO režim

Podesite željenu temperaturu

Uključite klima-uređaj



Napomena:

1. U AUTO režimu, uređaj će automatski izabrati funkciju HLAĐENJA (COOL), VENTILATORA (FAN) ili GRIJANJA (HEAT) na osnovu podešene temperature.
2. U AUTO režimu nije moguće podesiti brzinu ventilatora.

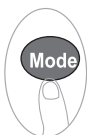
COOL ili HEAT režim

Izaberite COOL/HEAT režim

Podesite temperaturu

Podesite brzinu ventilatora

Uključite klima uređaj



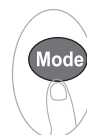
Napomena: HEAT režim je primenljiv samo kod modela sa hlađenjem i grijanjem.

DRY režim

Izaberite DRY režim

Podesite željenu temperaturu

Uključite klima-uređaj



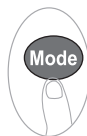
Napomena: U DRY režimu nije moguće podesiti brzinu ventilatora, jer se ona automatski kontroliše.

FAN režim (režim ventilatora)

Izaberite FAN režim

Podesite brzinu ventilatora

Uključite klima-uređaj



Napomena: U FAN režimu nije moguće podesiti temperaturu. Kao rezultat toga, temperatura se ne prikazuje na ekranu daljinskog upravljača.

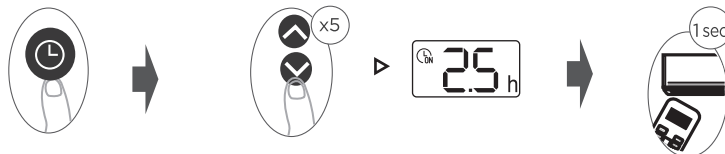
PODEŠAVANJE TAJMERA

TIMER ON/OFF - Podešava vremenski period nakon kojeg će se uređaj automatski uključiti ili isključiti.

Uključivanje tajmera

Pritisnite dugme **TIMER** da pokrenete sekvencu uključivanja (ON).

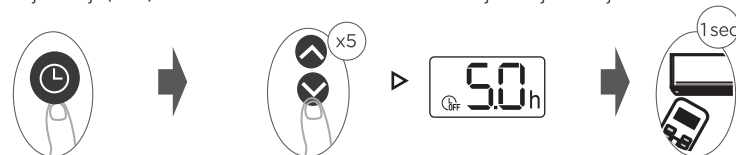
Pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje temperature da podesite vremenski period nakon kojeg želite da se uređaj isključi. Sačekajte 1 sekundu kako bi se aktiviralo vreme za isključivanje uređaja.



Isključivanje tajmera

Pritisnite dugme **TIMER** da pokrenete sekvencu isključivanja (OFF).

Pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje temperature da podesite vremenski period nakon kojeg želite da se uređaj isključi. Sačekajte 1 sekundu kako bi se aktiviralo vreme za isključivanje uređaja.

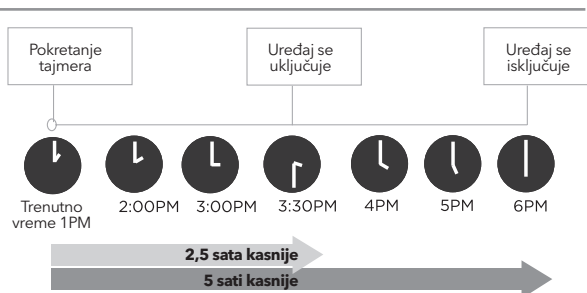
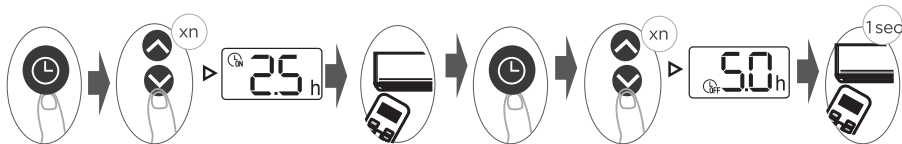


NAPOMENA:

- Prilikom podešavanja **TIMER ON** ili **TIMER OFF** funkcije (uključivanje i isključivanje tajmera), vreme će se povećavati u koracima od 30 minuta svakim pritiskom, do 10 sati. Nakon 10 sati pa do 24 sata, povećavaće se u koracima od 1 sat. (Na primer, pritisnete 5 puta da dobijete 2,5 h, a 10 puta da dobijete 5 h). Tajmer će se vratiti na 0,0 nakon 24 sata.
- Otkazivanje bilo koje funkcije vrši se podešavanjem tajmera na 0,0 h.

Uključivanje i isključivanje tajmera - primer (**TIMER ON & OFF**)

Imajte na umu da vremenski periodi koje podešavate za obe funkcije predstavljaju sate posle trenutnog vremena.

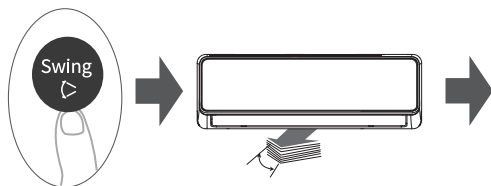


Primer: Ako je trenutno vreme 13:00, da biste podesili tajmer kao u gornjim koracima, uređaj će se uključiti 2,5 h kasnije (15:30) i isključiti u 18:00.

Kako koristiti napredne funkcije

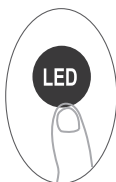
Swing funkcija

Pritisnite dugme Swing



Ako dugme pritisnete više puta, a interval između pritisaka je manji od 3 sekunde, horizontalne lamele za usmeravanje vazduha će raditi u sledećem redosledu:
Zaustavljanje automatskog pomeranja > Pokretanje automatskog pomeranja > Ugao 1 > Ugao 2 > Ugao 3 > Ugao 4 > Ugao 5.
Ako dugme pritisnete više puta, a interval između pritisaka je duži od 3 sekunde, horizontalne lamele za usmeravanje vazduha će raditi u sledećem redosledu:
Usmerivač u određenom uglu > Pokretanje automatskog pomeranja > Zaustavljanje automatskog pomeranja.

LED DISPLEJ



Pritisnite ovo dugme da uključite ili isključite displej na unutrašnjoj jedinici.



Pritisnite dugme duže od 5 sekundi (kod nekih modela)

Ako dugme držite duže od 5 sekundi, unutrašnja jedinica će prikazati stvarnu temperaturu u prostoriji. Ponovnim držanjem dugmeta duže od 5 sekundi, displej će se vratiti na prikaz podešene temperature.

Tihi režim (Silent funkcija)



Držite dugme Fan duže od 2 sekunde da aktivirate ili deaktivirate tihi režim (kod nekih modela).
Zbog rada kompresora na niskoj frekvenciji, može doći do smanjenja kapaciteta hlađenja.

FP funkcija (zaštita od smrzavanja)



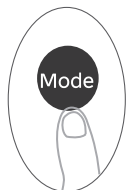
Uređaj će raditi na visokoj brzini ventilatora (dok je kompresor uključen) sa automatski podešenom temperaturom na 8 °C/46 °F (kod nekih modela).
Napomena: Ova funkcija je dostupna samo kod klima-uređaja sa toplotnom pumpom.
Da biste aktivirali FP funkciju, pritisnite ovo dugme dva puta u roku od jedne sekunde dok ste u HEAT režimu sa podešenom temperaturom od 16 °C/60 °F. Pritiskom na dugmad On/Off, Mode, Fan ili Temp tokom rada, funkcija će se otkazati.

Turbo funkcija

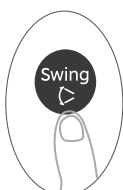
Kada izaberete Turbo funkciju u COOL režimu, uređaj će duvati hladan vazduh na najjačoj brzini ventilatora kako bi ubrzao proces hlađenja.
Kada izaberete Turbo funkciju u HEAT režimu, uređaj će duvati topao vazduh na najjačoj brzini ventilatora kako bi ubrzao proces grejanja (kod nekih modela).
Kod uređaja sa električnim grejačima, električni grejač će se aktivirati kako bi ubrzao proces grejanja.

Breeze Away funkcija

Ova funkcija sprečava da vazduh duva direktno na telo i pruža osećaj prijatne, blage svežine.
NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u COOL, Dry ili Fan režimu. Kada je Breeze Away aktiviran, funkcije Swing i Turbo se automatski otkazuju.
Pritiskom na dugmad ON/OFF, Mode, Swing, Turbo ili izborom funkcije Active Clean tokom rada, Breeze Away funkcija se otkazuje.

Funkcija resetovanja lamela za usmeravanje vazduha

+



Isključite sistem daljinskim upravljačem, zatim pritisnite Mode i Swing dugme istovremeno dok ne začujete zvučni signal iz unutrašnje jedinice. Uređaj je sada u režimu resetovanja lamela za usmeravanje vazduha. Ne pritiskajte nijedno dugme - proces će se završiti automatski.

ECO+ funkcija

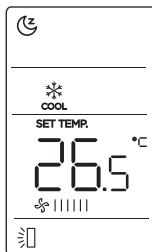
Pritisnite ovo dugme dok ste u Cool/Heat režimu. Brzina ventilatora će se automatski postaviti na Auto, dok podešena temperatura ostaje nepromenjena. Ovo pruža veću udobnost, štedi energiju i smanjuje fluktuacije temperature.
NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u Cool ili Heat režimu. Funkcije Turbo i Silent biće otkazane kada se aktivira ECO+ funkcija. Pokretanje funkcija Active Clean, Turbo, FP, Silent, ili pritiskom na dugmad Mode ili ON/OFF otkazuje ECO+ funkciju.

SLEEP funkcija (Režim spavanja)

NAPOMENA: SLEEP funkcija nije dostupna u FAN i DRY režimu. SLEEP funkcija smanjuje potrošnju energije tokom spavanja (kada nije potrebno održavati istu temperaturu za udobnost).
Brzina ventilatora se može podesiti u Cool/Heat režimu. U Auto režimu, brzina ventilatora je fiksna.
Napomena: Nakon aktiviranja funkcije SLEEP, sistem će automatski zapamtiti podešenu temperaturu u roku od 30 minuta. Sledeći put kada se funkcija aktivira, sistem će početi sa poslednjom zapamćenom temperaturom. Funkcija SLEEP se automatski otkazuje nakon 9 sati.

Fresh funkcija

Pritisnite dugme Fresh, aktiviraće se Ionizator ili UV-C lampa (zavisno od modela). Ako uređaj ima obe funkcije, obe će se aktivirati istovremeno. Ova funkcija pomaže u pročišćavanju vazduha u prostoriji.

Podešavanje funkcija (SET)

- Pritisnite dugme SET da uđete u podešavanje funkcija, zatim pritisnite dugme SET ili TEMP $\wedge$ ili TEMP $\vee$ da izaberete željenu funkciju. Izabrani simbol će treptati na displeju, a zatim pritisnite dugme OK da potvrdite.
- Za otkazivanje izabrane funkcije, ponovite iste korake kao gore.
- Pritiskom na dugme SET možete se kretati kroz funkcije rada u sledećem redosledju:
Breeze Away (R) > Follow Me (R) > Active clean (R) > Intelligent humidity control (R) > AP mode (R)*

[*]: Zavisi od modela.

Napomena: Ako vaš daljinski upravljač ima posebno dugme Breeze Away, ne možete koristiti dugme SET za izbor ove funkcije.

Breeze Away funkcija

Ova funkcija sprečava da vazduh duva direktno na tijelo i pruža osećaj prijatne, blage svežine.

Napomena: Ova funkcija je dostupna samo u Cool, Fan i Dry režimu.

Follow Me funkcija

FOLLOW ME funkcija omogućava daljinskom upravljaču da meri temperaturu na svojoj trenutnoj lokaciji i šalje ovaj signal klima-uređaju na svaka 3 minuta.

Kada koristite AUTO, COOL ili HEAT režim, merenje temperature okoline putem daljinskog upravljača (umesto direktno iz unutrašnje jedinice) omogućava klima-uređaju da optimizuje temperaturu oko vas i obezbedi maksimalnu udobnost.

NAPOMENA: Pritisnite i držite dugme Turbo 7 sekundi da biste uključili ili isključili funkciju pamćenja kod Follow Me funkcije.

- Ako je funkcija pamćenja aktivirana, na ekranu će se ON prikazati 3 sekunde.
- Ako je funkcija pamćenja isključena, na ekranu će se OFF prikazati 3 sekunde.
- Dok je funkcija pamćenja aktivirana, pritiskom na dugme ON/OFF, promenom režima ili u slučaju nestanka struje, funkcija Follow Me neće biti otkazana.

Active Clean funkcija (aktivno čišćenje)

Active Clean tehnologija uklanja prašinu i buđ koja može izazvati neprijatne mirise.

Active Clean brzo zamrzava i odmrzava toplotni izmenjivač kako bi očistila materijal koji se na njega zalepio.

Kada je ova funkcija uključena, unutrašnja jedinica prikazuje "CL". Nakon 20 do 130 minuta, uređaj će se automatski isključiti i završiti funkciju čišćenja.

Funkcija inteligentne kontrole vlažnosti

Kada je ova funkcija aktivirana, brzina ventilatora se automatski postavlja na Auto, dok podešena temperatura ostaje nepromenjena. Sistem može kontrolisati vlažnost u prostoriji kako bi obezbedio da vazduh nije previše suv ili previše vlažan, uz održavanje udobne temperature.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u Cool režimu (režim hlađenja).

Kada je funkcija inteligentne kontrole vlažnosti aktivirana, funkcije Turbo, Silent, ECO+ ili Active Clean će se automatski isključiti ako su uključene na uređaju.

Isključivanjem uređaja ili pokretanjem funkcija Active Clean ili ECO+, funkcija inteligentne kontrole vlažnosti će se automatski deaktivirati.

AP funkcija (kod nekih modela)

Koristite dugme SET da izaberete AP (Access Point) režim i omogućite bežičnu konfiguraciju.

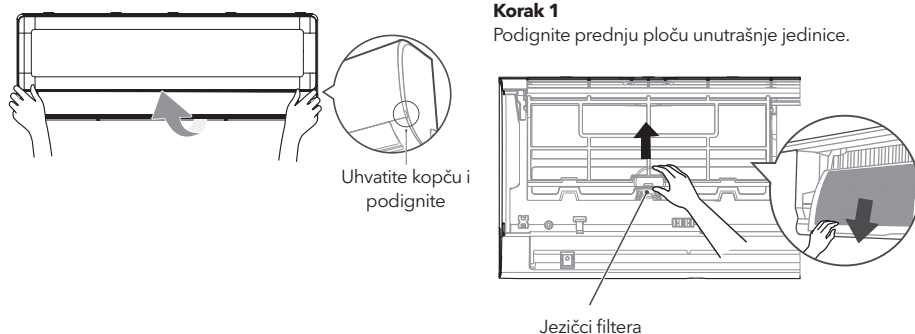
Ako ova funkcija nije dostupna na uređaju, moguće je ući u AP režim pritiskom na dugme LED 7 puta u roku od 10 sekundi.

ODRŽAVANJE I NJEGA

⚠ OPREZ

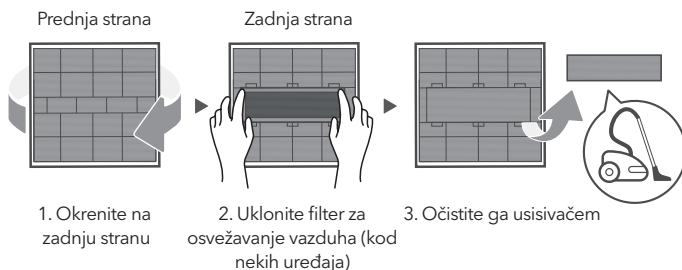
- Hlađenje jedinice i vaše zdravlje mogu biti ugroženi ako je klima uređaj zaprljan ili začepljen. Proveravajte i čistite filter svake dvije nedelje.
- Uvijek ISKLJUČITE klima uređaj i prekinite napajanje prije čišćenja ili održavanja.
- Ne dirajte filter za osvežavanje vazduha (Plasma) najmanje 10 minuta nakon isključivanja jedinice.
- Za čišćenje jedinice koristite samo meku, suhu krpu. Ako je jedinica posebno prljava, možete koristiti krpu natoplenu toplom vodom.
- Ne koristite hemikalije ili hemijski tretirane krpe za čišćenje jedinice.
- Ne koristite benzen, razređivač boje, abrazivni puder ili druge rastvarače za čišćenje jedinice. Oni mogu izazvati pukotine ili deformaciju plastične površine.
- Ne koristite vodu topliju od 40°C za čišćenje prednjeg panela. To može izazvati deformaciju ili promenu boje panela.

Čišćenje unutrašnje jedinice i filtera za vazduh



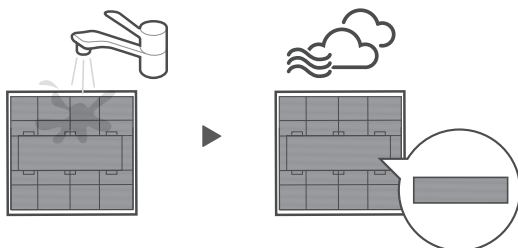
Korak 2

Prvo pritisnite jezičak na kraju filtera da otpustite kopču, podignite ga, a zatim ga povucite prema sebi.



Korak 3

Ako vaš filter ima mali filter za osvežavanje vazduha, odvojite ga od većeg filtera. Ovaj mali filter očistite ručnim usisivačem.

**Korak 4**

Veliki filter za vazduh očistite toplom vodom sa blagim sapunom. Obavezno koristite blagi deterdžent. Isperite filter čistom vodom, zatim otresite višak vode. Osušite ga na hladnom i suhom mjestu, i ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti.

Korak 5

Kada se osuši, ponovo pričvrstite filter za osvežavanje vazduha na veći filter, zatim ga vratite u unutrašnju jedinicu. Na kraju, zatvorite prednju ploču unutrašnje jedinice.

⚠ OPREZ

- Prije nego što promenite filter ili izvršite čišćenje, isključite jedinicu i prekinite napajanje.
- Prilikom uklanjanja filtera, ne dirajte metalne djelove u jedinici. Oštri metalni ivice mogu vas posjeci.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti unutrašnje jedinice. To može oštetiti izolaciju i izazvati električni udar.
- Ne izlažite filter direktnoj sunčevoj svetlosti tokom sušenja. To može dovesti do skupljanja filtera.
- Svako održavanje i čišćenje spoljašnje jedinice treba da obavlja ovlašćeni distributer ili licencirani servis.
- Sve popravke jedinice treba da obavlja ovlašćeni distributer ili licencirani servis.

Održavajte svoj klima-uređaj

Održavanje - Dugotrajno nekorištenje

Ako planirate da ne koristite klima uređaj duži vremenski period, uradite sljedeće:

- Očistite sve filtere
- Uključite funkciju FAN dok se jedinica potpuno ne osuši.
- Isključite uređaj i isključite napajanje
- Izvadite baterije iz daljinskog upravljača

Održavanje - Pregled prije sezone

Nakon dugih perioda neupotrebe, ili prije perioda česte upotrebe, uradite sledeće:

- Proverite da li postoje oštećeni kablovi
- Očistite sve filtere
- Proverite da li ima curenja
- Proverite da ništa ne blokira sve ulaze i izlaze zraka
- Zamjenite baterije

OTKLANJANJE PROBLEMA

PAŽNJA

Ako se bilo koji od sljedećih uslova pojavi, odmah isključite uređaj!

- Žica je oštećena ili nenormalno zagrejana
- Oseća se miris sagorevanja
- Jedinica emituje glasne ili nenormalne zvuke
- Osigurač napajanja pregori ili se automatski prekidač često isključi
- Voda ili drugi predmeti ulaze u jedinicu ili izlaze iz nje

NE POKUŠAVAJTE SAMI POPRAVLJATI OVO! ODMAH SE OBRATITE OVLAŠĆENOM SERVISU.

Uobičajeni problemi

Sljedeći problemi nisu kvar i u većini slučajeva ne zahtevaju popravku.

Problem	Mogući uzroci
Uređaj se ne uključuje pritiskom na dugme ON/OFF	Uređaj ima 3-minutnu zaštitu koja sprečava preopterećenje. Uređaj se ne može ponovo pokrenuti u roku od tri minuta nakon isključivanja.
Uređaj prelazi iz režima HLADENJA/GRIJANJE u režim VENTILATORA	Uređaj može promijeniti i podešavanja kako bi spriječio nastajanje leda na jedinici. Kada temperatura poraste, uređaj će ponovo početi da radi u prethodno odabranom režimu. Podešena temperatura je dostignuta, zbog čega uređaj isključuje kompresor. Uređaj će nastaviti sa radom kada temperatura ponovo počne da varira.
Unutrašnja jedinica emituje bijelu izmaglicu	U vlažnim oblastima, velika razlika između temperature vazduha u prostoriji i temperature klimatizovanog vazduha može izazvati pojavu bijele izmaglice.
I unutrašnja i spoljašnja jedinica ispuštaju bijelu izmaglicu	Kada se uređaj ponovo pokrene u HEAT režimu nakon odmrzavanja, može se pojaviti bijela izmaglica zbog vlage koja nastaje tokom procesa odmrzavanja.
Unutrašnja jedinica stvara zvuke / proizvodi buku	Može se čuti zvuk strujanja vazduha kada se žaluzine vrate u početni položaj.
	Može se pojaviti škripeći zvuk nakon rada uređaja u HEAT režimu zbog širenja i skupljanja plastičnih dijelova uređaja.
I unutrašnja i spoljašnja jedinica proizvode buku	Nizak zvuk šuštanja tokom rada: Ovo je normalno i izazvano je protokom rashladnog gasa kroz unutrašnju i spoljašnju jedinicu.
	Nisko šuštanje kada se sistem pokrene, upravo se isključio ili je u režimu odmrzavanja: Ova buka je normalna i nastaje zbog zaustavljanja ili promene smjera kretanja rashladnog gasa.
	Škripanje: Normalno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih dijelova usljed promjena temperature tokom rada može izazvati škripajuće zvuke.
Spoljašnja jedinica proizvodi buku	Uređaj će proizvoditi različite zvuke u zavisnosti od trenutnog režima rada.
Prašina izlazi iz unutrašnje ili spoljašnje jedinice	Tokom dužih perioda neupotrebe, uređaj može nakupiti prašinu koja će biti oslobođena kada se uređaj uključi. Ovo se može smanjiti prekrivanjem uređaja tokom dužih perioda neaktivnosti.
Uređaj ispušta neprijatan miris	Uređaj može upiti mirise iz okoline (npr. nameštaj, kuhanje, cigarete itd.) koji će se oslobađati tokom rada.
	Filteri uređaja mogu postati zatrovani plesni i treba ih očistiti.

Problem	Mogući uzroci
Ventilator spoljašnje jedinice ne radi	Tokom rada, brzina ventilatora se kontroliše kako bi se optimizovao rad uređaja.
Rad je neredovan, nepredvidiv ili uređaj ne reaguje	Smetnje od mobilnih baznih stanica i pojačivača signala mogu izazvati nepravilno funkcionisanje uređaja. U ovom slučaju, pokušajte sledeće: - Isključite napajanje, a zatim ponovo uključite. - Pritisnite dugme ON/OFF na daljinskom upravljaču da biste ponovo pokrenuli rad.
NAPOMENA: Ako problem i dalje postoji, obratite se lokalnom distributeru ili najbližem servisnom centru. Pružite im detaljan opis kvara jedinice, kao i broj modela.	

OPREZ

Kada dođe do problema, proverite sljedeće tačke pre nego što kontaktirate servis. Neke situacije neće zahtjevati popravku.

Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Loša performans hlađenja	Podršena temperatura može biti viša od temperature u prostoriji	Smanjite podešenu temperaturu.
	Toplotni razmenjivač na unutrašnjoj ili spoljašnjoj jedinici je prljav	Obratite se ovlašćenom servisu da očisti pogođeni toplotni razmenjivač.
	Filter za zrak je prljav	Uklonite filter i očistite ga prema uputstvima.
	Ulaz ili izlaz vazduha bilo koje jedinice je blokiran	Isključite uređaj, uklonite prepreku i ponovo ga uključite.
	Vrata i prozori su otvoreni	Proverite da su sva vrata i prozori zatvoreni tokom rada uređaja.
	Prekomjerno zagrijavanje usljed sunčeve svetlosti	Zatvorite prozore i zastore tokom perioda visokih temperatura ili jakog sunčevog svetla.
	Previše izvora toplote u prostoriji (ljudi, računari, elektronika itd.)	Smanjite broj izvora toplote.
	Nizak nivo rashladnog sredstva zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Obratite se ovlašćenom servisu.
	Funkcija TIHO (SILENCE) je aktivirana (opciona funkcija)	Funkcija SILENCE može smanjiti performanse uređaja smanjenjem radne frekvencije. Isključite funkciju SILENCE.
Uređaj ne radi	Kvar napajanja	Sačekajte da se napajanje obnovi
	Napajanje je isključeno	Uključite napajanje
	Osigurač je pregorio	Obratite se ovlašćenom servisnom centru radi zamjene osigurača
	Baterije u daljinskom upravljaču su prazne	Zamjenite baterije
	Aktivirana je 3-minutna zaštita uređaja	Sačekajte tri minuta nakon ponovnog pokretanja jedinice
	Tajmer je uključen	Isključite tajmer

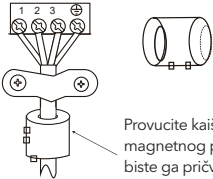
Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Uređaj se često uključuje i isključuje	U sistemu ima previše ili premalo rashladnog sredstva	Obratite se ovlaštenom servisnom centru
	U sistem je ušao nekomprimibilni gas ili vlaga	Obratite se ovlaštenom servisnom centru
	Kompresor je pokvaren	Obratite se ovlaštenom servisnom centru
	Napon je previsok ili prenizak	Obratite se ovlaštenom servisnom centru da se instalira manostat za regulaciju napona
Slabe performanse grejanja	Spoljašnja temperatura je izuzetno niska	Koristite pomoćni uređaj za grijanje
	Hladan vazduh ulazi kroz vrata i prozore	Provjerite da li su sva vrata i prozori zatvoreni tokom upotrebe
	Nizak nivo rashladnog sredstva zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Provjerite curenje i kontaktirajte ovlašteni i servisni centar
Kontrolne lampice nastavljaju da trepere	Jedinica može prestati sa radom ili nastaviti da radi bezbjednost. Ako indikatorske lampice nastave da trepere ili se pojave kodovi grešaka, sačekajte oko 10 minuta. Problem se možda sam rješava. Ako se ne riješi, isključite napajanje, zatim ponovo uključite i upalite jedinicu. Ako problem i dalje postoji, isključite napajanje i obratite se najbližem servisnom centru.	
Na displeju unutrašnje jedinice pojavljuje se kod greške koji počinje sledećim slovima: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		
NAPOMENA: Ako problem i dalje postoji nakon što ste izvršili prethodne provere i dijagnostiku, odmah isključite uređaj i kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.		

HAJDE DA POČNEMO SA INSTALACIJOM

Proverite priložene dodatke

Sistem klimatizacije dolazi sa sljedećim dodacima. Koristite sve djelove i dodatke za instalaciju kako biste pravilno postavili klima uređaj. Nepravilna instalacija može izazvati curenje vode, električni udar, požar ili dovesti do kvara opreme. Stavke koje nisu uključene sa klima uređajem moraju se nabaviti zasebno.

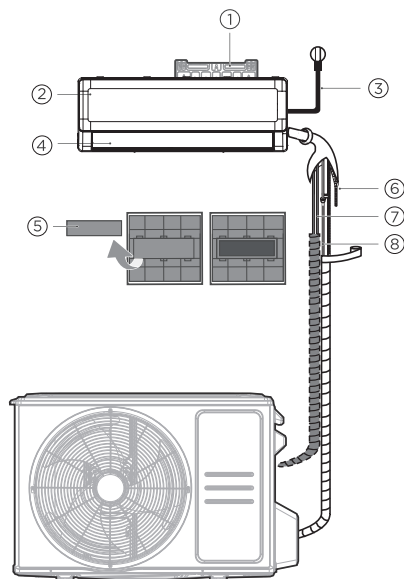
Naziv dodatne opreme	Količina (kom)	Oblik	Naziv dodatne opreme	Količina (kom)	Oblik
Uputstvo	1-3		Daljinski upravljač	1	
Odvodni spoj (za modele sa hlađenjem i grejanjem)	1		Baterija	2	
Dihung (za modele sa hlađenjem i grejanjem)	1		Držač daljinskog upravljača (kupuje se zasebno)	1	
Montirna ploča	1		Šraf za pričvršćivanje držača daljinskog upravljača (kupuje se zasebno)	2	
Tipi	5~8 (zavisno od modela)		Mali filter (Mora ga instalirati ovlašćeni tehničar na zadnju stranu glavnog filtera prilikom postavljanja uređaja)	1~2 (zavisno od modela)	
Vijak za pričvršćivanje montažne ploče	5~8 (zavisno od modela)				
Bakarna matica (za neke jedinice) (Koristi se za povezivanje priključnih cevi između unutrašnje i spoljašnje jedinice)	2		Stezaljka za kabl (Samo za neke uređaje) (Tokom instalacije ožičenja, ako se izabere spoljašnje napajanje i prečnik kabla se smanji, ovaj stegač za kabl mora se koristiti umesto već instaliranog stegača u razvodnoj kutiji kako bi se kabl čvrsto priključio.)	1	

Naziv	Oblik	Količina (kom)
Skup priključnih cjevi	Tečna strana	Φ6.35(1/4in)
		Φ9.52(3/8in)
	Gasna strana	Φ9.52(3/8in)
		Φ12.7(1/2in)
		Φ16(5/8in)
		Φ19(3/4in)
Magnetni prsten i kaiš (Ako je priloženo, pogledajte šemu ožičenja kako biste ga instalirali na povezani kabl.)	 Provucite kaiš kroz otvor magnetnog prstena kako biste ga pričvrstili na kabl.	Varira u zavisnosti od modela

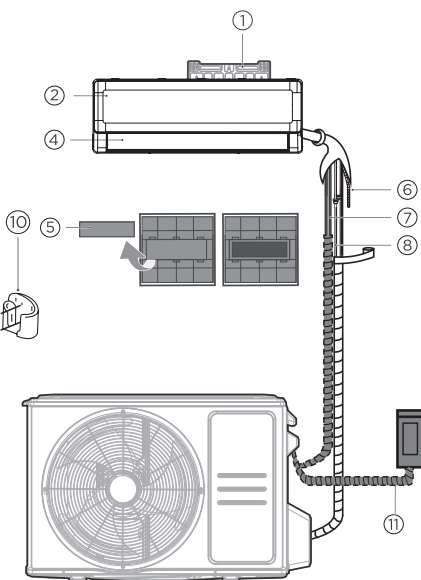
PREGLED INSTALACIJE

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom uputstvu služe samo za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može se neznatno razlikovati. Uvijek važi stvarni oblik uređaja.



Modeli sa unutrašnjim napajanjem



Spoljašnji modeli napajanja

- | | |
|--|---|
| 1. Zidna montažna ploča | 7. Signalni kabal |
| 2. Prednja ploča | 8. Rashladne cijevi |
| 3. Kabl za napajanje (neke jedinice) | 9. Daljinski upravljač |
| 4. Žaluzina | 10. Držač daljinskog upravljača (za neke jedinice) |
| 5. Funkcionalni filter (na zadnjoj strani glavnog filtera - kod nekih uređaja) | 11. Napajanje kablom spoljašnje jedinice (za neke jedinice) |
| 6. Odvodna cijev | |

Bilo bi odlično da imate ove alate



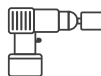
Rukavice



Šrafciger i ključ



Udarna bušilica



Krunka burgija



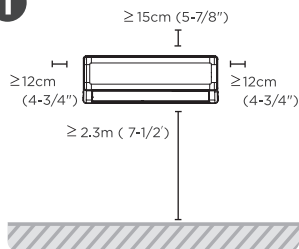
Naočare i maske



Vinil traka

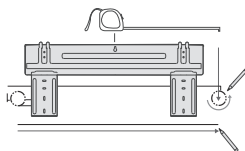
SAŽETAK INSTALACIJE – UNUTRAŠNJA JEDINICA

1



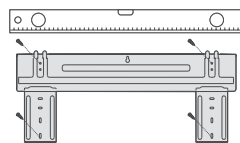
Odaberite lokaciju za instalaciju

2



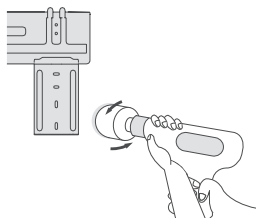
Pričvrstite montažnu ploču

3



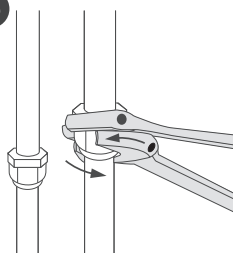
Odredite položaj rupe u zidu

4



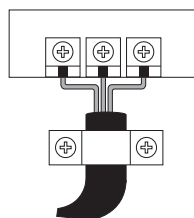
Izbušite rupu u zidu

5



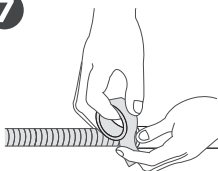
Povežite cijevi

6



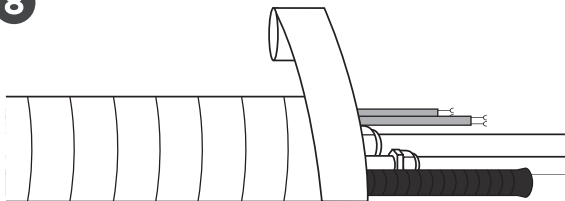
Povežite ožičenje
(Nije primjenjivo za neka mesta
u Severnoj Americi)

7



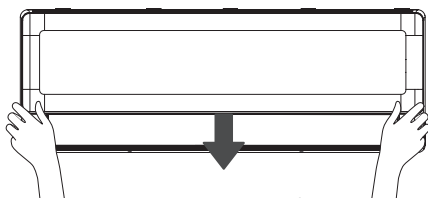
Pripremite odvodno crijevo

8



Odmotajte cijevi i kabal
(Nije primjenjivo za neke lokacije u Severnoj Americi)

9



Montirajte unutrašnju jedinicu

INSTALACIJA UNUTRAŠNJE JEDINICE

1. Izaberite mjesto za instalaciju

NAPOMENA: PRIJE INSTALACIJE

Prije instalacije unutrašnje jedinice, provjerite naljepnicu na pakovanju proizvoda kako biste se uvjerali da se broj modela unutrašnje jedinice poklapa sa brojem modela spoljašnje jedinice.

Sledeći standardi pomoći će vam da odaberete odgovarajuću lokaciju za uređaj.

Pravilne lokacije za instalaciju ispunjavaju sledeće standarde:

- Dobar protok zraka
- Praktično odvođenje vode
- Šum uređaja neće ometati druge osobe
- Čvrsto i stabilno - mjesto neće vibrirati
- Dovoljno čvrsto da podrži težinu jedinice
- Lokacija najmanje jednog metra udaljena od svih drugih električnih uređaja (npr. TV-a, radija, računara)

NE instalirajte uređaj na sledećim mestima:

- Blizu bilo kog izvora toplote, pare ili zapaljivog gasa
- Blizu zapaljivih predmeta kao što su zavjesa ili odeća
- Blizu bilo koje prepreke koja bi mogla da blokira cirkulaciju vazduha
- Blizu vrata
- Na lokaciji koja je izložena direktnoj sunčevoj svetlosti

NAPOMENA: ZA INSTALACIJU PROIZVODA

Ako ne postoji fiksno rashladno ožičenje:

Prilikom izbora mjesta za instalaciju, imajte u vidu da treba ostaviti dovoljno prostora za otvor u zidu (pogledajte korak Bušenje otvora u zidu za povezivanje cijevi) za signalni kabl i rashladne cijevi koje povezuju unutrašnju i spoljašnju jedinicu. Podrazumevana pozicija za sve cijevi je desna strana unutrašnje jedinice (gledano s prednje strane jedinice). Međutim, jedinica može primiti cijevi i sa lijeve i sa desne strane.

2. Izbušite otvor u zidu za povezane cijevi

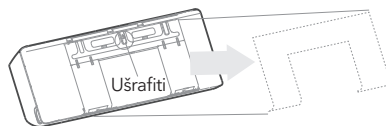
ODREDITE MJESTO ZA RUPU U ZIDU

NAPOMENA : ZA BETONSKE ILI ZIDOVE OD CIGLI

Ako je zid napravljen od cigle, betona ili sličnog materijala, izbušite rupe prečnika 5 mm (0,2 inča) i umetnite priložene tiplove. Zatim pričvrstite montažnu ploču za zid tako što ćete zavrnuti šrafove direktno u tiplove.

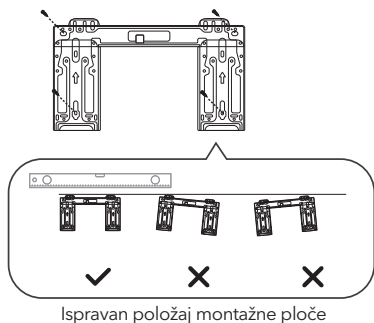
Korak 1

Uklonite šraf koji pričvršćuje montažnu ploču na zadnju stranu unutrašnje jedinice.



Korak 2

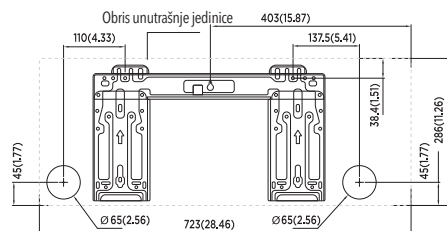
Pričvrstite montažnu ploču za zid pomoću priloženih šrafova. Proverite da li je montažna ploča potpuno ravna uz zid.



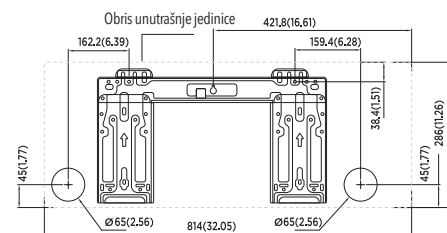
Korak 3

Proverite koju montažnu ploču imate. Različiti modeli imaju različite montažne ploče. Pogledajte sledeće dimenzije montažne ploče kako biste odredili optimalnu poziciju. Oblik montažne ploče može se neznatno razlikovati, ali dimenzije za instalaciju su iste.

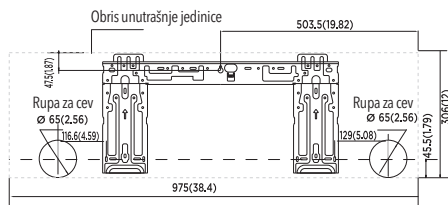
Jedinica: mm(in)



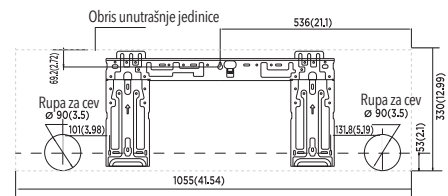
Model A



Model B



Model C

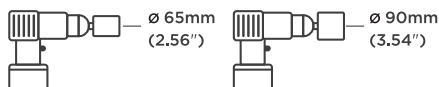


Model D

IZBUŠITE OTVOR U ZIDU

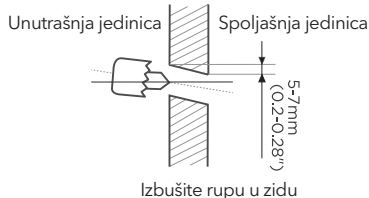
⚠ OPREZ

Prilikom bušenja otvora u zidu, pazite da ne oštetite električne kablove, vodovodne instalacije i druge osetljive komponente.



Koristite krunsku burgiju prečnika 65 mm (2,56") ili 90 mm (3,54") (u zavisnosti od modela)

Zid



Korak 1

Koristeći bušilicu za jezgro od 65 mm (2,56") ili 90 mm (3,54") (u zavisnosti od modela), izbušite otvor u zidu. Vodite računa da otvor bude pod blagim nagibom nadole, tako da je spoljni kraj otvora niži od unutrašnjeg za oko 5-7 mm (0,2-0,28"). Ovo će osigurati pravilno odvođenje vode.



Postavite zaštitnu manžetu za zid u rupu.

Korak 2

Postavite zaštitnu navlaku za zid u otvor. Ona štiti ivice otvora i pomaže u zaptivanju kada završite proces instalacije.

NAPOMENA: VELIČINA RUPE U ZIDU

Veličina otvora u zidu određuje se prema povezanim cijevima. Kada je prečnik cijevi na gasnoj strani $\Phi 16$ mm (5/8") ili veći, otvor u zidu treba biti 90 mm (3,54 inča). Kada je prečnik cijevi na gasnoj strani manji od $\Phi 16$ mm (5/8"), otvor u zidu treba biti 65 mm (2,56 inča).

3. Instalirajte cijevi za rashladno sredstvo i vodno crijevo

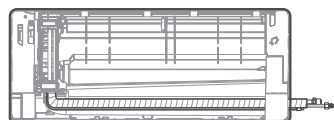
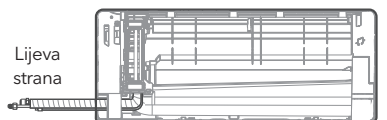
NAPOMENA

Rashladne cijevi se nalaze unutar izolacione navlake pričvršćene na zadnjoj strani uređaja. Prije nego što provučete cijevi kroz otvor u zidu, morate ih pripremiti. Za detaljna uputstva o razvrtnanju cijevi, zahtjevnom momentu zatezanja i tehnikama, pogledajte odeljak Povezivanje rashladnih cijevi u ovom priručniku.

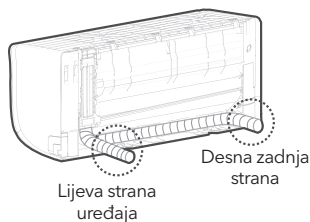
POVEŽITE CIJEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO

Četiri strane za izlazak cijevi

Na osnovu položaja rupe u zidu u odnosu na montažnu ploču, izaberite stranu sa koje će cijevi izlaziti iz uređaja. Imate četiri opcije za pravac izlaska cijevi.



Desna strana

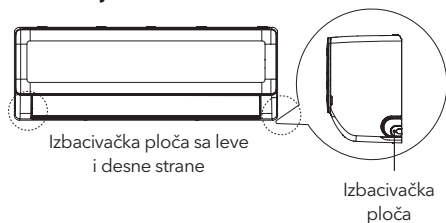


NAPOMENA O POVEZIVANJU CIJEVI

U nekim delovima SAD mora se koristiti zaštitna cijev za povezivanje kablova. Da bi se obezbijedio dovoljan prostor za cijevi i kako bi uređaj nakon instalacije stajao uz zid, preporučuje se da se odvodno crijevo priključi sa desne strane (kada gledate zadnju stranu uređaja). Kada birate izlazak cijevi sa lijeve ili desne strane, obavezno vodite računa da cijevi izlaze horizontalno kako ne bi ometale postavljanje donjeg okvira.

OPREZ

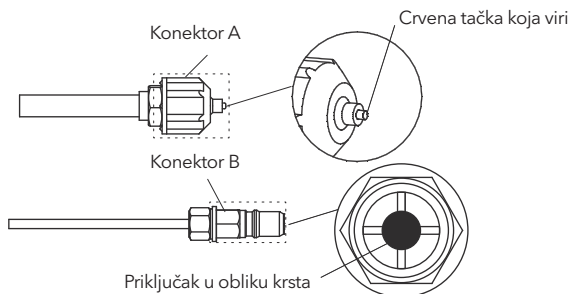
Budite izuzetno pažljivi da ne udubite ili oštetite cijevi prilikom savijanja od uređaja. Bilo kakva udubljenja u cijevima mogu uticati na performanse uređaja.

Povežite cijevi za rashladno sredstvo

1. Ako je otvor u zidu iza jedinice, zadržite poklopac za izbijanje na mjestu. Ako je otvor u zidu sa strane unutrašnje jedinice, uklonite plastični poklopac sa te strane jedinice. Koristite klješta ili makaze ako je plastični poklopac pretežak za uklanjanje rukom.
2. U poklopcu za izbijanje napravljen je žljeb radi lakšeg sečenja. Veličina proreza određena je prečnikom cijevi.
3. Ako je postojeće povezano ožičenje već ugrađeno u zid, predite direktno na korak Povezivanje odvodnog crijeva. Ako nema ugrađenih cijevi, povežite cijevi za rashladno sredstvo unutrašnje jedinice sa povezanim cijevima koje će spojiti unutrašnju i spoljašnju jedinicu. Za detaljna uputstva, pogledajte odeljak Povezivanje cijevi za rashladno sredstvo u ovom priručniku.

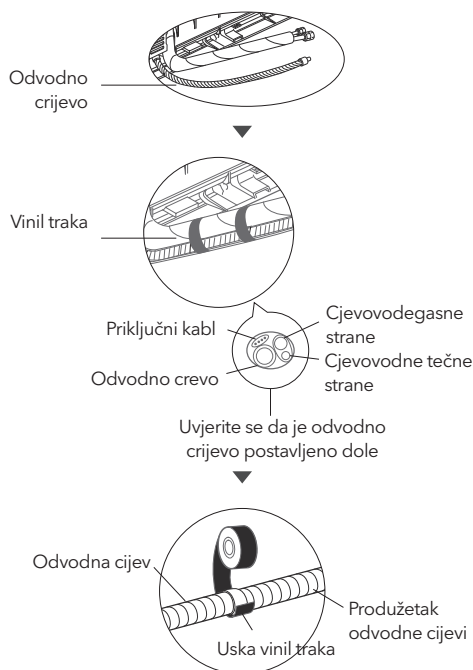
⚠ OPREZ

Za jedinice koje koriste sljedeće priključke cijevi, strogo izvršite radove na cjevima u skladu sa sljedećim uputstvima.



- Prije nego što izvršite povezivanje cijevi za rashladno sredstvo, uvijek nosite radne rukavice i zaštitne naočare, i imajte na umu da konektori A i B ne smeju direktno biti okrenuti prema ljudima.
- Držite alat na dijelu konektora B u obliku krsta oko 5-10 sekundi dok se crvena istaknuta tačka konektora A potpuno ne povuče.
- Uklonite konektore A i B, a zatim izvršite povezivanje cijevi za rashladno sredstvo između unutrašnje i spoljašnje jedinice.

Povežite odvodno crijevo



Korak 1

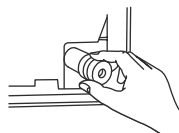
Odvodno crijevo može se pričvrstiti sa lijeve ili desne strane. Da biste obezbijedili pravilno odvođenje vode, pričvrstite odvodno crijevo sa iste strane s koje izlazi cijev za rashladno sredstvo iz uređaja. Na kraj odvodnog crijeva možete priključiti produžetak odvodnog crijeva (koji se kupuje zasebno).

- Čvrsto omotajte mjesto povezivanja Teflon trakom kako biste obezbijedili dobar zaptiv i sprečili curenje.
- Dio odvodne cijevi koji će ostati unutra omotajte izolacijom od pjene kako biste sprečili kondenzaciju.
- Uklonite filter za vazduh i sipajte malu količinu vode u odvodnu posudu kako biste provjerili da li voda slobodno teče iz uređaja.

⚠ OPREZ

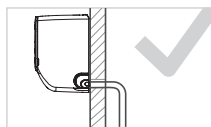
ZATVORITE NEISKORIŠTENI ODVODNI OTVOR

Da biste sprečili neželjeno curenje, neiskorišteni odvodni otvor morate zatvoriti priloženim gumenim čepom.



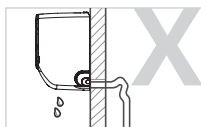
NAPOMENA O POSTAVLJANJU ODVODNOG CRIJEVA

Obavezno postavite odvodno crijevo u skladu sa sljedećim prikazima.



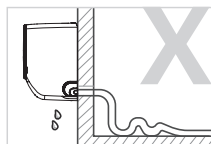
ISPRAVNO

Provjerite da odvodno crijevo nema savijanja ili udubljenja kako bi se obezbijedilo pravilno odvođenje vode



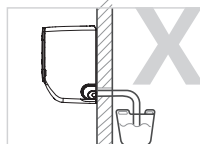
NEISPRAVNO

Savijanja u odvodnom crijevu mogu stvoriti prepreke za vodu.



NEISPRAVNO

Savijanja u odvodnom crijevu mogu stvoriti prepreke za vodu.



NEISPRAVNO

Ne stavljajte kraj odvodnog crijeva u vodu ili u posude koje sakupljaju vodu. To će spriječiti pravilno odvođenje vode.

4. Priprema za električne radove

UPOZORENJE

- **PRIJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA, PROČITAJTE OVE PROPISE.**
- **PREJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH ILI OŽIČARSKIH RADOVA, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.**

1. Sva ožičenja moraju biti u skladu sa lokalnim i nacionalnim električnim propisima i pravilima i moraju ih instalirati licencirani električar.
2. Sva električna povezivanja moraju biti izvedena prema dijagramu električnog povezivanja na panelima unutrašnje i spoljne jedinice.
3. Ako postoji ozbiljan bezbednosni problem sa napajanjem, odmah prekinite rad. Objasnite klijentu razlog i odbijte instalaciju dok se problem sa bezbednošću ne riješi na ispravan način.
4. Ako se napajanje povezuje na fiksno ožičenje, mora biti ugrađen prekidač ili osigurač koji isključuje sve polove i ima rastojanje kontakata od najmanje 3 mm (1/8 inča). Kvalifikovani tehničar mora koristiti odobreni osigurač ili prekidač.
5. Jedinicu povežite samo na pojedinačnu granu strujnog kola. Ne povežite druge uređaje na tu utičnicu.
6. Obavezno pravilno uzemljite klima uređaj.
7. Svaka žica mora biti čvrsto povezana. Labavo ožičenje može izazvati pregrevanje terminala, što može dovesti do kvara proizvoda i moguće požara.
8. Ne dozvolite da žice dodiruju ili leže na cjevima za rashladno sredstvo, kompresoru ili bilo kojim pokretnim delovima unutar jedinice.
9. Da biste izbegli električni udar, nikada ne dodirujte električne komponente odmah nakon isključenja napajanja. Nakon isključenja napajanja, sačekajte najmanje 10 minuta prije nego što dodirnete električne komponente.
10. Napon napajanja treba biti u okviru 90-110% nazivne vrednosti. Nedovoljno napajanje može izazvati kvar, električni udar ili požar.

UPOZORENJE

Sva ožičenja moraju se izvoditi strogo u skladu sa šemom ožičenja koja se nalazi na zadnjoj strani prednje ploče unutrašnje jedinice.

POVEŽITE SIGNALNE I NAPOJNE KABLOVE

Signalni kabal omogućava komunikaciju između unutrašnje i spoljašnje jedinice. Prvo morate odabrati odgovarajuću veličinu kabla prije nego što ga pripremite za povezivanje.

Tipovi kablova

- Napojni kabl unutrašnje jedinice (ako je primenljivo): H05VV-F ili H05V2V2-F
- Napojni kabl spoljašnje jedinice: H07RN-F ili H05RN-F
- Signalni kabl: H07RN-F

Minimalna poprečna površina naponskih i signalnih kablova (za referencu)

Nazivna struja uređaja (A)	Nominalna poprečna površina (mm ²)
$> 3 \text{ i } \leq 6$	0.75
$> 6 \text{ i } \leq 10$	1
$> 10 \text{ i } \leq 16$	1.5
$> 16 \text{ i } \leq 25$	2.5
$> 25 \text{ i } \leq 32$	4
$> 32 \text{ i } \leq 40$	6

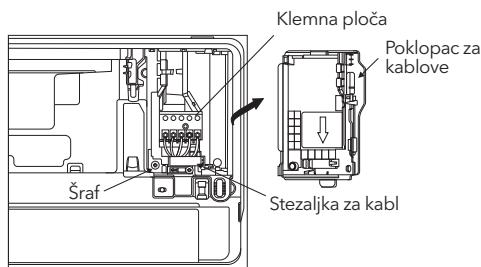
ODABERITE ODGOVARAJUĆU VELIČINU KABLA

Veličinu kabla za napajanje, signalnog kabla, osigurača i prekidača određuje maksimalna struja uređaja. Maksimalna struja je navedena na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnoj strani uređaja. Pogledajte ovu pločicu da biste odabrali odgovarajući kabl, osigurač ili prekidač.

1. Otvorite prednji panel unutrašnje jedinice.
2. Pomoću odvijača otvorite poklopac kutije za kablove na desnoj strani jedinice. Time će se otkriti priključni blok.
3. Odvrnite stezaljku kabla ispod priključnog bloka i sklonite je u stranu.
4. Okrenuti ka zadnjoj strani jedinice, uklonite plastični panel na donjoj lijevoj strani.
5. Provedite signalni kabl kroz ovaj otvor, sa zadnje strane jedinice ka prednjoj.
6. Okrenuti ka prednjoj strani jedinice, povežite kabl prema šemi ožičenja unutrašnje jedinice, povežite U-stopicu (u-lug) i čvrsto zavrnite svaki kabl na odgovarajući priključak.
7. Nakon provjere da su svi spojevi sigurni, upotrebite stezaljku kabla da pričvrstite signalni kabl za jedinicu. Stezaljku čvrsto zavrnite.
8. Vratite poklopac kutije za kablove na prednjoj strani jedinice i plastični panel na zadnjoj strani.

NE MEŠAJTE FAZNE I NULTA VODOVE

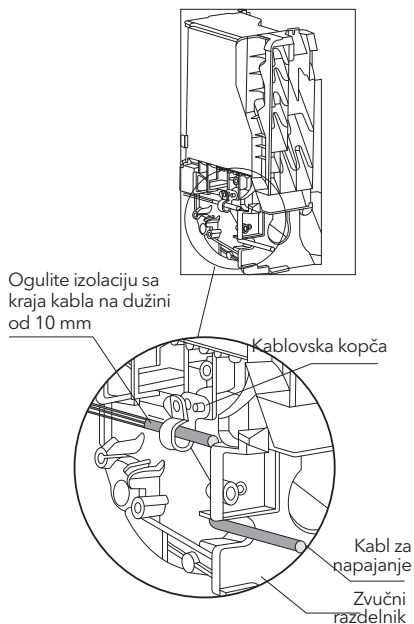
Ovo je opasno i može izazvati kvar klima uređaja.

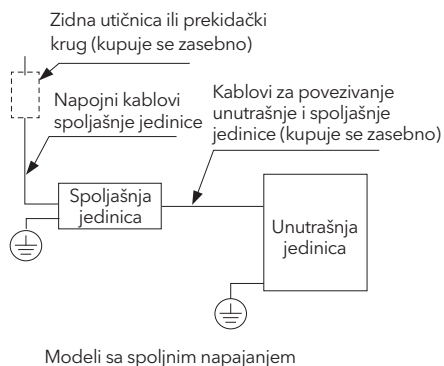
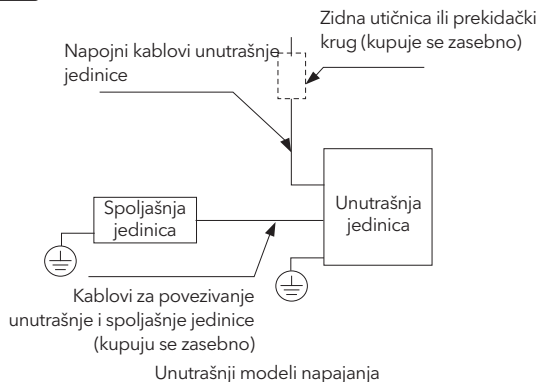


NAPOMENA:

Za neke jedinice koje zahtevaju povezivanje napajanja na licu mjesta, potrebno je prvo ukloniti prednji okvir, provući kabl za napajanje kroz otvor za kabl na zadnjem dijelu unutrašnje jedinice, a zatim ga izvući s prednje strane i učvrstiti pomoću držača za kabl, kao što je prikazano na sledećoj slici.

Nakon što napojni kabl prođe kroz stegač za kabl, ogulite izolaciju sa kraja kabla na 10 mm, a zatim povežite kabl sa priključkom.



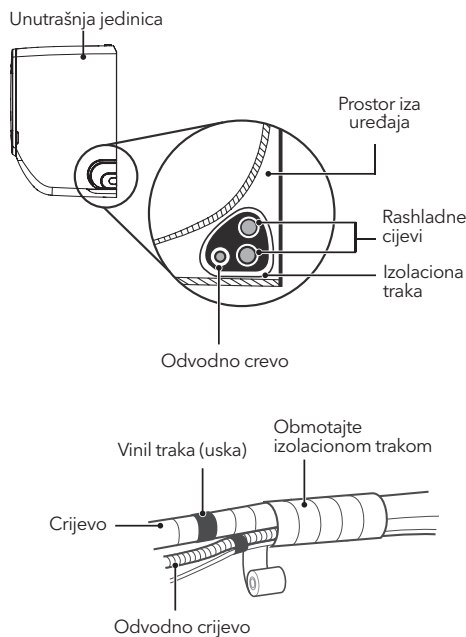


5. Odmotajte cijevi i kablove



NAPOMENA

Prije nego što provučete cijevi i odvodno crijevo kroz otvor u zidu, morate ih povezati zajedno kako biste uštedeli prostor, zaštitili ih i izolovali.



Korak 1

Saberite odvodno crijevo i cijevi za rashladno sredstvo kao što je prikazano gore.

Korak 2

Koristeći ljepljivu vinil traku, pričvrstite odvodno crijevo na donju stranu cijevi rashladnog sredstva.

Korak 3

Koristeći izolacionu traku, čvrsto umotajte cijevi za rashladno sredstvo i odvodno crijevo zajedno. Dvapat proverite da li je sve pravilno spakovano.

Korak 4

Nakon završetka povezivanja kablova i cijevi, ponovo postavite donji okvir.

ODVODNO CRIJEVO MORA BITI NA DONJOJ STRANI

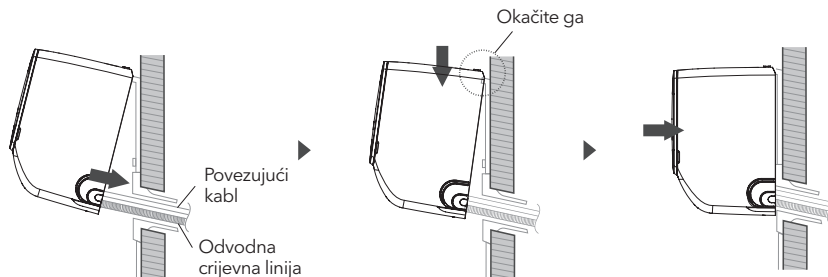
Proverite da li je odvodno crijevo postavljeno na dno paketa. Postavljanje odvodnog crijeva na vrh paketa može izazvati prelivanje posude za odvod, što može dovesti do požara ili oštećenja vodom.

NE UVIJAJTE KRAJEVE CIJEVI

Prilikom obmotavanja snopa, ostavite krajeve cijevi neobmotane. Potrebno je da im pristupite radi ispitivanja curenja na kraju procesa instalacije (pogledajte odeljak Električne provjere i provjere curenja u ovom uputstvu).

6. Montiranje unutrašnje jedinice

Ako ste instalirali nove povezane cijevi na spoljašnjoj jedinici, uradite sledeće:

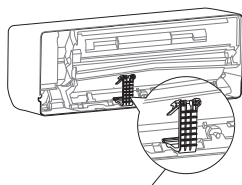


Provucite cijevi kroz otvor u zidu

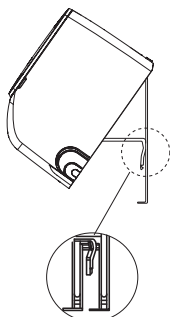
Zakačite ga i lagano
pritisnite da ga učvrstite

Proverite da li je uređaj
čvrsto montiran

- Ako ste već provukli rashladne cijevi kroz otvor u zidu, predite na korak 4.
- U suprotnom, još jednom proverite da su krajevi rashladnih cijevi zatvoreni kako bi se sprečio ulazak prljavštine ili stranih materija u cijevi.
- Polako provucite obmotani snop rashladnih cijevi, odvodnog crijeva i signalnog kabla kroz otvor u zidu.
- Zakačite gornji dio unutrašnje jedinice za gornju kuku montažne ploče.
- Proverite da li je jedinica čvrsto zakačena za nosač blagim pritiskom sa lijeve i desne strane jedinice. Jedinica ne smije da se pomjera niti ljulja.
- Ravnomjernim pritiskom gurnite donji deo jedinice nadole. Nastavite da pritiskate dok se jedinica ne zakači za kuke duž donjeg dijela montažne ploče.
- Ponovo provjerite da li je jedinica čvrsto montirana blagim pritiskom sa lijeve i desne strane jedinice



Držač na zadnjoj
strani uređaja



Ako su rashladne cijevi već ugrađene u zid, uradite sljedeće:

- Zakačite gornji dio unutrašnje jedinice za gornju kuku montažne ploče.
- Koristite držač na zadnjoj strani jedinice kako biste je poduprli i obezbijedili dovoljno prostora za povezivanje rashladnih cijevi, signalnog kabla i odvodnog crijeva.
- Povežite odvodno crijevo i rashladne cijevi (pogledajte odjeljak Povezivanje rashladnih cijevi u ovom uputstvu za detaljna uputstva).
- Ostavite spoj cijevi otkrivenim radi izvođenja testa curenja (pogledajte odjeljak Električne provjere i Provjere curenja u ovom uputstvu).
- Nakon testa curenja, obmotajte spoj izolacionom trakom.
- Oslobodite držač koji podupire jedinicu.
- Ravnomjernim pritiskom gurnite donji dio jedinice nadole. Nastavite da pritiskate dok se jedinica ne zakači za kuke duž donjeg dijela montažne ploče



NAPOMENA : UREĐAJ JE PODESIV

Imajte na umu da su kuke na montažnoj ploči manje od otvora na zadnjoj strani jedinice. Ako utvrdite da nemate dovoljno prostora za povezivanje ugrađenih cijevi sa unutrašnjom jedinicom, jedinica se može pomjeriti ulijevo ili udesno za oko 50 mm (1,96 inča), u zavisnosti od modela.



Pomjerite ulijevo ili udesno

Koristite držač na zadnjem dijelu uređaja naslonjen na montirnu ploču da poduprete uređaj

INSTALIRAJTE VAŠU SPOLJAŠNJU JEDINICU

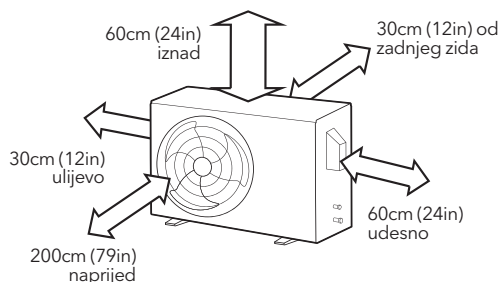
1. Izaberite mjesto za instalaciju



NAPOMENA: PRIJE INSTALACIJE

Prije instalacije spoljne jedinice, morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Sljedeći standardi pomoći će vam da izaberete pogodno mesto za jedinicu.

PRAVILNE LOKACIJE ZA UGRADNJU ISPUNJAVAJU SLJEDEĆE STANDARDE:



- Dobar protok vazduha i ventilacija
- Čvrsto i stabilno - mjesto može da podrži jedinicu i neće vibrirati
- Buka koju proizvodi uređaj neće ometati druge osobe
- Zaštićeno od dugotrajnog izlaganja direktno sunčevoj svjetlosti ili kiši.
- Gdje se očekuje snijeg, preduzmite odgovarajuće mjere kako biste spriječili nakupljanje leda i oštećenje zavojnica.

- Ispunjava sve prostorne zahtjeve prikazane u odjeljku „Zahtjevi za prostor za instalaciju“ iznad.



NAPOMENA

Instalirajte uređaj u skladu sa lokalnim propisima i pravilima; oni se mogu malo razlikovati u zavisnosti od regiona.



OPREZ: POSEBNE NAPOMENE ZA EKSTREMNE VREMENSKE USLOVE

Ako je uređaj izložen jakom vjetru:

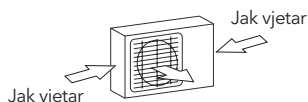
Instalirajte uređaj tako da izlazni ventilator bude pod uglom od 90° u odnosu na pravac vjetra. Po potrebi, postavite zaštitnu prepreku ispred uređaja kako biste ga zaštitili od veoma jakih vjetrova. Pogledajte slike ispod.

Ako je uređaj često izložen jakom kiši ili snegu:

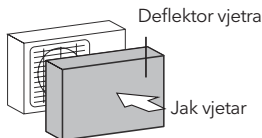
Postavite nadstrešnicu iznad uređaja kako biste ga zaštitili od kiše ili snega. Pazite da ne ometate protok vazduha oko uređaja.

Ako je uređaj često izložen slanom vazduhu (pri moru):

Koristite spoljašnju jedinicu koja je posebno dizajnirana da odoli koroziji.



Pod uglom od 90° u odnosu na pravac vjetra



Napravite deflektor vjetra kako biste zaštitili uređaj



Napravite zaklon kako biste zaštitili uređaj

NE instalirajte uređaj na sljedećim mestima:

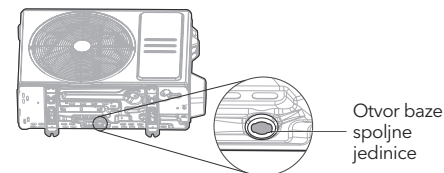
- U blizini prepreke koja će blokirati ulaze i izlaze vazduha.
- Blizu javne ulice, prometnih područja ili mjesta gde će buka uređaja smetati drugima.
- Blizu životinja ili biljaka koje bi mogle biti oštećene ispuštanjem toplog vazduha
- Blizu bilo kojeg izvora zapaljivog gasa.
- Na mjestu koje je izloženo velikim količinama prašine
- Na lokaciji izloženoj prekomernim količinama slanog vazduha.

2. Instalirajte odvodni spoj (samo za jedinice sa toplotnom pumpom)



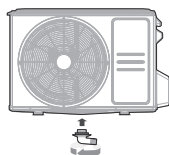
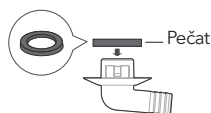
NAPOMENA: PRE INSTALACIJE

Prije nego što pričvrstite spoljnu jedinicu, morate postaviti odvodnu spojnicu na dnu jedinice. Za jedinice sa ugrađenom osnovnom posudom koja ima više otvora za pravilno odvođenje vode tokom odmrzavanja, postavljanje odvodne spojnice nije potrebno.



Korak 1

Pronađite otvor baze spoljne jedinice.



Korak 2

- Postavite gumeni zaptivač na kraj odvodnog spoja koji će se povezati sa spoljašnjom jedinicom.
- Umetnite odvodni spoj u otvor na baznoj posudi jedinice. Odvodni spoj će se klikom učvrstiti na mjestu.
- Povežite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) sa odvodnim spojem kako biste preusmerili vodu iz uređaja tokom režima grejanja.



NAPOMENA: U HLADNIM KLIMATSKIM USLOVIMA

U hladnim klimama, osigurajte da je odvodni crijevo što vertikalniji kako bi voda brzo oticala. Ako voda oteče previše sporo, može se zalediti u crijevu i izazvati poplavu uređaja.

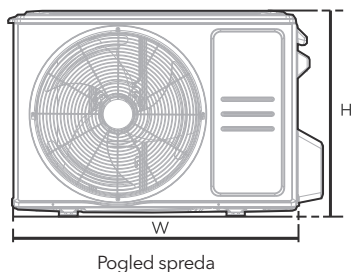
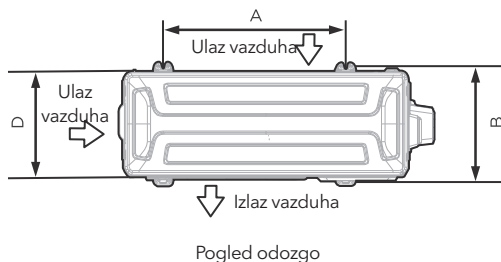
3. Spoljašnja jedinica



UPOZORENJE

PRILIKOM BUŠENJA BETONA PREPORUČUJE SE NOŠENJE ZAŠTITE ZA OČI U SVAKOM TRENUTKU.

- Spoljašnja jedinica može biti pričvršćena za tlo ili na zidni nosač pomoću vijaka (M10). Pripremite osnovu za ugradnju jedinice u skladu sa dimenzijama navedenim ispod.
- Sljedeća lista prikazuje različite veličine spoljašnjih jedinica i rastojanje između njihovih montažnih nogara. Pripremite osnovu za ugradnju jedinice u skladu sa dimenzijama navedenim ispod.



Dimenzije spoljašnje jedinice (mm) Š x V x D	Dimenzije za montažu	
	Rastojanje A (mm)	Rastojanje B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286 (11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Ako ćete instalirati jedinicu na tlo ili na betonsku montažnu platformu, uradite sljedeće:

- Označite položaje za četiri ekspanziona vijka prema tabeli dimenzija.
- Prethodno izbušite rupe za ekspanzione vijke.
- Navijte maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka.
- Čekićem utisnite ekspanzione vijke u prethodno izbušene rupe.
- Skinite matice sa ekspanzionih vijaka i postavite spoljašnju jedinicu na vijke.
- Postavite podlošku na svaki ekspanzioni vijak, a zatim ponovo navijte matice.
- Pomoću ključa zategnite svaku maticu dok ne bude čvrsto pričvršćena.

Ako ćete instalirati jedinicu na zidni nosač, uradite sledeće:

- Označite položaje rupa na nosaču prema tabeli dimenzija.
- Prethodno izbušite rupe za ekspanzione vijke.
- Postavite podlošku i maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka.
- Provedite ekspanzione vijke kroz rupe na montažnim nosačima, postavite nosače u položaj i čekićem utisnite ekspanzione vijke u zid.
- Proverite da li su montažni nosači u ravni.
- Pažljivo podignite jedinicu i postavite njene montažne nogare na nosače.
- Čvrsto pričvrstite jedinicu vijcima za nosače.
- Ako je dozvoljeno, postavite gumene podloške kako biste smanjili vibracije i buku.

⚠ OPREZ

Uverite se da je zid izrađen od pune cigle, betona ili sličnog čvrstog materijala. Zid mora biti u stanju da izdrži najmanje četiri puta veću težinu od težine jedinice.

4. Povežite signalne i napojne kablove

⚠ UPOZORENJE - Pre početka rada

- SVI RADOVI NA OŽIČENJU MORAJU SE IZVODITI STROGO U SKLADU SA ŠEMOM OŽIČENJA KOJA SE NALAZI SA UNUTRAŠNJE STRANE POKLOPCA PRIKLJUČAKA SPOLJAŠNJE JEDINICE.
- PRE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA ILI RADOVA NA OŽIČENJU, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

Izaberite odgovarajuću veličinu kabla

Veličina napojnog kabla, signalnog kabla, osigurača i prekidača određuje se prema maksimalnoj struji jedinice. Maksimalna struja je naznačena na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnoj strani jedinice.

Izaberite odgovarajući kabl u skladu sa tabelom „Vrste kablova“.

- Pomoću alata za skidanje izolacije, uklonite gumeni omotač sa oba kraja kabla kako biste otkrili oko 40 mm (1,57 inča) provodnika unutar kabla.
- Skinite izolaciju sa krajeva provodnika.
- Pomoću klešta za krimpovanje, pričvrstite U-terminale (u-lugs) na krajeve provodnika.

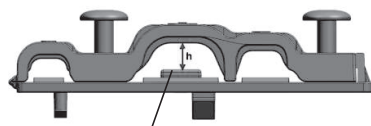
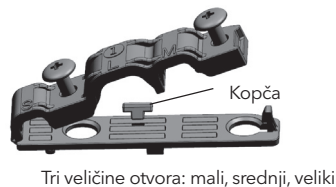
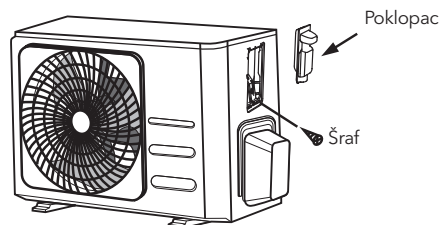
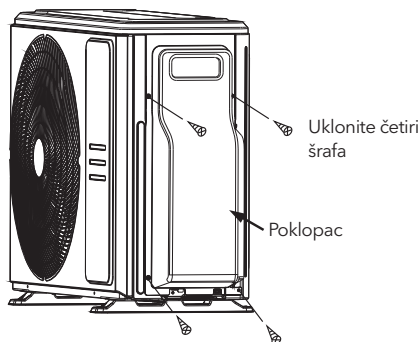
Obratite pažnju na fazni provodnik

Prilikom krimpovanja provodnika, obavezno jasno razlikujte fazni („L“) provodnik od ostalih provodnika. Priključna klemna spoljašnje jedinice zaštićena je poklopcem električnih priključaka koji se nalazi sa bočne strane jedinice. Detaljna šema ožičenja nalepljena je sa unutrašnje strane poklopca priključaka.

- Odvrtite vijke i uklonite poklopac električnih priključaka.
- Odvrtite steznu obujmicu kabla ispod priklučne kleme i odložite je sa strane.
- Povežite provodnike u skladu sa šemom ožičenja i čvrsto pričvrstite U-terminal svakog provodnika na odgovarajući priključak.
- Nakon provjere da su svi spojevi sigurni, oblikujte provodnike u petlju kako biste sprečili da kišnica dospe u priklučnu klemu.
- Pomoću stezne obujmice kabla pričvrstite kabl za jedinicu i čvrsto zategnite obujmicu.
- Neiskorišćene provodnike izolujte PVC elektrotrakom.
- Rasporedite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne delove.
- Vratite poklopac električnih priključaka na bočnu stranu jedinice i pričvrstite ga zavrtnjima.

NAPOMENA: Jedinica koju ste kupili može se neznatno razlikovati. Ilustracije služe u svrhu pojašnjenja. Stvarni izgled jedinice je merodavan.

NAPOMENA: Ako stezna obujmica kabla izgleda kao na slici ispod, izaberite odgovarajući prolazni otvor u skladu sa prečnikom kabla.



Ako kabl nije dovoljno čvrsto pričvršćen, upotrebite kopču kao podlogu kako bi kabl mogao biti čvrsto stegnut

POVEZIVANJE RASHLADNOG VODA

1. Uputstva za povezivanje cijevovoda

UPOZORENJE

PRILIKOM POVEZIVANJA RASHLADNOG VODA, NE DOZVOLITE DA U JEDINICU UĐU SUPSTANCE ILI GASOVI OSIM NAVEDENOG RASHLADNOG SREDSTVA. PRISUSTVO DRUGIH GASOVA ILI SUPSTANCI SMANJIĆE KAPACITET JEDINICE I MOŽE IZAZVATI NENORMALNO VISOK PRITISAK U RASHLADNOM CIKLUSU. OVO MOŽE DOVESTI DO EKSPLOZIJE I POVREDA.

Napomena o dužini cijevi

Dužina rashladnog voda utiče na performanse i energetska efikasnost jedinice. Nominalna efikasnost testirana je na jedinicama sa dužinom cijevi od 5 metara (16,5 ft). Minimalna dužina cijevi od 3 metra je potrebna kako bi se smanjile vibracije i prekomerni nivo buke.

Maksimalna dužina i visinska razlika rashladnog voda po modelu jedinice

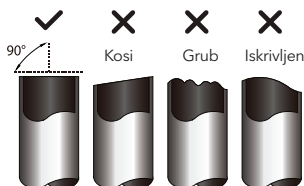
Model	Kapacitet (BTU/h)	Maks. dužina (m)	Maks. visinska razlika (m)
R410A, R32 Inverter Split klima-uređaj	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 i < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 i < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 i < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Split klima-uređaj sa fiksnom brzinom	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 i < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 i < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Uputstva za povezivanje - Cijevi za rashladno sredstvo

Korak 1: Sječenje cijevi

Prilikom pripreme rashladnih cijevi, obratite posebnu pažnju da ih pravilno isječete i razvijete (flare). Ovo će osigurati efikasan rad i smanjiti potrebu za budućim održavanjem.

- Izmjerite rastojanje između unutrašnje i spoljašnje jedinice.
- Pomoću rezača za cijevi, isecite cijev malo dužu od izmjenjenog rastojanja.
- Uvjerite se da je cijev isečena pod savršenim uglom od 90°.



NEMOJTE DEFORMISATI CIJEV TOKOM SJEČENJA

Budite posebno pažljivi da ne oštetite, udubite ili deformišete cijev prilikom sječenja. To će drastično smanjiti efikasnost grijanja jedinice.

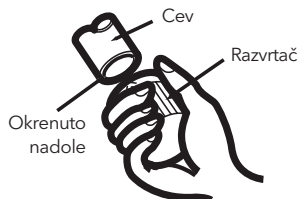
OPREZ

OBAVEZNO PROVJERITE KRAJ CIJEVI NA PUKOTINE I PRAVLINOST RAZVLAČENJA (FLARE). OSIGURAJTE DA JE CIJEV ZAPTIVENA.

Korak 2: Uklonite neravnine

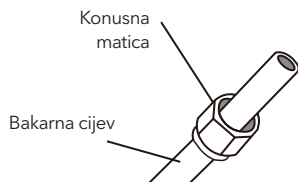
Neravnine mogu oštetiti hermetičko zaptivanje spoja cijevi rashladnog sredstva. Moraju se potpuno ukloniti.

- Držite cijev pod uglom nadole kako biste spriječili da neravnine upadnu u cijevi.
- Koristeći razvrtač ili alat za uklanjanje neravnina, uklonite sve neravnine sa isečenog dijela cijevi.

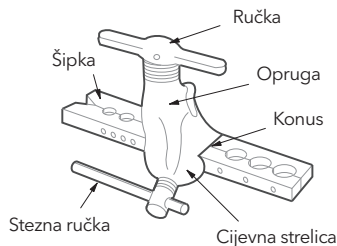
**Korak 3: Proširite krajeve cijevi**

Pravilno širenje je neophodno za postizanje hermetičkog zaptivanja.

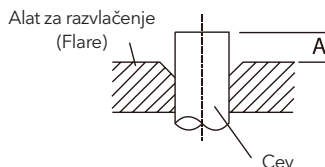
- Nakon uklanjanja neravnina sa isečene cijevi, neophodno je zaptivanje krajeva PVC trakom kako bi se spriječio ulazak stranih materijala u cijevi.
- Obložite cijev izolacionim materijalom.
- Postavite navrtke sa proširenjem na oba kraja cijevi. Uvjerite se da su okrenute u pravom smjeru, jer ih ne možete staviti ili promijeniti smjer nakon širenja.



- Pričvrstite alat za razvlačenje (flare) na kraj cijevi.
- Kraj cijevi mora da izlazi izvan ruba alata za razvlačenje u skladu sa dimenzijama prikazanim u tabeli ispod.

**Produžetak cijevi izvan alata za razvlačenje (flare forma)**

Spoljašnji prečnik cevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



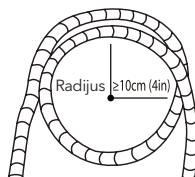
- Postavite alat za razvlačenje (flare) na cijevi.
- Okrenite ručicu alata u smjeru kazaljke na satu dok cijev potpuno ne razvučete.
- Uklonite alat za razvlačenje i flare formu, zatim pregledajte kraj cijevi i provjerite ima li pukotina i da li je pravilno razvučena.

Korak 4: Povezivanje cijevi

NAPOMENA: Prilikom povezivanja rashladnih cijevi pazite da ne koristite prekomerni obrtni moment i da na bilo koji način ne deformišete cevi. Najpre povežite cijevno niskog pritiska, a zatim cijev visokog pritiska.

Minimalni radius savijanja

Prilikom savijanja poveznih rashladnih cijevi, minimalni radius savijanja je 10 cm.

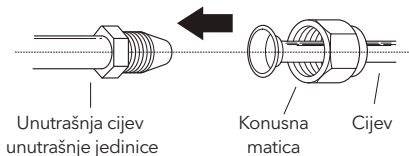


2. Povezivanje cijevi sa unutrašnjom jedinicom

UPUTSTVA ZA POVEZIVANJE CEVI SA UNUTRAŠNJOM JEDINICOM

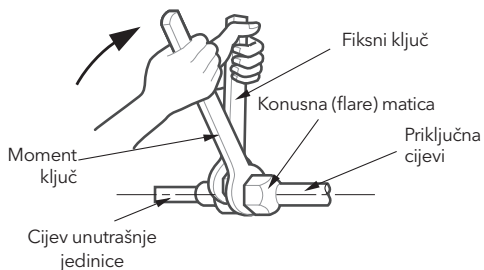
Korak 1

- Poravnajte sredinu dve cijevi koje ćete povezati.



Korak 2

- Ručne zategnite konusnu maticu što je moguće jače.
- Pomoću ključa, držite maticu na cijevi unutrašnje jedinice.
- Dok čvrsto držite maticu na cijevi unutrašnje jedinice, koristite moment ključ da zategnete konusnu maticu prema vrednostima momenta iz tabele "Zahtjevi za moment zatezanja" ispod. Blago otpustite konusnu maticu, a zatim ponovo zategnite.



ZAHTJEVI ZA OBRтни MOMENT

Spoljašnji prečnik cijevi (mm)	Moment zatezanja (N•m)	Dimenzija razvlačenja (B) (mm)	Oblik razvlačenja
Ø 6.35 (Ø 0.25")	18~20(180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 0.375")	32~39(320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 0.5")	49~59(490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 0.63")	57~71(570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 0.75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

NE KORISTITE PREKOMJERNI MOMENT ZATEZANJA

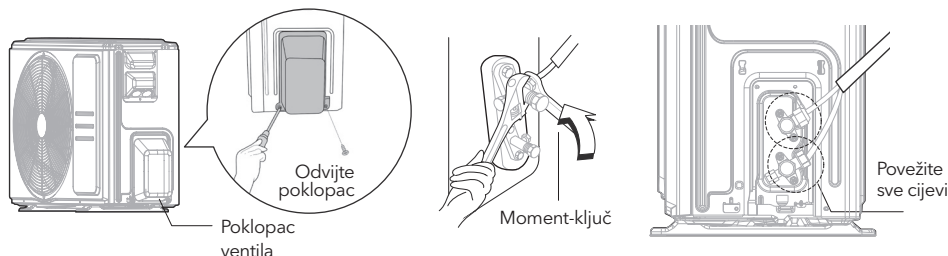
Prekomjerna sila može slomiti maticu ili oštetiti rashladne cijevi. Ne smijete premještati vrednosti momenta zatezanja navedene u gornjoj tabeli.

3. Povezivanje cjevovoda sa spoljašnjom jedinicom



NAPOMENA

Ovaj dio se takođe mora izvoditi u skladu sa tabelom ZAHTEVA ZA OBRtni MOMENT sa prethodne strane.



1. Odvijte poklopac sa zapakovanog ventila na strani spoljašnje jedinice.
2. Uklonite zaštitne kapice sa krajeva ventila.
3. Poravnajte kraj cijevi sa proširenjem (flare) sa svakim ventilom i zategnite maticu sa proširenjem rukom što je jače moguće.
4. Pomoću ključa uhvatite tijelo ventila. Ne hvatajte maticu koja zaptiva servisni ventil.



KORISTITE KLJUČ DA DRŽITE GLAVNO TIJELO VENTILA

Obrtni moment matice sa proširenjem može polomiti druge dijelove ventila.

5. Dok čvrsto držite tijelo ventila, pomoću moment-ključa zategnite maticu sa proširenjem prema propisanim vrednostima momenta.
6. Malo otpustite maticu sa proširenjem, a zatim je ponovo zategnite.
7. Ponovite korake 3 do 6 za preostalu cijev

IZVLAČENJE (EVAKUACIJA) VAZDUHA IZ SISTEMA



NAPOMENA: PRIPREME I MJERE OPREZA

Zrak i strane materije u rashladnom krugu mogu uzrokovati neuobičajen porast pritiska, što može dovesti do oštećenja klima-uređaja, smanjenja njegove efikasnosti i mogućih povreda. Obavezno je izvršiti evakuaciju zraka iz unutrašnje jedinice i cijevi pomoću vakuum pumpe.

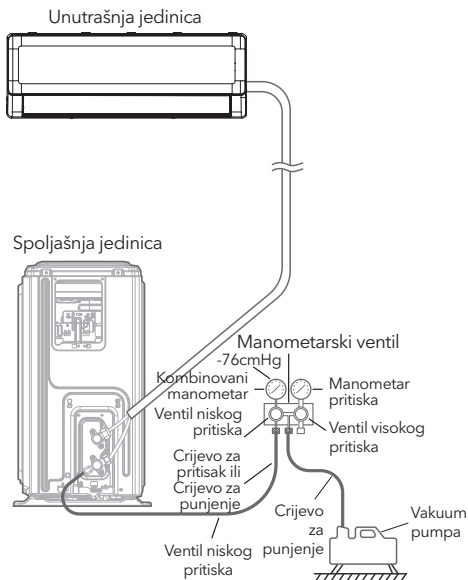
Za evakuaciju rashladnog sistema koristite vakuum pumpu i manometarski razvodnik, kako bi se iz sistema uklonili svi nekondenzujući gasovi i vlaga.

Evakuacija (izvlačenje) mora se izvršiti prilikom prve instalacije, kao i prilikom premještanja uređaja. Nepravilna instalacija usljed nepoštivanja ovih uputstava može uzrokovati ozbiljne kvarove i oštećenja uređaja.



PRIJE IZVLAČENJA VAZDUHA

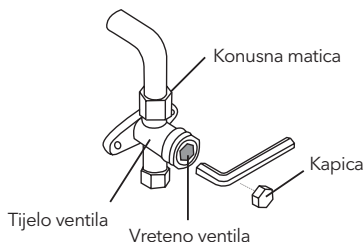
- Provjerite da li su spojne cijevi između unutrašnje i spoljašnje jedinice pravilno povezane.
- Provjerite da li je svo ožičenje pravilno povezano.

Uputstvo za evakuaciju**Korak 1**

- Spojite crijevo za punjenje manometarskog razvodnika na servisni priključak ventila niskog pritiska na vanjskoj jedinici.
- Drugo crijevo za punjenje sa manometarskog razvodnika spojite na vakuum pumpu.
- Otvorite ventil niskog pritiska na manometarskom razvodniku, dok ventil visokog pritiska ostaje zatvoren.
- Uključite vakuum pumpu radi evakuacije rashladnog sistema.
- Ostavite vakuum pumpu da radi najmanje 15 minuta ili dok kombinovani manometar ne pokaže vrijednost -76 cmHg (-10 Pa).
- Nakon toga zatvorite ventil niskog pritiska na manometarskom razvodniku i isključite vakuum pumpu.
- Sačekajte 5 minuta, a zatim provjerite da li je došlo do promjene pritiska u sistemu.

Korak 2

- Ako dođe do promjene pritiska u sistemu, pogledajte odeljak Provera curenja gasa radi informacija o načinu provjera curenja.
- Ako nema promjene pritiska u sistemu, odvijte kapicu sa zapakovanog ventila (ventil visokog pritiska).
- Umetnite imbus ključ u zapakovani ventil (ventil visokog pritiska) i otvorite ventil okretanjem ključa za 1/4 kruga suprotno smeru kazaljke na satu. Slušajte izlazak gasa iz sistema, zatim zatvorite ventil nakon 5 sekundi.
- Posmatrajte manometar pritiska tokom jednog minuta kako biste se uverili da nema promjene pritiska. Manometar treba da pokazuje vrednost malo višu od atmosferskog pritiska.
- Uklonite crijevo za punjenje sa servisnog priključka.
- Pomoću imbus ključa potpuno otvorite ventil visokog pritiska i ventil niskog pritiska.
- Ručno zategnite kapice ventila na sva tri ventila (servisni priključak, ventil visokog pritiska, ventil niskog pritiska). Po potrebi ih možete dodatno zategnuti moment-ključem.

**⚠ PAŽLJIVO OTVARANJE VREtena VENTILA**

Obavezno otvorite sve ventile nakon evakuacije. Prilikom otvaranja vretena ventila, okrenite imbus ključ dok se ne zaustavi o graničnik. Nemojte forsirati ventil da se otvori dalje.



NAPOMENA O DODAVANJU RASHLADNOG SREDSTVA

Neki sistemi zahtevaju dodatno punjenje u zavisnosti od dužine cijevi. Standardna dužina cijevi je 5 m (16'). Rashladno sredstvo treba dodavati kroz servisni priključak na ventilu niskog pritiska spoljašnje jedinice. Dodatna količina rashladnog sredstva može se izračunati pomoću sledeće formule:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO PO DUŽINI CIJEVI

Dužina spojne cijevi (m)	Metod uklanjanja vazduha	Dodatno rashladno sredstvo	
≤ Standardna dužina cijevi	Vakuum pumpa	N/A	
> Standardna dužina cijevi	Vakuum pumpa	Tečna strana: Ø 6.35mm (1/4") R410A: (Dužina cevi - standardna dužina) x 15g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.16oz/ft R32: (Dužina cevi - standardna dužina) x 12g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.13oz/ft	Tečna strana: Ø 9.52mm (3/8") R410A: (Dužina cevi - standardna dužina) x 30g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.32oz/ft R32: (Dužina cevi - standardna dužina) x 24g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.26oz/ft

 **NE MEŠATI** tipove rashladnog sredstva.

PROVJERA ELEKTRIČNIH INSTALACIJA I CURENJA GASA

UPOZORENJE - RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

SVO OŽIČENJE MORA BITI U SKLADU SA LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM PROPISIMA I MORA GA INSTALIRATI LICENCIRANI ELEKTRIČAR.

PRIJE PROBNOG RADA

Izvršite probni rad tek nakon što ste završili sledeće korake:

- Provera električne bezbednosti - Potvrdite da je električni sistem jedinice bezbedan i da pravilno funkcioniše.
- Provera curenja gasa - Proverite sve spojeve sa flare (konusnim) maticama i uverite se da sistem ne curi.
- Potvrdite da su ventili za gas i tečnost (ventili visokog i niskog pritiska) potpuno otvoreni.

Provera električne bezbednosti

Nakon instalacije, potvrdite da je svo ožičenje izvedeno u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima, kao i u skladu sa Uputstvom za instalaciju.

PRIJE PROBNOG RADA

Provjerite uzemljenje

Izmjerite otpornost uzemljenja vizuelnom provjerom i pomoću mjerača otpornosti uzemljenja.

TOKOM PROBNOG RADA

Provjerite curenje struje

Tokom probnog rada koristite elektrosundu i multimetar za sveobuhvatnu provjeru curenja struje. Ako se otkrije curenje struje, odmah isključite jedinicu i pozovite licenciranog električara da pronade i otkloni uzrok curenja.

Napomena: Ovo možda nije obavezno na nekim lokacijama u Severnoj Americi.

Provjera curenja gasa

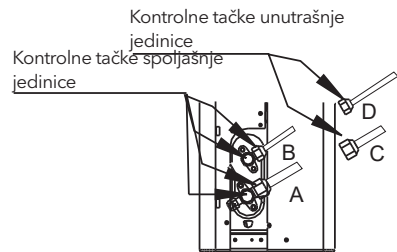
Postoje dva različita metoda za provjere curenja gasa.

Metod sapunice i vode

Koristeći mekanu četku, nanesite sapunicu ili tečni deterđent na sve spojne tačke cijevi na unutrašnjoj i spoljašnjoj jedinici. Pojava mjehurića ukazuje na curenje.

Metod detektora curenja

Ako se koristi detektor curenja, pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja za pravilnu proceduru.



A: Ventil niskog pritiska

B: Ventil visokog pritiska

C&D: Flare (konusne) matice unutrašnje jedinice

NAKON PROVJERE CURENJA GASA

Nakon što se potvrdi da nema curenja na svim spojnim tačkama, vratite poklopac ventila na spoljašnjoj jedinici.

PROBNI RAD

Uputstvo za probni rad

Probni rad treba izvoditi najmanje 30 minuta.

- Povežite napajanje sa jedinicom.
- Pritiskom na dugme ON/OFF na daljinskom upravljaču uključite jedinicu.
- Pritiskom na dugme MODE listajte kroz sledeće funkcije, jednu po jednu:
- COOL- izaberite najnižu moguću temperaturu
- HEAT - izaberite najvišu moguću temperaturu
- Neka svaka funkcija radi 5 minuta, i izvršite sledeće provjere:

Spisak provera koje treba izvršiti	USPEŠNO/NEUSPEŠNO	
Nema curenja struje		
Jedinica je pravilno uzemljena		
Svi električni priključci su pravilno pokriveni		
Unutrašnja i spoljašnja jedinica su čvrsto postavljene		
Nijedna spojna tačka cevi ne propušta	Spoljašnja (2):	Unutrašnja (2):
Voda pravilno otiče kroz odvodno crevo		
Sve cevi su pravilno izolovane		
Jedinica pravilno obavlja funkciju HLAĐENJE (COOL)		
Jedinica pravilno obavlja funkciju GREJANJE (HEAT)		
Lamela unutrašnje jedinice se pravilno rotira		
Unutrašnja jedinica reaguje na daljinski upravljač		

DVOSTRUKA PROVJERA SPOJEVA CIJEVI

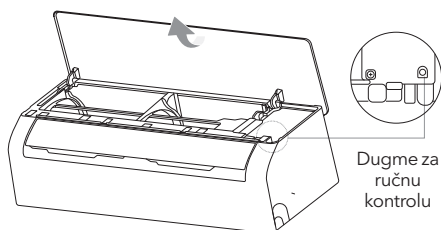
Tokom rada, pritisak u rashladnom kolu će se povećati. Ovo može otkriti curenja koja nisu bila prisutna tokom početne provjere curenja. Tokom probnog rada odvojite vrijeme da dvaput proverite da li sve spojne tačke rashladnih cijevi ne propuštaju. Pogledajte odeljak Provera curenja gasa za uputstva.

- Nakon što je probni rad uspešno završen i potvrdite da su sve tačke sa spiska Spisak provjera koje treba izvršiti prošle, uradite sledeće:
 - a. Pomoću daljinskog upravljača vratite jedinicu na normalnu radnu temperaturu.
 - b. Pomoću izolacione trake omotajte spojeve rashladnih cijevi unutrašnje jedinice koje ste ostavili nepokrivene tokom instalacije.

AKO JE AMBIJENTNA TEMPERATURA ISPOD 16°C (60°F)

Ne možete koristiti daljinski upravljač da uključite funkciju HLAĐENJE (COOL) kada je ambijentalna temperatura ispod 16°C (60°F). U tom slučaju možete koristiti dugme MANUAL CONTROL za testiranje funkcije HLAĐENJE.

- Podignite prednju ploču i podignite je dok ne „klikne“ na mesto.
- Dugme MANUAL CONTROL se nalazi sa desne strane električne kontrolne kutije. Pritisnite dva puta da biste izabrali režim hlađenja.
- Izvedite probni rad kao i obično.



PAKOVANJE I RASPAKIVANJE JEDINICE

Uputstvo za raspakivanje jedinice

RASPAKIVANJE

Unutrašnja jedinica

1. Isijecite zaptivnu traku na kartonu nožem – jedan rez s lijeve strane, jedan u sredini i jedan s desne strane.
2. Koristite kliješta da uklonite zaptivne ekserčice sa vrha kartona.
3. Otvorite karton.
4. Izvadite srednju potporu, ako je uključena.
5. Izvadite paket s dodacima i spojne žice, ako su uključene.
6. Podignite uređaj iz kartona i postavite ga vodoravno.
7. Uklonite lijevu i desnu zaštitnu pjenu ili gornju i donju zaštitnu pjenu, te odvežite pakovanje.

Spoljašnja jedinica:

1. Presijecite kaiš za pakovanje.
2. Izvadite jedinicu iz kartona.
3. Uklonite zaštitnu pjenu sa jedinice.
4. Uklonite kesu za pakovanje sa jedinice.

PAKOVANJE

Unutrašnja jedinica

1. Stavite unutrašnju jedinicu u kesu za pakovanje.
2. Pričvrstite lijevu i desnu zaštitnu pjenu ili gornju i donju zaštitnu pjenu na jedinicu.
3. Stavite jedinicu u karton, a zatim ubacite paket s dodacima.
4. Zatvorite karton i zapečatite ga trakom.
5. Po potrebi koristite kaiš za pakovanje.

Spoljašnja jedinica

1. Stavite spoljašnju jedinicu u kesu za pakovanje.
2. Postavite donju zaštitnu pjenu u kutiju.
3. Stavite jedinicu u karton, a zatim postavite gornju zaštitnu pjenu na jedinicu.
4. Zatvorite karton i zapečatite ga trakom.
5. Po potrebi koristite kaiš za pakovanje.

NAPOMENA: Molimo vas da sačuvate sve ambalažne materijale u slučaju da vam budu potrebni u budućnosti..





Comtrade Distribution d.o.o. Sarajevo
Adresa: Džemala Bijedića 179, 71000 Sarajevo
Telefon: +387 33 767 255
Fax: +387 33 756 101
E-mail: distribution.ba@comtrade.com

GARANCIJSKI LIST

Obavezno popunjava (prodavnica):

Model: _____

Datum prodaje: _____ dan _____ mjesec 20 _____ Potpis i pečat

Napomena:

Garancija se prihvata samo uz kompletno popunjen garancijski list i uz fiskalni račun.

Serijski broj: _____

Datum montaže: _____

Montažu izvršio ovlaštení servis: _____ MP i potpis montažera

Opšte odredbe:

Proizvođač se obavezuje da će uređaj u garancijskom roku besplatno popraviti ili zamijeniti neispravne dijelove, koji se kao takvi pokažu u toku trajanja garancije, kao greška prilikom izrade ili montaže.

Garancija na uređaj počinje danom kupovine i traje narednih 36 mjeseci, pod uslovom da se vrši redovan garancijski servisni pregled u toku trajanja garancije svakih 12 mjeseci.

Garancijske servisne preglede vrše isključivo ovlašteni servisi i isti naplaćuju po važećem cijenovniku garancijskog pregleda.

Nakon izvršenog garancijskog pregleda (svakih 12 mjeseci), ovlašteni servis ovjerava garancijski list. Garancija se priznaje samo uz račun o izvršenoj kupovini i ovaj garancijski list u kojem su ispravno i redovno popunjavani servisni garancijski pregledi od strane ovlašćenih servisa.

Garancija je važeća ako su montažu i servis uređaja vršili isključivo ovlašteni servisi navedni na spisku ovlašćenih servisa. U slučaju kvara na uređaju obavezuje se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 kalendarskih dana od dana konstatacije kvara na uređaju od strane ovlašćenog servisa. U slučaju da se uređaj ne može popraviti ili ne može popraviti u predviđenom roku od 45 kalendarskih dana, proizvođač se obavezuje da će isti zamijeniti novim.

Za popravke čije trajanje je duže od 10 dana, izvršice se produženje ukupne garancije na uređaj za vrijeme provedeno na servisu. Montažom, servisnim pregledom i/ili servisnom popravkom od strane neovlašćenih servisa i/ili trećih lica gubi se pravo na ostvarivanje garancije.

Iz garancije je isključena bilo kakva proizvođačeva odgovornost za bilo kakve eventualne štete, ozljede ljudi i životinja ili ugrožavanje životne sredine na bilo koji način, a koje bi mogle nastati funkcionisanjem odnosno ne funkcionisanjem uređaja.

Garancijski kupon služi ovlaštenim servisima za pravdanje troškova popravke uređaja i isti imaju pravo da zadrže nakon izvršenih popravki na uređaju.

Proizvođač se obavezuje da će obezbjediti servis uređaja u roku od pet godina od dana kupovine.

U garancijske uslove nisu uključeni kvarovi nastali usljed:

- djelovanja više sile (udar groma, vremenskih nepogoda, pojave prenapona u el. mreži i sl.),
- kvarovi nastali usljed neispravnosti električne mreže i instalacija,
- kvarovi nastali usljed nepažljivog i nestručnog rukovanja uređajem,
- kvarovi nastali zbog nepoštovanja uputstava za rukovanje uređajem zbog kojih se nastali kvarovi ne mogu prihvatiti kao greška nastala uslijed proizvodnje i montaže uređaja,
- korištenje aparata u profesionalne svrhe.

Obaveze korisnika:

- Da se striktno pridržava propisanih uputstava za montažu i korištenje uređaja,
- Da se pridržava gore navedenih uslova za garanciju,
- Da obezbjedi adekvatne uslove u kojima će uređaj raditi (propisani su uputstvom),
- Da obezbjedi stabilan izvor električnog napajanja,
- Da obezbjedi ispravne električne instalacije kako bi se onemogućila oštećenja uređaja ili eventualne posljedice po život i materijalna sredstva,
- Da obavezno sačuva svu priloženu tehničku dokumentaciju, uputstva i garancijski list za vrijeme trajanja garancije i da istu dostavi na uvid prilikom redovnog servisnog pregleda i eventualnih prijava kvarova,
- Da sačuva originalnu ambalažu kako bi istu koristio za potrebe eventualnog transporta uređaja na i sa servisa,
- Da obezbjedi da uređaj koriste odgovorna i obučena lica za rukovanje, te da ih prije prve upotrebe upozna sa uslovima garancije, uputama za korištenje i tehničkom dokumentacijom.

Napomena: Kupac je dužan da prilikom preuzimanja uređaja izvrši provjeru kompletnosti uređaja, njegovog pakovanja i fizičku neoštećenost, jer eventualne naknadne reklamacije po ovim elementima neće biti prihvaćene.

Banovići, EDOM d.o.o., 10 Septembar bb, 061/706-748

Banja Luka, Frigogo, Bitoljska 10i, 065 090 807

Banja Luka, Eastcode doo , Bulevar Desanke Maksimovic 10, 065 206 927

Banja Luka , Servis Prodanovic , Oplenacka 2, 051/280-500

Banja Luka , GL Servis , Novo naselje bb, 051/922-895, 065/587-740

Banja Luka , Sloboda SP, Milice Stojadinovic Srpinje 6, 065/523-658

Banja Luka , Servis Frigo , Put Srpskih Branilaca 126, 066/666-001, 051/386-460

Banja Luka , Klimatron , Kneza Lazara 2, 051/921-129, 065/938-998

Banja Luka , Servis KOD, Voždovačka 7 , 051/301-449

Banja Luka , AC Servis , Dragocaj bb, 065/867-287

Banja Luka , Klimatizacija Jovic, Pionirska 52a, 065/439-500

Banja Luka , SDM Servis , Stefana Nemanje bb, 065/587-740, 065/848-542

Banja Luka , Hiting Mladena, Maldena Stojanovica 14, 065/528-555, 051/318-365

Bihać, Elektornik , Midzica Mahala 10, 061/370-411, 037/222-626

Bihać, Unimatrix, Murat bega Ibrahimpasica 9, 037/226-294

Bihać, MG Frigo, Hatinacki sokak 6, 061/860-835, 061/755-735

Bihać, Simko , Trzni Centar 2, 037/221-337

Bihać, Audio Akustika , Hasana Paše Predojevića br.10 , 061 860 611

Bijeljina, Sony & Computers, Filipa Visnjica 67, 055/215-999

Bijeljina, Frigo Master, Moskovska 57a, 065/999-312

Bijeljina, Copitrade , Njegoseva 6, 055/201-436

Bijeljina, Tesla Shop d.o.o., Karadordeva 42, 066/348-359

Bijeljina, ZR S Sistem, Kruševačka br.80, , 066 400 800

Bijeljina, BG Elektronik , Mese Selimovica 45, 055/201-001

Bosanska Krupa, Frigo Sani , Hasana Kikica 2, 061/520-661

Brčko, GOYA EL.Servis, Fra. Simuna Filipovica 14, 066/451-821

Brčko, Damir DS SP, Mostarska 156C, 061/961-609

Brčko, Bambulovic , Paje Jovanovica 5, 065/396-909

Brčko, MD MONTEL, Brace Cuskica 2, 065/532-001

Brčko, DM-KLIMA , Ilička X/5, 066 746 048

Breza, ADAL Electronic , Branilaca Grada bb, 061/838-900, 062/540-272

Brod, DS Elektro , 26. Avgusta 56, 066/331-255

Bugojno, ELECTRONIC-KUNA doo, Kulina Bana bb, 061-755-099

Cazin, Euro-Plac, Lojicka bb, 061/786-860

Cazin, Univerzal Servis, Generala Izeta Nanica bb, 037/511-590

Cazin, Monter Instalacije , Skokovi 7, 061 236 423

Cazin, PC Market, Generala Izeta Namića bb, 062 265 415

Cazin, CPU, Gnjilavac bb,

Crkvina (Šamac-Odžak), S KOM, Krusevsko polje bb, 054/685-000

Čapljina, Hipex, Gabela bb, 063/323-01

Čelić, MS Kucalovic , Meraje 6, 061-290-838

Čitluk, MALISIC MP , Tromedja bb, 063/449-953

Derventa, STR. Cara, Cara Lazara bb, 053/311-540

Derventa, ADM Elektro , Vase Pelagica 80, 065/634-985
Doboj, King d.o.o., Vojvode Misica 9, 053/203-333
Doboj, Zecom Plus, Vojvode Misica 3, 053/203-930
Doboj, Hidroterm , Lipac bb, 066/219-085
Doboj Jug, TR "ADI" , Matuzići bb, 032 691 743 - 061 608 480
Doboj istok, Therm Master d.o.o., Brijesnica Mala , 061/020-917
Goražde, Tehnika, Mravinjac bb, 061/156-046
Gračanica, Dzindo El. Studio , Stubo bb, 061/843-888, 035/703-394
Gračanica, Elektro EE, , 061/635-373
Gradačac, Hidro EL.Servis, Zeljeznicka 20, 061/103-900, 061/178-431
Gradačac, A&M ELEKTRO, Bagdale bb, 062 088 277
Gradiška, FrigoElektro Servis, Kozarske Brigade 11, 066-488-479
Gradiška, KOMING, Vidovdanska bb, 051/814-864
Gradiška, KLIMATRON, Kneze Lazara 2, 051/921-129, 065/938-998
Gradiška, KGH Projektovanje, Agro ind. Zona 12b, 066/706-911
Gradiška, ZR "FRIGOELEKTRO SERVIS" , Partizanska br. 58, , 066 488 479
Grude, DIGITEHNIK, Dr. Franje Tuđmana 18, 063-050-555, 063/437-107
Grude, TEHNODOM, Bulage Zadre 9, 039/662-083
Jajce, SMART d.o.o, Trgovački centar bb, 061/109-941, 062/889-103
Kakanj, Delta Therm , Donji Banjevac bb, 061/871-359
Kalesija, MAGIC Vision , Kalesijskih Brigada 15, 061/284-362
Ključ, TNG , Otoke bb, 061/261-439
Konjic, Elektron , Varda 30, 036/730-654
Konjic, Frigotehnika , Sunji 40, 061/164-849
Konjic, AC-Mont , Luka bb, 061/687-484
Konjic, FRIGOTEHNIKA, Šunji 45, 061/164-849
Kotor Varoš, GL SERVIS, Novo naselje bb, 051/922-895, 065/587-740
Kotor Varoš, ELEKTRON FRIGO, Stefana Nemanje 20, 065 196 100
Kozarska Dubica, Elmont, Vojvode Petra Bojovica bb, 052/425-333, 066/916-592
Lukavac, IMEL , Skendera Kulenovica bb, 080/020-405
Lukavac, PC Oner, Branilaca Bosne bb , 035/416-888 - 035/555-999
Maglaj, PC Biro Shop , Viteska 8, 061/783-656, 032/604-330
Maglaj, Next Media , Viteska bb, 032/605-252
Maglaj, PC BIRO SHOP t.r, Viteška br. 8, 061/783-656
Modriča, Prodex, Cara Lazara 35, 053/820-891, 066 119 921
Modriča, QWERTY , Miloša Crnjanskog br. 33, 066 667 444
Mostar, Elektro Profing , Zalik-Put bb, 061/383-050
Mostar, Katarina , Ante Stracevica 48, 036/349-020
Mostar, PC Centar, Kralja Tvrtka 5, 061/817-108
Novi Grad, MS Elektronik , Gavril Principa 2a, 052/753-066. 066/367-901
Orašje, Smajlovic, 5 Brigade 42, 063/340-313
Posušje, Digitrend, Vukovarska bb, 039/680-920
Prijedor, Elektroserviser, Djure Jaksica 17, 065/403-903, 052/237-333

Prijedor, Termo King, Aerodromska bb, 065/587-740, 063/925-515

Prijedor, SK Cold , Duska Brkovic 25b, 065/667-077

Prijedor, AC Frigo , Aerodromska bb, 065/659-612

Prijedor, SAN PLUS, Porodice Pavičić, 065 747 535

Prijedor, AC FRIGO, Aerodromski put 3B, 065 659 612

Prnjavor, Frigo El.Servis , Velje Milankovica 29a, 065/585-188

Rogatica, SZD Zarko , Radomira Neskovica 10, 065/861-096

Sanski Most, TNG, Otoke bb, 037/684-701, 061/261-439

Sanski Most, Instalacije bajric , Meše Selimović br.4, 061 873 479

Sanski Most, TECHPLUS, Prvomajska 219, 061 024 169

Sanski Most, TNG d.o.o., Otoke bb, 061 261 439 - 037 684 701

Sanski Most, NO LIMIT TECHNOLOGY d.o.o., Prijedorska bb, 061 167 491

Sarajevo, eTech d.o.o., Kromolj 17C, 063/399-471

Sarajevo, M Light , Vlakovo 15, 061/702-152

Sarajevo, Central Plin , Brezanska 101, 061/108-934

Sarajevo, Klima Tehna OD , Hum Brdo 1, 061/011-614

Sarajevo, Elektro EN , Amira Krupalije 57, 061/308-780

Sarajevo, As-Gas , Aleje Bosne Srebrne bb, 061/156-094

Sarajevo, NPL Project, Ive Andrica 19, 070/311-480

Sarajevo, Moj Majstor , Srdjana Aleksica 20, 061/273-057, 033/831-831

Sarajevo, Imtec d.o.o., Bosnaski Put bb, 033/944-309

Sarajevo, DHM , Abdesthana 15a, 060/330-01-16

Sarajevo, Domoterm, Pecina 12, 061-172-557

Sarajevo, Oksigen , Mladena Todorivica 1, 065-283-182

Sarajevo, ICE-NET d.o.o., Dobrinjske bolnice 16, 061 139 454

Sarajevo, A-K ELEKTRO, Aleksandra Puškina 1, 061 326 952

Sarajevo, AS RESPECT d.o.o., Olovska br. 15, 061 497 496

Sarajevo, FRIGOMONT, Esada Pašalića 7, 061 365 442

Srebrenik, ACH Servis , Vahida Ibrica bb, 061/737-736

Srebrenik, ELECTRONICS-nevreskurta d.o.o., 21. Srebreničke brigade bb, 061 322 824 - 035 644 646

Teočak, TERMO & METAL - ĆOSIĆ, Snježnica bb , 061 940 324

Teslić, ICONNECT s.p. , Svetog Save br. 5, 065 958 092

Tešanj, DEHA System , Izudina Alicehajica 21, 062/951-501

Tešanj, Euro-Elektro , Jelah bb, 061/736-536

Tešanj, ElektroFrigo, Raduša 74, 062 984 117

Travnik, Elektra Servis , Kulina Bana 3, 061/751-357, 061/154-585

Travnik, Termonova, Sehida Lamela 5C, 062-333-788

Trebinje, Makel Instalacije , Milosa Crnjanskog 10, 065/837-526, 059/226-348

Trebinje, Kvarтира, Trebinjskih Brigada 3, 065/022-017

Trebinje, Vukalovic Elektro Usluge, Jovana Raškoviće, 065/245-298

Tuzla, Klima Star, Admira Dedica 93, 061/258-984

Tuzla, Pocco Balkan , Dzindic Malhala 5, 062-872-622

Tuzla, Iskra Elektronik , Armije RBiH 134, 061/298281

Tuzla, Banos , 21 Aprila 66, 061/293-889

Tuzla, Genelec d.o.o., Mehmedalije Maka Dizdara 14, 035/250-497

Tuzla, Mosteh Servis, Branislava Nusica 51, 061/608-79

Tuzla, e-Tech Global d.o.o , Bajrama Malkočevića br.1, , 064 433 6287 i 062 500 665

Vareš, Klima Tehna OD , Hum Brdo 1, 061/011-614

Velika Kladuša, Brothers Computers, Sulejmana Topica bb, 037/771-517

Velika Kladuša, Prodata, Mahmuta Zolica bb, 037/770-079, 061/486-657

Velika Kladuša, AS Caus , Hasima Okanovica 32, 061/442-935

Velika Kladuša, Dess Centar, 1 Maja bb, 061/787-755, 037/772-207

Visoko, OD Klimatizacija Hamzic, Hum Brdo 1, 061/011-614

Vitez, Servis Vuleta , Ocice bb, 063/890-867

Zenica, Trgomonting, Goraždanska 24, 062/907-805

Zenica, Inter-Com , Vranducka 71b, 032/446-330

Zenica, Comp-Expert, Skolska 2, 061/793-833

Zenica, Moon d.o.o., Travnicka bb, 061/415-145

Zenica, Elfex, Zmaja od Bosne bb, 061/887-444

Zenica, Kontax, Zmaja od Bosne bb, 061/900-843

Zenica, HM frigomont, Sarajevska 228, 064 412 0288

Zenica , AS-ELECTRIKS", Prve zenicke brigade 1, 061 985 040

Zvornik, TEHNOMANIJA d.o.o, Svetog Save br. 51, 066 311 211

Žepče, Elektro Obrt SZ, Vasariste bb, 063/845-156

Žepče, Central Tech d.o.o , Prva bb, 061 581 481

Živinice, AMC COMPUTERS d.o.o , Gostelja br. 47 , 062/557-063 - 061/407-757

Živinice, Livadić d.o.o, Partizanska br.14, 063 322 223

Živinice, Limex d.o.o., Magistralni Put Živinice bb, 061/131-865, 035/750-122

Živinice, Maxsex d.o.o., 25 Novembra bb, 061/086-000, 061/084-000

Živinice, ZH Zola , Prva Ulica 11, 035/772-495

Živinice, All Mont, Kamberovici bb, 061/950-641

Kupon za redovan servis	Kupon za redovan servis
Datum servisa: _____ dan _____ mjesec 20____ godina	Datum servisa: _____ dan _____ mjesec 20____ godina
Ovjera ovlaštenog servisa _____	Ovjera ovlaštenog servisa _____
_____	_____
MP	MP
Potpis	Potpis

Kupon	Kupon
Datum prijave kvara: _____ dan _____ mjesec 20____ godina	Datum prijave kvara: _____ dan _____ mjesec 20____ godina
Datum popravke: _____ dan _____ mjesec 20____ godina	Datum popravke: _____ dan _____ mjesec 20____ godina
Vrsta kvara: _____ Metoda popravke: _____	Vrsta kvara: _____ Metoda popravke: _____
Br. radnog naloga: _____ (zamjena komponente)	Br. radnog naloga: _____ (zamjena komponente)
Autorizovani servis: _____	Autorizovani servis: _____
(Ime servisa) Potpis servisera	(Ime servisa) Potpis servisera

Kupon	Kupon
Datum prijave kvara: _____ dan _____ mjesec 20____ godina	Datum prijave kvara: _____ dan _____ mjesec 20____ godina
Datum popravke: _____ dan _____ mjesec 20____ godina	Datum popravke: _____ dan _____ mjesec 20____ godina
Vrsta kvara: _____ Metoda popravke: _____	Vrsta kvara: _____ Metoda popravke: _____
Br. radnog naloga: _____ (zamjena komponente)	Br. radnog naloga: _____ (zamjena komponente)
Autorizovani servis: _____	Autorizovani servis: _____
(Ime servisa) Potpis servisera	(Ime servisa) Potpis servisera

Kupon	Kupon
Datum prijave kvara: _____ dan _____ mjesec 20____ godina	Datum prijave kvara: _____ dan _____ mjesec 20____ godina
Datum popravke: _____ dan _____ mjesec 20____ godina	Datum popravke: _____ dan _____ mjesec 20____ godina
Vrsta kvara: _____ Metoda popravke: _____	Vrsta kvara: _____ Metoda popravke: _____
Br. radnog naloga: _____ (zamjena komponente)	Br. radnog naloga: _____ (zamjena komponente)
Autorizovani servis: _____	Autorizovani servis: _____
(Ime servisa) Potpis servisera	(Ime servisa) Potpis servisera



Comtrade Distribution d.o.o.
 Vojislavljevića 70, 81000 Podgorica
 Tel: 020 212 342, Fax: 020 264 077
 e-mail: servis.me@comtrade.com

REKLAMACIONA IZJAVA

Specifikacija isporučene robe:

Šifra i Naziv Robe:	Serijski broj:

Podaci o potrošaču:

Ime i prezime/poslovno ime: _____

Adresa: _____

Potpis kupca: _____ b.r.l.k. _____

Broj fiskalnog računa / fakture: _____

Podaci o trgovcu:

Ime i prezime (Ime firme): _____

Adresa: _____

Potpis trgovca: _____ br.l.k. (PIB firme) _____

U _____, Dana: _____ M.P. Potpis: _____

*** Napomena: U slučaju reklamacije, Potrošač se obraća trgovcu.**

Obavezno se upoznati sa pravima i obavezama na sljedećim stranama ovog dokumenta.

3 GODINE GARANCIJE

Uvoznik

Comtrade Distribution d.o.o. Podgorica, Vojislavljevića 70

U _____, Dana: _____ M.P. Potpis: _____



Saobraznost:

- Trgovac odgovara za saobraznost robe ugovoru.
- Trgovcem i potrošačima se smatraju lica kao u Članu 2 Zakona o zaštiti potrošača.
- Potrošač izjavljuje reklamaciju na saobraznost robe trgovcu. Trgovac izjavljuje da je kupljena roba saobrazna specifikaciji proizvođača te da će ispravno funkcionisati ako se potrošač bude striktno pridržavao uputstva za rukovanje i postupao sa robom na način kako je navedeno u ovoj Reklamacionoj izjavi.
- Smatra se da je roba sa LCD panelom propisanog, uobičajenog i deklarisanog kvaliteta ukoliko je broj dozvoljenih defektnih piksela u okvirima propisanim standardima ISO-9241-302, 303, 305, 307:2008).
- Software korisniku nije prodat, već mu je dat na korišćenje, pod uslovima definisanim u korisničkoj licenci.
- Ako je roba nesaobrazna specifikaciji proizvođača, potrošač ima pravo da zahtijeva od trgovca da se otklone ove nesaobraznosti bez naknade, opravkom ili zamjenom, odgovarajućim umanjenjem cijene ili da raskine ugovor.
- Ako otklanjanje nesaobraznosti nije moguće ili ako predstavlja nesrazmjerno opterećenje za trgovca u smislu Zakona o zaštiti potrošača, potrošač može da zahtijeva umanjenje cijene ili da izjavi da raskida ugovor. Svaku opravku ili zamjenu trgovac se obavezuje izvršiti u primjerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio.
- Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila specifikaciji proizvođača, a naročito troškove rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.
- Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamjenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamjenu u primjerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamjenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.
- Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.
- Neće se smatrati da postoji nesaobraznost robe ukoliko se prilikom pregleda uređaja utvrdi da su nastupile okolnosti navedene u u poglavlju „Odgovornosti za saobraznost i Saobraznosti ne podliježu kvarovi nastali zbog:“ i „Gubitak prava potrošača nastaje“.
- Potrošač ima pravo da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.
- Trgovac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dvije godine od dana prelaska rizika na potrošača (po zakonu), sem za potrošni material i onu vrstu robe, koja po svojoj prirodi i svojstvima ne može trajati dvije godine. Rok od dvije godine se računa od datuma predaje robe potrošaču, koji datum se nalazi na fiskalnom računu u slučaju kupovine robe u prodavnici, odnosno na otpremnici koju je potpisao potrošač u slučaju kupovine robe na daljinu ili izvan poslovnih prostorija trgovca. Trgovac odgovara za nesaobraznost polovne i reparirane robe ugovoru koja se pojavi u roku od godinu dana od dana prelaska rizika na potrošača.
- Ako nesaobraznost nastane u roku od šest mjeseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti.
- Roba i djelovi zamijenjeni u zakonskom roku za saobraznost ili roba za koju je izvršen povraćaj plaćenog iznosa prelaze u vlasništvo trgovca.
- Trgovac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od 15 dana od prijema reklamacije, odgovori potrošaču, sa izjašnjenjem o podnijetom zahtjevu i predlogom njegovog rješavanja.
- U slučaju manje popravke robe zakonski rok za saobraznost se produžava onoliko koliko je potrošač bio lišen upotrebe robe.
- Ako je zbog neispravnog funkcionisanja izvršena zamjena robe ili njena bitna opravka, zakonski rok za saobraznost ponovo počinje teći od zamene, odnosno od vraćanja opravljene robe potrošaču.
- Za obaveze trgovca koje nastanu usljed nesaobraznosti robe, proizvođač se prema potrošaču nalazi u položaju jemca.

Ovlašćeni servis:

Comtrade Distribution d.o.o.

Vojislavljevića 70, 81000 Podgorica

Tel: 020 212 342, Fax: 020 264 077

e-mail: servis.me@comtrade.com

Reklamaciona (ugovorna) izjava

- To je svaka izjava kojom njen davalac daje obećanje u vezi sa robom, i pravno je obavezujuća pod uslovima datim u izjavi, kao i oglašavanju u vezi sa robom. Ona ne isključuje niti utiče na prava potrošača u vezi sa saobraznošću robe ugovoru, I može predstavljati dodatni rok za saobraznost robe ugovoru, nezavisno od zakonom predviđenog roka, kao i dodatna prava koja se daju potrošaču u vezi sa robom a koja nisu predviđena zakonom.
- Davalac izjave je pravno lice koje je navedeno kao Proizvođač/Uvoznik na strani 1. ove Reklamacione izjave. Važi za teritoriju Crne Gore.

- Potrošač može da ostvari svoja prava nakon isteka roka za saobraznost robe ugovoru, vezano za eventualni dodatni rok u ovlaštenim i ugovorenim servisima proizvođača koji su navedeni na strani 4 ove Reklamacione izjave. Proizvođač u eventualnom dodatnom roku može da obezbjeđuje o svom trošku otklanjanje svih nedostataka u funkcionisanju robe nastalih pravilnom upotrebom robe, na kome nije bilo intervencija od strane neovlašćenih lica.

Obaveze Potrošača (Potrošač je dužan):

- Da prilikom preuzimanja robe ustanovi njegovu kompletnost i fizičku neoštećenost, jer se naknadne reklamacije toga tipa neće uvažiti.
- Da se striktno pridržava Uputstva za upotrebu i održavanje robe i odredbi ove Reklamacione izjave.
- Da obezbjeđi odgovarajuće ambijentalne uslove i strujno napajanje u skladu sa specifikacijom proizvođača.
- Da robu povjeri na upotrebu licima obučanim za korišćenje iste i da se prije prve upotrebe robe upozna sa uslovima rada, uslovima ove Reklamacione izjave, kao i tehničkom dokumentacijom.
- Da prilikom reklamacije robe obavezno priloži: originalni fiskalni račun i originalnu ovjerenu reklamacionu izjavu. Svi navedeni dokumenti moraju biti popunjeni i propisno ovjereni.
- U slučaju zamjene robe ili povraćaja plaćenog iznosa, potrošač je dužan da dostavi kompletnu originalnu ambalažu, prateće originalne dodatke i originalnu dokumentaciju. U slučaju da nešto od navedenog nedostaje, u slučaju zamjene robe, zadržaće se nedostajući dio iz kompleta nove robe.
- U slučaju neopravdane reklamacije, potrošač snosi sve eventualne troškove po važećem cenovniku servisa proizvođača.

Odgovornosti za saobraznost i saobraznosti ne podležu kvarovi nastali zbog:

- Neadekvatne instalacije, nestručnog rukovanja ili neadekvatnog održavanja.
- Mehaničkog, hemijskog ili bilo kakvog drugog oštećenja nastalog nakon kupovine robe.
- Varijacija u naponu električne mreže, udara groma i pratećih pojava, više sile, elementarnih nepogoda i prirodnih događaja.
- Korišćenja software-a, drugih priključnih proizvoda, djelova ili potrošnog materijala koji nijesu saglasni specifikaciji proizvođača.
- Radnji potrošača ili trećih lica, popravki ili prepravki robe od strane neovlašćenih lica, upotrebom neodgovarajuće dodatne energije ili opreme ili posljedica ovih radnji.
- Pretjeranim radnim opterećenjem robe, korišćenja robe izvan granica naznačenih u uputstvu, izvan parametara radnog režima, parametara okruženja i radnih opterećenja preporučenih od strane proizvođača.
- Uticaja: vlage, vode, toplote, vibracija, prašine, ekstremnih uslova spoljne sredine i slično.
- Trošenja djelova robe koji su po svojoj prirodi takvi da se upotrebom troše kao što su: toneri, ink kertridži, glave ink jet štampača, valjci za povlačenje, mehanizam za transport papira, baterije i sve ostalo što proizvođač definiše kao potrošni materijal.

Gubitak prava potrošača nastaje:

- Ukoliko se utvrdi da je na reklamiranoj robi vršena neovlašćena servisna intervencija
- Nestručnim i nesavjesnim korišćenjem robe
- Ukoliko se potrošač ne pridržava obaveza definisanih u poglavlju Obaveze potrošača

Napomene:

Kupac robe koji se ne smatra potrošačem u smislu Zakona o zaštiti potrošača ima pravo na saobraznost robe i sva druga prava u skladu sa odredbama ove Reklamacione izjave i važećih zakonskih propisa.

- Nakon isteka roka za saobraznost potrošaču će biti obezbijeđen servis i snabdijevanje rezervnim djelovima u skladu sa važećim zakonskim propisima.
- Usluge na terenu i održavanje koje nisu obuhvaćeni Reklamacionom izjavom naplaćuju se prema važećem cjenovniku serviser.
- Dobijanjem ove Reklamacione izjave, smatra se da je potrošač upoznat i saglasan sa svime što u njoj piše.
- Za sve sporove vezane za ovu Reklamacionu izjavu biće nadležan sud u Podgorici.

PODACI O MONTAŽI KLIMA UREĐAJA

Montažer	Datum montaže	Pečat montažera	Potpis montažera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Prije upotrebe i instalacije pročitajte sigurnosne mjere opreza.

Nepravilna instalacija zbog ignoriranja uputa može uzrokovati ozbiljnu štetu ili ozljede.

UPOZORENJE

1. Instalacija (Prostor)
 - Da se ugradnja cjevovoda svodi na minimum.
 - Taj cjevovod mora biti zaštićen od fizičkih oštećenja.
 - Cijevi za rashladno sredstvo moraju biti u skladu s nacionalnim propisima o plinu.
 - Mehanički spojevi moraju biti dostupni u svrhu održavanja.
 - U slučajevima kada je potrebna mehanička ventilacija, ventilacijski otvori moraju biti čisti i ne smiju biti začepljeni.
 - Prilikom odlaganja korištenog proizvoda, postupajte na odgovarajući način u skladu s nacionalnim propisima.
2. Servisiranje
 - Svaka osoba koja je uključena u rad na rashladnom krugu ili probijanje u njega mora imati važeći certifikat od strane akreditiranog tijela za procjenu u industriji, koji ovlašćuje njihovu kompetenciju za sigurno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu s priznatom specifikacijom procjene u industriji.
3. Održavanje i popravci koji zahtijevaju pomoć drugog kvalificiranog osoblja moraju se provoditi pod nadzorom osobe kompetentne za korištenje zapaljivih rashladnih sredstava.
4. Ne koristite sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili za čišćenje osim onih koje preporučuje proizvođač.
5. Uređaj se mora skladištiti u prostoriji bez stalno aktivnih izvora paljenja (na primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu).
6. Pazite da strane tvari (ulje, voda itd.) ne uđu u cijevi. Također, prilikom skladištenja cijevi, sigurno zatvorite otvor stiskanjem, ljepljivom trakom itd.
7. Ne probadati niti paliti.
8. Imajte na umu da rashladna sredstva možda nemaju miris.
9. Sve radne postupke koji utječu na sigurnosna sredstva smiju provoditi samo kompetentne osobe.
10. Uređaj treba skladištiti u dobro prozračenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara površini prostorije navedenoj za rad.
11. Uređaj treba skladištiti tako da se spriječi nastanak mehaničkih oštećenja.
12. Spojevi se moraju ispitati opremom za detekciju s kapacitetom od 5 g/godišnje rashladnog sredstva ili bolje, s opremom u mirovanju i u radu ili pod tlakom barem ovih uvjeta mirovanja ili rada nakon ugradnje. Odvojivi spojevi NE smiju se koristiti na unutarnjoj strani jedinice (može se koristiti lemljeni, zavareni spoj).
13. Kada se koristi ZAPALJIVO RASHLADNO SREDSTVO, zahtjevi za prostor za ugradnju uređaja i/ili zahtjevi za ventilaciju određuju se prema
 - količina masenog punjenja (M) korištena u uređaju,
 - mjesto instalacije,
 - vrsta ventilacije lokacije ili uređaja.

Maksimalna cijena u sobi mora biti u skladu sa sljedećim:

$$m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0 \times (A)^{1/2}$$

ili potrebnu minimalnu površinu pod $A_{\min}$ za ugradnju uređaja s punjenjem rashladnog sredstva $M(\text{kg})$ mora biti u skladu sa sljedećim:

$$A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0))^2$$

Gdje je

$m_{\max}$ je dopušteno maksimalno punjenje u prostoriji, u kg;

M je količina rashladnog sredstva u uređaju, u kg;

$A_{\min}$ je potrebna minimalna površina sobe, u m^2 ;

A je površina sobe, u m^2 ;

LAF je donja granica zapaljivosti, u kg/m^3 ;

h_0 je visina otpuštanja, vertikalna udaljenost u metrima od poda do točke otpuštanja kada je uređaj ugrađen;

$h_0 = (h_{\text{inst}} + h_{\text{rel}})$ ili 0,6 m, što god je veće

h_{rel} je pomak otpuštanja u metrima od dna uređaja do točke otpuštanja

h_{inst} je instalirana visina jedinice u metrima

Referentne visine ugradnje navedene su u nastavku:

0,0 m za prijenosne i podno montirane;

1,0 m za montirane na prozor;

1,8 m za montažu na zid;

2,2 m za montažu na strop;

Ako je minimalna ugradbena visina koju je naveo proizvođač veća od referentne ugradbene visine, tada se dodatno $A_{\min}$ i $m_{\max}$ referentnu visinu ugradnje mora navesti proizvođač. Uređaj može imati više referentnih visina ugradnje. U ovom slučaju, $A_{\min}$ i $m_{\max}$ izračuni se moraju dostaviti za sve primjenjive referentne instalirane visine.

Za uređaje koji opslužuju jednu ili više prostorija sa sustavom zračnih kanala, najniži otvor priključka kanala na svaki klimatizirani prostor ili bilo koji otvor unutarnje jedinice veći od 5 cm^2 , na najnižem položaju u prostoru, mora se koristiti za h_0 međutim, h_0 ne smije biti manji od 0,6 m. $A_{\min}$ izračunava se kao funkcija visine otvora kanala prema prostorima i količine rashladnog sredstva za prostore u koje može doći do procurivanja rashladnog sredstva, uzimajući u obzir gdje se jedinica nalazi. Svi prostori moraju imati površinu poda veću od $A_{\min}$.

**BILJEŠKA**

- Ova formula se ne može koristiti za rashladna sredstva lakša od $42 \text{ kg}/\text{kmol}$.
- Neki primjeri rezultata izračuna prema gornjoj formuli su dani u tablicama 1-1 i 1-2.
- Za tvornički zatvorene uređaje, natpisna pločica na samoj jedinici s označenim punjenjem rashladnog sredstva može se koristiti za izračun $A_{\min}$.
- Za proizvode s nabijenim poljem, izračun $A_{\min}$ može se temeljiti na instaliranom rashladnom sredstvu punjenje ne smije prelaziti tvornički navedeno maksimalno punjenje rashladnog sredstva.

Maksimalno punjenje u sobi i potrebna minimalna površina poda za ugradnju uređaja, molimo pogledajte u „Uputama za uporabu i uputama za ugradnju“ uređaja.

Za specifične informacije o vrsti plina i količini, molimo pogledajte odgovarajuću naljepnicu na samom uređaju.

Preporuka proizvođača: Prilagodite duljinu ugradnje prema prikazanoj tablici:

Duljina spojne cijevi	Dodajte ili smanjite rashladno sredstvo		Količina rashladnog sredstva za jedinicu
<3M (9,8ft)	CC≤ 12000BTU	smanjiti 15g/m	Prema modelu
	CC ≥ 18000BTU	smanjiti 25g/m	Prema modelu
3-5M (9,8-16,4ft)	Nije potrebno		
5-15M (16,4-49,2ft)	CC≤ 12000BTU	dodajte 15g/m	Prema modelu
	CC ≥ 18000BTU	dodajte 25g/m	Prema modelu

Tablica 1-1 - Maks. punjenje rashladnog sredstva (kg)

Vrsta rashladnog sredstva	LFL (kg/m³)	Montaža visina H ₀ (m)	Površina (m²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	0.6	0.68	0.90	1.08	1.32	1.53	1.87	2.41
		1.0	1.14	1.51	1.80	2.20	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.24
		2.2	2.50	3.31	3.96	4.85	5.60	6.86	8.85
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.10	0.11	0.14	0.18
		1.0	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.23	0.30
		1.8	0.15	0.20	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65

Tablica 1-2 - Minimalna površina sobe (m²)

Vrsta rashladnog sredstva	LFL (kg/m³)	Montaža visina H ₀ (m)	Količina punjenja u kg						
			Minimalna površina sobe (m²)						
R32	0.306		1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1.0		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40
R290	0.038		0.152kg	0.228kg	0.304kg	0.456kg	0.608kg	0.76kg	0.988kg
		0.6		82	146	328	584	912	1541
		1.0		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171
		2.2		6	11	24	43	68	115

USLUGE INFORMACIJA

1. Provjere područja

Prije početka rada na sustavima koji sadrže zapaljive rashladne tvari, potrebne su sigurnosne provjere kako bi se osiguralo da se rizik od paljenja svede na minimum. Za popravak rashladnog sustava, prije izvođenja radova na sustavu moraju se pridržavati sljedećih mjera opreza.

2. Postupak rada

Radovi se moraju izvoditi kontroliranim postupkom kako bi se minimizirao rizik od zapaljivih plinova ili para prisutnih tijekom izvođenja radova. Tehničko osoblje zaduženo za rad, nadzor i održavanje klimatizacijskih sustava mora biti odgovarajuće upućeno i kompetentno za svoje zadatke.

Radovi se smiju izvoditi samo odgovarajućim alatima (u slučaju nesigurnosti, obratite se proizvođaču alata za upotrebu sa zapaljivim rashladnim sredstvima).

3. Opće radno područje

Svo osoblje održavanja i ostali koji rade u lokalnom području moraju biti upućeni u prirodu posla. Izbjegavati rad u skučenim prostorima. Područje oko radnog prostora mora biti ogradoeno. Osigurati da su uvjeti unutar područja sigurni kontrolom zapaljivog materijala.

4. Provjera prisutnosti rashladnog sredstva

Prije i tijekom rada područje treba provjeriti odgovarajućim detektorom rashladnog sredstva kako bi se osiguralo da je tehničar svjestan potencijalno zapaljivih atmosfera. Osigurajte da je oprema za detekciju curenja koja se koristi prikladna za upotrebu sa zapaljivim rashladnim sredstvima, tj. da ne iskri, da je adekvatno zatvorena ili da je intrinzično sigurna.

5. Prisutnost aparata za gašenje požara

Ako se na rashladnoj opremi ili bilo kojim pripadajućim dijelovima izvode bilo kakvi radovi s visokim rizikom od vrućine, pri ruci mora biti odgovarajuća oprema za gašenje požara.

Imajte suhi prah ili CO2 aparat za gašenje požara pored mjesta za punjenje.

6. Nema izvora paljenja

Nitko tko izvodi radove na rashladnom sustavu koji uključuju izlaganje cjevovoda koji sadrži ili je sadržavao zapaljivo rashladno sredstvo ne smije koristiti izvore paljenja na način koji može dovesti do rizika od požara ili eksplozije. Sve moguće izvore paljenja, uključujući pušenje cigareta, treba držati dovoljno daleko od mjesta ugradnje, popravka, uklanjanja i odlaganja, tijekom kojih se zapaljivo rashladno sredstvo može ispustiti u okolni prostor.

Prije izvođenja radova, područje oko opreme treba pregledati kako bi se osiguralo da nema zapaljivih opasnosti ili rizika od paljenja.

Moraju se postaviti znakovi ZABRANJENO PUŠENJE.

7. Prozračeni prostor

Prije prodora u sustav ili izvođenja bilo kakvih radova s visokim temperaturama, provjerite je li prostor na otvorenom ili je adekvatno prozračen. Određeni stupanj ventilacije mora se nastaviti tijekom razdoblja izvođenja radova. Ventilacija bi trebala sigurno raspršiti svako ispušteno rashladno sredstvo i po mogućnosti ga ispustiti u atmosferu.

8. Provjere rashladne opreme

Tamo gdje se mijenjaju električne komponente, one moraju biti prikladne za tu namjenu i u skladu s ispravnim specifikacijama. Proizvođač u svakom trenutku treba se pridržavati smjernica za održavanje i servisiranje. U slučaju sumnje obratite se tehničkom odjelu proizvođača za pomoć.

Sljedeće provjere moraju se primijeniti na instalacije koje koriste zapaljiva rashladna sredstva: veličina punjenja je u skladu s veličinom prostorije u kojoj su ugrađeni dijelovi koji sadrže rashladno sredstvo; Ventilacijski strojevi i otvori ispravno rade i nisu začepljeni; ako se koristi indirektni rashladni krug, sekundarni krugovi se moraju provjeriti na prisutnost rashladnog sredstva; oznake na opremi i dalje su vidljive i čitljive.

oznake i znakovi koji su nečitljivi moraju se ispraviti; rashladne cijevi ili komponente ugrađene su na mjesto gdje je malo vjerojatno da će biti izložene bilo kojoj tvari koja može uzrokovati koroziju komponenti koje sadrže rashladno sredstvo, osim ako su komponente izrađene od materijala koji su inherentno otporni na koroziju ili su na odgovarajući način zaštićeni od takve korozije.

9. Provjere električnih uređaja

Popravak i održavanje električnih komponenti moraju uključivati početne sigurnosne provjere i postupke pregleda komponenti. Ako postoji kvar koji bi mogao ugroziti sigurnost, tada se nikakvo električno napajanje ne smije spojiti na strujni krug dok se zadovoljavajuće ne ukloni. Ako se kvar ne može odmah ispraviti, ali je potrebno nastaviti rad, treba koristiti odgovarajuće privremeno rješenje. To se mora prijaviti vlasniku opreme kako bi sve strane bile obaviještene.

Početne sigurnosne provjere moraju uključivati: da su kondenzatori ispražnjeni: to se mora učiniti na siguran način kako bi se izbjegla mogućnost iskrenja da tijekom punjenja, obnavljanja ili čišćenja sustava nisu izložene nikakve električne komponente i ožičenje pod naponom; da postoji kontinuitet veze sa zemljom.

10. Popravci zatvorenih komponenti

10.1 Tijekom popravaka zatvorenih komponenti, prije uklanjanja zatvorenih poklopaca itd., svi električni dovodi moraju se isključiti s opreme na kojoj se radi. Ako je apsolutno neophodno imati električno

napajanje opreme tijekom servisiranja, tada se na najkritičnijoj točki mora postaviti trajno operativan oblik detekcije curenja kako bi se upozorilo na potencijalno opasnu situaciju.

- 10.2 Posebna pozornost mora se posvetiti sljedećem kako bi se osiguralo da se radom na električnim komponentama kućiste ne promijeni na način koji utječe na razinu zaštite. To uključuje oštećenje kabela, prekomjeran broj spojeva, terminale koji nisu izrađeni prema originalnim specifikacijama, oštećenje brtvi, nepravilno postavljanje brtvi itd.
- Osigurajte da je uređaj sigurno montiran.
 - Provjerite da brtve ili brtveni materijali nisu degradirani na način da više ne služe svrsi sprječavanja prodora zapaljivih atmosfera. Rezervni dijelovi moraju biti u skladu sa specifikacijama proizvođača.

BILJEŠKA: Upotreba silikonskog brtvila može smanjiti učinkovitost nekih vrsta opreme za detekciju curenja. Iskreno sigurne komponente ne moraju se izolirati prije rada na njima.

11. Popravak intrinzično sigurnih komponenti

Ne primjenjujte trajna induktivna ili kapacitivna opterećenja na strujni krug bez osiguranja da to neće premašiti dopušteni napon i struju za opremu koja se koristi. Samo sigurne komponente su jedine vrste na kojima se može raditi dok su pod naponom u zapaljivoj atmosferi. Ispitni aparat mora biti ispravne nazivne vrijednosti. Zamjenjujte komponente samo dijelovima koje je odredio proizvođač. Drugi dijelovi mogu uzrokovati paljenje rashladnog sredstva u atmosferi zbog curenja.

12. Kabliranje

Provjerite da kabeli neće biti izloženi habanju, koroziji, prekomjernom tlaku, vibracijama, oštrim rubovima ili bilo kojim drugim štetnim utjecajima okoline. Provjera također mora uzeti u obzir učinke starenja ili kontinuiranih vibracija iz izvora kao što su kompresori ili ventilatori.

13. Detekcija zapaljivih rashladnih sredstava

Ni pod kojim uvjetima se ne smiju koristiti potencijalni izvori paljenja pri traženju ili otkrivanju curenja rashladnog sredstva. Ne smije se koristiti halogenidni plamenik (ili bilo koji drugi detektor koji koristi otvoreni plamen).

14. Metode otkrivanja curenja

Sljedeće metode otkrivanja propuštanja smatraju se prihvatljivima za sustave koji sadrže zapaljive rashladne tvari. Elektronički detektori propuštanja trebaju se koristiti za otkrivanje zapaljivih rashladnih tvari, ali osjetljivost možda neće biti adekvatna ili će možda trebati ponovnu kalibraciju. (Oprema za otkrivanje mora se kalibrirati u području bez rashladnog sredstva.) Osigurajte da detektor nije potencijalni izvor paljenja i da je prikladan za rashladno sredstvo. Oprema za otkrivanje propuštanja mora biti postavljena na postotak LFL-a rashladnog sredstva i mora se kalibrirati

na korišteno rashladno sredstvo te se mora potvrditi odgovarajući postotak plina (maksimalno 25%). Tekućine za otkrivanje propuštanja prikladne su za upotrebu s većinom rashladnih sredstava, ali treba izbjegavati upotrebu deterdženata koji sadrže klor jer klor može reagirati s rashladnim sredstvom i korodirati bakrene cijevi.

Ako se posumnja na curenje, sav otvoreni plamen treba ukloniti ili ugasiti. Ako se pronađe curenje rashladnog sredstva koje zahtijeva lemljenje, svo rashladno sredstvo treba izvući iz sustava ili izolirati (pomoću zapornih ventila) u dijelu sustava udaljenom od curenja. Za uređaje koji sadrže ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA, dušik bez kisika (OFN) treba propuhati kroz sustav prije i tijekom procesa lemljenja.

15. Uklanjanje i evakuacija

Prilikom probijanja u rashladni krug radi popravka - ili u bilo koju drugu svrhu - moraju se koristiti konvencionalni postupci. Međutim, za ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA važno je slijediti najbolju praksu jer je zapaljivost važan faktor. Otvaranje rashladnih sustava ne smije se vršiti lemljenjem. Treba se pridržavati sljedećeg postupka:

- uklonite rashladno sredstvo; pročistite krug inertnim plinom; evakuirajte;
- ponovno pročistite inertnim plinom; otvorite krug rezanjem ili lemljenjem

Rashladno sredstvo treba sakupiti u odgovarajuće boce za sakupljanje. Za uređaje koji sadrže ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA, sustav treba "ispirati" OFN-om kako bi se uređaj osigurao. Ovaj postupak može biti potrebno ponoviti nekoliko puta. Komprimirani zrak ili kisik ne smiju se koristiti za pročišćavanje rashladnih sustava.

Za uređaje koji sadrže ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA, ispiranje se mora postići prekidom vakuuma u sustavu s OFN-om i nastavkom punjenja dok se ne postigne radni tlak, zatim ispuštanjem u atmosferu i na kraju snižavanjem tlaka. Ovaj se postupak mora ponavljati sve dok u sustavu ne ostane rashladnog sredstva. Kada se upotrijebi posljednje punjenje OFN-om, sustav se mora ispustiti na atmosferski tlak kako bi se omogućio rad. Ovaj je postupak apsolutno neophodan ako se namjeravaju izvoditi lemljenja na cjevovodima.

Provjerite da izlaz vakuumske pumpe nije zatvoren za izvore paljenja i da je dostupna ventilacija.

16. Postupci punjenja

Uz konvencionalne postupke punjenja, moraju se poštovati sljedeći zahtjevi:

- Radovi se smiju izvoditi samo odgovarajućim alatima (u slučaju nesigurnosti, obratite se proizvođaču alata za upotrebu sa zapaljivim rashladnim sredstvima)
- Pazite da ne dođe do kontaminacije različitih rashladnih sredstava prilikom korištenja opreme za punjenje. Crijeva ili vodovi moraju biti što kraći kako bi se smanjila količina rashladnog sredstva u njima.

- Cilindri se moraju držati u uspravnom položaju.
- Prije punjenja sustava rashladnim sredstvom provjerite je li rashladni sustav uzemljen. Označite sustav kada je punjenje završeno (ako već nije).
- Treba paziti da se rashladni sustav ne prepuni.
- Prije ponovnog punjenja sustava, potrebno ga je ispitati pod tlakom s OFN-om. Sustav se mora ispitati na nepropusnost nakon završetka punjenja, ali prije puštanja u rad. Naknadna provjera nepropusnosti mora se provesti prije napuštanja lokacije.

17. Dekomisioniranje

Prije izvođenja ovog postupka, bitno je da tehničar bude u potpunosti upoznat s opremom i svim njezinim detaljima. Preporučuje se dobra praksa da se sva rashladna sredstva sigurno sakupe ili sigurno odzračče (za modele s rashladnim sredstvom R290). Prije izvođenja zadatka, treba uzeti uzorak ulja i rashladnog sredstva.

U slučaju da je potrebna analiza prije ponovne upotrebe obnovljenog rashladnog sredstva, bitno je daje električna energija dostupna prije početka zadatka.

a) Upoznajte se s opremom i njezinim radom.

b) Električno izolirajte sustav

c) Prije pokušaja postupka provjerite sljedeće:

- mehanička oprema za rukovanje dostupna je, ako je potrebna, za rukovanje bocama rashladnog sredstva;
- sva osobna zaštitna oprema je dostupna i pravilno se koristi; proces oporavka u svakom trenutku nadzire kompetentna osoba;
- oprema za spašavanje i cilindri zadovoljavaju odgovarajuće standarde.

d) Ispumpajte rashladni sustav, ako je moguće.

e) Ako vakuum nije moguć, napravite razvodnik kako bi se rashladno sredstvo moglo ukloniti iz različitih dijelova sustava.

f) Prije vađenja provjerite je li cilindar postavljen na vagu.

g) Pokrenite stroj za spašavanje i radite u skladu s uputama proizvođača.

h) Ne prepunjavajte boce. (Ne više od 70% volumena tekućine. Gustoća tekućine rashladnog sredstva s referentnom temperaturom od 50°C).

i) Ne prekoračujte maksimalni radni tlak cilindra, čak ni privremeno.

j) Kada su boce ispravno napunjene i postupak završen, provjerite da su boce i oprema odmah uklonjeni s lokacije i da su svi izolacijski ventili na opremi zatvoreni.

k) Obnovljeno rashladno sredstvo ne smije se puniti u drugi rashladni sustav osim ako nije očišćeno i provjereno.

18. Označavanje

Oprema mora biti označena na kojoj se navodi da je stavljena izvan pogona i da je iz nje ispražnjeno rashladno sredstvo. Oznaka mora biti datirana i potpisana. Osigurajte da na opremi postoje naljepnice koje navode da oprema sadrži zapaljivo rashladno sredstvo.

19. Oporavak

Prilikom uklanjanja rashladnog sredstva iz sustava, bilo radi servisiranja ili stavljanja izvan pogona, preporučuje se dobra praksa da se sva rashladna sredstva uklone na siguran način. Prilikom pretakanja rashladnog sredstva u cilindre, provjerite da se koriste samo odgovarajući cilindri za obnavljanje rashladnog sredstva. Osigurajte da je dostupan ispravan broj cilindara za držanje ukupnog punjenja sustava. Sve boce koje će se koristiti namijenjene su za obnovljeno rashladno sredstvo i označene za to rashladno sredstvo (tj. posebne boce za obnavljanje rashladnog sredstva). Boce moraju biti opremljene ventilom za ograničenje tlaka i pripadajućim zapornim ventilima u ispravnom stanju. Prazne boce za prikupljanje se evakuiraju i, ako je moguće, hlade prije prikupljanja. Oprema za prikupljanje mora biti u dobrom radnom stanju s uputama o opremi koje su pri ruci i mora biti prikladna za prikupljanje zapaljivih rashladnih sredstava. Osim toga, mora biti dostupan set kalibriranih vaga u dobrom radnom stanju.

Crijeva moraju biti opremljena nepropusnim spojnicama i u dobrom stanju. Prije upotrebe stroja za spašavanje, provjerite je li u zadovoljavajućem radnom stanju, je li pravilno održavan i jesu li sve povezane električne komponente zabrtvljene kako bi se spriječio paljenje u slučaju ispuštanja rashladnog sredstva. U slučaju sumnje obratite se proizvođaču.

Pokupljeno rashladno sredstvo treba vratiti dobavljaču rashladnog sredstva u ispravnom cilindru za oporablivanje, a uz to treba i izdati odgovarajuću Obavijest o prijenosu otpada. Ne miješajte rashladna sredstva u jedinicama za oporablivanje, a posebno ne u cilindrima.

Ako se kompresori ili ulja iz kompresora trebaju ukloniti, provjerite jesu li evakuirani do prihvatljive razine kako biste bili sigurni da zapaljivo rashladno sredstvo ne ostane u mazivu. Postupak evakuacije treba provesti prije vraćanja kompresora dobavljačima. Za ubrzanje ovog postupka smije se koristiti samo električno grijanje kućišta kompresora. Ispuštanje ulja iz sustava mora se provesti na siguran način.

20. Ispuštanje rashladnog sredstva HC (R290)

Odzračivanje se može provesti kao alternativa za iskorištavanje rashladnog sredstva. Budući da HC rashladna sredstva nemaju ODP i zanemariv GWP, pod određenim okolnostima može se smatrati prihvatljivim odzračivanje rashladnog sredstva. Međutim, ako se to razmatra, treba to učiniti u skladu s relevantnim nacionalnim pravilima ili propisima, ako oni dopuštaju. Posebno, prije odzračivanja sustava, bilo bi potrebno:

- Osigurati da je uzeto u obzir zakonodavstvo koje se odnosi na otpadni materijal. Osigurati da je uzeto u obzir zakonodavstvo o zaštiti okoliša.
- Osigurati da se poštuju propisi koji se odnose na sigurnost opasnih tvari.
- Odzračivanje se provodi samo kod sustava koji sadrže malu količinu rashladnog sredstva, obično

manjeod 500 g.

- Ventilacija unutar zgrade nije dozvoljena ni pod kojim uvjetima.
- Ventilacija se ne smije izvoditi na javnom mjestu ili tamo gdje ljudi nisu svjesni postupka koji se provodi.
- Crijevo mora biti dovoljne duljine i promjera da se proteže najmanje 3 m izvan vanjske strane zgrade.
- Odzračivanje treba provoditi samo uz sigurnost da se rashladno sredstvo neće vratiti u susjedne zgrade i da neće migrirati ispod razine tla. Crijevo je izrađeno od materijala koji je kompatibilan s HC rashladnim sredstvima i uljem. Uređaj se koristi za podizanje ispusta crijeva najmanje 1 m iznad razine tla i tako da je ispušt usmjeren prema gore (radi lakšeg razrjeđivanja). Kraj crijeva sada može ispuštati i raspršivati zapaljive pare u okolni zrak. Unutar ventilacijske cijevi ne smije biti nikakvih ograničenja ili oštrih zavoja koji bi ometali protok.
- U blizini izlaza crijeva ne smiju biti izvora paljenja.
- Crijevo treba redovito provjeravati kako bi se osiguralo da na njemu nema rupa ili pregiba koji bi mogli dovesti do curenja ili blokiranja protoka.

Prilikom odzračivanja, protok rashladnog sredstva treba mjeriti pomoću manometra na razvodniku do niske

brzine protoka, kako bi se osiguralo da je rashladno sredstvo dobro razrijeđeno. Nakon što rashladno sredstvo prestane teći, ako je moguće, sustav treba isprati OFN- om; ako ne, tada sustav treba tlačiti OFN- om i postupak odzračivanja provesti dva ili više puta, kako bi se osiguralo da u sustavu ostane minimalna količina HC rashladnog sredstva.

21. Prijevoz, označavanje i skladištenje jedinica

1. Prijevoz opreme koja sadrži zapaljive rashladne tvari
Sukladnost s propisima o prijevozu
2. Označavanje opreme znakovima Uskladenost s lokalnim propisima
3. Odlaganje opreme koja koristi zapaljive rashladne tvari U skladu s nacionalnim propisima
4. Skladištenje opreme/uređaja
Skladištenje opreme treba biti u skladu s uputama proizvođača.
5. Skladištenje pakirane (neprodane) opreme
Zaštita skladišnog paketa treba biti konstruirana tako da mehaničko oštećenje opreme unutar paketa neće uzrokovati curenje rashladnog sredstva.
Najveći broj komada opreme koji se mogu skladištiti zajedno odredit će se lokalnim propisima.

Objašnjenje simbola prikazanih na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici

	UPOZORENJE	Ovaj simbol pokazuje da je ovaj uređaj koristio zapaljivo rashladno sredstvo. Ako rashladno sredstvo procuri i bude izloženo vanjskom izvoru paljenja, postoji opasnost od požara.
	OPREZ	Ovaj simbol pokazuje da upute za uporabu treba pažljivo pročitati.
	OPREZ	Ovaj simbol pokazuje da servisno osoblje treba rukovati ovom opremom slijedeći upute za instalaciju.
	OPREZ	
	OPREZ	Ovaj simbol pokazuje da su dostupne informacije poput priručnika za uporabu ili priručnika za instalaciju.



OPREZ: Rizik od zapaljenja



Upozorenje: materijal niske brzine gorenja (Za proizvode koji sadrže rashladno sredstvo R32, u skladu su samo sa standardom IEC 60335-2-40:2018)

PRIRUČNIK ZA VLASNIKA

RAD I INSTALACIJA

VAŽNA BILJEŠKA

Prije ugradnje ili korištenja novog klima uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik i Sigurnosni priručnik (ako postoji). Obavezno sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

Molimo provjerite primjenjive modele, tehničke podatke, F-PLIN (ako postoji) i podatke proizvođača u „Uputama za uporabu - Podacima o proizvodu“ u pakiranju vanjske jedinice (samo za proizvode Europske unije) ili u pakiranju unutarnje jedinice (ovisno o modelu).

SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Vrlo je važno da pročitate sigurnosne mjere prije upotrebe i ugradnje. Nepravilna ugradnja zbog ignoriranja uputa može uzrokovati ozbiljnu štetu ili ozljede. Ozbiljnost potencijalne štete ili ozljeda klasificirana je kao UPOZORENJE ili OPREZ.

Objašnjenje simbola

	UPOZORENJE	vaj simbol označava mogućnost ozljede osoblja ili gubitka života.
	OPREZ	Ovaj simbol označava mogućnost materijalne štete ili ozbiljnih posljedica.
	PAŽNJA	Signalna riječ označava važne informacije (npr. materijalnu štetu), ali ne i opasnost.

UPOZORENJE ZA UPORABU PROIZVODA

- Isključite klima uređaj i iskopčajte ga iz struje prije bilo kakvog čišćenja, instalacije ili popravka. U suprotnom može doći do strujnog udara.
- Ako se pojavi neuobičajena situacija (poput mirisa paljevine), odmah isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje. Za upute o izbjegavanju strujnog udara, požara ili ozljeda obratite se prodavaču.
- Ne gurajte prste, šipke ili druge predmete u otvor za ulaz ili izlaz zraka. To može uzrokovati ozljede jer se ventilator može okretati velikom brzinom.
- Ne koristite zapaljive sprejeve poput laka za kosu, laka ili boje u blizini uređaja. To može uzrokovati požar ili izgaranje.
- Ne koristite klima uređaj u blizini zapaljivih plinova. Ispušteni plin može se nakupiti oko uređaja i uzrokovati eksploziju.
- Ne koristite klima uređaj u vlažnoj prostoriji poput kupaonice ili praonice rublja. Previše izlaganja vodi može uzrokovati kratki spoj električnih komponenti.
- Ne izlažite svoje tijelo izravno hladnom zraku dulje vrijeme.
- Ne dopustite djeci da se igraju s klima uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom u blizini uređaja cijelo vrijeme.
- Ako se klima uređaj koristi zajedno s plamenicima ili drugim uređajima za grijanje, temeljito prozračite prostoriju kako biste izbjegli nedostatak kisika.

- U određenim funkcionalnim okruženjima, kao što su kuhinje, serverske sobe itd., preporučuje se korištenje posebno dizajniranih klima uređaja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja te razumiju opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćen održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora (zemlje Europske unije).
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im nije data uputa o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite samo navedeni kabel za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Proizvod mora biti pravilno uzemljen prilikom instalacije, inače može doći do strujnog udara.
- Za sve električne radove slijedite sve lokalne i nacionalne standarde ožičenja, propise i Priručnik za instalaciju. Čvrsto spojite kabele i sigurno ih stegnite kako biste spriječili oštećenje terminala vanjskim silama. Nepravilni električni spojevi mogu se pregrijati i uzrokovati požar, a mogu uzrokovati i udar. Svi električni spojevi moraju se izvesti prema dijagramu električnih spojeva koji se nalazi na pločama unutarnje i vanjske jedinice. Sve žice moraju biti pravilno raspoređene kako bi se osiguralo da se poklopac upravljačke ploče može pravilno zatvoriti. Ako poklopac upravljačke ploče nije pravilno zatvoren, to može dovesti do korozije i uzrokovati zagrijavanje, paljenje ili strujni udar spojnih točaka na terminalu.
- Isključivanje mora biti ugrađeno u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.
- Ne povlačite kabel za napajanje da biste isključili uređaj iz struje. Čvrsto držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Izravno povlačenje kabela može ga oštetiti, što može dovesti do požara ili strujnog udara.
- Ne mijenjajte duljinu kabela za napajanje ili koristite produžni kabel za napajanje uređaja. Ne dijelite električnu utičnicu s drugim uređajima. Nepravilno ili nedovoljno napajanje može uzrokovati požar ili strujni udar.
- Održavajte utikač čistim. Uklonite prašinu ili nečistoću koja se nakuplja na ili oko utikača. Prljavi utikači mogu uzrokovati požar ili strujni udar.
- Ako se napajanje spaja na fiksno ožičenje, u fiksno ožičenje mora biti ugrađen uređaj za isključivanje svih polova s razmakom od najmanje 3 mm na svim polovima i strujom curenja koja može prelaziti 10 mA, pri čemu uređaj za zaštitu od struje diferencijalne struje (RCD) ima nazivnu struju diferencijalne struje koja ne prelazi 30 mA, kao i prekidač u skladu s pravilima ožičenja.

OBAVEZNO PAZITE NA SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Ploča klima uređaja (PCB) dizajnirana je s osiguračem koji pruža zaštitu od prekomjerne struje. Specifikacije osigurača otisnute su na ploči, kao što su: T3.15A/250VAC, T5A/ 250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC itd.

BILJEŠKA: Za jedinice s rashladnim sredstvom R32 može se koristiti samo keramički osigurač otporan na eksploziju.

UV-C lampa (odnosi se samo na uređaj koji sadrži UV-C lampu)

Ovaj uređaj sadrži UV-C lampu. Prije otvaranja uređaja pročitajte upute za održavanje.

- Ne koristite UV-C lampe izvan uređaja.
- Uređaji koji su očito oštećeni ne smiju se koristiti.
- Nenamjerna uporaba uređaja ili oštećenje kućišta mogu rezultirati izlaskom opasnog UV-C zračenja. UV-C zračenje može, čak i u malim dozama, uzrokovati oštećenje očiju i kože.
- Prije otvaranja vrata i pristupnih ploča s oznakom opasnosti od ULTRALJUBIČASTOG ZRAČENJA radi provođenja ODRŽAVANJA OD STRANE KORISNIKA, preporučuje se isključiti napajanje. UV-C lampa se ne može čistiti, popravljati niti zamjenjivati. UV-C BARIJERE označene simbolom opasnosti od ULTRALJUBIČASTOG ZRAČENJA ne smiju se uklanjati.

**UPOZORENJE**

Ovaj uređaj sadrži UV emiter. Nemojte gledati u izvor svjetlosti. Uređaj mora biti isključen iz električne mreže prije bilo kakvog čišćenja ili drugog održavanja.

**UPOZORENJA ZA UGRADNJU PROIZVODA**

- Instalaciju mora izvršiti ovlašteni prodavač ili stručnjak. Neispravna instalacija može uzrokovati curenje vode, strujni udar ili požar.
- Instalacija se mora izvesti prema uputama za instalaciju. Nepravilna instalacija može uzrokovati curenje vode, strujni udar ili požar.
- Za popravak ili održavanje ovog uređaja obratite se ovlaštenom serviseru. Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu s nacionalnim propisima o ožičenju.
- Za ugradnju koristite samo priloženu dodatnu opremu, dijelove i navedene dijelove. Korištenje nestandardnih dijelova može uzrokovati curenje vode, strujni udar, požar i kvar uređaja.
- Uređaj postavite na čvrsto mjesto koje može podnijeti njegovu težinu. Ako odabrano mjesto ne može podnijeti težinu uređaja ili ako instalacija nije pravilno izvedena, uređaj može pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede i štetu.
- Ugradite odvodne cijevi prema uputama u ovom priručniku. Nepravilna odvodnja može uzrokovati oštećenje vašeg doma i imovine vodom.
- Za jedinice koje imaju pomoćni električni grijač, nemojte postavljati jedinicu unutar 1 metra (3stope) odbilo kakvih zapaljivih materijala.
- Ne postavljajte uređaj na mjesto koje može biti izloženo curenju zapaljivog plina. Ako se zapaljivi plin nakupi oko uređaja, može uzrokovati požar.
- Ne uključujte napajanje dok se svi radovi ne završe.
- Prilikom premještanja klima uređaja, obratite se iskusnim serviserima za odspajanje i ponovnu ugradnju uređaja.
- Kako instalirati uređaj na nosač, molimo pročitate detalje u odjeljcima "ugradnja unutarnje jedinice" i "ugradnja vanjske jedinice".

**OPREZ**

- Isključite klima uređaj i iskopčajte ga iz struje ako ga nećete koristiti dulje vrijeme. Isključite i iskopčajte uređaj iz strujetijekomoluje.
- Pazite da kondenzirana voda može nesmetano otjecati iz uređaja.
- Ne rukujte klima uređajem mokrim rukama. To može uzrokovati strujni udar. Ne koristite uređaj u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je namijenjen.
- Ne penjite se na vanjsku jedinicu niti stavljati predmete na nju.
- Ne dopustite da klima uređaj radi dulje vrijeme s otvorenim vratima ili prozorima ili ako je vlažnost zraka vrlo visoka.

UPOZORENJA ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje prije čišćenja. U suprotnom može doći do strujnog udara.
- Ne čistite klima uređaj prekomjernom količinom vode.
- Ne čistite klima uređaj zapaljivim sredstvima za čišćenje. Zapaljiva sredstva za čišćenje mogu uzrokovati požar ili deformaciju.

Važne upute za okoliš (Europske smjernice za odlaganje)



Usklađenost s WEEE direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda: Ovaj proizvod je u skladu s EU WEEE direktivom. Ovaj proizvod nosi klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja. Rabljeni uređaj mora se vratiti na službeno sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Za pronalaženje ovih sustava prikupljanja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču od kojeg je proizvod kupljen. Svako kućanstvo igra važnu ulogu u uporabi i recikliranju starih uređaja. Pravilno odlaganje rabljenih uređaja pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

BILJEŠKA O FLUORIRANIM PLINOVIMA

- Ovaj klima uređaj sadrži fluorirane stakleničke plinove. Za specifične informacije o vrsti plina i količini, molimo pogledajte odgovarajuću naljepnicu na samoj jedinici ili „Priručnik za uporabu - Podaci o proizvodu“ u pakiranju vanjske jedinice. (Samo za proizvode Europske unije).
- Instalaciju, servisiranje, održavanje i popravak ove jedinice mora obavljati ovlašteni tehničar. Deinstalaciju i recikliranje proizvoda mora izvršiti ovlašteni tehničar.
- Za opremu koja sadrži fluorirane stakleničke plinove u količinama od 5 tona ekvivalenta CO₂ ili više, ali manje od 50 tona ekvivalenta CO₂, ako sustav ima ugrađen sustav za detekciju propuštanja, mora se provjeravati propuštanje najmanje svaka 24 mjeseca.
- Prilikom provjere uređaja na propuštanje, toplo se preporučuje pravilno vođenje evidencije o svim provjerama.

⚠ UPOZORENJE ZA UPORABU RASHLADNOG SREDSTVA R32

(Primjenjivo samo za jedinice koje koriste rashladno sredstvo R32)

- Kada se koristi zapaljivo rashladno sredstvo, uređaj treba skladištiti u dobro prozračenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara površini prostorije specifičnoj za rad.
- Uređaj se mora instalirati, koristiti i skladištiti u prostoriji s površinom poda većom od 4 m². Višekratni mehanički konektori i prošireni spojevi nisu dopušteni u zatvorenom prostoru.
- Kada se mehanički spojevi ponovno koriste u zatvorenom prostoru, brtveni dijelovi moraju se obnoviti. Kada se prošireni spojevi ponovno koriste u zatvorenom prostoru, prošireni dio mora se ponovno izraditi.
- Mehanički konektori koji se koriste u zatvorenom prostoru moraju biti u skladu s normom ISO 14903.
- Ne koristite sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili čišćenja osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Uređaj se mora skladištiti u prostoriji bez stalno aktivnih izvora paljenja (na primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač).
- Ne probadati niti paliti.
- Imajte na umu da rashladna sredstva možda nemaju miris.

POTVRDITE TO PRIJE NEGO ŠTO ZAPOČNETE



BILJEŠKA: Radna temperatura

Kada se vaš klima uređaj koristi izvan sljedećih temperaturnih raspona, mogu se aktivirati određene sigurnosne značajke i uzrokovati onesposobljavanje uređaja.

Inverter split tip

Temperatura	Način HLAĐENJA	Način GRIJANJA	Način SUŠENJA
Sobna temperatura	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Vanjska temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) Za modele s nisko temp. sustavima hlađenja		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) Za posebne tropske modele	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C - 52°C (32°F - 126°F) Za posebne tropske modele

ZA VANJSKE JEDINICE S POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GRIJAČEM

Kada je vanjska temperatura ispod 0°C (32°F), toplo preporučujemo da uređaj uvijek bude uključen u struju kako bi se osigurao nesmetan i neprekidan rad.

Tip s fiksnom brzinom

Temperatura	Način HLAĐENJA	Način GRIJANJA	Način SUŠENJA
Sobna temperatura	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Vanjska temperatura	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) Za modele s nisko temp. sustavima hlađenja		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) Za posebne tropske modele	-7°C-24°C (19°F-75°F)	18°C-52°C (64°F-126°F) Za posebne tropske modele

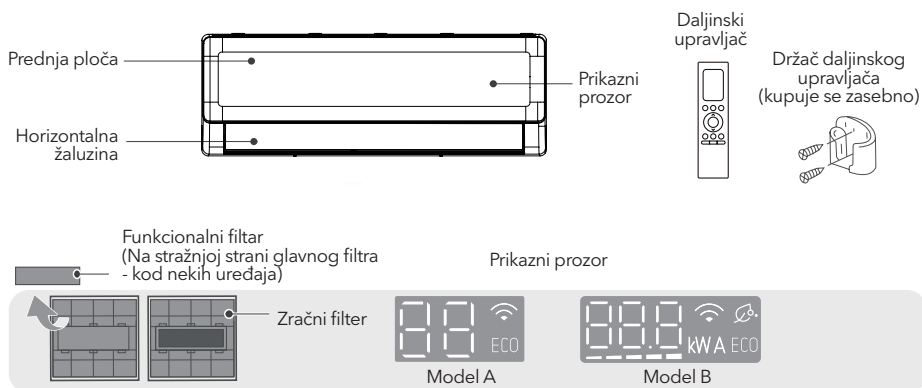
BILJEŠKA: Relativna vlažnost zraka u prostoriji manja od 80%. Ako klima uređaj radi iznad ove vrijednosti, površina klima uređaja može privući kondenzaciju. Molimo postavite vertikalnu lamelu za protok zraka na maksimalni kut (okomito u odnosu na pod) i postavite način rada ventilatora na VISOK (HIGH).

UPOZNAJTE SVOJ KLIMA-UREĐAJ

BILJEŠKA

- Različiti modeli imaju različitu prednju ploču i zaslon. Nisu svi dolje opisani indikatori dostupni za klima uređaj koji ste kupili. Molimo provjerite unutarnji zaslon uređaja koji ste kupili.
- Ilustracije u ovom priručniku služe u svrhu objašnjenja. Stvarni oblik vaše unutarnje jedinice može se malo razlikovati. Stvarni oblik će prevladati.

Zaslon unutarnje jedinice



Prikazni kod	Značenja kodova prikaza
	- Prikazuje temperaturu, značajke rada i kodove grešaka. - Kod nekih uređaja, kada je aktivirana funkcija GEAR, na zaslonu će se 15 sekundi prikazivati bljeskati ciljana vrijednost snage (kW), trenutna vrijednost (A) ili stupnjevi prijenosa (Lx). Stupnjevi prijenosa prikazuju se kao: L1 brzina (—), L2 brzina (— —), L3 brzina (— — —), L4 brzina (— — — —), L5 brzina (— — — — —).
	Kada je uključena funkcija Fresh (neki uređaji).
	Kada je uključena funkcija ECO+.
	Kada je aktivirana značajka bežičnog upravljanja (neke jedinice).
 (na 3 sekunde kada)	- Postavljen je Timer za uključivanje (ako je uređaj ISKLJUČEN, "ON" ostaje upaljeno kada je postavljen Timer za uključivanje). - Uključene su značajke Fresh, UV lampa, Swing, Turbo, Breeze away ili Silent.
 (na 3 sekunde kada)	- Tajmer Off je postavljen. - Funkcije Fresh, UV lampa, Swing, Turbo, Breeze away ili Silent su isključene.
	Kada je uključena funkcija Active Clean.
	Prilikom odmrzavanja (za jedinice za hlađenje i grijanje).
	Kada je 80C uključena značajka grijanja (za jedinice za hlađenje i grijanje).

Za dodatnu optimizaciju performansi vašeg uređaja, učinite sljedeće:

- Držite vrata i prozore zatvorene.
- Ne blokirajte ulaze ili izlaze zraka.
- Ograničite potrošnju energije korištenjem funkcija TIMER ON i TIMER OFF.
- Redovito provjeravajte i čistite zračne filtere.

Više značajki



BILJEŠKA

Nisu sve funkcije dostupne za klima uređaj koji ste kupili, provjerite unutarnji zaslon i daljinski upravljač vašeg uređaja.

Automatsko ponovno pokretanje

Ako uređaj ostane bez napajanja, automatski će se ponovno pokrenuti s prethodnim postavkama nakon što se napajanje vrati.

Funkcija osvježavanja zraka (neke jedinice)

Generator iona se napaja i pomoći će u pročišćavanju zraka u prostoriji.

Funkcija aktivnog čišćenja (neke jedinice)

- Tehnologija aktivnog čišćenja ispire prašinu kada se priljepi za izmjenjivač topline automatskim zamrzavanjem, a zatim brzim otapanjeminja. Čut će se zvuk „pi-pi“. Aktivni način čišćenja koristi se za proizvodnju više kondenzirane vode radi poboljšanja učinka čišćenja, a hladni zrak će se ispuhati. Nakon čišćenja, unutarnji vjetrotbran nastavlja raditi s vrućim zrakom kako bi osušio isparivač, čime se unutrašnjost održava čistom.
- Kada je ova funkcija uključena, na zaslonu unutarnje jedinice pojavljuje se "CL", nakon 20 do 45 minuta jedinica će se isključiti automatski i otkazati funkciju Aktivno čišćenje.

Memorija kuta žaluzina

Prilikom uključivanja uređaja, lamela će se automatski vratiti u prethodni kut.

ECO+ funkcija

U načinu rada hlađenja/grijanja, brzina ventilatora će se promijeniti u Auto, a postavljena temperatura će ostati nepromijenjena, što donosi ugodniji osjećaj i uštedu energije te smanjuje temperaturne fluktuacije.

Detekcija curenja rashladnog sredstva

nutarnja jedinica će automatski prikazati „EL0C“ kada otkrije curenje rashladnog sredstva.

Bežično upravljanje (neke jedinice)

Bežično upravljanje omogućuje vam upravljanje klima uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze.

Pristup, zamjenu i održavanje USB uređaja moraju obavljati stručni djelatnici.

Rad Breeze Away (neke jedinice)

- Pritisnite gumb Breeze Away na daljinskom upravljaču kako biste aktivirali sprječavanje izravnog puhanja zraka na tijelo.
- Tijekom rada Breeze Away, sustav će automatski podesiti kutove lamela i brzinu ventilatora. Brzinu ventilatora možete odabrati i daljinskim upravljačem.
- Ova značajka dostupna je samo u načinu rada Hlađenje, Sušenje ili Ventilator.

Operacija spavanja

Funkcija SLEEPkoristi se za smanjenje potrošnje energije dok spavate. Kada je aktivirana funkcija spavanja, klima uređaj će inteligentno prilagoditi temperaturu i brzinu ventilatora kako bi osigurao ugodnije okruženje za spavanje. Možete slobodno podesiti brzinu ventilatora i kut strujanja zraka tijekom načina rada spavanja. Funkcija spavanja će se automatski isključiti nakon 9 sati rada. Napomena:

- Funkcija spavanja nije dostupna u načinu rada Ventilator i Sušenje.
- Zaneke modele s funkcijom bežičnog upravljanja, vrijeme rada u načinu spavanja i svjetlo za spavanje mogu se podesiti putem aplikacije.

Funkcija inteligentne kontrole vlažnosti (neke jedinice)

U načinu hlađenja, kada je ova funkcija aktivirana, brzina ventilatora će se promijeniti u Auto, postavljena temperatura će ostati nepromijenjena, a sustav može kontrolirati vlažnost u prostoriji kako bi se osiguralo da nije previše suha ili previše vlažna, a istovremeno održava ugodnu temperaturu.

Ovu funkciju možete aktivirati samo daljinskim upravljačem ili putem aplikacije.

Ručno upravljanje (bez daljinskog upravljača)

OPREZ: Za upotrebu proizvoda

Ručni gumb namijenjen je samo za testiranje i rad u hitnim slučajevima.

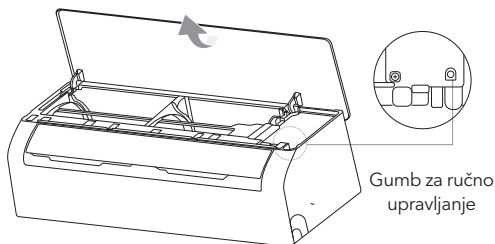
Molimo vas da ne koristite ovu funkciju osim ako niste izgubili daljinski upravljač i ako je to apsolutno neophodno.

Za vraćanje normalnog rada, aktivirajte uređaj daljinskim upravljačem.

Uređaj se mora isključiti prije ručnog rada.

Za ručno upravljanje uređajem:

- Pritisnite gumb s obje strane ploče, a zatim podignite ploču dok ne klikne.
- Pronađite Gumb RUČNO UPRAVLJANJE na desnoj strani električne upravljačke kutije.
- Pritisnite Gumb RUČNO UPRAVLJANJE jednom za aktiviranje PRISILNOG AUTOMATSKOG načina rada.
- Pritisnite Gumb RUČNO UPRAVLJANJE ponovno za aktiviranje načina PRISILNOG HLAĐENJA.
- Pritisnite Gumb RUČNO UPRAVLJANJE
- treći put da biste isključili uređaj. Zatvorite prednju ploču.



Podešavanje kuta protoka zraka

BILJEŠKA: Podešavanje protoka zraka gore i dolje (daljinski upravljač)

Dok je uređaj uključen, pomoću tipke SWING na daljinskom upravljaču postavite smjer (gore i dolje) protoka zraka. Za detalje pogledajte upute za uporabu daljinskog upravljača.

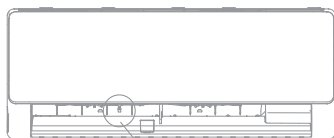
Napomena o kutovima lamela

	Ne postavljajte lamele pod previše okomitim kutom dulje vrijeme kada koristite način rada HLAĐENJE ili SUŠENJE. Voda bi se kondenzirala na lamelama, koja bi mogla kapati na pod ili namještaj.
	Postavljanje lamela pod premalim kutom pri korištenju načina HLAĐENJA ili GRIJANJA može smanjiti performanse klima uređaja zbog ograničenog protoka zraka.
	Sukladno zahtjevima relativnih standarda, molimo postavite lamele na maksimalni kut strujanja zraka tijekom ispitivanja kapaciteta grijanja.

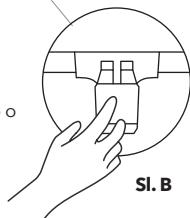
BILJEŠKA

Ne pomičite lamele ručno. Možete isključiti uređaj i iskopčati ga iz struje na nekoliko sekundi kako biste ga ponovno pokrenuli. Lamele će se resetirati kada pokušate.

Podešavanje lijevog i desnog protoka zraka (ručni rad)



Deflektorska šipka (s jedne strane ili obje strane, ovisno o modelu)



Sl. B

OPREZ

Ne stavljajte prste u ili blizu puhala i usisne strane uređaja. Brzi ventilator unutar uređaja može uzrokovati ozljede.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Specifikacije daljinskog upravljača

Nazivni napon	3.0V (suhe baterije R03/LR03×2)
Domet prijema signala	8m
Okoliš	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Vodič za brzi početak



Niste sigurni što funkcija radi?

Za detaljan opis korištenja klima uređaja pogledajte odjeljke Kako koristiti osnovne funkcije i Kako koristiti napredne funkcije u ovom priručniku.



POSEBNA NAPOMENA

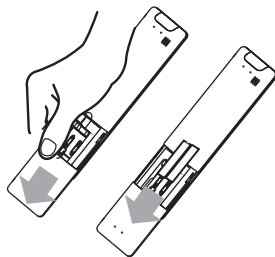
- Dizajn tipki na vašem uređaju može se neznatno razlikovati od prikazanog primjera.
- Ako unutarnja jedinica nema određenu funkciju, pritisak gumba te funkcije na daljinskom upravljaču neće imati učinka.
- U slučaju velikih razlika između opisa funkcija u „Priručniku za daljinski upravljač“ i „KORISNIČKOM PRIRUČNIKU“, mjerodavan je opis u „KORISNIČKOM PRIRUČNIKU“.

Umetanje i zamjena baterija

Vaš klima uređaj može imati dvije baterije (neki modeli).

Prije upotrebe stavite baterije u daljinski upravljač.

1. Pomaknite stražnji poklopac s daljinskog upravljača prema dolje, otkrivajući odjeljak za baterije.
2. Umetnite baterije, pazeći da se polovi (+) i (-) baterija poklapaju sa simbolima unutar odjeljka za baterije.
3. Vratite poklopac baterija na mjesto.



Daljinski upravljač

- Izravna sunčeva svjetlost može ometati prijemnik infracrvenog signala.
- Između daljinskog upravljača i uređaja mora postojati jasna vidljivost.
- Ako signal s daljinskog upravljača slučajno kontroliraju drugi uređaj, premjestite uređaj na drugo mjesto ili se obratite službi za korisnike.

Odlaganje baterija

- Ne odlažite baterije kao nesortirani komunalni otpad. Za pravilno odlaganje baterija pogledajte lokalne zakone.
- Baterije mogu imati kemijski simbol na dnu ikone za odlaganje. Taj kemijski simbol znači da baterija sadrži teški metal koji prelazi određenu koncentraciju.
- Primjer je Pb: Olovo (>0,004%). Uređaji i rabljene baterije moraju se obraditi u specijaliziranom postrojenju za ponovnu upotrebu, recikliranje i oporabu. Osiguravanjem pravilnog odlaganja pomoći ćete u izbjegavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.



Performanse baterija

Za optimalne performanse proizvoda:

- Ne miješajte stare i nove baterije, niti baterije različitih marki.
- Ne ostavljajte baterije u daljinskom upravljaču ako ne planirate koristiti uređaj dulje od 2 mjeseca.

Napomene za korištenje daljinskog upravljača

Uređaj bi mogao biti u skladu s lokalnim nacionalnim propisima.

- U Kanadi bi trebao biti u skladu s CAN ICES- 3(B)/NMB-3(B).

U SAD-u, ovaj uređaj je u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima:

(1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i

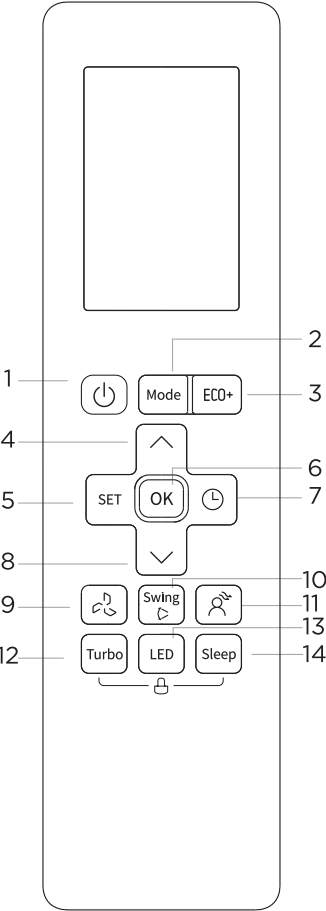
(2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Ova je oprema testirana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radiofrekvencijsku energiju te, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša ispraviti smetnje jednom ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu. Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Spojite opremu u utičnicu na strujnom krugu različitom od onog na koji je spojen prijemnik. Za pomoć se obratite prodavaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.
- Promjene ili modifikacije koje nije odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za korištenje opreme.

Gumbi i funkcije

Prije nego što počnete koristiti svoj novi klima uređaj, upoznajte se s njegovim daljinskim upravljačem. Slijedi kratki uvod u sam daljinski upravljač. Za upute o rukovanju klima uređajem, pogledajte Odjeljak Kako koristiti osnovne funkcije u ovom priručniku.

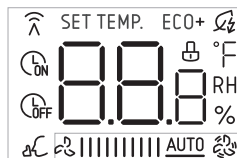


Br.	OPIS
1	UKLJUČENO/ISKLUJUČENO: Uključite ili isključite uređaj.
2	Mode: Automatski > Hlađenje > Sušenje > Grijanje > Ventilator Napomena: Automatski i način rada za grijanje nisu dostupni za uređaje koji samo hlade.
3	ECO+: Pokreće i zaustavlja rad za uštedu energije.
4	Temp Up: Povećava temperaturu u koracima od 1°C (1°F). Maksimalna temperatura je 30°C (86°F). NAPOMENA: Istovremeno pritiskanje tipki i 3 sekunde izmjenjivat će prikaz temperature između °C i °F
5	SET: Prati me > Aktivno čišćenje > Inteligentna kontrola vlažnosti > AP način rada*
6	OK: Koristi se za potvrdu odabranih funkcija
7	Timer: Postavite timer za uključivanje ili isključivanje uređaja
8	Snižavanje temperature: Smanjuje temperaturu u koracima od 1°C (1°F). Minimalna temperatura je 16°C (60°F).
9	Brzina ventilatora: AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%. Pritisnite tipku TEMP ili za povećanje/smanjenje brzine ventilatora u koracima od 1%.
10	Zamah: Pokreće i zaustavlja horizontalno kretanje lamela.
11	Odmakni puhanje: Koristi se za odabir strujanja zraka dalje od ljudi.
12	Turbo: Omogućuje uređaju da u najkraćem mogućem roku 12 postigne zadanu temperaturu.
13	LED: Uključuje i isključuje LED zaslon i zujalicu klima uređaja.
14	Sleep: Koristi se za uštedu energije tijekom spavanja.
15	Turbo Sleep — — Zaključaj: Pritisnite ove dvije tipke istovremeno 5 sekundi za zaključavanje tipkovnice. Pritisnite ove dvije tipke zajedno 2 sekunde za otključavanje tipkovnice.

[*]: Ovisi o modelu

Pokazatelji na daljinskom zaslonu

Informacije se prikazuju kada se daljinski upravljač uključi.



BILJEŠKA:

Svi gore prikazani indikatori služe samo u informativne svrhe. Tokom stvarnog rada, na displeju će biti prikazani samo odgovarajući indikatori.

	Način spavanja
	Nije dostupno za ovu jedinicu
	Puhanje dalje od ljudi
	Prati me
	Aktivno čišćenje
	Prazna baterija (ako treperi)

	Nije dostupno za ovu jedinicu
	Inteligentna kontrola vlažnosti
	Nije dostupno za ovu jedinicu
	Turbo
	Svježe *
	Bežična kontrola *

Prikaz NAČINA RADA: Prikazuje trenutni način rada



AUTO i HEAT način rada namijenjeni su samo modelima za hlađenje i grijanje.

	Indikator prijenosa
ECO+	ECO+
	Tajmer uključen
	Tajmer isključen
	Zaključaj
	Tihi rad
	Nije dostupno za ovu jedinicu
88.8	Prikaz temperature/tajmera/brzine ventilatora Prikazuje zadanu temperaturu, brzinu ventilatora ili postavku timera kada se koriste funkcije TIMER ON/OFF.

Brzina ventilatora

AUTO	TIŠINA	NISKO	SREDNJE	VISOKA
AUTO	1% 2-20%	21-40%	41-60%	61-80% 81-100%

BILJEŠKA: Brzina ventilatora ne može se podesiti u AUTO ili DRY načinu rada.

	Horizontalno njihanje žaluzina
	Nije dostupno za ovu jedinicu

[*]: Ovisi o modelu

Kako koristiti osnovne funkcije


BILJEŠKA

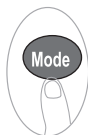
Prije rada, provjerite je li uređaj uključen u struju i ima li napajanja.

AUTOMATSKI način rada

Odaberite AUTO način rada

Podesite željenu temperaturu

Uključite klima-uređaj



BILJEŠKA:

1. U AUTOMATSKOM načinu rada, uređaj će automatski odabrati funkciju HLAĐENJE, VENTILATOR ili GRIJANJE na temelju odabrane temperature.
2. U AUTOMATSKOM načinu rada, brzina ventilatora se ne može podesiti.

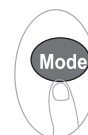
Način hlađenja ili grijanja

Odaberite način rada
HLAĐENJE/GRIJANJE

Podesite temperaturu

Podesite brzinu ventilatora

Uključite klima uređaj



Bilješka: Način grijanja primjenjiv je samo na modele s hlađenjem i grijanjem.

Način SUŠENJA

Odaberite način rada DRY
(sušenje)

Podesite željenu temperaturu

Uključite klima-uređaj



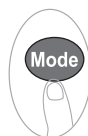
Bilješka: U načinu rada DRY, brzina ventilatora se ne može podesiti jer je već automatski kontrolirana.

Način rada ventilatora

Odaberite način rada
VENTILATOR

Podesite brzinu ventilatora

Uključite klima-uređaj



Bilješka: U načinu rada VENTILATOR ne možete podesiti temperaturu. Zbog toga se na zaslonu daljinskog upravljača ne prikazuje temperatura.

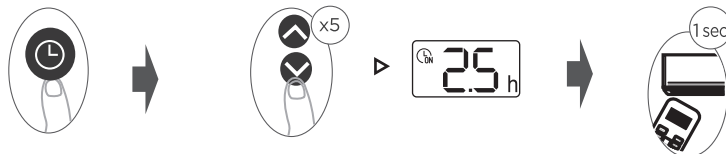
POSTAVLJANJE TIMERA

TIMER UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE - Postavite vrijeme nakon kojeg će se uređaj automatski uključiti/isključiti.

Uključivanje TIMERA

Pritisnite tipku **TIMER** za pokretanje sekvence **UKLJUČIVANJA** vremena.

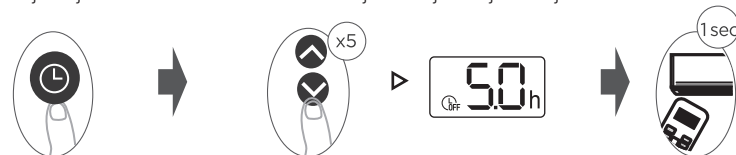
Pritisnite tipke za podešavanje temperature gore ili dolje kako biste postavili vrijeme nakon kojeg želite da se uređaj **UKLJUČI**. Pričekajte 1 sekundu da biste aktivirali vrijeme za uključivanje uređaja.



Isključivanje TIMERA

Pritisnite tipku **TIMER** za pokretanje sekvence **ISKLJUČENJA** vremena.

Pritisnite tipke za podešavanje temperature gore ili dolje kako biste postavili vrijeme nakon kojeg želite da se uređaj **ISKLJUČI**. Pričekajte 1 sekundu da biste aktivirali vrijeme za isključivanje uređaja.

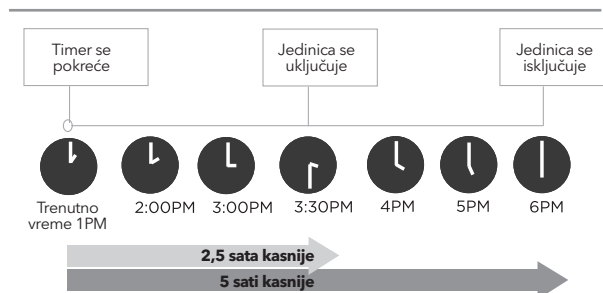
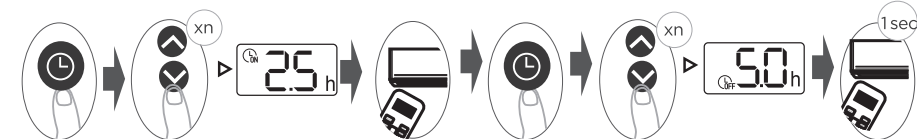


BILJEŠKA:

- Prilikom postavljanja **TIMER ON** ili **TIMER OFF**, vrijeme će se povećavati u koracima od 30 minuta sa svakim pritiskom, do 10 sati. Nakon 10 sati i do 24 sata, povećavat će se u koracima od 1 sata. (Na primjer, pritisnite 5 puta za 2,5 sata i pritisnite 10 puta za 5 sati.) Timer će se vratiti na 0,0 nakon 24 sata.
- Otkazite bilo koju funkciju postavljanjem timera na 0,0 h.

Primjer uključivanja/isključivanja TIMERA

Imajte na umu da se vremenska razdoblja koja postavite za obje funkcije odnose na sate nakon trenutnog vremena.

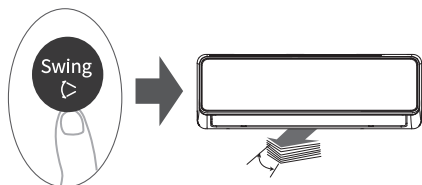


Primjer: Ako je trenutni timer 13:00 sati, da biste postavili timer prema gore navedenim koracima, uređaj će se uključiti 2,5 sata kasnije (15:30 sati) i isključiti se u 18:00 sati.

Kako koristiti napredne funkcije

Funkcija njihanja

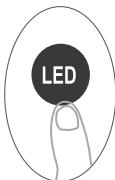
Pritisnite gumb za Swing



Pritišćite ovu tipku više puta, a ako je interval između pritisaka unutar 3 sekunde, vodoravna lamela će raditi sljedećim redoslijedom:
Automatsko zaustavljanje njihanja lamela > Automatsko pokretanje njihanja lamela > Kut lamela 1 > Kut lamela 2 > Kut lamela 3 > Kut lamela 4 > Kut žaluzina 5.

Pritišćite ovu tipku više puta, a ako je interval između pritisaka dulji od 3 sekunde, vodoravna lamela će raditi sljedećim redoslijedom:
Lamela pod određenim kutom > Automatsko pokretanje njihanja lamela > Automatsko zaustavljanje njihanja lamela.

LED ZASLON



Pritisnite ovu tipku za uključivanje i isključivanje zaslona na unutarnjoj jedinici.



Pritisnite ovu tipku dulje od 5 sekundi (neki uređaji)

Držite ovu tipku pritisnuta dulje od 5 sekundi i unutarnja jedinica će prikazati stvarnu temperaturu prostorije. Ponovnim pritiskom dulje od 5 sekundi vratit ćete se na prikaz zadane temperature.

Tiha funkcija



Držite pritisnut gumb Ventilator dulje od 2 sekunde za aktiviranje/ deaktiviranje tihe funkcije. (neke jedinice)
Zbog niske frekvencije rada kompresora, to može rezultirati nedovoljnim rashladnim kapacitetom.

FP funkcija



Uređaj će raditi na velikoj brzini ventilatora (dok je kompresor uključen) s automatski postavljenom temperaturom na 8°C/46°F (za neke jedinice).
Napomena: Ova funkcija je samo za klima uređaj s toplinskom pumpom. Pritisnite ovu tipku 2 puta tijekom jedne sekunde u načinu rada HEAT s postavljenom temperaturom od 16°C/60°F za aktiviranje FP funkcije. Pritiskom na tipku Uklj./ Isklj., Način rada, Ventilator i Temperatura tijekom rada otkazat će se ova funkcija.

Turbo funkcija



Kada odaberete Turbo značajku u načinu rada COOL, uređaj će puhati hladan zrak s najjačim postavkama za vjetar kako bi pokrenuo proces hlađenja. Kada odaberete značajku Turbo u načinu rada HEAT, uređaj će puhati topli zrak najjačom postavkom za vjetar kako bi pokrenuo proces grijanja (neki uređaji). Za jedinice s električnim grijaćim elementima, električni GRIJAČ će se aktivirati i pokrenuti proces grijanja.

Funkcija za odvođenje zraka

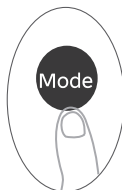


Ova značajka sprječava izravno puhanje zraka na ljude i pruža vam osjećaj ugodne hladnoće.

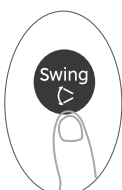
BILJEŠKA: Ova je funkcija dostupna samo u načinu rada HLAĐENJE, Odvlaživanje ili Ventilator. Funkcije Swing i Turbo bit će otkazane kada se aktivira značajka Breeze away.

Pritiskom na tipke UKLJUČENO/ISKLJUČENO, Način rada, Swing, Turbo ili odabirom značajke Aktivno čišćenje tijekom rada poništit će se funkcija Breeze Away.

Funkcija resetiranja lamela



+



Isključite sustav daljinskim upravljačem, a zatim istovremeno pritisnite tipke "Mode" i "Swing" dok ne čujete zvučni signal iz unutarnje jedinice. Unutarnja jedinica je u načinu rada resetiranja lamela. Nemojte pritisniti nijednu tipku i postupak će se automatski dovršiti.

ECO+ funkcija



Pritisnite ovu tipku kada je u načinu rada Hlađenje/Grijanje, brzina ventilatora će se promijeniti u Automatski, a postavljena temperatura će ostati nepromijenjena, što donosi ugodniji osjećaj i uštedu energije te smanjuje fluktuacije temperature.

BILJEŠKA: Ova funkcija je dostupna samo kada je uređaj u načinu rada Hlađenje ili Način rada grijanja. Funkcije Turbo i Tihi rad bit će otkazane kada se aktivira funkcija ECO+. Pokretanjem funkcija Aktivno čišćenje, Turbo, FP, Tihi rad ili pritiskom na tipku Način rada ili UKLJUČENO/ISKLJUČENO otkazat će se funkcija ECO+.

Funkcija SLEEP



NAPOMENA: Funkcija SLEEP nije dostupna u načinu rada FAN i DRY.

Funkcija SLEEP koristi se za smanjenje potrošnje energije dok spavate (i ne trebate iste postavke temperature da ostane ugodno).

Brzina ventilatora može se podesiti u načinu rada Hlađenje/Grijanje. U automatskom načinu rada, brzina ventilatora je fiksna.

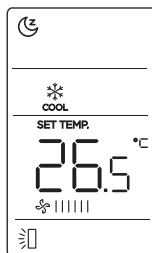
Napomena: Nakon što je funkcija spavanja aktivirana, sustav će automatski zapamtiti postavljenu temperaturu unutar 30 minuta. Sljedeći put kada se aktivira, početak će raditi na temperaturi iz posljednje memorije. Nakon što je funkcija spavanja aktivirana, automatski će se otkazati nakon 9 sati.

Funkcija svježine



Pritisnite gumb Fresh (Svježe), aktivirat će se ionizator ili UV-C lampa (ovisno o modelu). Ako ima obje značajke, te će se dvije značajke aktivirati istovremeno. Ova će funkcija pomoći u pročišćavanju zraka u prostoriji.

Funkcija SET



- Pritisnite tipku SET za ulazak u postavke funkcije, a zatim pritisnite tipku SET ili tipku TEMP $\wedge$ ili TEMP $\vee$ za odabir željene funkcije. Odabrani simbol će treptati na zaslonu, pritisnite tipku OK za potvrdu.
- Za otkazivanje odabrane funkcije, samo izvršite iste postupke kao gore.
- Pritisnite tipku SET za pomicanje kroz funkcije rada na sljedeći način:
Breeze Away (R) > Follow Me (R) > Active clean (R) > Intelligent humidity control (AI) > AP mode (AI) *

[*]: Ovisi o modelu.

Napomena: Ako vaš daljinski upravljač ima tipku Breeze Away, ne možete koristiti tipku SET za odabir funkcije Breeze Away.

Funkcija povjetarca

Ova značajka sprječava izravno puhanje strujanja zraka na tijelo i pruža vam osjećaj ugodne hladnoće.

Napomena: Ova značajka dostupna je samo u načinu rada Hlađenje, Ventilator i Odvlaživanje.

Funkcija "Sljedi me"

Funkcija FOLLOW ME omogućuje daljinskom upravljaču mjerenje temperature na trenutnoj lokaciji i slanje tog signala klima uređaju u intervalima od 3 minute.

Prilikom korištenja načina rada AUTO, COOL ili HEAT, mjerenje temperature okoline s daljinskog upravljača (umjesto sa same unutarnje jedinice) omogućit će klima uređaju da optimizira temperaturu oko vas i osigura maksimalnu udobnost.

BILJEŠKA: Pritisnite i držite tipku Turbo 7 sekundi za pokretanje/zaustavljanje memorijske funkcije Follow Me.

- Ako je funkcija memorije aktivirana, na zaslonu se 3 sekunde prikazuje Uključeno.
- Ako je značajka memorije zaustavljena, na zaslonu se 3 sekunde prikazuje OFF.
- Dok je značajka memorije aktivirana, pritiskom na gumb UKLJUČENO/ISKLJUČENO, pomicanjem način rada ili nestanak struje neće otkazati funkciju Follow Me.

Funkcija aktivnog čišćenja

Tehnologija Active Clean uklanja prašinu i plijesan koji mogu uzrokovati neugodne mirise. Active Clean brzo zamrzava i odmrzava izmjenjivač topline kako bi očistio materijal koji se na njega zaljepio.

Kada je ova funkcija uključena, unutarnja jedinica prikazuje „CL“. Nakon 20 do 130 minuta, jedinica će se automatski isključiti i prekinuti funkciju CLEAN.

Funkcija inteligentne kontrole vlažnosti

Kada je ova funkcija aktivirana, brzina ventilatora će se promijeniti u Auto, a postavljena temperatura će ostati nepromijenjena. Sustav može kontrolirati vlažnost prostorije kako bi se osiguralo da nije previše suha ili previše vlažna, a istovremeno održava ugodna temperatura.

BILJEŠKA: Ova funkcija je dostupna samo kada je uređaj u načinu rada Hlađenje.

Kada je aktivirana funkcija inteligentne kontrole vlažnosti, funkcije Turbo, Silent, ECO+ ili Active clean automatski će se isključiti ako su omogućene na uređaju. Prilikom isključivanja uređaja ili pokretanja funkcije Active Clean ili ECO+, funkcija inteligentne kontrole vlažnosti automatski će se isključiti.

AP funkcija (neke jedinice)

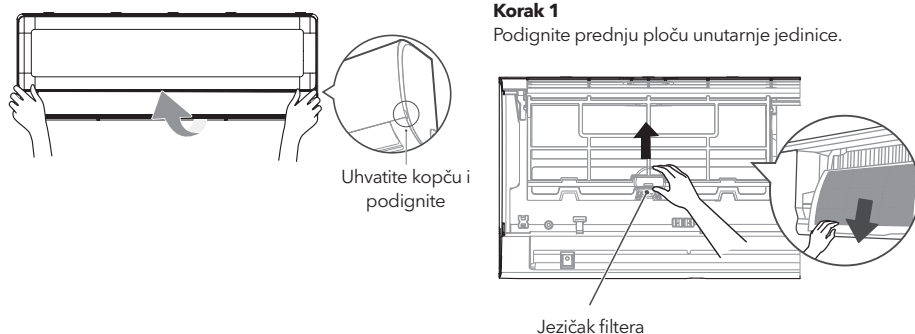
Pomoću tipke SET odaberite način rada AP (pristupna točka) kako biste omogućili bežičnu konfiguraciju. Ako ova funkcija nije dostupna na ovom uređaju, možda ćete moći ući u način rada AP pritiskom na LED tipku 7 puta u 10 sekundi.

NJEGA I ODRŽAVANJE

OPREZ

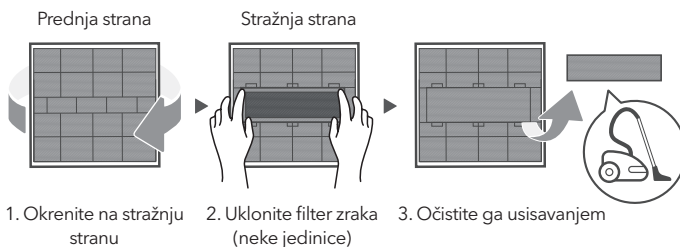
- Učinkovitost hlađenja vašeg uređaja i vaše zdravlje mogli bi biti oštećeni zbog začepljenog klima uređaja. Obavezno čistite filter svaka dva tjedna.
- Uvijek ISKLJUČITE vaš klima uređaj i isključite napajanje prije čišćenja ili održavanja.
- Ne dodirujte filter za osvježavanje zraka (plazma) najmanje 10 minuta nakon isključivanja uređaja.
- Za čišćenje uređaja koristite samo meku, suhu krpu. Ako je uređaj posebno prljav, možete ga obrisati krpom namočenom u toploj vodi.
- Ne koristite kemikalije ili kemijski tretirane krpe za čišćenje uređaja
- Ne koristite benzen, razrjeđivač boje, prašak za poliranje ili druga otapala za čišćenje uređaja. Mogu uzrokovati pucanje ili deformaciju plastične površine.
- Ne koristite vodu topliju od 40°C (104°F) za čišćenje prednje ploče. To može uzrokovati deformaciju ili promjenu boje ploče.

Čišćenje unutarnje jedinice, zračnog filtera



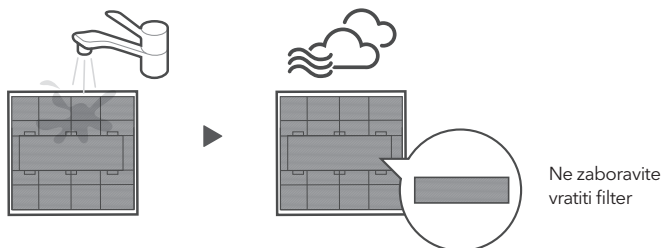
Korak 2

Prvo pritisnite jezičak na kraju filtera kako biste otpustili kopecu, podignite ga, a zatim ga povucite prema sebi.



Korak 3

Ako vaš filter ima mali filter za osvježavanje zraka, odvojite ga od većeg filtera. Očistite ovaj filter za osvježavanje zraka ručnim usisavačem

**Korak 4**

Očistite veliki zračni filter toplom vodom i sapunom. Obavezno koristite blagi deterdžent. Isperite filter svježom vodom, a zatim otesite višak vode. Osušite ga na hladnom i suhom mjestu i ne izlažite ga izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Korak 5

Kada se osuši, ponovno pričvrstite filter osvježivača zraka na veći filter, a zatim ga vratite u unutarnju jedinicu. Na kraju, zatvorite prednju ploču unutarnje jedinice.

⚠ OPREZ

- Prije zamjene filtera ili čišćenja, isključite uređaj i odspojite ga od izvora struje.
- Prilikom vađenja filtera ne dodirujte metalne dijelove u uređaju. Oštri metalni rubovi mogu vas porezati.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti unutarnje jedinice. To može uništiti izolaciju i uzrokovati strujni udar.
- Ne izlažite filter izravnoj sunčevoj svjetlosti tijekom sušenja. To može smanjiti filter.
- Svako održavanje i čišćenje vanjske jedinice treba obavljati ovlašteni prodavač ili licencirani serviser.
- Sve popravke uređaja treba obavljati ovlašteni prodavač ili licencirani serviser.

Održavajte svoj klima uređaj

Održavanje - Dugo razdoblje nekorisćenja

Ako ne planirate koristiti klima uređaj dulje vrijeme, učinite sljedeće:

- Očistite sve filtere
- Uključite funkciju VENTILATOR dok se uređaj potpuno ne osuši
- Isključite uređaj i odspojite napajanje
- Izvadite baterije s daljinskog upravljača

Održavanje - Predsezonski pregled

Nakon duljih razdoblja nekorisćenja ili prije razdoblja česte upotrebe, učinite sljedeće:

- Provjerite ima li oštećenih žica
- Očistite sve filtere
- Provjerite ima li curenja
- Pazite da ništa ne blokira otvore za usis i izlaz zraka
- Zamijenite baterije

RJEŠAVANJE PROBLEMA

OPREZ

Ako se dogodi bilo koji od sljedećih uvjeta, isključite svoju jedinicu odmah!

- Žica je oštećena ili neuobičajeno topla
- Osjećate miris paljevine
- Uređaj ispušta glasne ili abnormalne zvukove
- Osigurač pregori ili se prekidač često isključuje
- Voda ili drugi predmeti upadaju u ili iz uređaja

NE POKUŠAVAJTE OVO POPRAVITI SAMI! ODMAH SE OBRATITE OVLAŠTENOM SERVISERU.

Uobičajeni problemi

Sljedeći problemi nisu kvar i u većini slučajeva neće zahtijevati popravke.

Problem	Mogući uzroci
Uređaj se ne uključuje pritiskom na Tipku UKLJUČENO/ ISKLJUČENO	Uređaj ima 3-minutnu zaštitnu značajku koja sprječava preopterećenje uređaja. Uređaj se ne može ponovno pokrenuti unutar tri minute od isključivanja.
Uređaj se prebacuje iz načina rada HLAĐENJE/ GRIJANJE u Način rada ventilatora	Uređaj može promijeniti svoju postavku kako bi spriječio stvaranje mraza na njemu. Nakon što se temperatura poveća, uređaj će ponovno početi raditi u prethodno odabranom načinu rada. Kada je postignuta postavljena temperatura, uređaj isključuje kompresor. Uređaj će nastaviti s radom kada temperatura ponovno počne fluktuirati.
Unutarnja jedinica ispušta bijelu maglu	U vlažnim područjima, velika temperaturna razlika između zraka u prostoriji i klimatiziranog zraka može uzrokovati bijelu maglu.
I unutarnja i vanjska jedinica ispuštaju bijelu maglu	Kada se uređaj ponovno pokrene u načinu rada HEAT nakon odmrzavanja, može se pojaviti bijela magla zbog vlage koja se stvara tijekom procesa odmrzavanja.
Unutarnja jedinica stvara buku	Može se čuti zvuk strujanja zraka kada se lamela vrati u prvobitni položaj. Nakon rada uređaja u načinu rada GRIJANJA može se čuti škripavi zvuk zbog širenja i skupljanja plastičnih dijelova uređaja.
I unutarnja i vanjska jedinica proizvode buku	Tiho šištanje tijekom rada: To je normalno i uzrokovano je protokom rashladnog plina kroz unutarnju i vanjsku jedinicu. Tihi zvuk šištanja kada se sustav pokrene, upravo je prestao raditi ili se odmrzava: Ovaj zvuk je normalan i uzrokovan je zaustavljanjem ili promjenom smjera rashladnog plina. Škripajući zvuk: Normalno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih dijelova uzrokovano promjenama temperature tijekom rada može uzrokovati škripajuće zvukove.
Vanjska jedinica ispušta zvukove	Uređaj će proizvoditi različite zvukove ovisno o trenutnom načinu rada.
Prašina se ispušta iz unutarnje ili vanjske jedinice	Tijekom duljih razdoblja nekorištenja uređaj može nakupljati prašinu koja će se ispuštati kada se uključi. To se može ublažiti pokrivanjem uređaja tijekom duljih razdoblja nekorištenja.
Uređaj ispušta neugodan miris	Uređaj može apsorbirati mirise iz okoline (poput namještaja, kuhanja, cigareta itd.) koji će se ispuštati tijekom rada. Filteri uređaja su postali pljesnivi i treba ih očistiti.

Problem	Mogući uzroci
Ventilator vanjske jedinice ne radi	Tijekom rada, brzina ventilatora se kontrolira kako bi se optimizirao rad proizvoda.
Rad je nepravilan, nepredvidljiv, ili jedinica ne reagira	Smetnje s tornjeva mobilne telefonije i udaljenih pojačala mogu uzrokovati kvar uređaja. U ovom slučaju, pokušajte sljedeće: - Isključite napajanje, a zatim ga ponovno spojite. - Pritisnite gumb UKLJUČENO/ISKLJUČENO na daljinskom upravljaču za ponovno pokretanje
BILJEŠKA: Ako problem i dalje postoji, obratite se lokalnom prodavaču ili najbližem centru za korisničku podršku. Navedite im detaljan opis kvara uređaja, kao i broj modela.	

OPREZ

Kada se pojave problemi, prije kontaktiranja servisne tvrtke provjerite sljedeće točke. U nekim situacijama popravci neće biti potrebni.

Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Loše performanse hlađenja	Postavljena temperatura može biti viša od temperature okoline	Smanjite postavku temperature
	Izmjenjivač topline na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici je prljav	Za čišćenje oštećenog izmjenjivača topline obratite se ovlaštenom servisnom centru.
	Zračni filter je prljav	Izvadite filter i očistite ga prema uputama
	Ulaz ili izlaz zraka bilo koje jedinice je blokiran	Isključite uređaj, uklonite prepreku i ponovno ga uključite
	Vrata i prozori su otvoreni	Pazite da su sva vrata i prozori zatvoreni tijekom rada uređaja
	Prekomjerna toplina nastaje zbog sunčeve svjetlosti	Zatvorite prozore i zavjese tijekom razdoblja visoke temperature ili jakog sunca
	Previše izvora topline u prostoriji (ljudi, računala, elektronika itd.)	Smanjite broj izvora topline
	Niska razina rashladnog sredstva zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
	Funkcija SILENCE je aktivirana (opcionalna funkcija)	Funkcija SILENCE može smanjiti performanse proizvoda smanjenjem radne frekvencije. Isključite funkciju SILENCE.
Jedinica ne radi	Nestanak struje	Pričekajte da dođe struja
	Struja je isključena	Uključite struju
	Osigurač je pregorio	Kontaktirajte ovlaštenog servisera
	Baterije daljinskog upravljača su prazne	Zamijenite baterije
	Aktivirana je 3-minutna zaštita uređaja	Pričekajte tri minute nakon ponovnog pokretanja uređaja
	Tajmer je aktiviran	Isključite tajmer

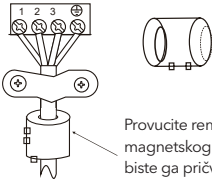
Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Uređaj se često pokreće i zaustavlja	U sustavu ima previše ili premalo rashladnog sredstva	Obratite se ovlaštenom servisnom centru
	Nekompresibilni plin ili vlaga su ušli u sustav.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru
	Kompresor je pokvaren	Obratite se ovlaštenom servisnom centru
	Napon je previsok ili prenizak	Obratite se ovlaštenom servisnom centru i ugradite manostat za regulaciju napona.
Loše performanse grijanja	Vanjska temperatura je izuzetno niska	Koristite pomoćni uređaj za grijanje
	Hladan zrak ulazi kroz vrata i prozore	Pazite da su sva vrata i prozori zatvoreni tijekom upotrebe
	Niska razina rashladnog sredstva zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Provjerite ima li curenja, obratite se ovlaštenom servisnom centru
Indikatorske lampice trepere	Uređaj može prestati s radom ili nastaviti sigurno raditi. Ako indikatorske lampice nastave treperiti ili se pojave kodovi pogrešaka, pričekajte oko 10 minuta. Problem bise mogao samriješiti. Ako ne, isključite napajanje, a zatim ga ponovno spojite. Uključite uređaj. Ako problem i dalje postoji, isključite napajanje i obratite se najbližem centru za korisničku podršku.	
Kod greške se pojavljuje i počinje slovima kao što je prikazano u prozoru unutarnja jedinica: • E(x), P(x), F(x) EH(xx), • EL(xx), EC(xx) PH(xx), • PL(xx), PC(xx)		
BILJEŠKA: Ako problem i dalje postoji nakon izvođenja gore navedenih provjera i dijagnostike, odmah isključite uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru.		

POČNIMO S UGRADNJOM VAŠEG KLIMA UREĐAJA

Provjerite dodatnu opremu

Klima uređaj dolazi sa sljedećim priborom. Za ugradnju klima uređaja upotrijebite sve potrebne dijelove i pribor. Nepravilna ugradnja može uzrokovati curenje vode, strujni udar i požar ili kvar opreme. Predmeti nisu uključeni u klima uređaj i moraju se kupiti zasebno.

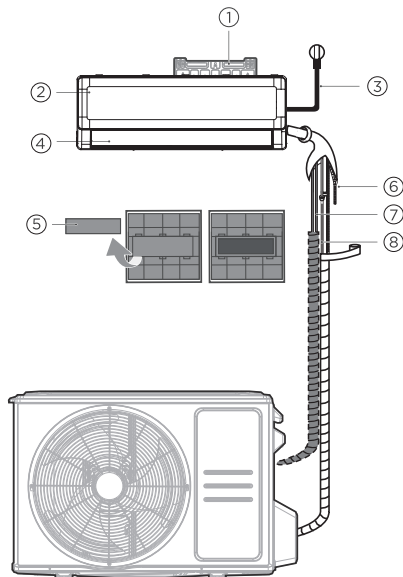
Naziv pribora	Količina (kom)	Oblik	Naziv pribora	Količina (kom)	Oblik
Priručnik	1-3		Daljinski upravljač	1	
Ovodni spoj (za modele hlađenja i grijanja)	1		Baterija	2	
Brtva (za modele hlađenja i grijanja)	1		Stalak za daljinski upravljač (kupuje se odvojeno)	1	
Montažna ploča	1		Vijak za slatak daljinskog upravljača (kupuje se odvojeno)	2	
Tiple	5~8 (ovisno o modelu)		Mali filter (Potrebno ga je instalirati na stražnju stranu glavnog zračnog filtera od strane ovlaštenog instalatera)	1~2 (ovisno o modelu)	
Vijak za pričvršćivanje montažne ploče	5~8 (ovisno o modelu)				
Bakrena matica (za neke jedinice) (Koristi se za spajanje spojnih cijevi između unutarnje i vanjske jedinice.)	2		Stezaljka za kabel (Samo za neke jedinice) Tijekom ožičenja na licu mjesta, ako odaberete vanjsko napajanje i promjer žice se smanji, ova kabelska stezaljka mora se koristiti za zamjenu kabelske stezaljke koja je već ugrađena u kutiju s žicom kako bi se žica čvrsto stegnula.	1	

Ime	Oblik		Količina (kom)
Sklop spojne cijevi	Strana tekućine	Φ6.35(1/4in)	Dijelove morate kupiti zasebno. Posavjetujte se s prodavačem o odgovarajućoj veličini cijevi za jedinicu koju ste kupili.
		Φ9.52(3/8in)	
		Φ9.52(3/8in)	
	Strana plina	Φ12.7(1/2in)	
		Φ16(5/8in)	
		Φ19(3/4in)	
Magnetski prsten i remen (ako je isporučen, molimo pogledajte dijagram ožičenja za instalaciju na spojni kabel.)	 Provucite remen kroz otvor magnetskog prstena kako biste ga pričvrstili na kabel		Razlikuje se ovisno o modelu

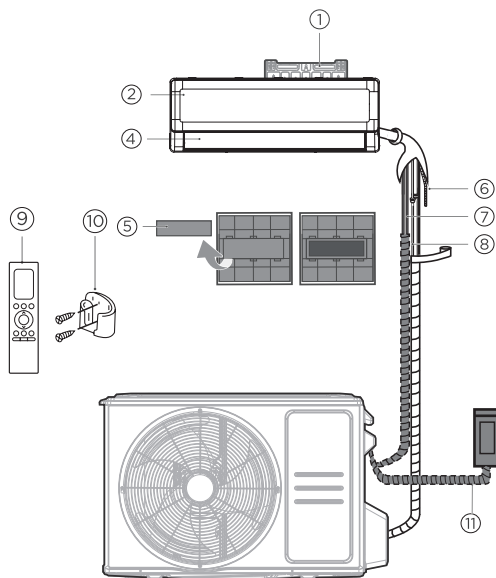
PREGLED INSTALACIJE

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom priručniku služe u svrhu objašnjenja. Stvarni oblik vaše unutarnje jedinice može se malo razlikovati. Stvarni oblik će prevladati.



Modeli unutarnjeg napajanja



Modeli vanjskog napajanja

- | | |
|--|---|
| 1. Ploča za montažu na zid | 7. Signalni kabel |
| 2. Prednja ploča | 8. Cjevovod za rashladno sredstvo |
| 3. Kabel za napajanje (neke jedinice) | 9. Daljinski upravljač |
| 4. Žaluzine | 10. Držač daljinskog upravljača (neke jedinice) |
| 5. Funkcionalni filter (na stražnjoj strani glavnog filtera - neke jedinice) | 11. Kabel za napajanje vanjske jedinice (neke jedinice) |
| 6. Odvodna cijev | |

Bilo bi savršeno da imate ove alate



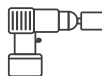
Rukavice



Odvijač i ključ



Bušilica



Jezgrena bušilica

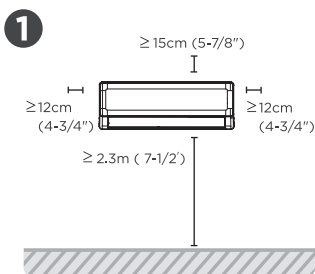


Zaštitne naočale i maska

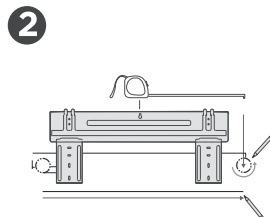


Vinilna traka

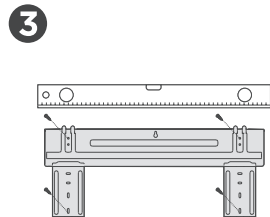
SAŽETAK INSTALACIJE - UNUTARNJA JEDINICA



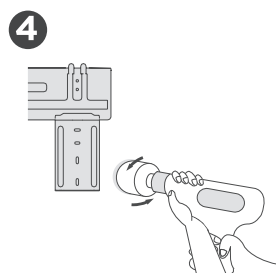
Odaberite lokaciju instalacije



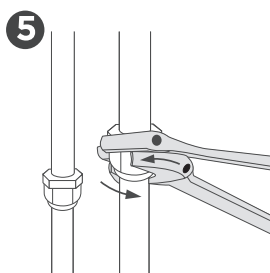
Pričvrstite montažnu ploču



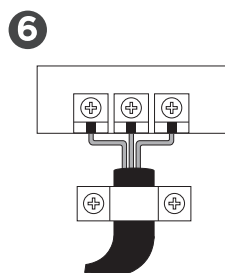
Određivanje položaja rupe u zidu



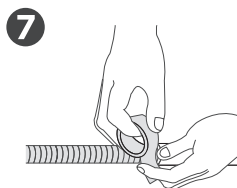
Izbušite rupu u zidu



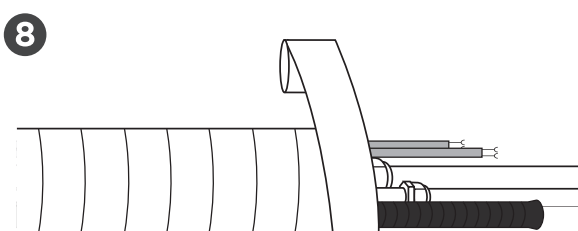
Povežite cijevi



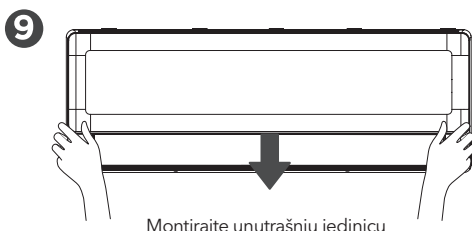
Spajanje ožičenja
(Nije primjenjivo za neke
lokacije u Sjevernoj Americi)



Pripremite odvodno crijevo



Omotavanje cijevi i kabela
(Nije primjenjivo za neke lokacije u Sjevernoj Americi)



Montirajte unutrašnju jedinicu

INSTALIRAJTE UNUTARNJU JEDINICU

1. Odaberite mjesto instalacije



NAPOMENA: PRIJE UGRADNJE

Prije ugradnje unutarnje jedinice, pogledajte naljepnicu na kutiji proizvoda kako biste bili sigurni da se broj modela unutarnje jedinice podudara s brojem modela vanjske jedinice.

Slijede standardi koji će vam pomoći u odabiru odgovarajuće lokacije za jedinicu

Pravilna mjesta ugradnje zadovoljavaju sljedeće standarde:

- Dobra cirkulacija zraka
- Praktična odvodnja
- Buka iz uređaja neće smetati drugim ljudima.
- Čvrsto i stabilno - lokacija neće vibrirati
- Dovoljno jak da podnese težinu jedinice
- Mjesto udaljeno najmanje jedan metar od svih ostalih električnih uređaja (npr. TV, radio, računalo)

NE postavljajte uređaj na sljedeća mjesta:

- U blizini bilo kojeg izvora topline, pare ili zapaljivog plina
- U blizini zapaljivih predmeta poput zavjesa ili odjeće
- Blizu bilo kakve prepreke koja bi mogla blokirati cirkulaciju zraka
- Blizu vrata
- Na mjestu izloženom izravnoj sunčevoj svjetlosti



BILJEŠKA: ZA UGRADNJU PROIZVODA

Ako nema fiksnih cijevi za rashladno sredstvo:

Prilikom odabira lokacije, imajte na umu da biste trebali ostaviti dovoljno prostora za rupu u zidu (pogledajte korak Bušenje rupe u zidu za spojne cijevi) za signalni kabel i cijevi za rashladno sredstvo koje spajaju unutarnju i vanjsku jedinicu. Zadani položaj za sve cijevi je desna strana unutarnje jedinice (okrenuta prema jedinici). Međutim, jedinica može primiti cijevi i s lijeve i s desne strane.

2. Izbušite rupu u zidu za spojne cijevi

ODREDITE POLOŽAJ RUPE U ZIDU

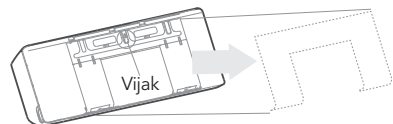


NAPOMENA: ZA BETONSKE ILI CIGLENE ZIDOVE

Ako je zid od opeke, betona ili sličnog materijala, izbušite rupu promjera 5 mm (0,2 inča) u zidu i umetnite priložene čahure za sidrenje. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid zatezanjem vijaka izravno u kopče za sidrenje.

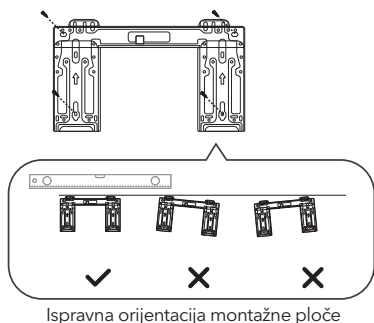
Korak 1

Uklonite vijak koji pričvršćuje montažnu ploču na stražnju stranu unutarnje jedinice.



Korak 2

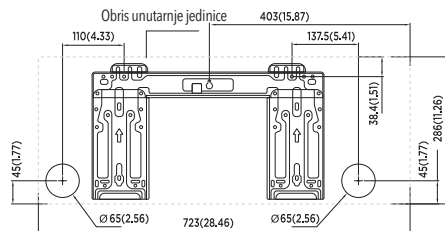
Pričvrstite montažnu ploču na zid priloženim vijcima.
Pazite da montažna ploča bude ravno prislonjena na zid.



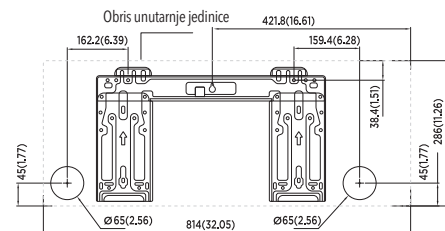
Korak 3

Provjerite koju montažnu ploču posjedujete. Različiti modeli imaju različite montažne ploče. Pogledajte sljedeće dimenzije montažne ploče kako biste odredili optimalni položaj. Oblik montažne ploče može se neznatno razlikovati, ali dimenzije za ugradnju su iste.

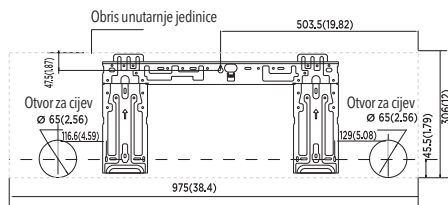
Jedinica: mm(in)



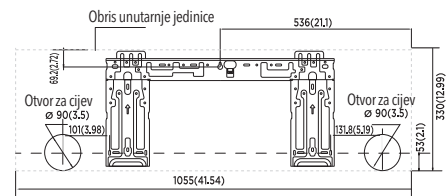
Model A



Model B



Model C

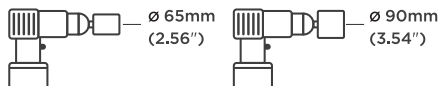


Model D

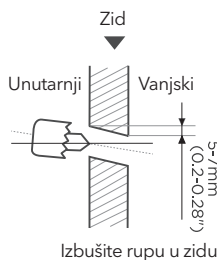
IZBUŠITE RUPU U ZIDU

⚠ OPREZ

Prilikom bušenja rupe u zidu pazite da izbjegnute žice, vodovodne instalacije i druge osjetljive komponente.



Korištenjem 65 mm (2,56") ili 90 mm (3,54")
bušilice za jezgre (ovisno o modelu)



Korak 1

Pomoću svrdla za jezgre od 65 mm (2,56") ili 90 mm (3,54") (ovisno o modelu) izbušite rupu u zidu. Pazite da je rupa izbušena pod blagim kutom prema dolje, tako da je vanjski kraj rupe niži od unutarnjeg kraja za oko 5 mm do 7 mm (0,2-0,28"). To će osigurati pravilnu odvodnju vode.



Postavite zaštitnu zidnu pločicu u rupu.

Korak 2

Postavite zaštitnu zidnu pločicu u rupu. To štiti rubove rupe i pomoći će u njenom zatvaranju kada završite s postupkom instalacije.



NAPOMENA: VELIČINA RUPE U ZIDU

Veličina rupe u zidu određena je spojnim cijevima. Kada je veličina cijevi na plinskoj strani $\Phi 16$ mm (5/8") ili više, rupa u zidu treba biti 90 mm (3,54 inča). Kada je veličina cijevi na plinskoj strani manja od $\Phi 16$ mm (5/8"), rupa u zidu trebala bi biti 65 mm (2,56 inča).

3. Ugradite cijev za rashladno sredstvo i odvodno crijevo



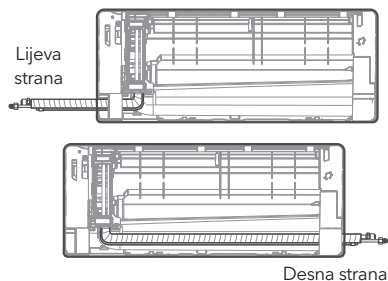
BILJEŠKA

Cjevovod rashladnog sredstva nalazi se unutar izolacijske čahure pričvršćene na stražnju stranu uređaja. Morate pripremiti cjevovod prije nego što ga provučete kroz otvor u zidu. Za detaljne upute o proširenju cijevi i zahtjevima za moment pritezanja proširenja, tehnici itd. pogledajte odjeljak Spajanje cijevi rashladnog sredstva u ovom priručniku.

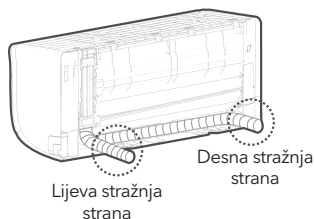
SPOJITE CIJEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO

Četiri strane za izlaz cijevi

Na temelju položaja rupe u zidu u odnosu na montažnu ploču, odaberite stranu s koje će cijevi izlaziti iz jedinice. Imate četiri mogućnosti za smjer izlaza cijevi.



Desna strana



NAPOMENA O SPAJANJU CIJEVI

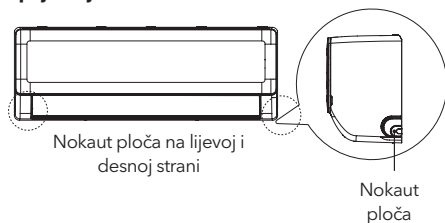
U nekim dijelovima SAD-a, za spajanje kabela mora se koristiti cijev za odvod. Kako bi se osiguralo dovoljno prostora za cijevi i da je stroj uza zid nakon instalacije, Preporučuje se pričvrstiti odvodno crijevo na desnu stranu (kada ste okrenuti prema stražnjoj strani uređaja). Prilikom odabira cijevi s lijeve ili desne strane, provjerite izlaze li cijevi vodoravno kako ne bi ometale ugradnju donjeg okvira.



OPREZ

Budite izuzetno oprezni da ne udubite ili oštetite cijevi dok ih savijate od uređaja. Bilo kakva udubljenja na cijevima utjecat će na rad uređaja.

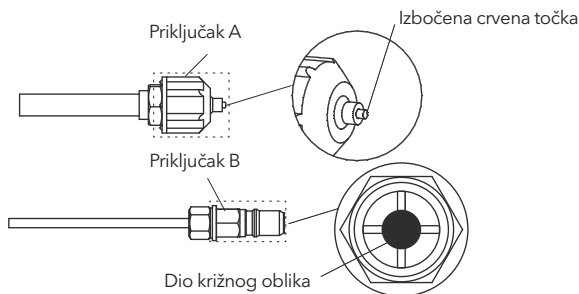
Spojite cijevi za rashladno sredstvo



1. Ako se rupa u zidu nalazi iza jedinice, ostavite izbijajuću ploču na mjestu. Ako se rupa u zidu nalazi sa strane unutarnje jedinice, uklonite plastičnu izbijajuću ploču s te strane jedinice. Upotrijebite kliješta ili škare ako je plastičnu ploču preteško ukloniti ručno.
2. Na izbijajućoj ploči napravljen je utor radi lakšeg rezanja. Veličina utora određena je promjerom cijevi.
3. Ako su postojeće spojne cijevi već ugrađene u zid, prijedite izravno na korak Spajanje odvodnog crijeva. Ako nema ugrađenih cijevi, spojite cijevi za rashladno sredstvo unutarnje jedinice na spojne cijevi koje će spojiti unutarnju i vanjsku jedinicu. Za detaljne upute pogledajte odjeljak Spajanje cijevi za rashladno sredstvo u ovom priručniku.

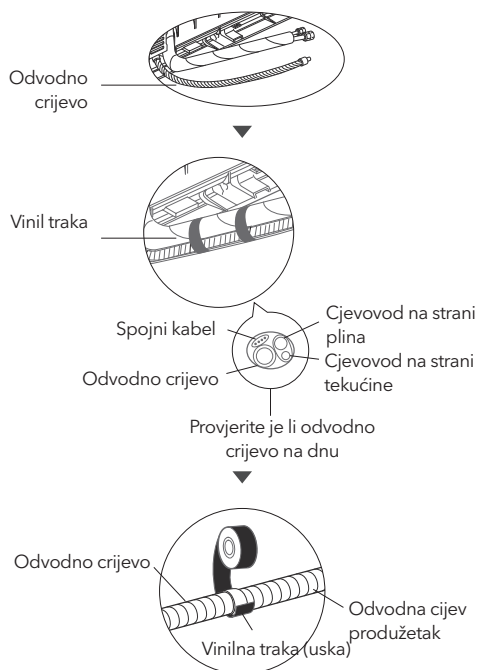
OPREZ

Zajedinice koje koriste sljedeće cijevne spojeve, molimo vas da strogo izvršite cjevovodne radove u skladu sa sljedećim uputama.



- Prije spajanja cijevi za rashladno sredstvo uvijek nosite radne rukavice i zaštitne naočale te imajte na umu da priključci A i B ne smiju biti izravno okrenuti prema ljudima.
- Nastavite pritiskati križni dio konektora B alatom oko 5~10 sekundi dok se crveni izbočeni vrh konektora A potpuno ne uvuče.
- Uklonite konektore A i B, a zatim spojite cijevi rashladnog sredstva između unutarnje i vanjske jedinice.

Spojite odvodno crijevo



Korak 1

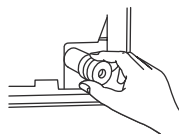
Odvodno crijevo može se pričvrstiti na lijevu ili desnu stranu. Kako biste osigurali pravilnu odvodnju, pričvrstite odvodno crijevo na istu stranu na kojoj cijevi rashladnog sredstva izlaze iz uređaja. Pričvrstite produžetak odvodnog crijeva (kupuje se zasebno) na kraj odvodnog crijeva.

- Spojno mjesto čvrsto omotajte teflonskom trakom kako biste osigurali dobro brtvljenje i spriječili curenje.
- Dio odvodnog crijeva koji će ostati u zatvorenom prostoru omotajte pjenastom izolacijom za cijevi kako biste spriječili kondenzaciju.
- Izvadite zračni filter i ulijte malu količinu vode u posudu za odvod kako biste osigurali nesmetano otjecanje vode iz uređaja.

⚠ OPREZ

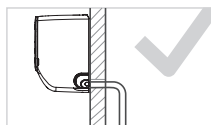
ZAČEPITE NEISKORIŠTENI ODVODNI OTVOR

Kako bi se spriječilo neželjeno curenje, morate začepiti neiskorišteni otvor za odvod priloženim gumenim čepom.



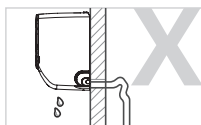
NAPOMENA O POSTAVLJANJU ODVODNOG CRIJEVA

Obavezno rasporedite odvodno crijevo prema sljedećim slikama.



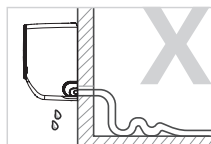
TOČNO

Pazite da na odvodnom crijevu nema pregiba ili udubljenja kako biste osigurali pravilno odvodnjavanje.



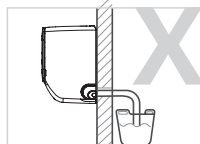
NIJE TOČNO

Pregibi u odvodnom crijevu stvorit će zastoje vode.



NIJE TOČNO

Pregibi u odvodnom crijevu stvorit će zastoje vode.



NIJE TOČNO

Ne stavljajte kraj odvodnog crijeva u vodu ili u posudu u kojima se skuplja voda. To će spriječiti pravilno odvodnjavanje.

4. Priprema za električne radove

UPOZORENJE

- **PRIJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA, PROČITAJTE OVE PROPISE**
- **PRIJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH ILI OŽIČENIH RADOVA, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SUSTAVA.**

1. Svo ožičenje mora biti u skladu s lokalnim i nacionalnim električnim propisima i propisima te ga mora instalirati ovlašteni električar.
2. Svi električni spojevi moraju biti izvedeni prema dijagramu električnih spojeva koji se nalazi na pločama unutarnje i vanjske jedinice.
3. Ako postoji ozbiljan sigurnosni problem s napajanjem, odmah prekinite rad. Objasnite klijentu svoje obrazloženje i odbijte instalirati uređaj dok se sigurnosni problem pravilno ne riješi.
4. Ako se napajanje spaja na fiksno ožičenje, u fiksno ožičenje mora biti ugrađen prekidač ili sklopka koja isključuje sve polove i ima razmak kontakata od najmanje 3 mm (1/8 in). Kvalificirani tehničar mora koristiti odobreni prekidač ili sklopku.
5. Uređaj spajajte samo na zasebnu utičnicu. Ne spajajte drugi uređaj na tu utičnicu.
6. Obavezno pravilno uzemljite klima uređaj.
7. Svaka žica mora biti čvrsto spojena. Labavo ožičenje može uzrokovati pregrijavanje terminala, što rezultira kvarom proizvoda i mogućim požarom.
8. Ne dopustite da žice dodiruju ili naslanjaju na cijevi rashladnog sredstva, kompresor ili bilo koje pokretne dijelove unutar jedinice.
9. Kako biste izbjegli strujni udar, nikada ne dodirujte električne komponente ubrzo nakon što je napajanje isključeno. Nakon isključivanja napajanja, uvijek pričekajte 10 minuta ili više prije nego što dodirnete električne komponente.
10. Napon napajanja trebao bi biti unutar 90-110% nazivnog napona. Nedovoljno napajanje može uzrokovati kvar, strujni udar ili požar.

UPOZORENJE

Sva ožičenja moraju se izvesti strogo u skladu s dijagramom ožičenja koji se nalazi na stražnjoj strani prednje ploče unutarnje jedinice.

SPOJITE SIGNALNE I NAPONSKE KABELE

Signalni kabel omogućuje komunikaciju između unutarnje i vanjske jedinice. Prije pripreme za spajanje morate odabrati odgovarajuću veličinu kabela.

Vrste kabela

- Unutarnji Po wer kabel (ako je primjenjivo): H05VV-F ili H05V2V2-F
- Vanjski kabel za napajanje: H07RN-F ili H05RN-F
- Signalni kabel: H07RN-F

Minimalna površina poprečnog presjeka kabela za napajanje i signal (za referencu)

Nazivna struja uređaja (A)	Nazivna površina poprečnog presjeka (mm ²)
$> 3 \text{ i } \leq 6$	0.75
$> 6 \text{ i } \leq 10$	1
$> 10 \text{ i } \leq 16$	1.5
$> 16 \text{ i } \leq 25$	2.5
$> 25 \text{ i } \leq 32$	4
$> 32 \text{ i } \leq 40$	6

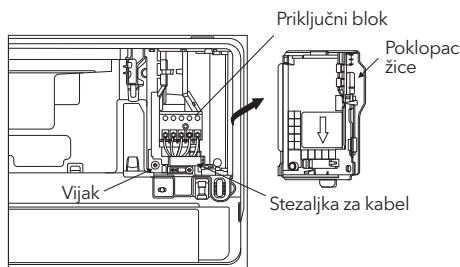
ODABERITE PRAVU VELIČINU KABELA

Veličina kabela za napajanje, signalnog kabela, osigurača i sklopke određena je maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja naznačena je na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja. Za odabir pravog kabela, osigurača ili sklopke pogledajte tu natpisnu pločicu.

1. Otvorite prednju ploču unutarnje jedinice.
2. Pomoću odvijača otvorite poklopac kutije s kablovima na desnoj strani uređaja. Time ćete otkriti priključni blok.
3. Odvijte stezaljku kabela ispod priključnog bloka i stavite je sa strane.
4. Okrenuti prema stražnjoj strani uređaja, uklonite plastičnu ploču s donje lijeve strane.
5. Provucite signalnu žicu kroz ovaj utor, sa stražnje strane uređaja prema naprijed.
6. Okrenuti prema prednjoj strani jedinice, spojite žicu prema dijagramu ožičenja unutarnje jedinice, spojite U-priključak i čvrsto pričvrstite svaku žicu vijcima na odgovarajući priključak.
7. Nakon što provjerite jesu li svi spojevi sigurni, pričvrstite signalni kabel na uređaj pomoću stezaljke kabela. Čvrsto pričvrstite stezaljku kabela vijcima.
8. Vratite poklopac žice na prednju stranu uređaja i plastičnu ploču na stražnju stranu.

NE MIJEŠAJTE FAZNE I NULTE ŽICE

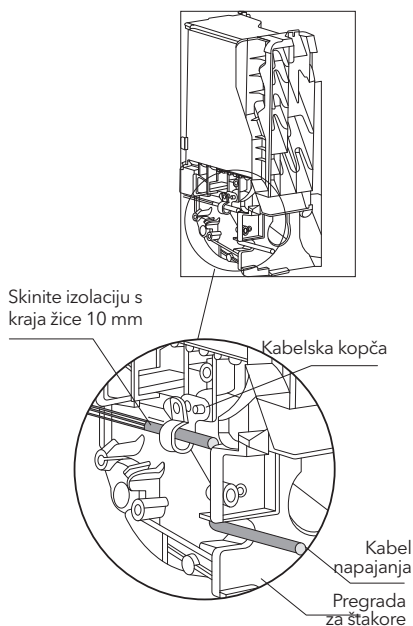
To je opasno i može uzrokovati kvar klima uređaja.

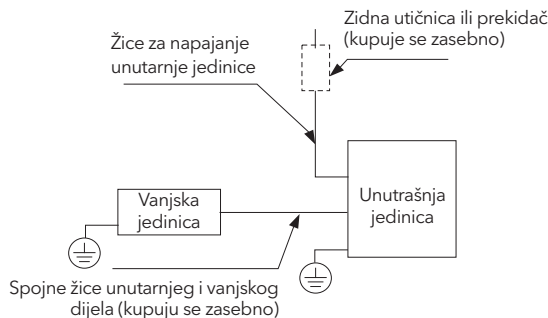


BILJEŠKA:

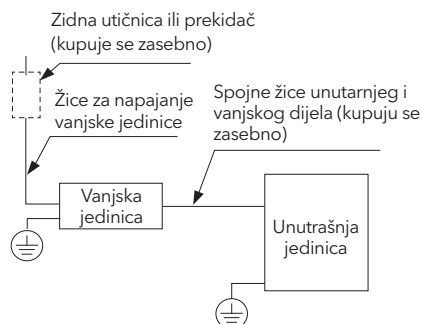
Za neke jedinice koje zahtijevaju spajanje kabela za napajanje na licu mjesta, prvo je potrebno ukloniti prednji okvir, provući kabel za napajanje kroz otvor za križni kabel u kućištu na stražnjoj strani unutarnje jedinice, a zatim ga izvući s prednje strane i pričvrstiti ga kopčom za kabel kao što je prikazano na sljedećem dijagramu.

Nakon što kabel za napajanje prođe kroz stezaljku, skinite izolaciju s kraja žice 10 mm, a zatim je spojite na terminal.





Modeli unutarnjeg napajanja



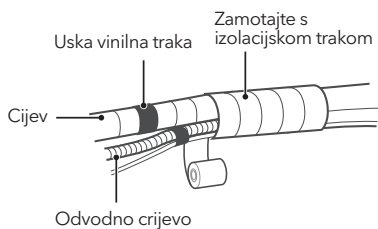
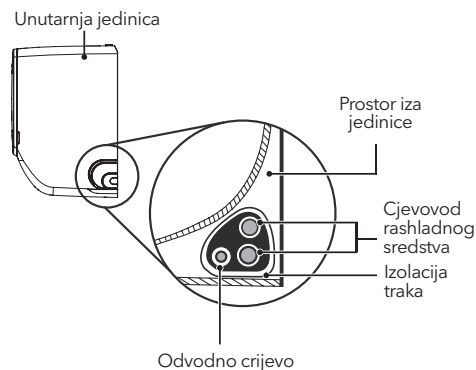
Modeli vanjskog napajanja

5. Omotajte cijevi i kablove



BILJEŠKA

Prije provlačenja cijevi i odvodnog crijeva kroz otvor u zidu, morate ih povezati kako biste uštedjeli prostor, zaštitili ih i izolirali.



Korak 1

Spojite odvodno crijevo i cijevi rashladnog sredstva kao što je gore prikazano.

Korak 2

Pomoću ljepljive vinilne trake pričvrstite odvodno crijevo na donju stranu cijevi rashladnog sredstva.

Korak 3

Izolacijskom trakom čvrsto omotajte cijevi rashladnog sredstva i odvodno crijevo. Dvaput provjerite jesu li svi dijelovi spojeni.

Korak 4

Nakon što dovršite spajanje ožičenja i cijevi, ponovno postavite donji okvir.

ODVODNO CRIJEVO MORA BITI NA DNU

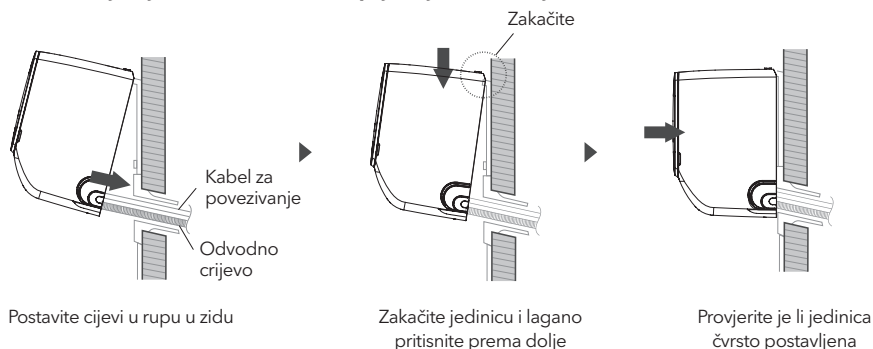
Provjerite je li odvodno crijevo na dnu snopa. Postavljanje odvodnog crijeva na vrh snopa može uzrokovati prelijevanje posude za odvod, što može dovesti do požara ili oštećenja vodom.

NE OMOTAVAJTE KRAJEVE CIJEVI

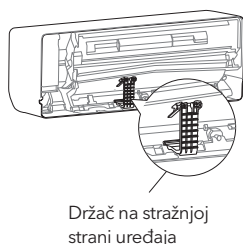
Prilikom omatanja snopa, krajeve cijevi držite otvorenima. Morate im pristupiti kako biste provjerili ima li curenja na kraju postupka instalacije (pogledajte odjeljak Električne provjere i provjere curenja u ovom priručniku).

6. Montirajte unutarnju jedinicu

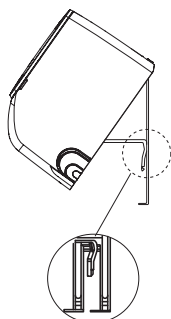
Ako ste na vanjsku jedinicu instalirali nove spojne cijevi, učinite sljedeće:



- Ako ste već provukli cijevi rashladnog sredstva kroz otvor u zidu, prijdite na korak 4.
- U suprotnom, dvaput provjerite jesu li krajevi cijevi rashladnog sredstva zatvoreni kako biste spriječili ulazak prljavštine ili stranih materijala u cijevi.
- Polako provucite omotani snop cijevi za rashladno sredstvo, odvodno crijevo i signalnu žicu kroz rupu u zidu.
- Pričvrstite vrh unutarnje jedinice na gornju kuku montažne ploče.
- Provjerite je li uređaj čvrsto pričvršćen za nosač laganim pritiskom na lijevu i desnu stranu uređaja. Uređaj se ne smije ljuljati ili pomicati.
- Ravnomjernim pritiskom pritisnite donju polovicu uređaja. Nastavite pritiskati prema dolje dok se uređaj ne učvrsti na kuke na dnu montažne ploče.
- Ponovno provjerite je li uređaj čvrsto montiran laganim pritiskom na lijevu i desnu stranu uređaja.



Držač na stražnjoj strani uređaja

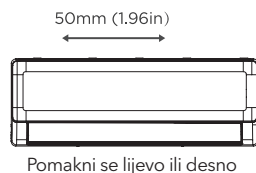


Ako su cijevi za rashladno sredstvo već ugrađene u zid, učinite sljedeće:

- Pričvrstite vrh unutarnje jedinice na gornju kuku montažne ploče.
- Koristite držač na stražnjoj strani uređaja za podupiranje, što će vam dati dovoljno prostora za spajanje cijevi za rashladno sredstvo, signalnog kabela i odvodnog crijeva.
- Spojite odvodno crijevo i cijevi za rashladno sredstvo (vidi Priključak cijevi za rashladno sredstvo).
- Ostavite spoj cijevi otvorenim kako biste mogli provesti ispitivanje nepropusnosti (vidi Električne provjere i Odjeljak za provjeru curenja ovog priručnika).
- Nakon ispitivanja nepropusnosti, omotajte mjesto spoja izolacijskom trakom.
- Otpustite držač koji podupire uređaj. Ravnomjernim pritiskom pritisnite donju polovicu uređaja.
- Nastavite pritiskati prema dolje dok se uređaj ne učvrsti na kuke na dnu montažne ploče.

NAPOMENA: JEDINICA SE MOŽE PODESITI

Imajte na umu da su kuke na montažnoj ploči manje od rupa na stražnjoj strani jedinice. Ako ustanovite da nemate dovoljno prostora za spajanje ugrađenih cijevi na unutarnju jedinicu, jedinica se može pomaknuti lijevo ili desno za oko 50 mm (1,96 inča), ovisno o modelu.



Koristite držač na stražnjoj strani uređaja na montažnoj ploči kako biste poduprli uređaj

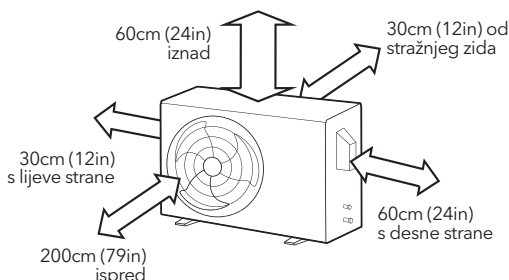
INSTALIRAJTE SVOJU VANJSKU JEDINICU

1. Odaberite mjesto instalacije

NAPOMENA: PRIJE UGRADNJE

Prije postavljanja vanjske jedinice morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Slijede standardi koji će vam pomoći u odabiru odgovarajuće lokacije za jedinicu.

PRAVILNA MJESTA UGRADNJE ZADOVOLJAVAJU SLJEDEĆE STANDARDE:



- Dobra cirkulacija zraka i ventilacija
- Čvrsto i stabilno - mjesto može podnijeti jedinicu i neće vibrirati.
- Buka iz uređaja neće smetati drugim ljudima.
- Zaštićeno od dugotrajnog izravnog sunčevog svjetla ili kiše.
- Tamo gdje se očekuje snijeg, poduzmite odgovarajuće mjere kako biste spriječili nakupljanje leda i oštećenje zavojnice.

- Ispunjava sve prostorne zahtjeve prikazane u odjeljku Zahtjevi za prostor ugradnje iznad.

BILJEŠKA

Instalirajte uređaj slijedeći lokalne propise, moguće su male razlike između regija.

OPREZ: POSEBNE MJERE ZA EKSTREMNE VREMENSKE UVJETE

Ako je uređaj izložen jakom vjetru:

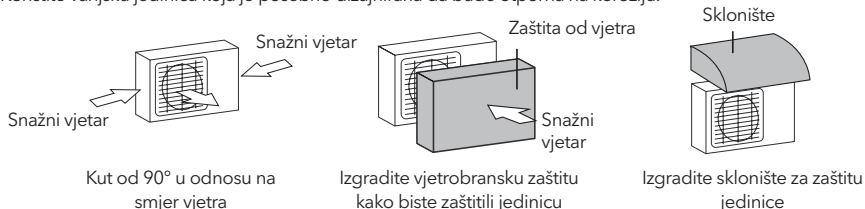
Postavite jedinicu tako da je ispušni ventilator pod kutom od 90° u odnosu na smjer vjetra. Ako je potrebno, izgradite pregradu ispred jedinice kako biste je zaštitili od izuzetno jakih vjetrova. Pogledajte slike unastavku.

Ako je uređaj često izložen jakoj kiši ili snijegu:

Izgradite zaklon iznad uređaja kako biste ga zaštitili od kiše ili snijega. Pazite da ne ometate protok zraka oko uređaja.

Ako je uređaj često izložen slanom zraku (npr. uz more):

Koristite vanjsku jedinicu koja je posebno dizajnirana da bude otporna na koroziju.



NE postavljajte uređaj na sljedeća mjesta:

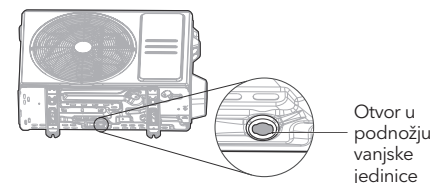
- U blizini prepreke koja će blokirati ulaze i izlaze zraka.
- U blizini javne ulice, gužve ili mjesta gdje će buka iz uređaja smetati drugima.
- U blizini životinja ili biljaka koje će biti oštećene ispuhom vrućeg zraka
- U blizini bilo kojeg izvora zapaljivog plina
- Na mjestu koje je izloženo velikim količinama prašine
- Na mjestu izloženom prekomjernim količinama slanog zraka.

2. Ugradite odvodni spoj (samo za jedinicu toplinske pumpe)



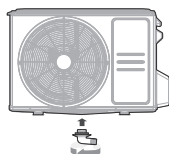
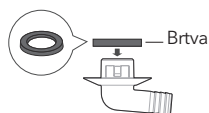
NAPOMENA: PRIJE UGRADNJE

Prije pričvršćivanja vanjske jedinice vijcima, morate ugraditi odvodni spoj na dno jedinice. Za jedinice s ugrađenom osnovnom posudom s više otvora za pravilno odvodnjavanje tijekom odmrzavanja, odvodni spoj nije potrebno ugrađivati.



Korak 1

Pronađite otvor u podnožju vanjske jedinice.



Korak 2

- Postavite gumenu brtvu na kraj odvodnog spoja koji će se spojiti na vanjsku jedinicu.
- Umetnite odvodni spoj u otvor u donjoj posudi uređaja. Odvodni spoj će kliknuti na mjesto.
- Spojite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz uređaja tijekom grijanja.



NAPOMENA: U HLADNIM KLIMAMA

U hladnim klimama provjerite je li odvodno crijevo što je moguće vertikalnije kako biste osigurali brzo odvodnjavanje vode. Ako voda presporo otječe, može se smrznuti u crijevu i poplaviti uređaj.

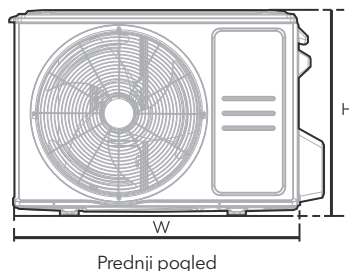
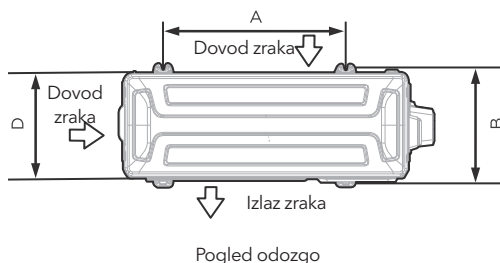
3. Sidro vanjska jedinica



UPOZORENJE

PRI BUŠENJU U BETONU, ZAŠTITA OČIJU SE PREPORUČUJE U SVAKO VRIJEME.

- Vanjska jedinica može se pričvrstiti na tlo ili na zidni nosač vijkom (M10). Pripremite podlogu za ugradnju jedinice prema dolje navedenim dimenzijama.
- Slijedi popis različitih veličina vanjskih jedinica i udaljenosti između njihovih montažnih nožica. Pripremite podlogu za ugradnju jedinice prema dolje navedenim dimenzijama.



Dimenzije vanjske jedinice (mm) Š x V x D	Dimenzije za montažu	
	Udaljenost A (mm)	Udaljenost B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286 (11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Ako ćete uređaj postavljati na tlo ili na betonsku montažnu platformu, učinite sljedeće:

- Označite položaje za četiri ekspanzijska vijka na temelju tablice s dimenzijama.
- Prethodno izbušite rupe za ekspanzijske vijke.
- Stavite maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka. U prethodno izbušene rupe ubijte ekspanzijske vijke. Uklonite matice s ekspanzionih vijaka i postavite vanjsku jedinicu navijke.
- Stavite podlošku na svaki ekspanzijski vijak, a zatim vratite matice.
- Pomoću ključa zategnite svaku maticu dok ne bude čvrsto.

Ako ćete uređaj postaviti na zidni nosač, učinite sljedeće:

- Označite položaj rupa za nosače na temelju tablice s dimenzijama.
- Prethodno izbušite rupe za ekspanzijske vijke.
- Stavite podlošku i maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka.
- Provucite ekspanzijske vijke kroz rupe u nosačima za montažu, postavite nosače na njihovo mjesto i zabijte ekspanzijske vijke u zid.
- Provjerite jesu li nosači za montažu u ravni.
- Pažljivo podignite uređaj i postavite njegove montažne nožice na nosače. Čvrsto pričvrstite jedinicu vijcima na nosače.
- Ako je dopušteno, ugradite jedinicu s gumenim brtvama kako biste smanjili vibracije i buku.

OPREZ

Pazite da je zid izrađen od pune opeke, betona ili sličnog čvrstog materijala. Zid mora moći podnijeti najmanje četiri puta veću težinu uređaja.

4. Spojite signalne i naponske kabele

UPOZORENJE - Prije operacije

- SVI RADOVI NA OŽIČENJU MORAJU SE IZVEDENI STROGO U SKLADU S DIJAGRAMOM OŽIČENJA KOJI SE NALAZI UNUTARNJE U POKLOPCU VANJSKE JEDINICE.
- PRIJE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH ILI OŽIČENIH RADOVA, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SUSTAVA.

Odaberite pravu veličinu kabela

Veličina kabela za napajanje, signalnog kabela, osigurača i prekidača određena je maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja naznačena je na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja.

Molimo odaberite pravi kabel prema odjeljku „Vrste kabela“.

- Pomoću kliješta za skidanje izolacije skinite gumeni omotač s oba kraja kabela kako biste otkrili oko 40 mm (1,57 in) žica unutra.
- Skinite izolaciju s krajeva žica.
- Pomoću kliješta za žice, stisnite U-stopice na krajeve žica.

Obratite pažnju na žicu pod naponom

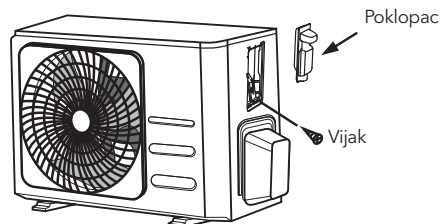
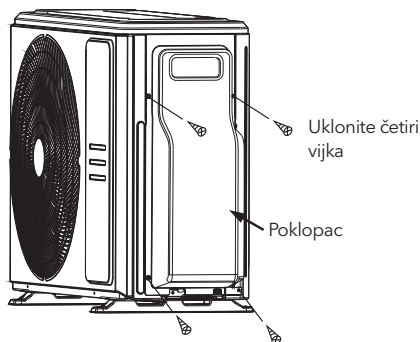
Prilikom krimpovanja žica, pazite da jasno razlikujete faznu („L“) žicu od ostalih žica.

Priključni blok vanjske jedinice zaštićen je poklopcem električnog ožičenja sa strane jedinice.

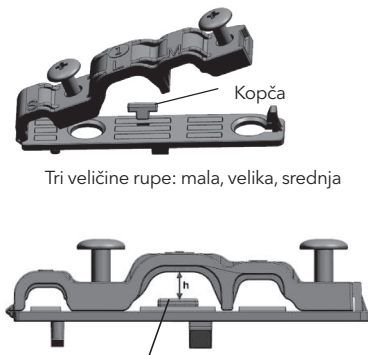
Sveobuhvatna shema ožičenja zalijepljena je s unutarnje strane poklopca ožičenja.

- Odvrnite poklopac električnog ožičenja i uklonite ga.
- Odvijte stezaljku kabela ispod priključnog bloka i stavite je sa strane.
- Spojite žicu prema dijagramu ožičenja i čvrsto pričvrstite U-priključak svake žice na odgovarajući priključak.
- Nakon što provjerite je li svaki spoj siguran, omotajte žice kako biste spriječili ulazak kišnice u terminal.
- Pomoću stezaljke kabela pričvrstite kabel na uređaj. Čvrsto pričvrstite stezaljku kabela vijcima.
- Neiskorištene žice izolirajte PVC izolirnom trakom.
- Posložite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne dijelove.
- Vratite poklopac žice na stranu uređaja i pričvrstite ga vijcima.

BILJEŠKA: Uređaj koji ste kupili može se neznatno razlikovati. Ilustracije služe u svrhu objašnjenja. Stvarni oblik će biti mjerodavan.



BILJEŠKA: Ako stezaljka kabela izgleda ovako, odaberite odgovarajući prolazni otvor prema promjeru žice.



Kada kabel nije dovoljno pričvršćen, upotrijebite kopču da ga poduprete i čvrsto stegnete.

PRIKLJUČAK CIJEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO

1. Upute za spajanje cijevi

UPOZORENJE

PRI SPAJANJU CIJEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO, NE DOZVOLITE DA U JEDINICU UĐU TVARI ILI PLINOVI OSIM NAVEDENOG RASHLADNOG SREDSTVA. PRISUTNOST DRUGIH PLINOVA ILI TVARI SMANJIT ĆE KAPACITET JEDINICE I MOŽE UZROKOVATI ANOMALIJALNO VISOK TLAK U RASHLADNOM CIKLUSU. TO MOŽE UZROKOVATI EKSPLOZIJU I OZLJEDE.

Napomena o duljini cijevi

Duljina cijevi za rashladno sredstvo utjecat će na performanse i energetska učinkovitost uređaja. Nominalna učinkovitost testira se na uređajima s duljinom cijevi od 5 metara (16,5 stopa).

Minimalna duljina cijevi je 3 metra kako bi se smanjile vibracije i prekomjerna buka.

Maksimalna duljina i visina pada cijevi za rashladno sredstvo po modelu jedinice

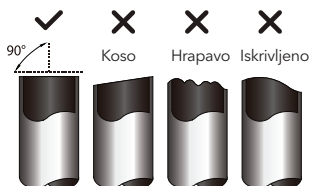
Model	Kapacitet (BTU/h)	Maks. duljina (m)	Maks. visina pada (m)
R410A, R32 inverter split klima uređaj	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 i < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 i < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 i < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Fiksna brzina Split klima uređaj	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 i < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 i < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Upute za spajanje - Cjevovod rashladnog sredstva

Korak 1: Rezanje cijevi

Prilikom pripreme cijevi za rashladno sredstvo, obratite posebnu pozornost na njihovo pravilno rezanje i proširenje. To će osigurati učinkovit rad i smanjiti potrebu za budućim održavanjem.

- Izmjerite udaljenost između unutarnje i vanjske jedinice.
- Pomoću rezača cijevi odrežite cijev malo duže od izmjerene udaljenosti.
- Pazite da je cijev prerezana pod savršenim kutom od 90°.



NE DEFORMIRAJTE CIJEV PRILIKOM REZANJA

Budite posebno oprezni da ne oštetite, udubite ili deformirate cijev tijekom rezanja. To će drastično smanjiti učinkovitost grijanja uređaja.

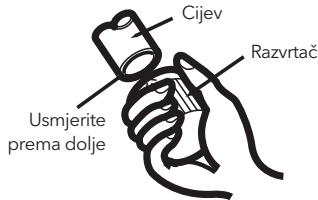
OPREZ

PROVJERITE IMA LI NA KRAJU CIJEVI PUKOTINA I RAVNOMJERNO PROŠIRENJE. PROVJERITE DA JE CIJEV ZABRTVLJENA.

Korak 2: Uklonite neravnine

Neravnine mogu utjecati na hermetičko brtvljenje spoja cijevi rashladnog sredstva. Moraju se potpuno ukloniti.

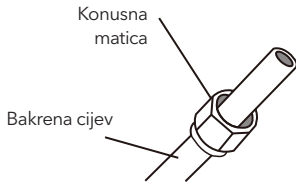
- Držite cijev pod kutom prema dolje kako biste spriječili upadanje neravnina u cijev.
- Pomoću razvrtača ili alata za uklanjanje neravnina uklonite sve neravnine s izrezanog dijela cijevi.



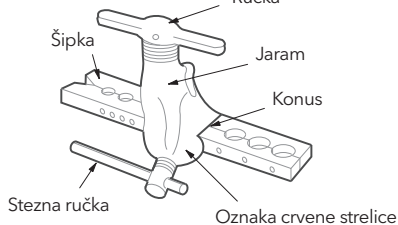
Korak 3: Proširite krajeve cijevi

Pravilno proširenje je ključno za postizanje hermetičkog brtvljenja.

- Nakon uklanjanja neravnina s odrezane cijevi, krajeve zalijepite PVC trakom kako biste spriječili ulazak stranih materijala u cijev.
- Obložite cijev izolacijskim materijalom.
- Postavite matice s proširenjem na oba kraja cijevi. Pazite da su okrenute u pravom smjeru, jer ih ne možete staviti ili promijeniti njihov smjer nakon proširenja.

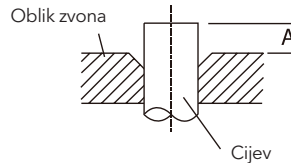


- Uklonite PVC traku s krajeva cijevi kada ste spremni za izvođenje radova na proširenju.
- Pričvrstite prošireni oblik na kraj cijevi. Kraj cijevi mora se protezati izvan ruba proširenog oblika u skladu s dimenzijama prikazanim u donjoj tablici.



Produžetak cijevi izvan oblika s proširenjem

Vanjski promjer cijevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



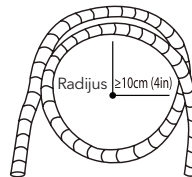
- Postavite alat za proširenje na obrazac.
- Okrenite ručku alata za proširenje u smjeru kazaljke na satu dok se cijev potpuno ne proširi.
- Uklonite alat za proširenje i oblik za proširenje, a zatim pregledajte kraj cijevi na pukotine i ravnomjerno proširenje.

Korak 4: Spojite cijevi

BILJEŠKA: Prilikom spajanja cijevi za rashladno sredstvo, pazite da ne koristite preveliki moment zatezanja ili da na bilo koji način deformirate cijevi. Prvo biste trebali spojiti niskotlačnu cijev, a zatim visokotlačnu cijev.

Minimalni radijus savijanja

Prilikom savijanja spojnih cijevi za rashladno sredstvo, minimalni radijus savijanja je 10 cm.

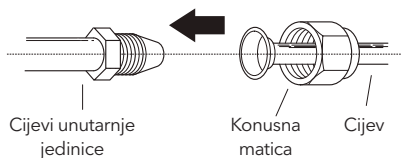


2. Spajanje cijevi na unutarnju jedinicu

UPUTE ZA SPAJANJE CIJEVI NA UNUTARNJU JEDINICU

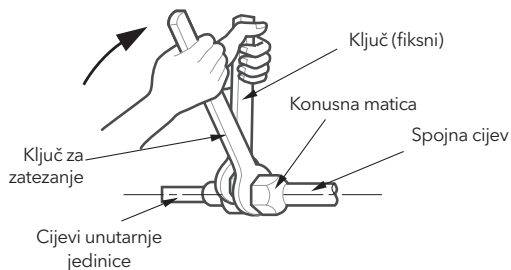
Korak 1

- Poravnajte središte dviju cijevi koje ćete spojiti.



Korak 2

- Ručno zategnite maticu s proširenjem što je čvršće moguće.
- Pomoću ključa uhvatite maticu na cijevi jedinice.
- Dok čvrsto držite maticu na cijevi jedinice, upotrijebite moment ključ za zatezanje proširene matice prema vrijednostima momenta u tablici. Zahtjevi za moment pritezanja u nastavku. Lagano otpustite proširenu maticu, a zatim je ponovno zategnite.



ZAHTJEVI ZA MOMENT ZATEZANJA

Vanjski promjer cijevi (mm)	Moment zatezanja (N•m)	Dimenzija zvona (B) (mm)	Oblik zvona
Ø 6.35 (Ø 0.25")	18~20(180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 0.375")	32~39(320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 0.5")	49~59(490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 0.63")	57~71(570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 0.75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

⚠ NE KORISTITE PREKOMJERNI MOMENT

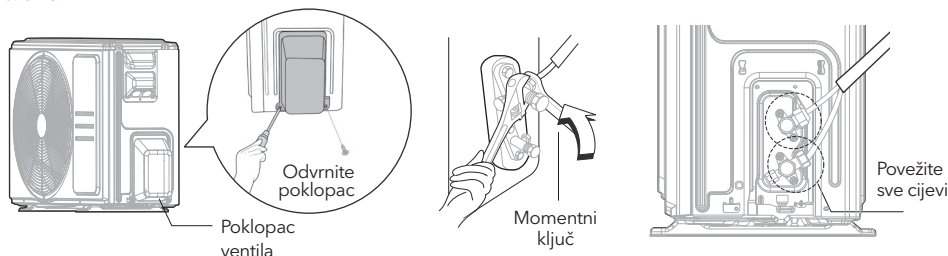
Prekomjerna sila može slomiti maticu ili oštetiti cijevi rashladnog sredstva. Ne smijete prekoračiti zahtjeve za moment pritezanja prikazane u gornjoj tablici.

3. Spajanje cijevi na vanjsku jedinicu



BILJEŠKA

Ovaj dio i dalje treba funkcionirati u skladu sa **ZAHTJEVIMA ZA MOMENT ZATEZANJA** - grafikon na prethodnoj stranici.



1. Odvijte poklopac s pakiranog ventila na bočnoj strani vanjske jedinice.
2. Skinite zaštitne kapice s krajeva ventila.
3. Poravnajte prošireni kraj cijevi sa svakim ventilom i ručno zategnite proširenu maticu što je čvršće moguće.
4. Pomoću ključa uhvatite tijelo ventila. Nemojte uhvatiti maticu koja brtvi servisni ventil.

❗ KORISTITE KLJUČ DA DRŽITE GLAVNO TIJELO VENTILA

Moment pri zatezanju matice s proširenjem može slomiti druge dijelove ventila.

5. Čvrsto držite tijelo ventila i moment ključem zategnite maticu s proširenjem prema ispravnim vrijednostima momenta pritezanja.
6. Lagano otpustite maticu s proširenjem, a zatim je ponovno zategnite.
7. Ponovite korake od 3 do 6 za preostalu cijev.

ZRAČNA EVAKUACIJA



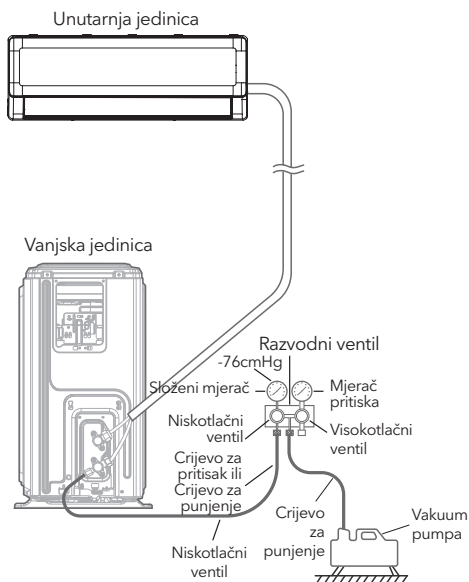
BILJEŠKA: NAPOMENA: PRIPREME I MJERE OPREZA

Zrak i strane tvari u rashladnom krugu mogu uzrokovati abnormalni porast tlaka, što može oštetiti klima uređaj, smanjiti njegovu učinkovitost i uzrokovati ozljede. Osigurajte ispuštanje zraka iz unutarnjeg dijela jedinice i cijevi vakuumsom pumpom. Upotrijebite vakuumsku pumpu i manometar razvodnika za evakuiranje rashladnog kruga, uklanjajući sve nekondenzirajuće plinove i vlagu iz sustava. Vakuumiranje treba izvršiti prilikom početne instalacije i kada se jedinica premješta. Nepravilna instalacija zbog ignoriranja uputa uzrokovat će ozbiljne probleme sa strojem.

❗ PRIJE IZVOĐENJA EVAKUACIJE

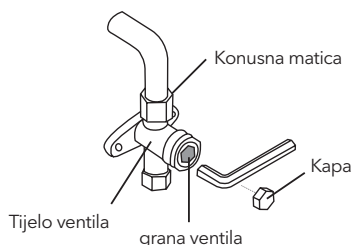
- Provjerite jesu li spojne cijevi između unutarnje i vanjske jedinice ispravno spojene.
- Provjerite jesu li sve žice ispravno spojene.

Upute za evakuaciju



Korak 1

- Spojite crijevo za punjenje manometra razvodnika na servisni priključak na niskotlačnom ventilu vanjske jedinice.
- Spojite još jedno crijevo za punjenje s manometra usisne grane na vakuumsku pumpu.
- Otvorite stranu niskog tlaka na manometru razvodnika. Držite stranu visokog tlaka zatvorenu. Uključite vakuumsku pumpu kako biste ispraznili sustav.
- Pustite da usisavač radi najmanje 15 minuta ili dok mjerač tlaka ne pokaže -76 cmHG (-105 Pa). Zatvorite stranu niskog tlaka na manometru razvodnika i isključite vakuumsku pumpu. Pričekajte 5 minuta, a zatim provjerite da nije došlo do promjene tlaka u sustavu.



Korak 2

- Ako dođe do promjene tlaka u sustavu, pogledajte odjeljak Provjera curenja plina za informacije o tome kako provjeriti curenja.
- Ako nema promjene tlaka u sustavu, odvrnite čep iz začepljenog ventila (visokotlačni ventil). Umetnite šesterokutni ključ u začepljeni ventil (visokotlačni ventil) i otvorite ventil okretanjem ključa za 1/4 okreta suprotno od smjera kazaljke na satu.
- Oslušajte izlaz plina iz sustava, a zatim zatvorite ventil nakon 5 sekundi. Promatrajte tlakomjer jednu minutu kako biste bili sigurni da nema promjene tlaka. Tlakomjer bi trebao pokazivati nešto više od atmosferskog tlaka.
- Uklonite crijevo za punjenje iz servisnog priključka.
- Pomoću šesterokutnog ključa potpuno otvorite ventile visokog i niskog tlaka.
- Ručno zategnite čepove ventila na sva tri ventila (servisni priključak, visoki tlak, niski tlak). Po potrebi ih možete dodatno zategnuti moment ključem.

⚠ PAŽLJIVO OTVORITE VENTIL

Nakon pražnjenja obavezno otvorite sve ventile. Prilikom otvaranja ventila, okrećite šesterokutni ključ dok ne udari u čep. Ne pokušavajte silom dalje otvoriti ventil.



NAPOMENA O DODAVANJU RASHLADNOG SREDSTVA

Neki sustavi zahtijevaju dodatno punjenje ovisno o duljini cijevi. Standardna duljina cijevi je 5 m (16'). Rashladno sredstvo treba puniti kroz servisni priključak na niskotlačnom ventilu vanjske jedinice.

Dodatno rashladno sredstvo koje treba napuniti može se izračunati pomoću sljedeće formule:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO PO DULJINI CIJEVI

Duljina vezivne cijevi (m)	Metoda pročišćavanja	Dodatno rashladno sredstvo	
≤ Standardna duljina cijevi	Vakuumska pumpa	N/A	
> Standardna duljina cijevi	Vakuumska pumpa	Strana tekućine: Ø 6.35mm (1/4") R410A: (Duljina cijevi - standardna duljina) x 15g/m (Duljina cijevi - standardna duljina) x 0.16oz/ft R32: (Duljina cijevi - standardna duljina) x 12g/m (Duljina cijevi - standardna duljina) x 0.13oz/ft	Strana tekućine: Ø 9.52mm (3/8") R410A: (Duljina cijevi - standardna duljina) x 30g/m (Duljina cijevi - standardna duljina) x 0.32oz/ft R32: (Duljina cijevi - standardna duljina) x 24g/m (Duljina cijevi - standardna duljina) x 0.26oz/ft



NE MIJEŠAJTE vrste rashladnih sredstava.

PROVJERE ELEKTRIČNIH INSTALACIJA I CURENJA PLINA

UPOZORENJE - OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

SVE INSTALACIJE MORAJU BITI U SKLADU S LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM PROPISIMA I MORA IH INSTALIRATI OVLAŠTENI ELEKTRIČAR.

PRIJE PROBNOG POGONA

Probni rad izvršite tek nakon što ste dovršili sljedeće korake:

- Provjere električne sigurnosti – Potvrdite da je električni sustav uređaja siguran i da ispravno radi
- Provjere curenja plina – Provjerite sve spojeve s navojnim maticama i potvrdite da sustav ne propušta
- Provjerite jesu li ventili za plin i tekućinu (visoki i niski tlak) potpuno otvoreni

Provjere električne sigurnosti

Nakon instalacije, provjerite jesu li sve električne instalacije instalirane u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima te prema Priručniku za instalaciju.

PRIJE PROBNOG RADA

Provjerite radove na uzemljenju

Izmjerite otpor uzemljenja vizualnom detekcijom i pomoću ispitivača otpora uzemljenja.

TIJEKOM PROBNOG POGONA

Provjerite ima li električnih curenja

Tijekom Probnog pokretanja, upotrijebite elektrosundu i multimetar za provođenje sveobuhvatnog testa električnog curenja. Ako se otkrije curenje električne struje, odmah isključite uređaj i nazovite ovlaštenog električara kako bi pronašao i riješio uzrok curenja.

BILJEŠKA: To možda neće biti potrebno za neke lokacije u Sjevernoj Americi.

Provjere curenja plina

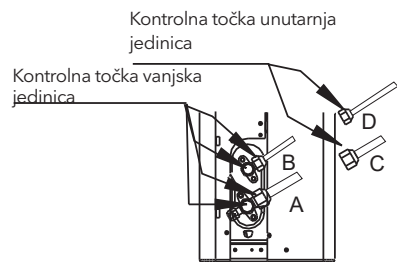
Postoje dvije različite metode za provjeru curenja plina.

Metoda sapuna i vode

Mekom četkom nanesite sapunicu ili tekući deterdžent na sve spojne točke cijevi na unutarnjoj i vanjskoj jedinici. Prisutnost mjehurića ukazuje na curenje.

Metoda detektora curenja

Ako koristite detektor curenja, pogledajte upute za pravilnu uporabu uređaja.



- A: Zaporni ventil niskog tlaka
B: Zaporni ventil visokog tlaka
C i D: Navojne matice unutarnje jedinice

NAKON PROVJERE CURENJA PLINA

Nakon što se uvjerite da sve spojne točke cijevi NE propuštaju, vratite poklopac ventila na vanjsku jedinicu.

PROBNO POKRETANJE

Upute za probni rad

Trebali biste provoditi Probno pokretanje najmanje 30 minuta.

- Spojite napajanje na jedinicu.
- Pritisnite UKLJUČENO/ISKLJUČENO gumb na daljinskom upravljaču da biste ga uključili.
- Pritisnite NAČIN RADA za pomicanje kroz sljedeće funkcije, jednu po jednu:
 - HLAĐENJE - Odaberite najnižu moguću temperaturu
 - GRIJANJE - Odaberite najvišu moguću temperaturu
- Pustite da svaka funkcija radi 5 minuta i izvršite sljedeće provjere:

Popis provjera koje treba izvršiti	PROLAZ / NIJE PROLAZ	
Nema električnog curenja		
Uređaj je pravilno uzemljen		
Svi električni terminali su pravilno pokriveni		
Unutarnje i vanjske jedinice su čvrsto instalirane		
Svi spojevi cijevi ne propuštaju	Vanjski (2):	Unutarnj (2):
Voda pravilno otječe iz odvodnog crijeva		
Sve cijevi su ispravno izolirane		
Jedinica vrši HLAĐENJE		
Jedinica vrši GRIJANJE		
Rešetke unutarnje jedinice se pravilno rotiraju		
Unutarnja jedinica reagira n daljinski upravljač		

DVOSTRUKO PROVJERITE SPOJEVE CIJEVI

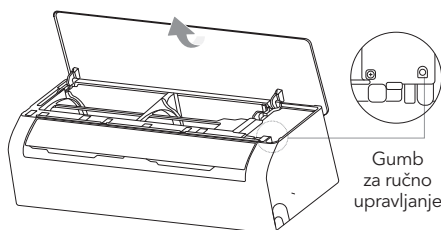
Tijekom rada, tlak u rashladnom krugu će se povećati. To može otkriti curenja koja nisu bila prisutna tijekom vaše početne provjere curenja. Odvojite vrijeme tijekom probnog rada kako biste dvaput provjerili da sve spojne točke cijevi rashladnog sredstva nemaju curenja. Pogledajte Provjera curenja plinaodjeljak za upute.

- Nakon što je probno pokretanje uspješno završeno i potvrdite da su sve kontrolne točke na Popisu provjera koje treba izvršiti PROŠLE, učinite sljedeće:
 - a. Pomoću daljinskog upravljača vratite uređaj na normalnu radnu temperaturu.
 - b. Pomoću izolacijske trake omotajte spojeve cijevi unutarnjeg rashladnog sredstva koje ste ostavili nepokrivene tijekom postupka ugradnje unutarnje jedinice.

AKO JE TEMPERATURA OKOLINE ISPOD 16°C (60°F)

Ne možete koristiti daljinski upravljač za uključivanje funkcije HLAĐENJE kada je temperatura okoline ispod 16°C (60°F). U tom slučaju možete koristiti gumb za RUČNO UPRAVLJANJE za testiranje funkcije HLAĐENJE.

- Podignite prednju ploču i podižite je dok ne klikne namjestu.
- Gumb za RUČNO UPRAVLJANJE se nalazi na desnoj strani električne upravljačke kutije. Pritisnite dva puta za odabir načina hlađenja.
- Izvršite probni rad kao i obično.



PAKIRANJE I RASPAKIRAVANJE UREĐAJA

Upute za pakiranje i raspakiravanje uređaja:

RASPAKIRAVANJE

Unutarnja jedinica

1. Nožem prerežite brtvenu traku na kartonu, jedan rez s lijeve strane, jedan u sredini i jedan s desne strane.
2. Pomoću škripca izvadite brtvene čavle na vrhu kartona.
3. Otvorite karton.
4. Izvadite srednju potpornu ploču ako je uključena.
5. Izvadite paket dodatne opreme i izvadite spojnu žicu ako je uključena.
6. Izvadite uređaj iz kartona i položite ga na ravnu površinu.
7. Uklonite lijevu i desnu pjenu za pakiranje ili gornju i donju pjenu za pakiranje, odvežite vrećicu za pakiranje.

Vanjska jedinica

1. Prerežite remen za pakiranje.
2. Izvadite uređaj iz kartona.
3. Uklonite pjenu iz uređaja.
4. Uklonite vrećicu za pakiranje s uređaja.

PAKIRANJE

Unutarnja jedinica:

1. Stavite unutarnju jedinicu u vrećicu za pakiranje.
2. Pričvrstite lijevu i desnu pjenastu ambalažu ili gornju i donju pjenastu ambalažu na uređaj.
3. Stavite uređaj u karton, a zatim unutra stavite pakiranje s priborom.
4. Zatvorite karton i zalijepite ga trakom.
5. Koristite pakirnu traku ako je potrebno.

Vanjska jedinica

1. Stavite vanjsku jedinicu u vrećicu za pakiranje.
2. Stavite donju pjenu u kutiju. 3. Stavite uređaj u karton, a zatim na njega stavite gornju pjenastu ambalažu. 4. Zatvorite karton i zalijepite ga trakom.
3. Korištenje pakirne trake ako je potrebno.

BILJEŠKA: Molimo sačuvajte svu ambalažu ako vam zatreba u budućnosti.



JAMSTVENI LIST

Ispunjava prodavač na mjestu prodaje:

Model			
Serijski broj			
Datum kupovine			
Naziv prodavača			
mjesto pečata (MP) prodavača		Potpis prodavača	

Ispunjava autorizirani instalater

Ime kupca			
Mjesto			
Adresa			
Datum montaže			
Naziv montažera			
MP (mjesto pečata)		Potpis montažera	

Ovjera jamstva 2 godine	Ovjera jamstva 3 godine	Ovjera jamstva 4 godine	Ovjera jamstva 5 godina
Datum	Datum	Datum	Datum
MP	MP	MP	MP
Potpis	Potpis	Potpis	Potpis

Izjava i uvjeti jamstva

Jamstveni rok iznosi 36 mjeseci od datuma isporuke robe do kupca i odnosi se samo na klima uređaj i isključuje montažu i nedostatke na instalaciji izvedene prilikom ugradnje uređaja. Pod klima uređajem podrazumijeva se unutarnja i vanjska jedinica koje međusobno odgovaraju po modelu i snazi. Jamstvo vrijedi pod uvjetom da je ugradnju uređaja izvršila tvrtka ili obrt i/ili da je puštanje uređaja u rad obavljeno od strane tvrtke ili obrta koji su upisani u registar Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja (MINGOR) i imaju pravovaljano Rješenje MINGOR za obavljanje djelatnosti prikupljanja, provjere propuštanja, ugradnje i održavanja ili servisiranja rashladnih i klimatizacijskih uređaja i opreme koji sadrže kontrolirane tvari ili fluorirane stakleničke plinove ili o njima ovise, a koji to svojim potpisom ili pečatom ovjeravaju na predviđenom mjestu na Jamstvenom listu.

Za jamstvene uvjete za gore navedenu robu na području Republike Hrvatske zadužen je uvoznik Spinnaker distribucija d.o.o., Slavonska avenija 24/6, 10000 Zagreb, Hrvatska. Spinnaker distribuciju možete kontaktirati putem e-maila: tesla.hr@spinnaker-nt.com.

Mogućnosti produljenja jamstva za dodatnih 24 mjeseca (na ukupno 60 mjeseci) od dana prodaje vrijedi pod uvjetom da je ugradnju uređaja odradila ovlaštena tvrtka ili da je puštanje uređaja u rad obavljeno uz prisutnost ovlaštenog servisa, odnosno da se nakon ugradnje klima uređaj redovno servisira svakih 12 mjeseci, sve od strane ovlaštenih partnera upisanih u registar Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja, uz pravilno ispunjen Jamstveni list.

Prava koja potrošaču pripadaju na osnovi ovog jamstva, ne utječu na prava koja potrošaču pripadaju na osnovi materijalnog nedostatka na stvari. Jamstvo za ispravno funkcioniranje robe tijekom jamstvenog roka vrijedi ako se roba sastavlja i instalira na profesionalan način i u skladu s uputama proizvođača za montažu ili ugradnju i ako ga kupac koristi u skladu s njegovom svrhom i uputama za uporabu i održavanje koje su bile isporučene s robom.

Servis na mjestu uporabe robe ili, ako je potrebno, u radionici obavlja isključivo ovlašteni servis Tesla klima uređaja. Svi nedostaci u jamstvenom roku će biti otklonjeni najkasnije 45 dana od dana primitka zahtjeva za ispravak pogreške. Rezervni dijelovi i servis osigurani su nakon isteka jamstvenog roka sukladno zakonskim aktima.

Jamstvo prestaje ili se ne primjenjuje zbog neprimjenjivosti uputa za montažu, uporabu i održavanje, u slučaju montaže i puštanja u rad od strane neovlaštene osobe, u slučaju ugradnje neautentičnih rezervnih dijelova, u slučaju nepažnje pri rukovanju robom protivno uputama proizvođača, u slučaju oštećenja uzrokovanih višom silom i mehaničkim utjecajima uzrokovanih kvarom kupca ili treće strane, u slučaju oštećenja plastičnih, staklenih ili gumenih dijelova podložnih brzom trošenju, oštećenja nastala uslijed instalacije, uporabe ili održavanja proizvoda od strane neovlaštene osobe.

Jamstvom nije obuhvaćen materijal korišten pri ugradnji uređaja (cijevi, nosači i ostalo), neispravno spajanje na elektronapajanje, kao i spoj na napajanje s neispravnim naponom ili frekvencijom, štetu nastalu uporabom neodgovarajućeg rashladnog sredstva, te uslijed neodgovarajuće količine istog dodanog u sistem prilikom ugradnje, puštanja u rad ili servisiranja uređaja. Blokiranje ili prljavi filteri, oštećenja cijevi kondenzatora, oštećenja isparivača i ostala oštećenja koja su uzrokovana korozijom uslijed atmosferskih utjecaja također nisu predmet ovog jamstva. Iz jamstva je isključena odgovornost za eventualne ozljede koje bi mogle pretrpjeti osobe ili životinje, odnosno za bilo koje štete nastale funkcioniranjem ili nefunkcioniranjem uređaja. Davanjem uređaja na popravak neovlaštenim radionicama ili osobama (ugradnja neoriginalnih dijelova), kupac gubi pravo na jamstvo.

Prilikom pozivanja na jamstvo, pored jamstvenog lista, potrebno je priložiti račun za uređaj i račun za montažu. Popravak u jamstvenom roku dužan je obaviti ovlašteni servis koji je izvršio ugradnju ili se uređaj dostavlja na popravak u navedeni centralni servis. Popravak van jamstvenog roka prvenstveno obavlja ovlašteni servis koji je izvršio ugradnju.

Uvoznik zadržava pravo mijenjanja servisne mreže s ciljem poboljšanja usluge ugradnje i servisa za Tesla klima uređaje.

- Cijela Hrvatska**, Supra Mea, 38512316086, Maksimirska cesta 129, tesla@supra-mea.hr
- Bjelovar**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Brač**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Cres**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Crikvenica**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Čakovec**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Dugi Otok**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Hvar**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Karlovac**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Knin**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Koprivnica**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Korčula**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Krk**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Lošinj**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Makarska**, Obrt Luxor, Meri Šuta, +38598 908 4361, +38521679880, Ante Starčevića 40, Zvonko.s@gmail.com
- Makarska**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Metković**, Barović Best d.o.o., +385913561913, Srebreno 15, barovic.servis@email.htnet.hr
- Metković**, Radan Elektronik Centar, +385913215500, Obala pape Ivana Pavla II 17, radanelektronikcentar@gmail.com
- Osijek**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Otočac**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Pašman**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Pelješac**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Poreč**, KLIMONT, obrt za trgovinu, +385912515952, Mugeba 11, klimont.sasa@gmail.com
- Požega**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Pula**, Brainspot d.o.o., +38598421612, Ul. Marsovog polja 8, brainspothr@gmail.com
- Pula**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Rab**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Rijeka**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Sisak**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Slavonski brod**, Klimatronic, +385989020763, Ul. Krste Frankopana 4, robert.baric@gmail.com
- Split**, Periš- servis kućanskih aparata, rashladnih uređaja I trgovina, +38598707707, Ul. Alojzije Stepinca 8, klimaperis@klimaperis.hr
- Split**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Šibenik**, Periš- servis kućanskih aparata, rashladnih uređaja I trgovina, +38598707707, Ul. Alojzije Stepinca 8, klimaperis@klimaperis.hr
- Šibenik**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029
- Ugljan**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Umag**, KLIMONT, obrt za trgovinu, +385912515952, Mugeba 11, klimont.sasa@gmail.com
- Ugljan**, Pašman, Elektrooprema, Rogić Neven, +38598543547, +38523286378, Vlaka 2, nevenrogic3@gmail.com
- Varaždin**, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com
- Vinkovci**, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr
- Vinkovci**, Obrt za popravak kućanskih aparata, Mirko Božanović, +38598779605, Ljeskovačka ul. 9, mirkobozanovicvk@gmail.com
- Virovitica**, FRUK d.o.o. Prodavaonica i servis, +38533553068, Štrossmajerova 7, prodaja.servis@fruk.hr

Vodice, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, probbox.klima@gmail.com

Vukovar, Vedran Company, +385951230000, Ul. Vatroslava Jagića 5, info@vedran-company.hr

Zadar, Obrt Štefančić, 385976790769, Splitska 42a, klima@klima-stefancic.hr

Zagreb, Solo Servis, +38517701 157 ili +385915399459, Samoborska cesta 81, miro@soloservis.hr

Zagreb, Instalacije TT, 385913005568, Jablanska 76, info@instalacijett.hr

Zagreb, PROBOX j.d.o.o., +38598377029, D.Domjanića 11/A, probbox.klima@gmail.com

VARNOSTNI UKREPI

Preberite varnostne ukrepe pred uporabo in namestitvijo

Nepravilna namestitev zaradi neupoštevanja navodil lahko povzroči resne poškodbe ali poškodbe.

OPOZORILO

1. Namestitev (prostor)
 - Namestitev cevododov mora biti čim manjša.
 - Cevododi morajo biti zaščiteni pred fizičnimi poškodbami.
 - Cevi za hladilno sredstvo morajo biti v skladu z nacionalnimi predpisi za plin.
 - Mehanske povezave morajo biti dostopne za namene vzdrževanja.
 - V primerih, ko je potrebno mehansko prezračevanje, morajo biti prezračevalne odprtine proste ovir.
 - Pri odstranjevanju uporabljenega izdelka je treba upoštevati nacionalne predpise in ga ustrezno predelati.
2. Servisiranje
 - Vsaka oseba, ki sodeluje pri delu na hladilnem krogu ali vdira vanj, mora imeti veljavno potrdilo, ki ga izda akreditirani organ za ocenjevanje v industriji in ki potrjuje njeno usposobljenost za varno ravnanje s hladilnimi sredstvi v skladu s specifikacijami za ocenjevanje, priznanimi v industriji.
3. Vzdrževanje in popravila, ki zahtevajo pomoč drugega usposobljenega osebja, je treba opraviti pod nadzorom osebe, ki je usposobljena za ravnanje z vnetljivimi hladilnimi sredstvi.
4. Ne uporabljajte sredstev za pospešitev odmrzovanja ali čiščenja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
5. Aparat je treba shraniti v prostoru, v katerem ni stalnih virov vžiga (na primer odprtih plamenov, delujočih plinskih aparatov ali delujočih električnih grelnikov).
6. Paziti je treba, da v cevovod ne pridejo tuje snovi (olje, voda ipd.). Pri shranjevanju cevododa je treba odprtine varno zapreti (stiskanje, lepljenje ipd.).
7. Ne prebijajte in ne sežigajte.
8. Upoštevajte, da hladilna sredstva morda nimajo vonja.
9. Vse delovne postopke, ki vplivajo na varnost, smejo izvajati samo usposobljene osebe.
10. Napravo je treba shraniti v dobro prezračenem prostoru, katerega velikost ustreza zahtevani površini prostora za delovanje.
11. Napravo je treba shraniti tako, da se prepreči nastanek mehanskih poškodb.
12. Spoji se preskušajo z detekcijsko opremo z zmogljivostjo 5 g/leto hladilnega sredstva ali boljše, pri čemer je oprema v mirovanju in v delovanju ali pod tlakom, ki je vsaj enak pogojem mirovanja ali delovanja po namestitvi. Odstranljivi spoji se NE smejo uporabljati na notranji strani eOPOMBA (uporabijo se lahko spajkani ali varjeni spoji).
13. Kadar se uporablja VNETLJIVO HLADILNO SREDSTVO, se zahteve za prostor za namestitev naprave in/ali zahteve za prezračevanje določijo v skladu z
 - količina masnega polnjenja (M), uporabljena v napravi,
 - mesto namestitve,
 - vrsta prezračevanja lokacije ali naprave.

Največja količina polnila v prostoru mora biti v skladu z naslednjim:

$$m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0 \times (A)^{1/2}$$

ali zahtevana minimalna tlorsna površina $A_{\min}$ za namestitve naprave s hladilnim sredstvom $M(\text{kg})$ mora biti v skladu z naslednjim:

$$A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0))^2$$

Kjer:

$m_{\max}$ je dovoljena največja količina polnila v prostoru, v kg;

M je količina hladilnega sredstva v napravi, v kg;

$A_{\min}$ je zahtevana minimalna površina prostora v m^2 ;

A je površina prostora v m^2 ;

LFL je spodnja meja vnetljivosti v kg/m^3 ;

h_0 je višina izpusta, navpična razdalja v metrih od tal do točke izpusta, ko je naprava nameščena;

$h_0 = (h_{\text{inst}} + h_{\text{rel}})$ ali 0,6 m, kar je več

h_{rel} je odmik sprostive v metrih od dna naprave do točke sprostive

h_{inst} je višina naprave v metrih

Referenčne višine namestitve so navedene spodaj:

0,0 m za prenosne in talne naprave;

1,0 m za naprave, nameščene na oknu;

1,8 m za naprave, nameščene na steno;

2,2 m za naprave, nameščene na stropu;

Če je minimalna višina vgradnje, ki jo navaja proizvajalec, višja od referenčne višine vgradnje, mora proizvajalec navesti tudi vrednosti $A_{\min}$ in $m_{\max}$ za referenčno višino vgradnje. Naprava lahko ima več referenčnih višin vgradnje.

V tem primeru je treba izračunati $A_{\min}$ in $m_{\max}$ navesti za vse ustrezne referenčne višine vgradnje.

Za naprave, ki oskrbujejo eno ali več sob s sistemom zračnih kanalov, najnižja odprtina priključka kanala na vsak klimatiziran prostor ali katera koli odprtina notranje eOPOMBA, ki je večja od 5 cm^2 , v najnižjem položaju glede na prostor, se uporabi za h_0 . Vendar pa h_0 ne sme biti manjši od 0,6 m. $A_{\min}$ se izračuna kot funkcija višine odprtine kanala do prostorov in količine hladilnega sredstva za prostore, v katere lahko uhaja hladilno sredstvo, ob upoštevanju lokacije eOPOMBA. Vsi prostori morajo imeti tlorsno površino, večjo od $A_{\min}$.

**OPOMBA**

- Ta formula se ne sme uporabljati za hladilna sredstva z molsko maso manjšo od 42 kg/kmol .
- Nekaj primerov rezultatov izračunov po zgornji formuli je prikazanih v tabelah 1-1 in 1-2.
- Za tovarniško zaprte naprave se za izračun $A_{\min}$ lahko uporabi napis na napravi, na katerem je navedena količina hladilnega sredstva.
- Pri izdelkih, napolnjenih na terenu, se lahko izračun $A_{\min}$ opravi na podlagi vgrajene količine hladilnega sredstva, ki ne sme presegati tovarniško določene največje količine hladilnega sredstva.

Največja dovoljena količina hladilnega sredstva v prostoru in zahtevana minimalna tlorsna površina za namestitve naprave sta navedeni v »Navodilih za uporabo in namestitve« naprave.

Za podrobne informacije o vrsti plina in količini glejte ustrezno oznako oziroma nazivno ploščico na napravi.

Priporočilo proizvajalca: Namestitveno dolžino prilagodite v skladu s spodnjo tabelo:

Dolžina priključne cevi	Dodajte ali zmanjšajte količino hladilnega sredstva		Količina hladilnega sredstva za enoto
<3M (9,8ft)	CC ≤ 12000BTU	zmanjšanje 15 g/m	Glede na model
	CC ≥ 18000BTU	zmanjšanje 25 g/m	Glede na model
3-5M (9,8-16,4ft)	Ni potrebno		
5-15M (16,4-49,2ft)	CC ≤ 12000BTU	dodaj 15 g/m	Glede na model
	CC ≥ 18000BTU	dodaj 25 g/m	Glede na model

Tabela.1-1 - Največja količina hladilnega sredstva (kg)

Vrsta hladilnega sredstva	LFL (kg/m ₃)	Višina namestitve H ₀ (m)	Površina tal (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	0.6	0.68	0.90	1.08	1.32	1.53	1.87	2.41
		1.0	1.14	1.51	1.80	2.20	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.24
		2.2	2.50	3.31	3.96	4.85	5.60	6.86	8.85
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.10	0.11	0.14	0.18
		1.0	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.23	0.30
		1.8	0.15	0.20	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65

Tabela.1-2 - Min. površina prostora (m²)

Vrsta hladilnega sredstva	LFL (kg/m ³)	Višina namestitve H ₀ (m)	Količina polnjenja v kg						
			Najmanjša površina prostora (m ²)						
R32	0.306		1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1.0		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40
R290	0.038		0.152kg	0.228kg	0.304kg	0.456kg	0.608kg	0.76kg	0.988kg
		0.6		82	146	328	584	912	1541
		1.0		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171
		2.2		6	11	24	43	68	115

INFORMACIJE ZA SERVISIRANJE

1. Pregledi območja

Pred začetkom dela na sistemih, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva, je treba opraviti varnostne preglede, da se zmanjša tveganje za vžig. Pri popravilu hladilnega sistema je treba pred začetkom dela na sistemu upoštevati naslednje varnostne ukrepe.

2. Postopek dela

Dela je treba izvajati v skladu z nadzorovanim postopkom, da se zmanjša tveganje prisotnosti vnetljivega plina ali hlapov med opravljanjem dela. Tehnično osebje, odgovorno za obratovanje, nadzor in vzdrževanje klimatskih sistemov, mora biti ustrezno usposobljeno in kompetentno za opravljanje svojih nalog.

Dela se izvajajo izključno z ustreznim orodjem (v primeru negotovosti se posvetujte s proizvajalcem orodja za uporabo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi).

3. Splošno delovno območje

Vse vzdrževalno osebje in drugi, ki delajo v lokalnem območju, morajo biti poučeni o naravi opravljanega dela. Delo v zaprtih prostorih je treba izogibati. Območje okoli delovnega prostora je treba ograditi. Zagotovite, da so pogoji znotraj območja varni z nadzorom vnetljivih materialov.

4. Preverjanje prisotnosti hladilnega sredstva

Pred začetkom dela in med njegovim izvajanjem je treba območje preveriti z ustreznim detektorjem hladilnega sredstva, da je tehnik seznanjen z morebitno prisotnostjo potencialno vnetljivih atmosfer. Uporabljena oprema za odkrivanje puščanja mora biti primerna za uporabo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi, kar pomeni, da ne sme povzročati iskenja ter mora biti ustrezno zatesnjena ali intrinzično varna.

5. Prisotnost gasilnega aparata

Če je treba na hladilni opremi ali katerem koli povezanem delu opraviti kakršno koli vroče delo, mora biti na voljo ustrezna oprema za gašenje požara. V bližini območja polnjenja mora biti na voljo prahasti ali CO2 gasilni aparat.

6. Brez virov vžiga

Osebe, ki izvajajo dela na hladilnih sistemih, pri katerih je izpostavljena cevna napeljava, ki vsebuje ali je vsebovala vnetljivo hladilno sredstvo, ne smejo uporabljati virov vžiga na način, ki bi lahko povzročil nevarnost požara ali eksplozije. Vsi možni viri vžiga, vključno s kajenjem, morajo biti med namestitvijo, popravilom, demontažo in odstranjevanjem naprave, ko lahko pride do sproščanja vnetljivega hladilnega sredstva v okolico, nameščeni na zadostni razdalji od mesta dela. Pred začetkom dela je treba pregledati območje okoli opreme, da se zagotovi, da ni prisotnih vnetljivih nevarnosti ali tveganj za vžig. Nameščeni morajo biti znaki »PREPOVED KAJENJA«.

7. Prezračevanje

Preden se lotite sistema ali opravljate kakršno koli vroče delo, se pripravite, da je prostor odprt ali ustrezno prezračen. Med opravljanjem dela mora biti zagotovljena ustrezna stopnja prezračevanja. Prezračevanje mora varno razpršiti vse izpuščeno hladilno sredstvo in ga po možnosti iztisniti v zunanjo atmosfero.

8. Pregledi hladilne opreme

Kadar se zamenjujejo električni sestavni deli, morajo biti primerni za namen in ustrezati pravilnim specifikacijam. Vedno je treba upoštevati navodila proizvajalca za vzdrževanje in servisiranje.

V primeru dvoma se za pomoč obrnite na tehnični oddelek proizvajalca. Naslednje preglede je treba izvesti pri napravah, ki uporabljajo vnetljiva hladilna sredstva:

- količina hladilnega sredstva je v skladu z velikostjo prostora, v katerem so nameščeni deli, ki vsebujejo hladilno sredstvo
- ventilacijska oprema in izpuhi delujejo ustrezno in niso zamašeni;
- če se uporablja posredni hladilni krog, je treba preveriti sekundarne kroge glede prisotnosti hladilnega sredstva; oznake na opremi morajo ostati vidne in čitljive;
- nečitljive oznake in znaki se popravijo;
- hladilne cevi ali komponente so nameščene na mestu, kjer ni verjetno, da bi bile izpostavljeni snovem, ki lahko povzročijo korozijo komponent, ki vsebujejo hladilno sredstvo, razen če so komponente izdelane iz materialov, ki so po naravi odporni proti koroziji ali so ustrezno zaščiteni pred korozijo.

9. Preverjanje električnih naprav

Popravila in vzdrževanje električnih komponent morajo vključevati začetne varnostne preglede in postopke pregleda komponent. Če obstaja napaka, ki bi lahko ogrozila varnost, se na tokokrog ne sme priključiti nobena električna napetost, dokler napaka ni ustrezno odpravljena. Če napake ni mogoče takoj odpraviti, vendar je treba nadaljevati z delovanjem, je treba uporabiti ustrezno začasno rešitev. O tem je treba obvestiti lastnika opreme, da so vse stranke seznanjene.

Začetni varnostni pregledi morajo vključevati:

- da so kondenzatorji prazni: to je treba opraviti na varen način, da se prepreči možnost iskenja
- da med polnjenjem, obnovitvijo ali izpiranjem sistema niso izpostavljeni nobeni električni deli ali kabli pod napetostjo;
- da je zagotovljena neprekinjena ozemljitev.

10 Popravila zatesnjenih komponent

10.1 Med popravili zatesnjenih komponent je treba pred odstranitvijo zatesnjenih pokrovov itd. od

naprave, na kateri se opravljajo dela, odklopiti vse električne napajalne vire. Če je med servisiranjem nujno potrebno električno napajanje naprave, je treba na najbolj kritični točki namestiti stalno delujočo napravo za odkrivanje puščanja, ki opozarja na potencialno nevarne razmere.

10.2 Posebno pozornost je treba posvetiti naslednjim točkam, da se pri delu na električnih komponentah ne spremeni ohišje na način, ki bi vplival na stopnjo zaščite. To vključuje poškodbe kablov, prekomerno število priključkov, priključke, ki niso v skladu s originalnimi specifikacijami, poškodbe tesnil, nepravilno namestitve kabelskih uvodnic itd.

- Prepričajte se, da je naprava varno pritrjena.
- Prepričajte se, da tesnila ali tesnilni materiali niso tako poškodovani, da ne morejo več preprečevati vstopanja vnetljivih plinov. Nadomestni deli morajo biti v skladu s specifikacijami proizvajalca.

OPOMBA: Uporaba silikonskega tesnilnega sredstva lahko zmanjša učinkovitost nekaterih vrst opreme za odkrivanje puščanja. Intrinzično varne komponente ni treba izolirati pred delom na njih.

11. Popravlilo intrinzično varnih komponent

Na vezje ne priključujte nobenih trajnih induktivnih ali kapacitivnih obremenitev, ne da bi se prepričali, da te ne bodo presegle dovoljene napetosti in toka, dovoljenih za uporabljeno opremo. Intrinzično varne komponente so edine, na katerih je mogoče delati, ko so pod napetostjo v vnetljivem okolju. Preskusna naprava mora imeti pravilno nazivno vrednost. Komponente zamenjajte samo z deli, ki jih je določil proizvajalec. Drugi deli lahko povzročijo vžig hladilnega sredstva v atmosferi zaradi puščanja.

12. Ožičenje

Preverite, ali kablji ne bodo izpostavljeni obrabi, koroziji, prekomernemu pritisku, vibracijam, ostrim robovom ali drugim škodljivim vplivom okolja. Pri preverjanju je treba upoštevati tudi vplive staranja ali neprekinjenih vibracij iz virov, kot so kompresorji ali ventilatorji.

13. Odkrivanje vnetljivih hladilnih sredstev

Pri iskanju ali odkrivanju uhajanja hladilnih sredstev se v nobenem primeru ne smejo uporabljati potencialni viri vžiga. Ne sme se uporabljati hladilna gorilnica (ali kateri koli drug detektor, ki uporablja odprti plamen).

14. Metode odkrivanja puščanja

Za sisteme, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva, so sprejemljive naslednje metode za odkrivanje puščanja. Za odkrivanje vnetljivih hladilnih sredstev je treba uporabljati elektronske detektorje puščanja, vendar njihova občutljivost morda ni zadostna ali pa je potrebna ponovna kalibracija. (Oprema za odkrivanje mora biti kalibrirana v prostoru brez hladilnega sredstva.) Prepričajte se, da detektor ni potencialni vir vžiga in da je primeren za hladilno sredstvo. Oprema za odkrivanje puščanja mora biti nastavljena na odstotek LFL hladilnega sredstva in kalibrirana za uporabljeno

hladilno sredstvo, pri čemer je treba potrditi ustrezen odstotek plina (največ 25 %). Tekočine za odkrivanje puščanja so primerne za uporabo z večino hladilnih sredstev, vendar je treba izogibati se uporabi detergentov, ki vsebujejo klor, saj lahko klor reagira s hladilnim sredstvom in povzroči korozijo bakrenih cevi. Če obstaja sum puščanja, je treba odstraniti ali pogasiti vse odprte plamene. Če se ugotovi uhajanje hladilnega sredstva, ki zahteva spajkanje, je treba vse hladilno sredstvo iz sistema izčrpati ali izolirati (z zapornimi ventili) v delu sistema, ki je oddaljen od uhajanja. Pri napravah, ki vsebujejo VNETHLJIVA HLADILNA SREDSTVA, je treba pred in med spajkanjem sistem prečistiti z brez kisika dušikom (OFN).

15. Odstranitev in evakuacija

Pri vstopu v hladilni krog za popravila ali za kakršen koli drug namen je treba uporabiti običajne postopke. Vendar je pri VNETHLJIVIH HLADILNIH SREDSTVAH pomembno, da se upoštevajo najboljše prakse, saj je treba upoštevati vnetljivost. Odpiranje hladilnih sistemov se ne sme opraviti s spajkanjem. Upoštevati je treba naslednji postopek:

- odstranite hladilno sredstvo;
- prečistite krog z inertnim plinom;
- evakuirajte;
- ponovno prečistite z inertnim plinom;
- odprite sistem z rezanjem ali spajkanjem.

Hladilno sredstvo je treba zbrati v ustrezne zbiralne jeklenke. Pri napravah, ki vsebujejo VNETHLJIVA HLADILNA SREDSTVA, je treba sistem „izpirati“ z OFN, da se zagotovi varnost enote. Ta postopek je morda treba večkrat ponoviti. Za izpiranje hladilnih sistemov se ne sme uporabljati stisnjen zrak ali kisik.

Pri napravah, ki vsebujejo VNETHLJIVA HLADILNA SREDSTVA, se izpiranje izvede tako, da se vakuum v sistemu prekine z OFN in se nadaljuje polnjenje, dokler ni dosežen delovni tlak, nato se izpusti v atmosfero in na koncu ponovno ustvari vakuum. Ta postopek se ponovi, dokler v sistemu ni več hladilnega sredstva. Ko se porabi zadnja polnitev OFN, je treba sistem izpustiti na atmosferski tlak, da se omogoči izvedba dela. Ta postopek je nujno potreben, če se izvajajo postopki spajkanja na cevovodih.

Prepričajte se, da izhod vakuumske črpalke ni v bližini virov vžiga in da je zagotovljeno ustrezno prezračevanje.

16. Postopki polnjenja

Poleg običajnih postopkov polnjenja je treba upoštevati naslednje zahteve:

- Dela se izvajajo samo z ustreznim orodjem (v primeru negotovosti se posvetujte s proizvajalcem orodja za uporabo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi).
- Poskrbite, da pri uporabi opreme za polnjenje ne pride do onesnaženja z različnimi hladilnimi sredstvi. Cevi ali vodovodi morajo biti čim krajši, da se zmanjša količina hladilno sredstvo, ki je v njih.

- Jeklenke je treba hraniti v pokončnem položaju.
- Preden sistem napolnite s hladilnim sredstvom, se prepričajte, da je hladilni sistem ozemljen.
- Po končanem polnjenju sistem označite (če še ni označen).
- Posebno pazljivo je treba paziti, da se hladilni sistem ne prepolni.
- Pred ponovnim polnjenjem sistema je treba opraviti preskus tlaka z OFN. Po končanem polnjenju, vendar pred začetkom obratovanja, je treba opraviti preskus tesnosti sistema. Pred odhodom s kraja je treba opraviti dodatni preskus tesnosti.

17. Razgradnja

Pred izvedbo tega postopka je nujno, da je tehnik popolnoma seznanjen z opremo in vsemi njenimi podrobnostmi. Priporočljivo je, da se vsa hladilna sredstva varno zajamejo ali varno izpustijo (za modele s hladilnim sredstvom R290). Pred izvedbo naloge je treba odvzeti vzorec olja in hladilnega sredstva.

V primeru, da je pred ponovno uporabo zajetega hladilnega sredstva potrebna analiza. Pred začetkom opravlja se nujno, da je na voljo električna energija.

- a) Seznajte se z opremo in njenim delovanjem.
- b) Električno izolirajte sistem.
- c) Preden začnete s postopkom, se prepričajte, da:
 - je na voljo mehanska oprema za ravnanje s hladilnimi jeklenkami, če je to potrebno;
 - je na voljo vsa osebna zaščitna oprema in se pravilno uporablja;
 - postopek zajema hladilnega sredstva ves čas nadzoruje usposobljena oseba;
 - oprema za zajemanje in jeklenke ustrezajo ustreznim standardom.
- d) Če je mogoče, izčrpajte hladilni sistem.
- e) Če vakuum z mogoč, naredite razdelilnik, da se hladilno sredstvo lahko odstrani iz različnih delov sistema.
- f) Prepričajte se, da je jeklenka pred zajemom nameščena na tehnični.
- g) Zaženite napravo za zajemanje in jo uporabljajte v skladu z navodili proizvajalca.
- h) Jeklenk ne prepolnite. (Največ 70 % prostornine tekočine. Gostota tekočine hladilnega sredstva pri referenčni temperaturi 50 °C).
- i) Ne presežite največjega delovnega tlaka jeklenke, niti začasno.
- j) Ko so jeklenke pravilno napolnjene in je postopek zaključen, poskrbite, da se jeklenke in oprema nemudoma odstranijo s kraja dela in da so vsi zaporni ventili na opremi zaprti.
- k) Zajeto hladilno sredstvo se ne sme polniti v drug hladilni sistem, razen če je bilo očiščeno in pregledano.

18. Označevanje

Oprema mora biti označena, da je bila izključena iz uporabe in izpraznjena hladilnega sredstva. Oznaka mora biti datirana in podpisana. Poskrbite, da je na opremi oznaka, ki navaja, da oprema vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo.

19. Zajem

Pri odstranjevanju hladilnega sredstva iz sistema, bodisi zaradi servisiranja ali razgradnje, je priporočljivo, da se vsa hladilna sredstva odstranijo na varen način.

Pri prenosu hladilnega sredstva v jeklenke poskrbite, da se uporabljajo samo ustrezne jeklenke za zajem hladilnega sredstva. Poskrbite, da je na voljo ustrezno število jeklenk za shranjevanje celotne vsebine sistema. Vse jeklenke, ki se uporabljajo, morajo biti namenjene za zajeto hladilno sredstvo in označene za to hladilno sredstvo (tj. posebne jeklenke za zajemanje hladilnega sredstva). Jeklenke morajo biti opremljene z ventilom za sprostitev tlaka in ustreznimi zapornimi ventili, ki morajo biti v dobrem delovnem stanju.

Prazne jeklenke za zajem se evakuirajo in, če je mogoče, ohladijo pred začetkom zajema. Oprema za zajem mora biti v dobrem delovnem stanju, opremljena z navodili za uporabo opreme, ki je na voljo, in primerna za zajem vnetljivih hladilnih sredstev. Poleg tega mora biti na voljo komplet kalibriranih tehnic, ki morajo biti v dobrem delovnem stanju. Cevi morajo biti opremljene z neprepustnimi odklopnimi spojkami in v dobrem stanju. Pred uporabo naprave za zajemanje preverite, ali je v zadovoljivem delovnem stanju, ali je bila pravilno vzdrževana in ali so vse povezane električne komponente zatesnjene, da se prepreči vžig v primeru izpusta hladilnega sredstva. V primeru dvoma se posvetujte s proizvajalcem. Zajeto hladilno sredstvo je treba vrniti dobavitelju hladilnega sredstva v ustrezni jeklenki za zajem in urediti ustrezen dokument o prenosu odpadkov. Hladilnih sredstev ne mešajte v enotah za povrnitev in še posebej ne v jeklenkah.

Če je treba odstraniti kompresorje ali kompresorska olja, se prepričajte, da so bili izpraznjeni do sprejemljive ravni, da se zagotovi, da v mazivu ne ostane vnetljivo hladilno sredstvo. Postopek izpraznjevanja se izvede pred vrnitvijo kompresorja dobaviteljem. Za pospešitev tega postopka se uporablja samo električno ogrevanje ohišja kompresorja. Ko se olje izpušča iz sistema, se to izvede na varen način.

20. Odvajanje hladilnega sredstva HC (R290)

Kot alternativa za zajemanje hladilnega sredstva se lahko izvede izpust. Ker hladilna sredstva HC nimajo ODP in imajo zanemarljiv GWP, se v določenih okoliščinah izpust hladilnega sredstva lahko šteje za sprejemljivega. Vendar pa je treba to storiti v skladu z ustreznimi nacionalnimi predpisi ali uredbami, če ti to dopuščajo.

Pred izpustom iz sistema je zlasti treba:

- zagotoviti, da so bili upoštevani predpisi v zvezi z odpadnimi snovmi
- zagotoviti, da je bila upoštevana okoljska zakonodaja
- zagotoviti, da je bila upoštevana zakonodaja o varnosti nevarnih snovi
- Izpust se izvaja samo pri sistemih, ki vsebujejo majhno količino hladilnega sredstva, običajno manj

kot 500 g.

- Izpust v notranjost stavbe ni dovoljen v nobenem primeru.
- Izpust ne sme potekati v javnem prostoru ali na mestu, kjer ljudje niso seznanjeni s postopkom.
- Cev mora biti dovolj dolga in imeti dovolj velik premer, da sega vsaj 3 m izven zgradbe.
- Izpust se sme izvajati le, če je zagotovljeno, da hladilno sredstvo ne bo zaneseno nazaj v sosednje stavbe in da ne bo prehajalo na lokacije pod nivojem tal.
- Cev je izdelana iz materiala, ki je združljiv z uporabo hladilnih sredstev HC in olja.
- Uporabi se naprava, ki dvigne izpust cevi vsaj 1 m nad tlemi, tako da je izpust usmerjen navzgor (za lažje redčenje).
- Konec cevi lahko zdaj odvaja in razprši vnetljive hlače v zunanji zrak.
- V odvodni cevi ne sme biti nobenih ovir ali ostrih ovinkov, ki bi ovirali pretok.
- V bližini izpusta cevi ne sme biti virov vžiga.

Cev je treba redno pregledovati, da se prepričate, da ni lukenj ali pregibov, ki bi lahko povzročili puščanje ali blokiranje pretoka.

Pri izvajanju izpusta je treba pretok hladilnega sredstva

meriti z merilniki na razdelilniku, da se zagotovi nizka hitrost pretoka in dobro razredčenje hladilnega sredstva. Ko hladilno sredstvo neha teči, je treba sistem, če je mogoče, izpirati z OFN; če to ni mogoče, je treba sistem napolniti z OFN in postopek izpuščanja izvesti dvakrat ali večkrat, da se zagotovi, da v sistemu ostane čim manj hladilnega sredstva HC.

21. Prevoz, označevanje in skladiščenje enot

1. Prevoz opreme, ki vsebuje vnetljiva hladilna sredstva
Skladnost s predpisi o prevozu
2. Označevanje opreme z oznakami
Skladnost z lokalnimi predpisi
3. Odstranjevanje opreme, ki uporablja vnetljiva hladilna sredstva
Skladnost z nacionalnimi predpisi
4. Skladiščenje opreme/naprav
Skladiščenje opreme mora biti v skladu z navodili proizvajalca.
5. Skladiščenje zapakirane (neprodane) opreme
Zaščita pakiranja za skladiščenje mora biti izdelana tako, da mehanska poškodba opreme znotraj pakiranja ne povzroči uhajanja hladilnega sredstva. Največje število kosov opreme, ki se lahko hrani skupaj, je določeno v lokalnih predpisih.

Pojasnilo simbolov, prikazanih na notranji ali zunanji enoti

	OPOZORILO	Ta simbol kaže, da ta naprava uporablja vnetljivo hladilno sredstvo. Če pride do uhajanja hladilnega sredstva in je izpostavljeno zunanjemu vžigalnemu viru, obstaja nevarnost požara.
	PREVIDNO	Ta simbol pomeni, da je treba navodila za uporabo pozorno prebrati.
	PREVIDNO	Ta simbol pomeni, da mora s to opremo ravnati servisno osebje v skladu z navodili za namestitvev.
	PREVIDNO	
	PREVIDNO	Ta simbol pomeni, da so na voljo informacije, kot so navodila za uporabo ali navodila za namestitvev.



PREVIDNO: Nevarnost požara



Opozorilo: material z nizko hitrostjo gorenja
(Za izdelke, ki vsebujejo hladilno sredstvo R32, velja samo standard IEC 60335-2-40:2018)

NAVODILA ZA UPORABO

DELOVANJE IN NAMESTITEV

POMEMBNO OPOZORILO

Pred namestitvijo ali uporabo nove klimatske naprave pazljivo preberite ta priročnik in varnostni priročnik (če obstaja). Priročnik shranite za poznejšo uporabo.

Preverite ustrezne modele, tehnične podatke, F-GAS (če obstaja) in informacije proizvajalca v „Navodilih za uporabo – Podatki o izdelku“ v embalaži zunanje enote (samo za izdelke iz Evropske unije) ali v embalaži notranje enote (odvisno od modela).

VARNOSTNI UKREPI

Zelo pomembno je, da pred uporabo in namestitvijo preberete varnostne ukrepe. Nepravilna namestitev zaradi neupoštevanja navodil lahko povzroči resno škodo ali telesne poškodbe.

Resnost morebitne škode ali poškodb je razvrščena kot OPOZORILO ali PREVIDNO.

Pojasnilo simbolov

	OPOZORILO	Ta simbol označuje možnost poškodbe osebja ali izgube življenja.
	PREVIDNO	Ta simbol označuje možnost poškodbe lastnine ali resnih posledic.
	POZOR	Signalna beseda označuje pomembno informacijo (npr. poškodba lastnine), vendar ne nevarnost.

OPOZORILO ZA UPORABO IZDELKA

- Pred čiščenjem, namestitvijo ali popravilom izklopite klimatsko napravo in odklopite napajanje. Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara.
- Če pride do nenormalne situacije (npr. vonj po gorenju), takoj izklopite napravo in odklopite napajanje. Pokličite prodajalca, da vam da navodila za preprečitev električnega udara, požara ali poškodb.
- Ne vstavljajte prstov, palic ali drugih predmetov v dovod ali izpust zraka. To lahko povzroči poškodbe, saj se ventilator lahko vrti z visoko hitrostjo.
- V bližini naprave ne uporabljajte vnetljivih razpršil, kot so lak za lase, lak ali barva. To lahko povzroči požar ali vžig.
- Klimatske naprave ne uporabljajte v bližini ali v okolici vnetljivih plinov. Izpuščen plin se lahko nabira okoli naprave in povzroči eksplozijo.
- Klimatske naprave ne uporabljajte v vlažnih prostorih, kot so kopalnice ali pralnice. Prekomerna izpostavljenost vodi lahko povzroči kratki stik električnih komponent.
- Ne izpostavljajte svojega telesa neposredno hladnemu zraku za daljše časovno obdobje.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo s klimatsko napravo. Otroke je treba v bližini naprave ves čas nadzorovati.
- Če klimatska naprava deluje skupaj z gorilniki ali drugimi grelnimi napravami, prostor temeljito prezračite, da ne pride do pomanjkanja kisika.

- V nekaterih funkcionalnih okoljih, kot so kuhinje, strežniške sobe itd., je zelo priporočljiva uporaba posebej zasnovanih klimatskih naprav.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili poučeni o varni uporabi aparata in razumejo z njim povezana tveganja. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Čiščenje in vzdrževanje aparata ne smejo opravljati otroci brez nadzora (države Evropske unije).
- Ta aparat ni namenjen uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli navodila za varno uporabo aparata od osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z aparatom.

ELEKTRIČNA OPOZORILA

- Uporabljajte samo predpisani napajalni kabel. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.
- Izdelek mora biti ob namestitvi ustrezno ozemljen, sicer lahko pride do električnega udara.
- Pri vseh električnih delih upoštevajte vse lokalne in nacionalne standarde in predpise za ožičenje ter navodila za namestitev. Kabli morajo biti trdno priključeni in varno pritrdjeni, da zunanje sile ne poškodujejo priključka. Nepravilni električni priključki se lahko pregrejejo in povzročijo požar, lahko pa tudi električni udar. Vsi električni priključki morajo biti izvedeni v skladu s shemo električnih priključkov, ki se nahaja na ploščah notranjih in zunanjih enot.
- Vsa ožičenja morajo biti pravilno razporejena, da se zagotovi pravilno zapiranje pokrova krmilne plošče. Če pokrov krmilne plošče ni pravilno zaprt, lahko pride do korozije in pregrevanja priključnih točk na priključku, kar lahko povzroči požar ali električni udar.
- Odklop mora biti vgrajen v fiksno ožičenje v skladu s pravili ožičenja.
- Ne vlecite za napajalni kabel, da bi izklopili enoto. Trdno primite vtič in ga izvlecite iz vtičnice. Če vlečete neposredno za kabel, ga lahko poškodujete, kar lahko povzroči požar ali električni šok.
- Ne spreminjajte dolžine napajalnega kabla in ne uporabljajte podaljška za napajanje naprave.
- Ne delite električne vtičnice z drugimi napravami. Neustrezna ali nezadostna oskrba z električno energijo lahko povzroči požar ali električni udar.
- Napajalni vtič ohranjanje čist. Odstranite prah ali umazanijo, ki se nabira na ali okoli vtiča. Umazane vtičnice lahko povzročijo požar ali električni udar.
- Če napajanje priključite na fiksno napeljavo, je treba v skladu s pravili o napeljavi v fiksno napeljavo vgraditi napravo za odklop vseh polov, ki ima vsaj 3 mm razmak med vsemi poli in ima tok uhajanja, ki lahko presega 10 mA, napravo za zaščito pred ostankom toka (RCD) z nazivnim ostankom delovnega toka, ki ne presega 30 mA, in odklop.

UPOŠTEVAJTE SPECIFIKACIJE VAROVALK

Tiskano vezje (PCB) klimatske naprave je opremljeno z varovalko za zaščito pred nadtokom. Specifikacije varovalke so natisnjene na tiskanem vezju, na primer: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC itd.

OPOMBA: Za enote s hladilnim sredstvom R32 se lahko uporablja samo protieksplzivna keramična varovalka.

UV-C-žarnica (velja samo za naprave, ki vsebujejo UV-C-žarnico)

Ta naprava vsebuje UV-C svetilko. Pred odprtjem naprave preberite navodila za vzdrževanje.

- UV-C-žarnic ne uporabljajte zunaj naprave.
- Naprave, ki so očitno poškodovane, se ne smejo uporabljati.
- Nepravilna uporaba naprave ali poškodba ohišja lahko povzroči uhajanje nevarnega UV-C sevanja. UV-C sevanje lahko že v majhnih odmerkih škoduje očem in koži.
- Pred odpiranjem vrat in dostopnih plošč, na katerih je simbol nevarnosti ULTRAVIOLETNO SEVANJE za izvajanje VZDRŽEVANJA S STRANI UPORABNIKA, priporočamo, da odklopite napajanje.
- UV-C-žarnice ni mogoče očistiti, popraviti ali zamenjati.
- UV-C PREGRADE z oznako nevarnosti ULTRAVIOLETNO SEVANJE se ne smejo odstraniti.

**OPOZORILO**

Ta naprava vsebuje UV-oddajnik. Ne glejte neposredno v svetlobni vir. Pred čiščenjem ali drugim vzdrževanjem je treba napravo odklopiti iz omrežja.

**OPOZORILO ZA NAMESTITEV IZDELKA**

- Namestitev mora opraviti pooblaščen prodajalec ali strokovnjak. Nepravilna namestitev lahko povzroči uhajanje vode, električni udar ali požar.
- Namestitev mora biti izvedena v skladu z navodili za namestitev. Nepravilna namestitev lahko povzroči puščanje vode, električni udar ali požar.
- Za popravilo ali vzdrževanje te naprave se obrnite na pooblaščenega servisnega tehnika. Ta naprava mora biti nameščena v skladu z nacionalnimi predpisi o električnih napeljavah.
- Za namestitev uporabljajte samo priloženo dodatno opremo, dele in določene dele. Uporaba nestandardnih delov lahko povzroči puščanje vode, električni udar, požar in okvaro naprave.
- Napravo namestite na trdno mesto, ki lahko nosi njeno težo. Če izbrano mesto ne more nositi teže naprave ali če namestitev ni izvedena pravilno, lahko naprava pade in povzroči hude poškodbe in škodo.
- Namestite odtočne cevi v skladu z navodili v tem priročniku. Neustrezno odvodnjavanje lahko povzroči poškodbe vašega doma in premoženja zaradi vode.
- Enote, ki imajo pomožni električni grelnik, ne nameščajte v bližini gorljivih materialov, ki so oddaljeni manj kot 1 meter (3 čevlje).
- Naprave ne nameščajte na mestih, kjer bi lahko prišlo do uhajanja vnetljivih plinov. Če se vnetljivi plini kopičijo okoli naprave, lahko pride do požara.
- Ne vklopite napajanja, dokler niso vsa dela zaključena.
- Pri premikanju ali premestitvi klimatske naprave se za odklop in ponovno namestitev naprave posvetujte z izkušenimi servisnimi tehniki.
- Za podrobnosti o namestitvi naprave na nosilec preberite informacije v poglavjih „Namestitev notranje enote“ in „Namestitev zunanje enote“.

**PREVIDNOST**

- Če klimatske naprave dalj časa ne boste uporabljali, jo izklopite in odklopite iz električnega omrežja.
- Med nevihto napravo izklopite in izključite iz omrežja.
- Poskrbite, da lahko kondenzirana voda nemoteno odteka iz naprave.
- Klimatske naprave ne upravljajte z mokrimi rokami. To lahko povzroči električni udar.
- Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, razen za tistega, za katerega je namenjena.
- Ne plezajte na zunanjo enoto in ne postavljajte predmetov na njo.
- Klimatske naprave ne uporabljajte dalj časa, če so vrata ali okna odprta ali če je vlaga zelo visoka.

OPOZORILO GLEDE ČIŠČENJA IN VZDRŽEVANJA

- Pred čiščenjem izklopite napravo in jo odklopite iz omrežja. Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara.
- Klimatske naprave ne čistite z veliko količino vode.
- Klimatske naprave ne čistite z vnetljivimi čistili. Vnetljiva čistila lahko povzročijo požar ali deformacijo.

Pomembna navodila za okolje (evropske smernice za odstranjevanje odpadkov)



Skladnost z direktivo WEEE in odstranjevanje odpadnega izdelka:

Ta izdelek je v skladu z direktivo EU o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE). Ta izdelek nosi simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (WEEE).

Ta simbol pomeni, da se ta izdelek ob koncu življenjske dobe ne sme odstraniti skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Rabljeno napravo je treba vrniti na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za informacije o teh zbirnih sistemih se obrnite na lokalne oblasti ali trgovca, pri katerem ste izdelek kupili. Vsak gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri zbiranju in recikliranju starih naprav. Ustrezno odlaganje rabljenih naprav pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

OPOMBA O FLUORIRANIH PLINIH

- Ta klimatska naprava vsebuje fluorirane toplogredne pline. Za podrobnejše informacije o vrsti plina in količini se obrnite na ustrezno oznako na sami napravi ali na „Navodila za uporabo - Podatkovni list izdelka“ v embalaži zunanje enote. (Samo izdelki Evropske unije).
- Namestitev, servisiranje, vzdrževanje in popravilo te enote mora opraviti pooblaščen serviser.
- Odstranitev in recikliranje izdelka mora opraviti pooblaščen serviser.
- Za opremo, ki vsebuje fluorirane toplogredne pline v količinah 5 ton ekvivalenta CO₂ ali več, vendar manj kot 50 ton ekvivalenta CO₂, če je v sistem vgrajen sistem za odkrivanje puščanja, je treba vsaj vsake 24 mesecev preveriti, ali sistem pušča.
- Pri preverjanju tesnosti enote se močno priporoča ustrezno vodenje evidence vseh pregledov.

⚠ OPOZORILO ZA UPORABO HLADILNEGA SREDSTVA R32

(Velja samo za enote, ki uporabljajo hladilno sredstvo R32)

- Kadar se uporabljajo vnetljiva hladilna sredstva, je treba napravo shraniti v dobro prezračenem prostoru, katerega velikost ustreza površini prostora, ki je določena za delovanje.
- Napravo je treba namestiti, uporabljati in shranjevati v prostoru s tlorisno površino večjo od 4 m².
- Ponovno uporabni mehanski priključki in razširjeni (flare) spoji niso dovoljeni v notranjih prostorih.
- Pri ponovni uporabi mehanskih spojinikov v zaprtih prostorih je treba zamenjati tesnilne dele. Pri ponovni uporabi razširjenih (flare) spojev v zaprtih prostorih je treba razširjeni del (flare) ponovno izdelati.
- Mehanski priključki, ki se uporabljajo v zaprtih prostorih, morajo biti v skladu z ISO 14903.
- Ne uporabljajte sredstev za pospešitev postopka odmrzovanja ali čiščenja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Aparat je treba shraniti v prostoru, v katerem ni stalnih virov vžiga (na primer: odprtih plamenov, delujočih plinskih aparatov ali delujočih električnih grelnikov).
- Ne prebijajte in ne sežigajte.
- Upoštevajte, da hladilna sredstva morda nimajo vonja.

PREVERITE, PREDEN ZAČNETE



OPOMBA: Delovna temperatura

Če klimatska naprava deluje zunaj naslednjih temperaturnih območij, se lahko aktivirajo določene varnostne zaščitne funkcije in povzročijo izklop naprave.

Inverter Split tip

Temperatura	Način COOL	Način HEAT	Način DRY
Sobna temperatura	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Zunanja temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) Za modele z nizkotemperaturnimi hladilnimi sistemi		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) Za posebne tropske modele		

ZA ZUNANJE ENOTE S POMOŽNIM ELEKTRIČNIM GRELNIKOM

Ko je zunanja temperatura nižja od 0 °C (32 °F), močno priporočamo, da enoto ves čas pustite priključeno na električno omrežje, da zagotovite nemoteno delovanje.

Tip s fiksno hitrostjo

Temperatura	Način COOL	Način HEAT	Način DRY
Sobna temperatura	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Zunanja temperatura	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) Za modele z nizkotemperaturnimi hladilnimi sistemi		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) Za posebne tropske modele	-7°C-24°C (19°F-75°F)	18°C-52°C (64°F-126°F) Za posebne tropske modele

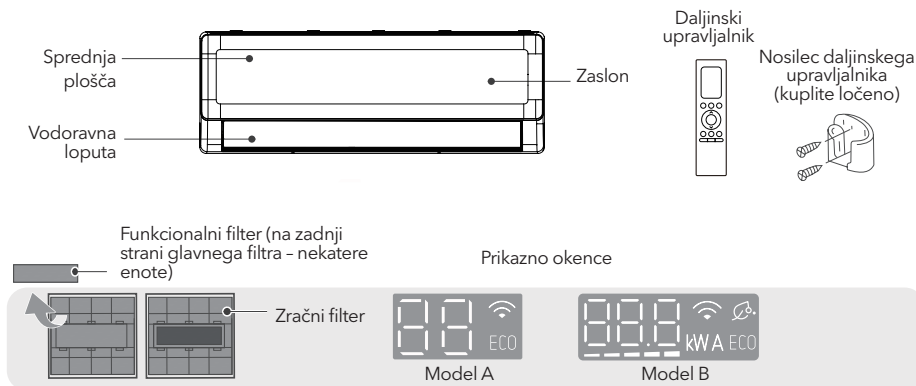
OPOMBA: Relativna vlažnost prostora mora biti manjša od 80 %. Če klimatska naprava deluje pri višji vlažnosti, se na površini klimatske naprave lahko pojavi kondenzacija. Nastavite navpično loputo za pretok zraka na največji kot (navpično glede na tla) in nastavite visoko hitrost ventilatorja.

SPOZNAJTE SVOJO KLIMATSKO NAPRAVO

OPOMBA

- Različni modeli imajo različne sprednje plošče in zaslone. Vsi indikatorji, opisani v nadaljevanju, niso na voljo za klimatsko napravo, ki ste jo kupili. Preverite zaslon notranje enote, ki ste jo kupili.
- Ilustracije v tem priročniku so namenjene pojasnjevanju. Dejanska oblika vaše notranje enote se lahko nekoliko razlikuje. Dejanska oblika ima prednost.

Zaslon notranje enote



Koda zaslona	Pomen kode zaslona
	• Prikaže temperaturo, delovne funkcije in kode napak. • Pri nekaterih enotah se ob aktiviranju funkcije GEAR na prikaznem okencu 15 sekund prikazujeta in utripata ciljna vrednost moči (kW), trenutna vrednost (A) ali stopnje delovanja (Lx). Stopnje delovanja se prikazujejo kot: L1 stopnja (—), L2 stopnja (— —), L3 stopnja (— — —), L4 stopnja (— — — —), L5 stopnja (— — — — —).
	• Ko je vklopljena funkcija Fresh (nekateri modeli).
	• Ko je vklopljena funkcija ECO+.
	• Ko je aktivirana funkcija brezžičnega upravljanja (nekateri enote).
 (za 3 sekunde, ko)	• Če je nastavljen časovnik (če je naprava izklopljena, ostane pri vklopljenem časovniku prikazano sporočilo „01“). • Funkcija Fresh, UV-svetilka, Swing, Turbo, Breeze away ali Silent je vklopljena.
 (za 3 sekunde, ko)	• Časovnik je izklopljen. • Funkcija Fresh, UV-žarnica, Swing, Turbo, Breeze away ali Silent je izklopljena.
	• Ko je vklopljena funkcija Active Clean.
	• Pri odmrzovanju (za hladilne in grelne enote).
	• Ko je vklopljena funkcija ogrevanja 8 °C (46 °F) (za naprave za hlajenje in ogrevanje).

Da bi še dodatno optimizirali delovanje vaše enote, storite naslednje:

- Vrata in okna naj bodo zaprta.
- Omejite porabo energije z uporabo funkcij TIMER ON in TIMER OFF.
- Ne blokirajte zračnih vstopov ali izstopov.
- Redno pregledujte in čistite zračne filtre.

Več funkcij

**OPOMBA**

Vse funkcije niso na voljo za klimatsko napravo, ki ste jo kupili. Preverite notranji zaslon in daljinski upravljalnik vaše naprave.

Samodejni ponovni zagon

Če naprava izgubi napajanje, se bo po ponovni vzpostavitvi napajanja samodejno ponovno zagnala z zadnjimi nastavitvami.

Funkcija Air Fresh (nekateri aparati)

Ionski generator se vklopi in pomaga očistiti zrak v prostoru.

Funkcija Active Clean (nekateri aparati)

- Tehnologija Active Clean odstrani prah, ki se je nabral na toplotnem izmenjevalniku, tako da ga samodejno zamrzne in nato hitro odtaja. Pri tem se sliši zvok „pi-pi“. Delovanje funkcije Active Clean se uporablja za ustvarjanje več kondenzirane vode za boljši učinek čiščenja, pri čemer se izpiha hladen zrak. Po čiščenju notranje ventilatorsko kolo nadaljuje delovanje s toplim zrakom, da se izparilnik posuši in notranjost ostane čista.
- Ko je ta funkcija vklopljena, se na zaslonu notranje enote prikaže »CL«, po 20 do 45 minutah se enota samodejno izklopi in prekine delovanje funkcije Active Clean.

Pomnjenje kota lopute

Ko vklopite napravo, se loputa samodejno vrne v prejšnji položaj.

Funkcija ECO+

V načinu hlajenja/ogrevanja se hitrost ventilatorja spremeni na avtomatsko, nastavljena temperatura pa ostane nespremenjena, kar zagotavlja večje udobje in varčevanje z energijo ter zmanjša temperaturne nihanja.

Zaznavanje uhajanja hladilnega sredstva

Notranja enota bo samodejno prikazala »EL0C«, ko zazna uhajanje hladilnega sredstva.

Brezžično upravljanje (nekateri enote)

Brezžično upravljanje vam omogoča upravljanje klimatske naprave prek mobilnega telefona in brezžične povezave. Za dostop do USB-naprave, zamenjavo in vzdrževanje mora poskrbeti strokovno osebje.

Funkcija Breeze Away (nekateri modeli)

- Pritisnite gumb Breeze Away na daljinskem upravljalniku, da aktivirate funkcijo, ki preprečuje neposredno pihanje zraka na telo.
- V načinu Breeze Away sistem samodejno prilagodi kot lopatic in hitrost ventilatorja. Hitrost ventilatorja lahko izberete tudi z daljinskim upravljalnikom.
- Ta funkcija je na voljo samo v načinu Cool, Dry ali Fan.

Način Sleep

Funkcija SLEEP se uporablja za zmanjšanje porabe energije med spanjem.

Ko je funkcija spanja aktivirana, klimatska naprava inteligentno prilagodi temperaturo in hitrost ventilatorja, da zagotovi bolj udobno spalno okolje. V načinu spanja lahko prosto nastavite hitrost ventilatorja in kot pretoka zraka.

Funkcija spanja se samodejno izklopi po 9 urah delovanja.

Opomba:

- Funkcija spanja ni na voljo v načinih Fan in Dry.
- Pri nekaterih modelih z brezžičnim upravljanjem je mogoče čas delovanja v načinu spanja in lučko za spanje nastaviti prek aplikacije.

Funkcija inteligentnega nadzora vlažnosti (nekateri enote)

V načinu hlajenja se ob aktiviranju te funkcije hitrost ventilatorja spremeni na avtomatsko, nastavljena temperatura ostane nespremenjena, sistem pa lahko nadzira vlažnost v prostoru, da ni preveč suha ali preveč vlažna, hkrati pa ohranja udobno temperaturo. To funkcijo je mogoče aktivirati samo z daljinskim upravljalnikom ali aplikacijo.

Ročno upravljanje (brez daljinskega upravljalnika)

PREVIDNO: Za uporabo izdelka

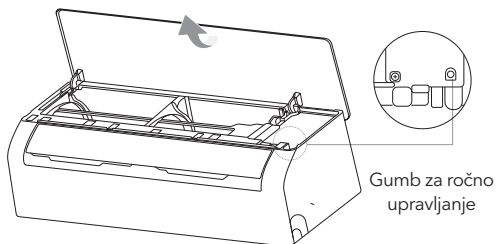
Ročni gumb je namenjen le za testiranje in delovanje v sili.

Te funkcije ne uporabljajte, razen če ste izgubili daljinski upravljalnik in je to nujno potrebno. Za ponovno vzpostavitev normalnega delovanja uporabite daljinski upravljalnik za vklop naprave.

Napravo je treba pred ročnim upravljanjem izklopiti.

Ročno upravljanje naprave:

- Pritisnite gumb na obeh straneh plošče, nato pa ploščo dvignite, dokler ne zaskoči.
- Poiščite gumb **MANUAL CONTROL (ROČNO UPRAVLJANJE)** na desni strani električne omarice.
- Enkrat pritisnite gumb **MANUAL CONTROL**, da aktivirate način **FORCED AUTO**.
- Ponovno pritisnite gumb **MANUAL CONTROL**, da aktivirate način **FORCED COOLING**.
- Tretjič pritisnite gumb **MANUAL CONTROL**, da napravo izklopite.
- Zaprite sprednjo ploščo.



Nastavitev kota pretoka zraka

OPOMBA: Nastavitev zračnega toka navzgor in navzdol (daljinski upravljalnik)

Ko je naprava vklopljena, uporabite gumb **SWING** na daljinskem upravljalniku, da nastavite smer (navzgor in navzdol) pretoka zraka. Za podrobnosti glejte navodila za uporabo daljinskega upravljalnika.

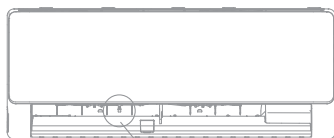
Opomba o kotih lopatic

	Lopute ne nastavljajte v preveč navpičen kot za daljše časovno obdobje pri uporabi načina COOL ali DRY. To lahko povzroči kondenzacijo vode na loputah, ki lahko kaplja na tla ali pohištvo.
	Nastavitev lopute v premajhen kot pri uporabi načina COOL ali HEAT lahko zmanjša zmogljivost klimatske naprave zaradi omejenega pretoka zraka.
	V skladu z zahtevami ustreznih standardov nastavite loputo na največji kot pretoka zraka med preskusom ogrevalne zmogljivosti.

OPOMBA

Lopute ne premikajte ročno. Napravo lahko izklopite in jo za nekaj sekund izključite iz električnega omrežja, nato jo ponovno vklopite. Ob ponovnem zagonu se bo loputa samodejno ponastavila.

Nastavitev levega in desnega zračnega toka (ročno upravljanje)



Palica deflektorja (na eni strani ali na obeh straneh, odvisno od modela)



Slika B

POZOR

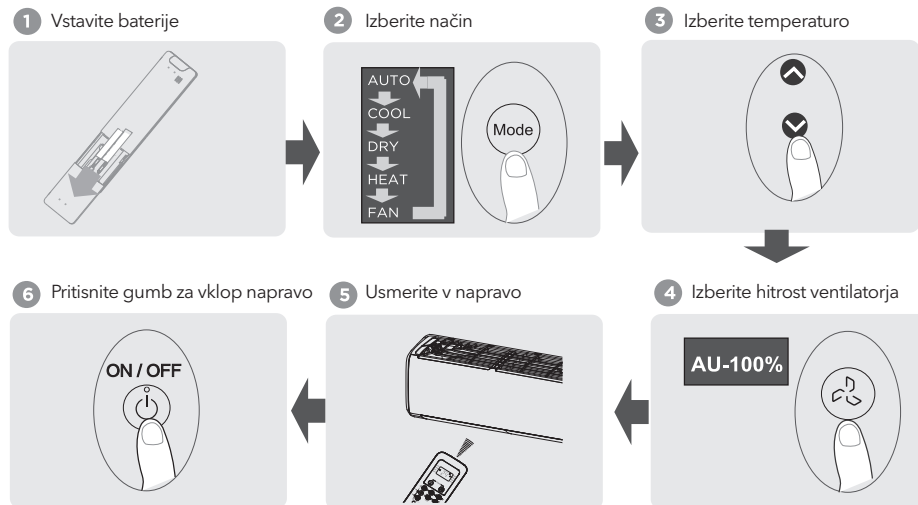
Ne vstavljajte prstov v ali v bližino puhala oziroma sesalne strani enote. Visokohitrostni ventilator znotraj enote lahko povzroči poškodbe.

DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Tehnične lastnosti daljinskega upravljalnika

Nazivna napetost	3,0 V (suhe baterije R03/LR03×2)
Območje sprejema signala	8 m
Okolje	-5 °C do 60 °C (23 °F do 140 °F)

Kratki vodnik za začetek



Ne ste prepričani, kaj dela funkcija?

Podrobnejši opis uporabe klimatske naprave najdete v poglavjih Kako uporabljati osnovne funkcije in Kako uporabljati napredne funkcije v tem priročniku.



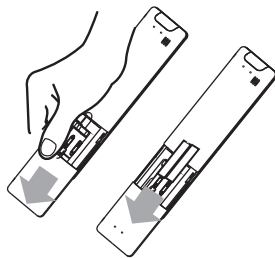
POSEBNO OPOZORILO

- Oblika gumbov na vaši enoti se lahko nekoliko razlikuje od prikazanega primera.
- Če notranja enota nima določene funkcije, pritisnite gumb za to funkcijo. Gumb na daljinskem upravljalniku ne bo imel nobenega učinka.
- Če obstajajo velike razlike med opisom funkcij v „Navodilih za daljinski upravljalnik“ in „UPORABNIŠKEM NAVODILU“, velja opis v „UPORABNIŠKEM NAVODILU“.

Ravnanje z daljinskim upravljalnikom

Vaša klimatska naprava je lahko opremljena z dvema baterijama (nekateri naprave). Pred uporabo vstavite baterije v daljinski upravljalnik.

1. Zdrsní zadnji pokrov daljinskega upravljalnika navzdol, da se odpre prostor za baterije.
2. Vstavite baterije in pazite, da sta pola (+) in (-) baterij usklajeni s simboli v prostoru za baterije.
3. Zadnji pokrovček baterijskega predela potisnite nazaj na mesto.



Daljinski upravljalnik

- Neposredna sončna svetloba lahko moti sprejemnik infrardečega signala.
- Med daljinskim upravljalnikom in napravo mora biti neoviran pogled.
- Če signali iz daljinskega upravljalnika upravljajo drugo napravo, prestavite napravo na drugo mesto ali se obrnite na službo za pomoč strankam.

Odlaganje baterij

- Baterij ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke. Za pravilno odstranjevanje baterij se posvetujte z lokalnimi zakoni.
- Baterije imajo lahko na dnu ikone za odstranjevanje kemični simbol. Ta kemični simbol pomeni, da baterija vsebuje težko kovino, ki presega določeno koncentracijo.
- Primer je Pb: svinec (>0,004 %). Aparate in rabljene baterije je treba obdelati v specializiranem obratu za ponovno uporabo, recikliranje in predelavo. S pravilnim odstranjevanjem boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.



Delovanje baterij

Za optimalno delovanje izdelka:

- Ne mešajte starih in novih baterij ali baterij različnih blagovnih znamk.
- Baterij ne puščajte v daljinskem upravljalniku, če naprave ne nameravate uporabljati več kot 2 meseca.

Opombe za uporabo daljinskega upravljalnika

Naprava je lahko v skladu z lokalnimi nacionalnimi predpisi.

- V Kanadi mora biti v skladu s standardom CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). V ZDA je ta naprava skladna z delom 15 pravil FCC. Delovanje je odvisno od naslednjima dvema pogoja:
- (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in
 - (2) mora sprejeti vse motnje, ki jih prejme, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

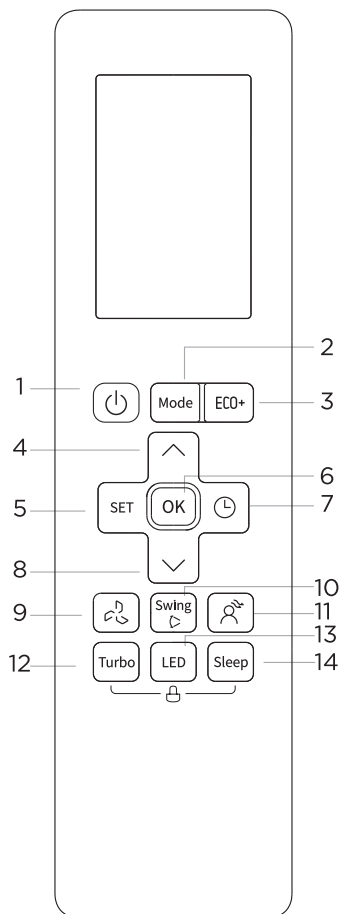
Ta oprema je bila testirana in ugotovljeno je bilo, da ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu z delom 15 pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih objektih. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo, zato lahko, če ni nameščena in se ne uporablja v skladu z navodili, povzroča škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Vendar ni nobenega zagotovila, da motnje ne bodo nastale v določeni napravi. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali

televizijski sprejem, kar lahko ugotovite z izklopom in ponovnim vklopom opreme, uporabniku priporočamo, da poskusi odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Preusmerite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Pripravek priključite v vtičnico na drugem električnem krogu, kot je tisti, na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se obrnite na prodajalca ali izkušenega radio/TV tehnika.
- Spremembe ali modifikacije, ki jih ni odobril odgovorni za skladnost, lahko razveljavijo uporabnikovo pravico do uporabe opreme.

Gumbi in funkcije

Preden začnete uporabljati novo klimatsko napravo, se seznanim z daljinskim upravljalnikom. V nadaljevanju je na kratko predstavljen daljinski upravljalnik. Navodila za uporabo klimatske naprave najdete v poglavju Kako uporabljati osnovne funkcije v tem priročniku.

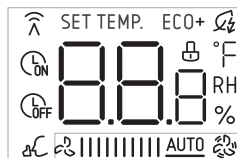
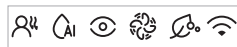


No.	Opis
1	VKLOP/IZKLOP: Vključite ali izklopite napravo.
2	Način: Avtomatski > Hlajenje > Sušenje > Ogrevanje > Ventilator Opomba: Načini Auto in Ogrevanje niso na voljo za naprave, ki so namenjene samo hlajenju.
3	ECO+ : Zažene in ustavi varčevanje z energijo.
4	Temp Up: Poveča temperaturo za 1 °C (1 °F). Najvišja temperatura je 30 °C (86 °F). OPOMBA: Hkrati pritisnite gumb in 3 sekunde, da se izmenično prikaže temperatura med °C in °F.
5	SET: Follow Me > Aktivno čiščenje > Inteligentno nadzorovanje vlažnosti > Način AP*
6	OK: Uporablja se za potrditev izbranih funkcij
7	Timer: Nastavite časovnik za vklop ali izklop naprave.
8	Temp Down: Zniža temperaturo v korakih po 1 °C (1 °F). Najnižja temperatura je 16 °C (60 °F).
9	Hitrost ventilatorja: AU > 20 % > 40 % > 60 % > 80 % > 100 %. Pritisnite gumb TEMP ali , da povečate/zmanjšate hitrost ventilatorja v 1-odstotnih korakih.
10	Swing: Zažene in ustavi vodoravno gibanje lopatic.
11	Breeze Away: Uporablja se za izbiro funkcije, ki preprečuje, da bi zrak pihal v ljudi.
12	Turbo: Omogoča enoti, da v najkrajšem možnem času doseže nastavljeno temperaturo.
13	LED: Vklupi in izklopi LED-zaslon in zvočni signal klimatske naprave.
14	Sleep: Uporablja se za varčevanje z energijo med spanjem.
15	Turbo Sleep Lock: Hkrati pritisnite ti dve tipki za 5 sekund, da zaklenete tipkovnico. Hkrati pritisnite ti dve tipki za 2 sekundi, da odklenete tipkovnico.

[*]: Odvisno od modela

Kazalniki na daljinskem zaslonu

Informacije se prikažejo, ko je daljinski upravljalnik vklopljen.



	Način spanja
	Ni na voljo za to enoto
	Breeze away ljudje
	Sledite me
	Aktivno čisti
	Nizka baterija (Če utripa)

	Ni na voljo za to enoto
	Inteligentno nadzor vlažnosti
	Ni na voljo za to enoto
	Turbo
	Svež *
	Brezžični nadzor *

Prikaz MODE: Prikaže trenutni način



Načini AUTO in HEAT sta namenjena samo modelom za hlajenje in ogrevanje.

OPOMBA:

Vsi zgoraj prikazani indikatorji so informativne narave. Med dejanskim delovanjem se na zaslonu prikažejo le ustrezni indikatorji.

	Prenos
ECO+	ECO+ funkcija
	Timer ON
	Timer OFF
	Zaklepanje funkcija
	Tišina funkcija
	Ni na voljo za to enoto
	Prikaz temperature/časnika/hitrosti ventilatorja Prikaže privzeto nastavljeno temperaturo, hitrost ventilatorja ali nastavev časovnika pri uporabi funkcij TIMER ON/OFF.

Fan speed				
AUTO	SILENCE	NIZKA	SREDNJA	VISOKA
1% 2-20%	21-40%	41-60%	61-80%	81-100%
OPOMBA: Hitrost ventilatorja ni mogoče nastaviti v načinu AUTO ali DRY.				

	Vodoravno nihanje
	Za to enoto ni na voljo

[*]: Odvisno od modela

Kako uporabljati osnovne funkcije

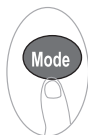


OPOMBA

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava priključena na električno omrežje in da je na voljo napajanje.

Način AUTO

Izberite način AUTO



Nastavite zeleno temperaturo



Vklopite klimatsko napravo

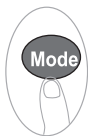


OPOMBA:

1. V načinu AUTO bo naprava samodejno izbrala funkcijo HLADENJE, VENTILATOR ali OGREVANJE glede na izbrano temperaturo.
2. V načinu AUTO hitrost ventilatorja ni mogoče nastaviti.

Način COOL ali HEAT

Izberite način HLAJENJE/
OGREVANJE



Nastavite temperaturo



Nastavite hitrost
ventilatorja



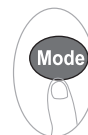
Vklopite klimatsko napravo



Opomba: Način ogrevanja je na voljo samo pri modelih za hlajenje in ogrevanje.

Način DRY

Izberite način SUŠENJE



Nastavite zeleno temperaturo



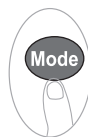
Vklopite klimatsko napravo



Opomba: V načinu DRY hitrost ventilatorja ni mogoče nastaviti, saj je že samodejno nadzorovana.

Način FAN

Izberite način FAN



Nastavite hitrost ventilatorja



Vklopite klimatsko napravo



Opomba: V načinu FAN temperature ni mogoče nastaviti. Zato se na zaslonu daljinskega upravljalnika temperatura ne prikaže.

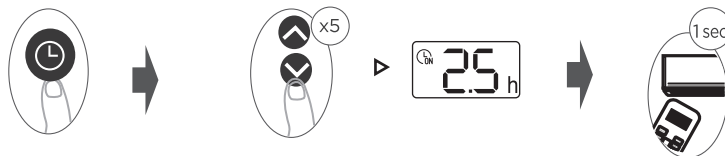
NASTAVITEV TIMER

TIMER ON/OFF - Nastavite čas, po katerem se bo naprava samodejno vklopila/izklopila

Nastavitev TIMER ON

Pritisnite gumb TIMER, da začnete sekvenco vklopa.

Pritisnite gumb Temp. up ali down, da nastavite čas, po katerem želite, da se naprava vklopi. Počakajte 1 sekundo, da se aktivira čas za vklop naprave.



Nastavitev TIMER OFF

Pritisnite gumb TIMER, da začnete sekvenco izklopa.

Pritisnite gumb za povečanje ali zmanjšanje temperature, da nastavite čas, po katerem želite, da se naprava izklopi. Počakajte 1 sekundo, da se aktivira čas za izklop naprave.

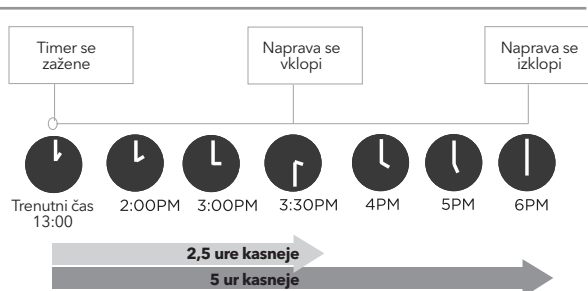
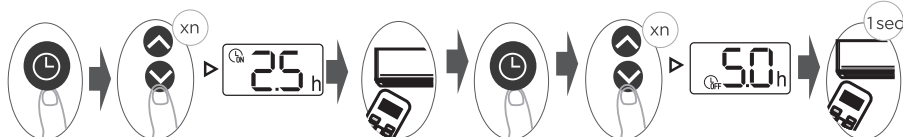


OPOMBA:

- Ko nastavite TIMER ON ali TIMER OFF, se čas z vsakim pritiskom poveča za 30 minut, do največ 10 ur. Po 10 urah in do 24 ur se poveča za 1 uro. (Na primer, pritisnite 5-krat, da dobite 2,5 ure, in pritisnite 10-krat, da dobite 5 ur.) Po 24 urah se časovnik vrne na 0,0.
- Obe funkciji lahko preključete z nastavitvijo časovnika na 0,0 ure.

Nastavitev TIMER ON & OFF (primer)

Upošteвайте, da se časovna obdobja, ki jih nastavite za obe funkciji, nanašajo na ure po trenutnem času.

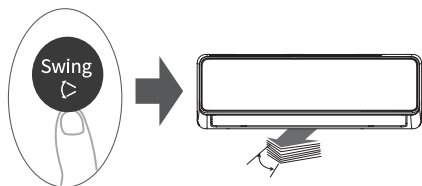


Primer: Če je trenutni časomer 13:00, se bo naprava po nastavitvi časomera v skladu z zgornjimi koraki vklopila 2,5 ure kasneje (15:30) in izklopila ob 18:00.

Kako uporabljati napredne funkcije

Funkcija Swing

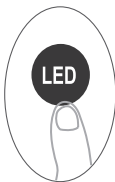
Pritisnite gumb Swing



Večkrat pritisnete ta gumb, če je interval med pritiskom krajši od 3 sekund, se bo vodoravna loputa premikala v naslednjem vrstnem redu: Samodejno ustavitev nihaja reže > Samodejni zagon nihaja reže > Kot lopute 1 > Kot lopute 2 > Kot lopute 3 > Kot lopute 4 > Kot lopute 5.

Večkrat pritisnete ta gumb, če je interval med pritiskom večji od 3 sekund, se bo vodoravna loputa upravljala v naslednjem vrstnem redu: Reže pod določenim kotom > Začetek samodejnega premikanja reže > Konec samodejnega premikanja reže.

LED ZASLON



Pritisnite ta gumb, da vklopite in izklopite zaslon na notranji enoti.



Pritisnite ta gumb več kot 5 sekund (nekateri enote)

Če gumb pritisnete in držite več kot 5 sekund, bo notranja enota prikazala dejansko sobno temperaturo. Če gumb ponovno pritisnete in držite več kot 5 sekund, se bo prikaz vrnil na nastavljeno temperaturo.

Tiho delovanje



Če gumb Ventilator pritisnete in držite več kot 2 sekundi, se tiho delovanje vklopi/izklopi. (nekateri modeli)
Zaradi nizkofrekvenčnega delovanja kompresorja lahko pride do nezadostne zmogljivosti hlajenja.

Funkcija FP



Enota bo delovala z visoko hitrostjo ventilatorja (medtem ko je kompresor vklopljen) s temperaturo, ki je samodejno nastavljena na 8 °C/46 °F (za nekatere enote).

Opomba: Ta funkcija je namenjena samo klimatskim napravam s toplotno črpalko. Za aktiviranje funkcije FP v načinu HEAT (ogrevanje) s temperaturo 16 °C/60 °F dvakrat v sekundi pritisnite ta gumb.

Pritisnite gumb On/Off, Mode, Fan in Temp. med delovanjem, da prekličete to funkcijo.

Turbo funkcija



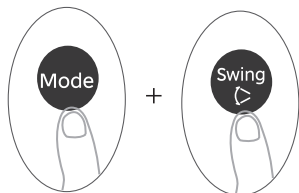
Ko izberete funkcijo Turbo v načinu COOL, bo naprava pihala hladen zrak z najmočnejšo nastavitvijo vetra, da se hitro začne proces hlajenja. Ko izberete funkcijo Turbo v načinu HEAT, bo naprava pihala topel zrak z najmočnejšo nastavitvijo vetra, da se hitro začne proces ogrevanja (nekateri naprave). Pri enotah z električnimi grelnimi elementi se bo električni grelnik aktiviral in začel proces ogrevanja.

Funkcija Breeze away



Ta funkcija preprečuje neposreden pretok zraka na telo in vam omogoča, da se prepustite svilnati svežini. OPOMBA: Ta funkcija je na voljo samo v načinu COOL, Dry ali Fan. Funkciji Swing in Turbo se izklopita, ko je aktivirana funkcija Breeze away. Pritisnite gumba ON/OFF, Mode, Swing, Turbo ali izberite funkcijo Active clean med delovanjem, da prekličete funkcijo Breeze away.

Funkcija ponastavitve lopatic



Izklopite sistem z daljinskim upravljalnikom in nato hkrati pritisnite gumba „Mode“ in „Swing“. dokler ne zaslišite piska iz notranjega prostora. Notranji je v načinu ponastavitve lopute. Ne pritisnite nobenega gumba, saj se postopek zaključi samodejno.

Funkcija ECO+



Pritisnite ta gumb v načinu hlajenja/ogrevanja, hitrost ventilatorja spremeni v avtomatsko, nastavljena temperatura pa ostane nespremenjena, kar zagotavlja večje udobje in varčevanje z energijo ter zmanjša temperaturne nihanj. OPOMBA: Ta funkcija je na voljo le, ko je naprava v načinu hlajenja ali ogrevanja. Funkciji Turbo in Silent se izklopita, ko se aktivira funkcija ECO+. Zagon funkcij Active clean, Turbo, FP, Silent ali pritisk na gumb Mode ali ON/OFF bo izklopil funkcijo ECO+.

Funkcija SLEEP



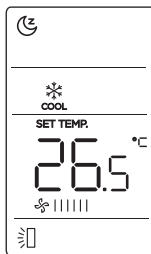
OPOMBA: Funkcija SLEEP ni na voljo v načinu FAN in DRY. Funkcija SLEEP se uporablja za zmanjšanje porabe energije med spanjem (ko ne potrebujete enakih nastavitev temperature za udobno počutje). Hitrost ventilatorja je mogoče nastaviti v načinu Cool/Heat. V načinu Auto je hitrost ventilatorja fiksna. Opomba: Po aktiviranju funkcije spanja si sistem v 30 minutah samodejno zapomni nastavljeno temperaturo. Pri naslednji aktiviranju se bo začel delovati pri temperaturi iz zadnjega pomnilnika. Po aktiviranju funkcije spanja se ta samodejno izklopi po 9 urah.

Funkcija svežine



Pritisnite gumb Fresh, da se aktivira ionizator ali UV-C-žarnica (odvisno od modela). Če ima naprava obe funkciji, se bosta aktivirali obe hkrati. Ta funkcija pomaga očistiti zrak v prostoru.

Funkcija SET



- Pritisnite gumb SET, da vnesete nastavev funkcije, nato pa pritisnite gumb SET ali TEMP $\wedge$ ali TEMP $\vee$, da izberete želeno funkcijo. Izbrani simbol bo utripal na zaslonu, potrdite z gumbom OK.
- Če želite izbrano funkcijo preklicati, izvedite enake postopke kot zgoraj.
- Pritisnite gumb SET, da se pomikate med funkcijami delovanja, kot sledi: Breeze Away (R^{w}) > Follow Me (R) > Active clean (AC) > Intelligent humidity control (AI) > AP mode (☁) * [*]: Odvisno od modela.
Opomba: Če ima vaš daljinski upravljalnik gumb Breeze away, ne morete uporabiti gumba SET za izbiro funkcije Breeze away.

Funkcija Breeze away

Ta funkcija preprečuje neposreden pretok zraka na telo in vam omogoča, da se prepustite svilnati svežini.

Opomba: Ta funkcija je na voljo samo v načinu hlajenja, ventilatorja in sušenja.

Funkcija Follow Me

Funkcija FOLLOW ME omogoča daljinskemu upravljalniku, da izmeri temperaturo na trenutni lokaciji in ta signal v 3-minutnih intervalih pošlje klimatski napravi.

Pri uporabi načinov AUTO, COOL ali HEAT bo merjenje temperature okolice z daljinskim upravljalnikom (namesto z notranjo enoto) omogočilo klimatskem napravi, da optimizira temperaturo v vaši bližini in zagotovi maksimalno udobje.

- OPOMBA: Za zagon/ustavitev funkcije pomnilnika funkcije Follow Me pritisnite in 7 sekund držite gumb Turbo
- Če je funkcija pomnjenja aktivirana, Vključeno se na zaslonu prikaže za 3 sekunde.
 - Če je funkcija pomnilnika ustavljena, se na zaslonu 3 sekunde prikaže OF (,).
 - se na zaslonu prikaže za 3 sekunde. Medtem ko je funkcija pomnilnika aktivirana, pritisk na gumb ON/OFF, preklon načina ali izpad električne energije ne bo prekinil funkcije Follow Me.

Funkcija Active Clean

Tehnologija Active Clean odstranjuje prah in plesen, ki lahko povzročata neprijetne vonjave. Active Clean hitro zamrzne in odmrzne toplotni izmenjevalnik, da očisti snovi, ki so se nanj prijemale.

Ko je ta funkcija vklopljena, se na notranji enoti prikaže »CL«. Po 20 do 130 minutah se enota samodejno izklopi in prekine funkcijo CLEAN.

Funkcija inteligentnega nadzora vlažnosti

Ko je ta funkcija aktivirana, se hitrost ventilatorja spremeni na avtomatsko, nastavljena temperatura pa ostane nespremenjena. Sistem lahko nadzira vlažnost prostora, da ni preveč suh ali preveč vlažen, hkrati pa ohranja udobno temperaturo.

OPOMBA: Ta funkcija je na voljo le, ko je naprava v načinu hlajenja.

Ko je aktivirana funkcija inteligentnega nadzora vlažnosti, se funkcije Turbo, Silent, ECO+ ali Active Clean samodejno izklopijo, če so omogočene na napravi.

Ko izklopite napravo ali zaženete funkcijo Active Clean ali ECO+, se funkcija inteligentnega nadzora vlažnosti samodejno izklopi.

Funkcija AP (nekateri aparati)

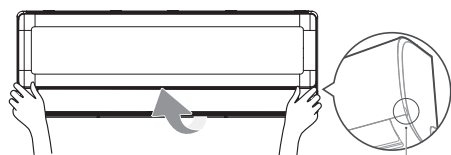
Z gumbom SET izberite način AP (dostopna točka), da omogočite brezžično konfiguracijo. Če ta funkcija na tej enoti ni na voljo, je morda mogoče vstopiti v način AP s 7-kratnim pritiskom gumba LED v 10 sekundah.

SKRB IN VZDRŽEVANJE

⚠ PREVIDNO

- Zamašena klimatska naprava lahko zmanjša učinkovitost hlajenja naprave in škoduje vašemu zdravju. Filter očistite vsaj enkrat na dva tedna.
- Vedno IZKLOPITE klimatsko napravo in jo odklopite iz napajanja, preden
- čiščenjem ali vzdrževanjem.
- Vsaj 10 minut po izklopu naprave se ne dotikajte filtra za osveževanje zraka (plazma).
- Za čiščenje naprave uporabljajte samo mehko, suho krpo. Če je naprava zelo umazana, jo lahko očistite s krpo, namočeno v topli vodi.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte kemikalij ali kemično obdelanih krp.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte benzena, razredčila za barve, prahu za poliranje ali drugih topil. Ti lahko povzročijo razpoke ali deformacije plastične površine.
- Za čiščenje sprednje plošče ne uporabljajte vode, ki je toplejša od 40 °C (104 °F). To lahko povzroči deformacijo ali razbarvanje plošče.

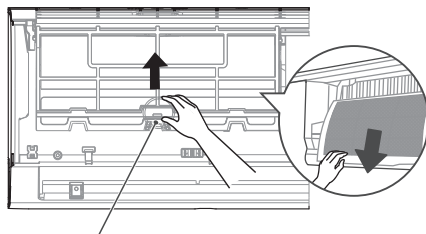
Čiščenje notranje enote in zračnega filtra



Primate zaponko in dvignite.

Korak 1

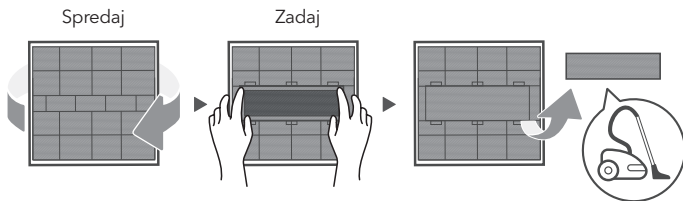
Dvignite sprednjo ploščo notranje enote.



Zavihki filtra

Korak 2

Najprej pritisnite jeziček na koncu filtra, da sprostite sponko, jo dvignite in nato potegnite proti sebi.



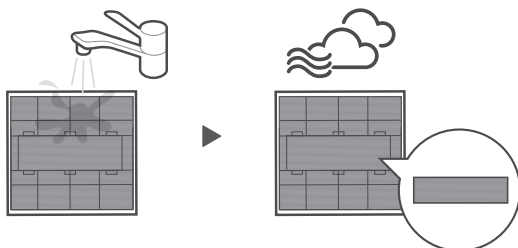
1. Obrnite na zadnjo stran

2. Odstranite filter za osveževanje zraka (nekateri modeli).

3. Očistite ga s sesalnikom

Korak 3

Če ima vaš filter majhen filter za osveževanje zraka, ga odklopite z večjega filtra. Ta filter za osveževanje zraka očistite z ročnim sesalnikom.

**Korak 4**

Veliki zračni filter očistite s toplo milnico. Uporabite blago čistoilo. Filter sperite s čisto vodo, nato odcedite odvečno vodo. Posušite ga na hladnem, suhem mestu in ga ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

Korak 5

Ko je suh, ponovno pritrdite filter za osveževanje zraka na večji filter, nato ga potisnite nazaj v notranjo enoto. Na koncu zaprite sprednjo ploščo notranje enote.

POZOR

- Pred menjavo filtra ali čiščenjem izklopite napravo in jo odklopite iz napajanja.
- Pri odstranjevanju filtra se ne dotikajte kovinskih delov naprave. Ostri kovinski robovi vas lahko poškodujejo.
- Za čiščenje notranjosti notranje enote ne uporabljajte vode. To lahko uniči izolacijo in povzroči električni udar.
- Filtra med sušenjem ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. To lahko povzroči skrčenje filtra.
- Vsako vzdrževanje in čiščenje zunanje enote mora opraviti pooblaščen prodajalec ali licencirani servisni ponudnik.
- Vsaka popravila enote mora opraviti pooblaščen prodajalec ali licencirani servisni ponudnik.

Vzdrževanje klimatske naprave.

Vzdrževanje - Daljša obdobja neuporabe

Če klimatske naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, storite naslednje:

- Očistite vse filtre
- Vključite funkcijo FAN, dokler se enota popolnoma posuši
- Izključite napravo in jo odklopite iz napajanja
- Iz daljinskega upravljalnika odstranite baterije

Vzdrževanje - Pregled pred sezono

Po daljšem obdobju neuporabe ali pred obdobjem pogoste uporabe storite naslednje:

- Preverite, ali so žice poškodovane
- Očistite vse filtre
- Preverite, ali prihaja do puščanja
- Preverite, da nič ne blokira zračnih dovodov in izpustov
- Zamenjajte baterije

ODPRAVLJANJE TEŽAV

PREVIDNOST

Če se pojavi kateri koli od naslednjih pogojev, takoj izklopite napravo!

- Žica je poškodovana ali nenormalno topla
- Vonjate vonj po gorenju
- Naprava oddaja glasne ali nenormalne zvoke
- Prekine se varovalka ali se pogosto sproži odklopnik
- Voda ali drugi predmeti padajo v napravo ali iz nje

NE POSKUŠAJTE TEGA POPRAVITI SAMI! NEMUDOMA SE OBRNITE NA POOBlaščenega SERVISERJA.

Pogoste težave

Naslednje težave ne pomenijo okvare in v večini primerov ne zahtevajo popravila.

Težava	Možni vzroki
Naprava se ne vklopi, ko pritisnete gumb ON/OFF	Naprava ima 3-minutno zaščitno funkcijo, ki preprečuje preobremenitev. Naprave ni mogoče ponovno zagnati v treh minutah po izklopu.
Naprava preklopi iz načina HLADENJE/OGREVANJE v način VENTILATOR	Naprava lahko spremeni nastavitve, da prepreči nastajanje ivja na enoti. Ko se temperatura zviša, bo naprava ponovno začela delovati v prej izbranem načinu.
	Dosežena je bila nastavljena temperatura, zato naprava izklopi kompresor.
Notranja enota oddaja belo meglico	V vlažnih območjih lahko velika temperaturna razlika med zrakom v prostoru in klimatiziranim zrakom povzroči belo meglico.
Notranja in zunanja enota oddajata belo meglico	Ko se naprava po odmrzovanju ponovno zažene v načinu OGREVANJE, se lahko zaradi vlage, nastale med postopkom odmrzovanja, pojavi bela meglica.
Notranja enota oddaja zvoke	Ko se loputa ponastavi v začetni položaj, se lahko pojavi zvok hitrega pretoka zraka.
	Po delovanju v načinu OGREVANJE se lahko pojavi škripajoč zvok zaradi raztezanja in krčenja plastičnih delov enote.
Notranja in zunanja enota oddajata zvoke	Nizek šumeč zvok med delovanjem: To je normalno in ga povzroča pretok hladilnega sredstva skozi notranjo in zunanjo enoto.
	Nizek šumeč zvok ob zagonu sistema, takoj po zaustavitvi ali med odmrzovanjem: To je normalen pojav, ki nastane zaradi zaustavljanja ali spremembe smeri pretoka hladilnega sredstva.
	Škripajoč zvok: Normalno raztezanje in krčenje plastičnih in kovinskih delov zaradi temperaturnih sprememb med delovanjem lahko povzroča škripajoče zvoke.
Zunanja enota oddaja zvoke	Enota oddaja različne zvoke glede na trenutni način delovanja.
Iz notranje ali zunanje enote se sprošča prah	Naprava lahko med daljšim obdobjem neuporabe nabira prah, ki se bo izpuščal ob vklopu naprave. To je mogoče preprečiti tako, da napravo med daljšim obdobjem neuporabe pokrijete.
Naprava oddaja neprijeten vonj	Naprava lahko absorbira vonjave iz okolja (kot so pohištvo, kuhanje, cigarete itd.), ki se bodo sproščale med delovanjem.
	Filtri naprave so plesnivi in jih je treba očistiti.
Ventilator zunanje enote ne deluje	Med delovanjem se hitrost ventilatorja nadzoruje, da se optimizira delovanje izdelka.

Težava	Možni vzroki
Delovanje je neenakomerno, nepredvidljivo ali se enota ne odziva	Motnje iz baznih postaj mobilne telefonije ali ojačevalnikov signalov lahko povzročijo nepravilno delovanje enote. V tem primeru poskusite naslednje: • Odklopite napajanje in ga ponovno priključite. • Pritisnite gumb ON/OFF na daljinskem upravljalniku, da ponovno zaženete delovanje.
OPOMBA: Če težava vztraja, se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji pooblaščen servisni center. Posredujte jim podroben opis nepravilnega delovanja enote ter številko modela.	

PREVIDNOST

Ko se pojavijo težave, preverite naslednje točke, preden se obrnete na servisno službo. V nekaterih primerih popravilo ni potrebno.

Težava	Možni vzroki	Rešitev
Slaba zmogljivost hlajenja	Nastavljena temperatura je morda višja od sobne temperature	Znižajte nastavev temperature
	Toplotni izmenjevalnik na notranji ali zunanji enoti je umazan	Obrnite se na pooblaščen servisni center, da očisti zadevni toplotni izmenjevalnik
	Zračni filter je umazan	Odstranite filter in ga očistite v skladu z navodili
	Zračni vstop ali izstop ene od enot je zamašen	Izklopite enoto, odstranite oviro in jo ponovno vklopite
	Vrata in okna so odprta	Prepričajte se, da so med delovanjem naprave vsa vrata in okna zaprta
	Prekomerna toplota zaradi sončnega sevanja	V obdobjih visokih temperatur ali močnega sončnega sevanja zaprite okna in zaves
	V prostoru je preveč virov toplote (ljudje, računalniki, elektronske naprave itd.)	Zmanjšajte število virov toplote
	Nizka količina hladilnega sredstva zaradi puščanja ali dolgotrajne uporabe	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
	Aktivirana je funkcija SILENCE (opcijka funkcija)	Funkcija SILENCE lahko zmanjša zmogljivost naprave z znižanjem delovne frekvence. Izklopite funkcijo SILENCE.
Naprava ne deluje	Izpad električne energije	Počakajte, da se napajanje ponovno vzpostavi
	Napajanje je izklopljeno	Vklopite napajanje
	Varovalka je pregorela	Za zamenjavo varovalke se obrnite na pooblaščen servisni center.
	Baterije daljinskega upravljalnika so izpraznjene	Zamenjajte baterije
	Aktivirana je bila 3-minutna zaščita naprave	Po ponovnem zagonu naprave počakajte tri minute
	Aktiviran je časovnik	Izklopite časovnik

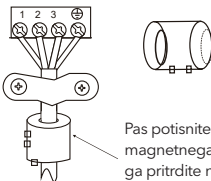
Težava	Možni vzroki	Rešitev
Naprava se pogosto vklaplja in izklaplja	V sistemu je preveč ali premalo hladilnega sredstva	Obrnite se na pooblaščen servisni center
	V sistem je vdrl nestisljiv plin ali vlaga.	Obrnite se na pooblaščen servisni center
	Kompresor je pokvarjen	Obrnite se na pooblaščen servisni center
	Napetost je previsoka ali prenizka	Obrnite se na pooblaščen servisni center za namestitev napetostnega regulatorja.
Slaba zmogljivost ogrevanja	Zunanja temperatura je izredno nizka	Uporabite dodatno grelno napravo
	Hladen zrak vstopa skozi vrata in okna	Prepričajte se, da so med uporabo vsa vrata in okna zaprta
	Nizka količina hladilnega sredstva zaradi puščanja ali dolgotrajne uporabe	Preverite, ali obstajajo puščanja, in se obrnite na pooblaščen servisni center
Indikatorske lučke še naprej utripajo		
Na zaslonu notranje enote se prikaže napaka, ki se začne z naslednjimi črkami: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)	Naprava lahko preneha delovati ali nadaljuje z delovanjem. Če indikatorji še naprej utripajo ali če se pojavijo kode napak, počakajte približno 10 minut. Težava se lahko odpravi sama. Če se ne, odklopite napajanje in ga ponovno priklopite. Vklomite napravo. Če težava vztraja, odklopite napajanje in se obrnite na najbližji servisni center.	
OPOMBA:Če težava po opravljenih zgornjih pregledih in diagnostiki še vedno obstaja, napravo takoj izklopite in se obrnite na pooblaščen servisni center.		

ZAČNIMO Z NAMESTITVIJO KLIMATSKE NAPRAVE

Preverite dodatno opremo

Klimatska naprava je opremljena z naslednjim dodatnim priborom. Za namestitev klimatske naprave uporabite vse dele in dodatni pribor za namestitev. Nepravilna namestitev lahko povzroči puščanje vode, električni udar in požar ali okvaro opreme. Deli, ki niso vključeni v klimatsko napravo, morajo biti kupljeni ločeno.

Ime dodatkov	Količina (kos)	Oblika	Ime dodatkov	Količina (kos)	Oblika
Priročnik	1-3		Daljski upravljalnik	1	
Odočna spojka (za modele s hlajenjem in ogrevanjem)	1		Baterija	2	
Tesnilo (za modele za hlajenje in ogrevanje)	1		Nosilec za daljski upravljalnik (kupite ločeno)	1	
Pritrdilna plošča	1		Pritrdilni vijak za nosilec daljinskega upravljalnika (kupite ločeno)	2	
Sidro	5-8 (odvisno od modela)		Majhen filter (Med namestitvijo naprave ga mora na zadnji strani glavnega zračnega filtra namestiti pooblaščen servisier)	1-2 (odvisno od modela)	
Pritrdilni vijak pritrdilne plošče	5-8 (odvisno od modela)				
Bakrena matica (za nekatere enote) (Uporablja se za povezovanje cevi med notranjo in zunanjo enoto.)	2		Kabelska sponka (Samo za nekatere enote) Med ožičenjem na lokaciji, če se izbere zunanje napajanje in je premernovodnika manjši, je treba to kabelsko sponko uporabiti kot zamenjavo že nameščene sponke v priključni omarici, da se vodnik pravilno in varno pritrdi.	1	

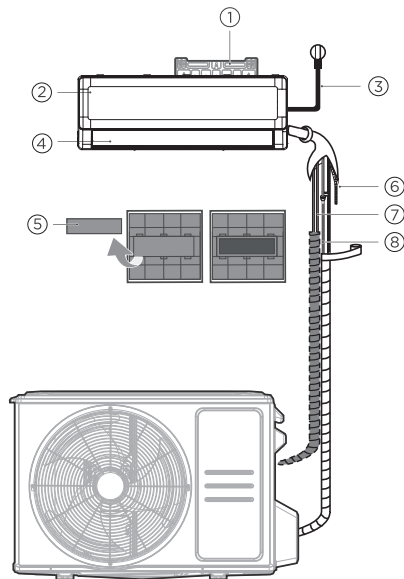
Ime	Oblika		Količina (kos)
Sklop povezovalnih cevi	Tekočinska stran	Φ6.35(1/4in)	Deli, ki jih morate kupiti ločeno. O ustreznih velikosti cevi za kupljeno enoto se posvetujte s prodajalcem.
		Φ9.52(3/8in)	
	Plinska stran	Φ9.52(3/8in)	
		Φ12.7(1/2in)	
		Φ16(5/8in)	
		Φ19(3/4in)	
Magnetni obroč in pritrdilni trak (če je priložen, ga namestite na povezovalni kabel v skladu s shemo ožičenja).	 Pas potisnite skozi luknjo magnetnega obroča, da ga pritrdite na kabel.		
Odvisno od modela			

PREGLED NAMESTITITVE

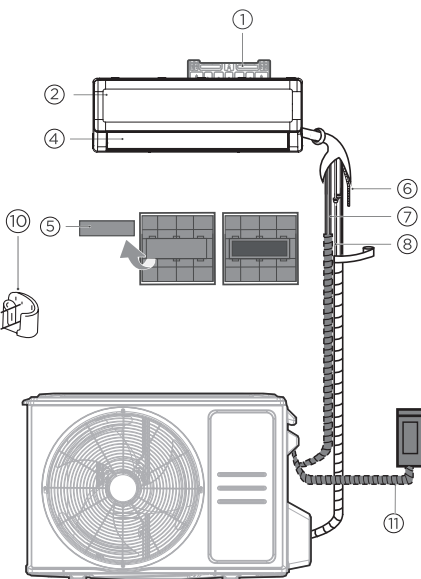


OPOMBA K ILLUSTRACIJAM:

Ilustracije v tem priročniku so namenjene pojasnjevanju. Dejanska oblika vaše notranje enote se lahko nekoliko razlikuje. Dejanska oblika ima prednost.



Modeli z notranjim napajanjem



Modeli z zunanjim napajanjem

1. Plošča za montažo na steno
2. Sprednja plošča
3. Napajalni kabel (nekateri enote)
4. Loputa
5. Funkcionalni filter (na zadnji strani glavnega filtra - nekateri enote)

6. Odtočna cev
7. Signalni kabel
8. Cevovod za hladilno sredstvo
9. Daljinski upravljalnik
10. Nosilec daljinskega upravljalnika (nekateri modeli)
11. Napajalni kabel zunanje enote (nekateri modeli)

Priporočljivo je, da imate na voljo naslednja orodja



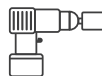
Rokavice



Izvijatelj in ključ



Udarni vrtalnik



Kronski sveder

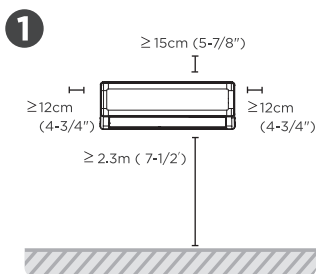


Zaščitna očala in maska

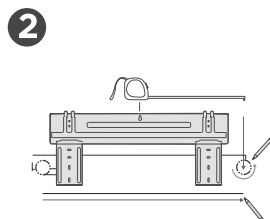


Vinilni trak

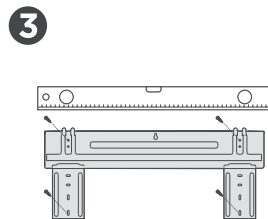
POVZETEK NAMESTITVE – NOTRANJA ENOTA



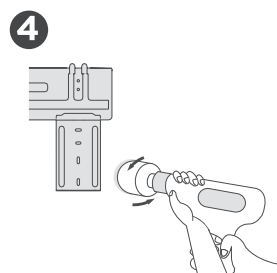
Izberite mesto namestitve



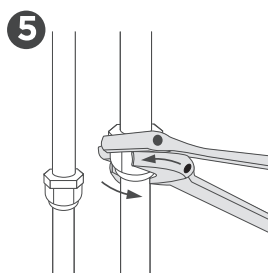
Namestite montažno ploščo



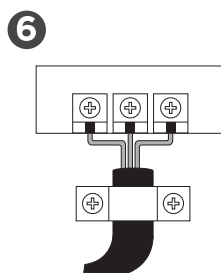
Določite položaj luknje v steni



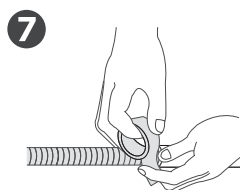
Izvrstajte luknjo v steni



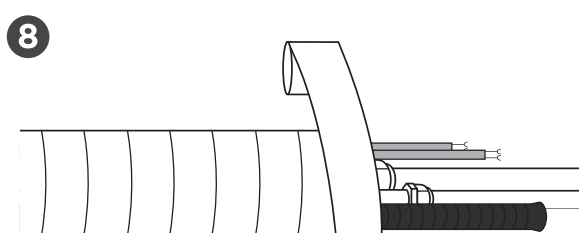
Povežite cevovod



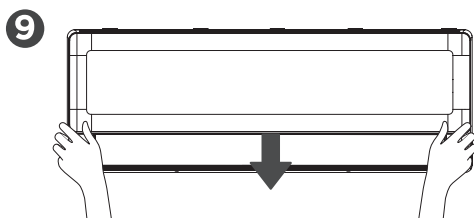
Povezovanje ožičenja
(Ne velja za nekatere lokacije v Severni Ameriki)



Pripravite odtočno cev



Ovijte cevi in kable
(Ne velja za nekatere lokacije v Severni Ameriki)



Namestite notranjo enoto

NAMESTITE NOTRANJO ENOTO

1. Izberite mesto namestitve

OPOMBA: PRED NAMESTITVIJO

Pred namestitvijo notranje enote preverite nalepko na embalaži izdelka, da se prepričate, da se številka modela notranje enote ujema s številko modela zunanje enote.

Spodaj so navedeni standardi, ki vam bodo pomagali izbrati primerno mesto za enoto.

Primerne lokacije za namestitev izpolnjujejo naslednje standarde:

- Dobra cirkulacija zraka
- Udobno odvodnjavanje
- Hrup naprave ne bo motil drugih ljudi.
- Trdna in stabilna - lokacija ne bo vibrirala
- Dovolj močna, da nosi težo naprave
- Lokacija naj bo vsaj en meter oddaljena od vseh drugih električnih naprav (npr. televizorja, radia, računalnika)

Naprave NE namestite na naslednjih mestih:

- V bližini virov toplote, pare ali vnetljivih plinov
- V bližini vnetljivih predmetov, kot so zavese ali oblačila
- V bližini kakršne koli ovire, ki bi lahko ovirala kroženje zraka
- V bližini vrat
- Na mestu, ki je izpostavljeno neposredni sončni svetlobi

OPOMBA: ZA NAMESTITEV IZDELKA

Če ni fiksnih cevi za hladilno sredstvo:

Pri izbiri lokacije upoštevajte, da morate pustiti dovolj prostora za luknjo v steni (glejte korak Vrtanje luknje v steno za povezovalne cevi) za signalni kabel in cevi za hladilno sredstvo, ki povezujejo notranjo in zunanjo enoto. Privzeti položaj za vse cevi je desna stran notranje enote (gledano proti enoti). Vendar pa enota omogoča namestitev cevi tako na levi kot na desni strani.

2. Vrtanje luknje v steno za povezovalne cevi

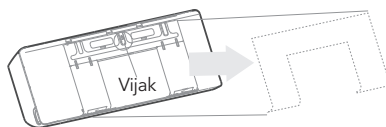
DOLOČITE MESTO LUKNJE V STENI

OPOMBA: ZA BETONSKE ALI OPEKNE STENE

Če je stena iz opeke, betona ali podobnega materiala, v steno izvrtajte luknje premera 5 mm (0,2 palca) in vstavite priložene pušne sidra. Nato pritrdite montažno ploščo na steno tako, da vijake privijete neposredno v sponke.

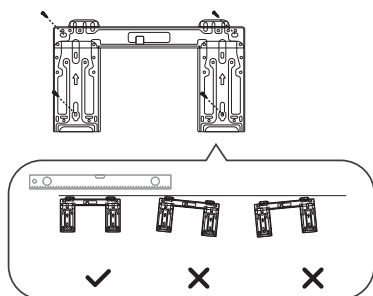
Korak 1

Odstranite vijak, ki pritrdi montažno ploščo na zadnjo stran notranje enote.



Korak 2

Pritrdite pritrdilno ploščo na steno s priloženimi vijaki.
Prepričajte se, da je pritrdilna plošča poravnana s steno.

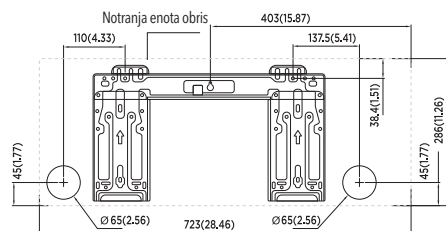


Pravilna usmeritev montažne plošče

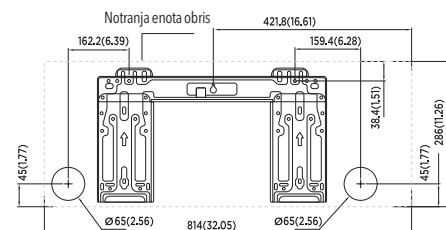
Korak 3

Preverite, katero pritrdilno ploščo imate. Različni modeli imajo različne pritrdilne plošče. Za določitev optimalnega položaja se sklicujte na naslednje mere pritrdilne plošče. Oblika pritrdilne plošče se lahko nekoliko razlikuje, vendar so mere za namestitve enake.

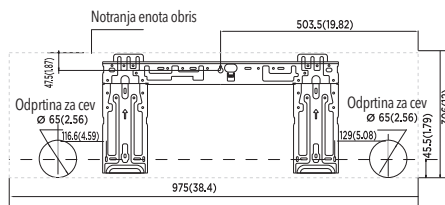
Enota: mm(in)



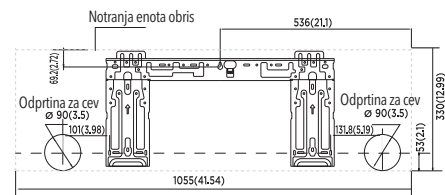
Model A



Model B



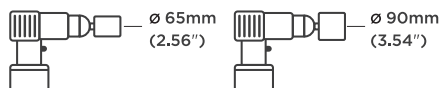
Model C



Model D

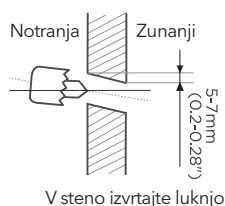
VRTANJE LUKNJE V STENO**⚠ PREVIDNOST**

Pri vrtanju luknje v steno pazite, da ne poškodujete žic, vodovodnih cevi in drugih občutljivih komponent.

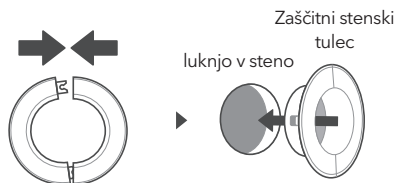


S pomočjo jedrnega svedra premera 65 mm (2,56") ali 90 mm (3,54") (odvisno od modela) izvrtajte luknjo v steno.

Stena

**Korak 1**

Uporabite 65 mm (2,56") ali 90 mm (3,54") S pomočjo jedrnega svedra premera 65 mm (2,56") ali 90 mm (3,54") (odvisno od modela) izvrtajte luknjo v steno. s pomočjo jedrnega svedra (odvisno od modela) izvrtajte luknjo v steno. Poskrbite, da je luknja izvrtana pod rahlim naklonom navzdol, tako da je zunanji konec luknje za približno 5 do 7 mm (0,2-0,28") nižji od notranjega. To bo zagotovilo pravilno odvajanje vode.



V luknjo vstavite zaščitni stenski tulec.

Korak 2

V luknjo vstavite zaščitni manšet za steno. Ta štiti robove luknje in pomaga pri tesnjenju, ko končate postopek namestitve.

OPOMBA: VELIKOST LUKNJE V STENI

Velikost luknje v steni je določena s priključnimi cevmi. Če je velikost cevi na strani plina $\Phi 16$ mm (5/8") ali več, mora biti luknja v steni 90 mm (3,54"). Če je velikost cevi na strani plina manjša od $\Phi 16$ mm (5/8"), mora biti luknja v steni 65 mm (2,56").

3. Namestite cev za hladilno sredstvo in odtočno cev

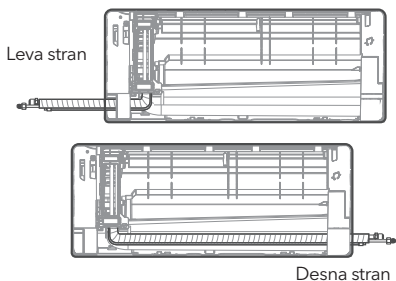
OPOMBA

Cev za hladilno sredstvo je v izolacijski tulci, pritrjeni na zadnji strani enote. Cev morate pripraviti, preden jo potisnete skozi luknjo v steni. Podrobna navodila o razširitvi cevi in zahtevah glede navora razširitve, tehniki itd. najdete v poglavju Priključitev cevi za hladilno sredstvo v tem priročniku.

POVEZOVANJE CEVI ZA HLADILNO SREDSTVO

Štiri strani za izhod cevi

Glede na položaj luknje v steni glede na montažno ploščo izberite stran, s katere bodo cevi izstopale iz enote. Imate štiri možnosti za smer izstopa cevi.



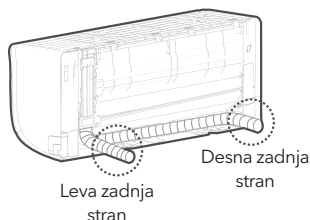
Opomba o priključevanju cevi

Na nekaterih lokacijah v ZDA je za priključitev kabla treba uporabiti cevno vodilo. Da se zagotovi dovolj prostora za potek cevi in da bo naprava po namestitvi pravilno nameščena ob steni, priporočamo, da se odtočna cev namesti na desno stran (če gledate zadnjo stran naprave).

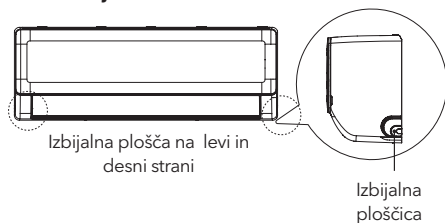
Ko izbirate med cevmi na levi ali desni strani, poskrbite, da cevi izhajajo vodoravno, da ne ovirajo namestitve spodnjega okvirja.

PREVIDNO

Bodite zelo previdni, da cevi pri upogibanju stran od enote ne poškodujete ali deformirate. Vsaka deformacija cevi vpliva na delovanje enote.



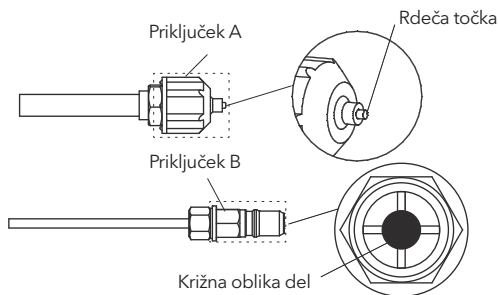
Povezovanje cevi za hladilno sredstvo



1. Če je odprtina v steni za napravo, pustite izbijalno ploščico na mestu. Če je odprtina v steni na strani notranje enote, odstranite plastično izrezano ploščo s te strani enote. Če je plastično ploščo težko odstraniti z rokami, uporabite klešče ali škarje.
2. V izbijalni ploščici je izdelan utor, ki omogoča enostavno izrezovanje. Velikost reže je odvisna od premera cevi.
3. Če je obstoječa povezovalna cev že vgrajena v steno, nadaljujte neposredno s korakom Priključite odtočno cev. Če ni vgrajene cevi, priključite cev za hladilno sredstvo notranje enote na povezovalno cev, ki bo povezovala notranjo in zunanjo enoto. Podrobna navodila najdete v poglavju Priključitev cevi za hladilno sredstvo v tem priročniku.

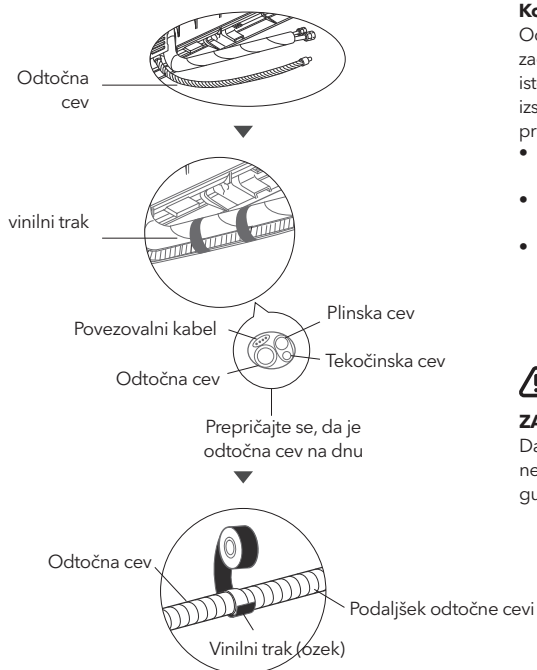
⚠ PREVIDNO

Za naprave, ki uporabljajo naslednje cevne spojke, strogo upoštevajte naslednja navodila pri delu s cevmi.



- Pred izvedbo priključitve cevi za hladilno sredstvo vedno nosite delovne rokavice in zaščitna očala ter upoštevajte, da priključki
- A in B ne smeta biti obrnjena neposredno proti ljudem.
- Z orodjem pritiskajte na križni del konektorja B približno 5-10 sekund, dokler se rdeča izbočena točka konektorja A popolnoma ne umakne.
- Odstranite konektorja A in B, nato pa izvedite priključitev cevi za hladilno sredstvo med notranjo in zunanjo enoto.

Pritrdite odtočno cev



Korak 1

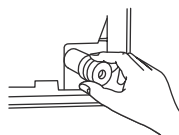
Odtočno cev lahko pritrdite na levo ali desno stran. Da zagotovite pravilno odtekanje, pritrdite odtočno cev na isto stran, na kateri izstopi hladilna cev iz enote. Na konec odtočne cevi pritrdite podaljšek odtočne cevi (kupljen ločeno).

- Priključno mesto trdno ovijte s teflonskim trakom, da zagotovite dobro tesnjenje in preprečite puščanje.
- Del odtočne cevi, ki bo ostal v notranjosti, ovijte s penasto izolacijo za cevi, da preprečite kondenzacijo.
- Odstranite zračni filter in nalijte majhno količino vode v odtočno posodo, da se prepričate, da voda iz naprave teče nemoteno.

⚠ PREVIDNO

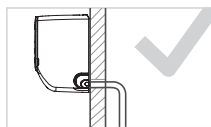
ZAPRITE NEUPORABLJANO ODTOČNO LUKNJO

Da bi preprečili neželeno puščanje, morate neuporabljeno odtočno luknjo zapreti s priloženim gumijastim čepom.



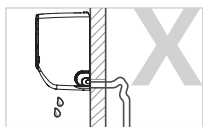
OPOMBA O POLOŽAJU ODTOČNE CEVI

Odtočno cev namestite v skladu z naslednjimi slikami.



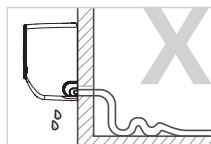
PRAVILNO

Prepričajte se, da na odtočni cevi ni pregibov ali udrtin, da zagotovite pravilno odtekanje.



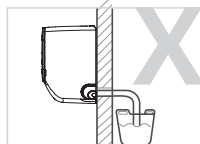
NEPRAVILNO

Pregibi v odtočni cevi bodo povzročili nastanek vodnih žepov.



NEPRAVILNO

Pregibi v odtočni cevi bodo povzročili nastanek vodnih žepov.



NEPRAVILNO

Konca odtočne cevi ne nameščajte v vodo ali v posode, v katerih se zbira voda. To bo preprečilo pravilno odtekanje.

4. Priprava električnih del

OPOZORILO

- **PREDEN IZVEDETE KAKRŠNA KOLI ELEKTRIČNA DELA, PREBERITE TE PREDPISE**
- **PREDEN IZVEDETE KAKRŠNA KOLI ELEKTRIČNA DELA ALI DELA NA ELEKTRIČNIH INSTALACIJAH, IZKLOPITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.**

1. Vsa ožičenja morajo biti v skladu z lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi ter jih mora namestiti pooblaščen električar.
2. Vse električne povezave morajo biti izvedene v skladu s shemo električnih priključitev, ki se nahaja na ploščah notranje in zunanje enote.
3. Če obstaja resna varnostna težava z napajanjem, takoj prenehajte z delom. Razložite razloge stranki in zavrnite namestitev enote, dokler težava ni ustrezno odpravljena.
4. Če napajanje priključite na fiksno napeljavo, mora biti v fiksno napeljavo vgrajeno stikalo ali avtomatski odklopnik, ki odklopi vse pole in ima razmik med kontakti najmanj 3 mm (1/8 palca).
5. Napravo priključite samo na posamezen tokokrog. Na isti tokokrog ne priključujte drugih naprav.
6. Poskrbite, da bo klimatska naprava pravilno ozemljena.
7. Vsak vodnik mora biti trdno priključen. Ohlapni priključki lahko povzročijo pregrevanje priključnih sponk, kar lahko vodi do okvare naprave ali požara.
8. Ne dovolite, da bi se vodniki dotikali ali naslanjali na cevi hladilnega sredstva, kompresor ali gibljive dele znotraj enote.
9. Da preprečite električni udar, se električnih komponent ne dotikajte takoj po izklopu napajanja. Po izklopu napajanja vedno počakajte vsaj 10 minut, preden se dotaknete električnih komponent.
10. Napajalna napetost mora biti v območju 90-110 % nazivne napetosti. Nezadostno napajanje lahko povzroči okvaro, električni udar ali požar.

OPOZORILO

Vsa ožičenja morajo biti izvedena strogo v skladu s shemo ožičenja, ki se nahaja na zadnji strani sprednje plošče notranje enote.

POVEŽITE SIGNALNE IN NAPAVALNE KABLE

Signalni kabel omogoča komunikacijo med notranjo in zunanjo enoto. Pred pripravo kabla za priključitev morate najprej izbrati ustrezno velikost kabla

Vrste kablov

- Notranji napajalni kabel (če je primerno): H05VV-F ali H05V2V2-F
- Zunanji napajalni kabel: H07RN-F ali H05RN-F
- Signalni kabel: H07RN-F

Najmanjši prečni prerez napajalnih in signalnih kablov (za referenco)

Nazivni tok naprave (A)	Nazivna površina preseka (mm ²)
> 3 in ≤ 6	0.75
> 6 in ≤ 10	1
> 10 in ≤ 16	1.5
> 16 in ≤ 25	2.5
> 25 in ≤ 32	4
> 32 in ≤ 40	6

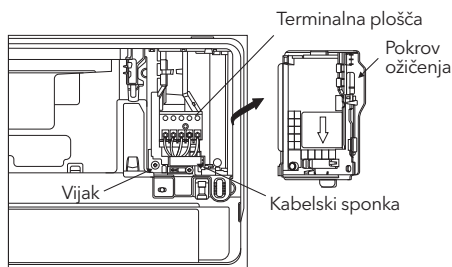
IZBERITE PRAVO VELIKOST KABLA

Velikost napajalnega kabla, signalnega kabla, varovalke in stikala je odvisna od največjega toka naprave. Največji tok je naveden na tipski ploščici na stranski plošči naprave. Glede na to tipsko ploščico izberite pravi kabel, varovalko ali stikalo.

1. Odprite sprednjo ploščo notranje enote.
2. Z izvijačem odprite pokrov žične škatle na desni strani enote. Tako boste odkrili priključno ploščo.
3. Odvijte kabelsko sponko pod priključno ploščo in jo odložite na stran.
4. Z gledanjem na zadnjo stran naprave odstranite plastično ploščo na spodnji levi strani.
5. Signalni kabel potisnite skozi to režo, od zadnje strani naprave do sprednje.
6. Gledajoč proti sprednji strani enote, priključite kabel v skladu s shemo ožičenja notranje enote, priključite kabelski čevljev v obliki črke U (U-kabelski čevljev) in vsak vodnik trdno privijte na ustrezen priključek..
7. Po preverjanju, da so vsi priključki varni, s kabelsko sponko pritrdite signalni kabel na enoto. Kabelsko sponko trdno privijte.
8. Namestite pokrov žice na sprednji strani enote in plastično ploščo na zadnji strani.

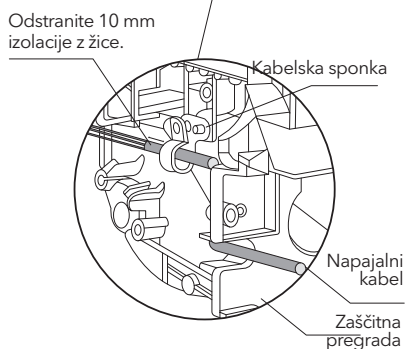
NE MEŠAJTE ŽIL Z NAPETOSTJO IN ŽIL BREZ NAPETOSTI

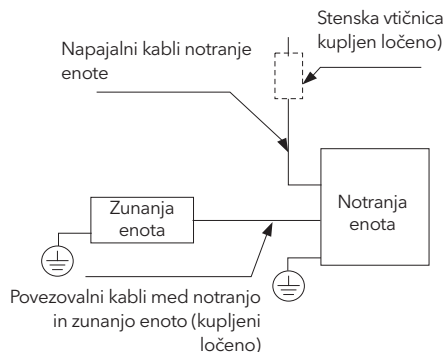
To je nevarno in lahko povzroči okvaro klimatske naprave.



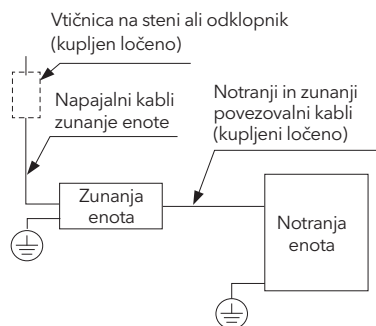
OPOMBA:

Pri nekaterih enotah, ki zahtevajo priključitev napajalnih kablov, je treba najprej odstraniti sprednji okvir, napajalni kabel potegniti skozi odprtino za kabel v zaščitni pregradi na zadnji strani notranje enote, ga izvelči iz sprednje strani in ga pritrditi s kabelsko sponko, kot je prikazano na naslednji sliki. Ko napajalni kabel preide skozi kabelsko sponko, odstranite 10 mm izolacije z konca vodnika in jo nato priključite na sponko.





Modeli z napajanjem notranje enote

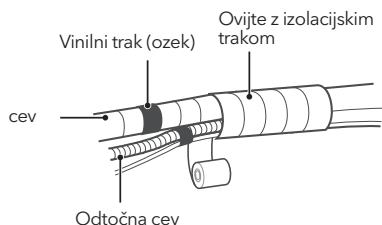
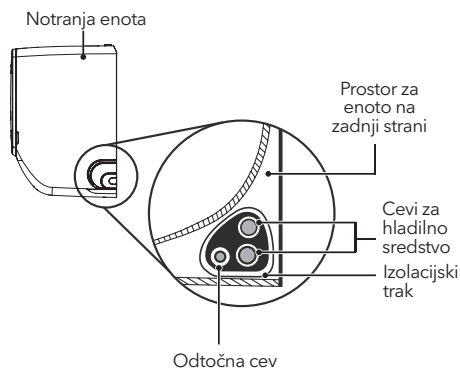


Modeli z napajanjem zunanje enote

5. Ovijanje cevi in kablov



Preden cevi in odtočno cevko potisnete skozi luknjo v steni, jih morate povezati v snop, da prihranite prostor, jih zaščitite in izolirate.



Korak 1

Zvežite odtočno cev in cevi za hladilno sredstvo, kot je prikazano zgoraj.

Korak 2

Z lepilnim vinilnim trakom pritrdite odtočno cev na spodnjo stran cevi za hladilno sredstvo.

Korak 3

Z izolacijskim trakom tesno ovijte cevi za hladilno sredstvo in odtočno cev. Preverite, ali so vsi elementi pravilno združeni in oviti skupaj.

Korak 4

Po zaključku priključevanja kablov in cevi ponovno namestite spodnji okvir.

ODTOČNA CEV MORA BITI NA DNU

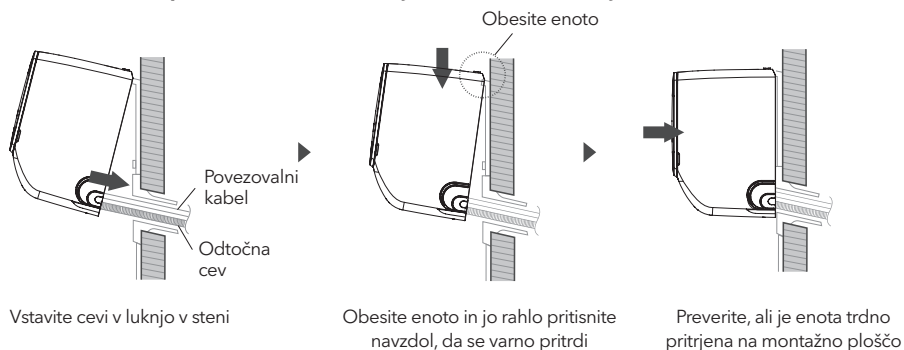
Prepričajte se, da je odtočna cev na dnu svežnja. Če odtočna cev namestite na vrh svežnja, lahko pride do prelivanja odtočne posode, kar lahko povzroči požar ali poškodbe zaradi vode.

NE ZAVIJATE KONCEV CEVI

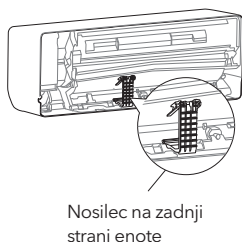
Pri ovijanju svežnja konca cevi pustite neovite. Dostop do njih je potreben za preverjanje tesnosti na koncu postopka namestitve (glejte poglavje Električni pregledi in pregledi tesnosti v tem priročniku).

6. Namestite notranjo enoto

Če ste namestili nove povezovalne cevi na zunanjo enoto, storite naslednje:

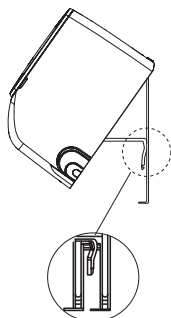


- Če ste že speljali cevi za hladilno sredstvo skozi luknjo v steni, nadaljujte s korakom 4.
- V nasprotnem primeru še enkrat preverite, ali so konci cevi za hladilno sredstvo zatesnjeni, da v cevi ne morejo vstopiti umazanija ali tuji materiali.
- Počasi potisnite zaviti sveženj cevi za hladilno sredstvo, odtočno cev in signalni kabel skozi luknjo v steni.
- Zgornji del notranje enote obesite na zgornji kavelj montažne plošče.
- Preverite, ali je enota trdno pritrjena na montažno ploščo, tako da rahlo pritisnete na levo in desno stran enote. Enota se ne sme majati ali premikati.
- Z enakomernim pritiskom potisnite spodnjo polovico enote navzdol. Potiskajte navzdol, dokler se enota ne zaskoči na kavlje na dnu montažne plošče.
- Ponovno preverite, ali je enota trdno pritrjena, tako da rahlo pritisnete na levo in desno stran enote.



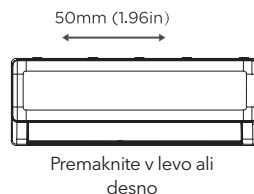
Če so cevi za hladilno sredstvo že vgrajene v steno, storite naslednje:

- Zgornji del notranje enote obesite na zgornji kavelj montažne plošče.
- Uporabite nosilec na zadnji strani enote, naslonjen na montažno ploščo, da podprete enoto in si zagotovite dovolj prostora za priključitev cevi za hladilno sredstvo, signalnega kabla in odtočne cevi.
- Priključite odtočno cev in cevi za hladilno sredstvo (navodila najdete v poglavju Pritrditev cevi za hladilno sredstvo v tem priročniku).
- Pustite priključno točko cevi odprto, da lahko opravite preskus tesnosti (glejte poglavje Električni pregledi in pregledi tesnosti v tem priročniku).
- Po preizkusu tesnosti priključno točko ovijte z izolacijskim trakom.
- Sprostite nosilec, ki podpira enoto.
- Z enakomernim pritiskom potisnite spodnjo polovico enote navzdol. Potiskajte navzdol, dokler se enota ne zaskoči na kavlje na dnu montažne plošče.



OPOMBA: ENOTA JE NASTALJIVA

Upoštevajte, da so kavlji na pritrdilni plošči manjši od luknen na zadnji strani enote. Če ugotovite, da nimate dovolj prostora za priključitev vgrajenih cevi na notranjo enoto, lahko enoto prilagodite v levo ali desno za približno 50 mm (1,96 palca), odvisno od modela.



Uporabite nosilec na zadnji strani enote proti pritrdilni plošči, da podprete enoto

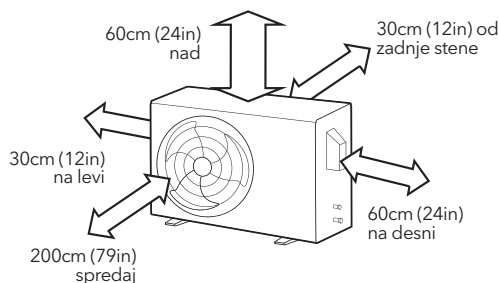
NAMESTITE ZUNANJO ENOTO

1. Izberite mesto namestitve

OPOMBA: PRED NAMESTITVIJO

Pred namestitvijo zunanje enote morate izbrati ustrezno mesto. Spodaj so navedeni standardi, ki vam bodo pomagali izbrati ustrezno mesto za enoto.

PRIMERNE LOKACIJE ZA NAMESTITEV IZPOLNJUJEJO NASLEDNJE STANDARDE:



- Dobra cirkulacija zraka in prezračevanje
- Trdna in stabilna lokacija lahko podpira enoto in ne bo vibrirala
- Hrup enote ne bo motil drugih ljudi.
- Zaščiteno pred daljšimi obdobji neposredne sončne svetlobe ali dežja.
- Kjer se pričakuje snežni padec, ustrezne ukrepe za preprečevanje nabiranja ledu in poškodb tuljave.

- Izpolnjuje vse prostorske zahteve, prikazane v namestitvi
- Upoštevajte prostorske zahteve zgoraj.

OPOMBA

Napravo namestite v skladu z lokalnimi predpisi in zakoni, ki se lahko med različnih regijah.

PREVIDNOST: POSEBNE ZAHTEVE ZA EKSTREME VREMENSKE RAZMERE

Če je enota izpostavljena močnemu vetru:

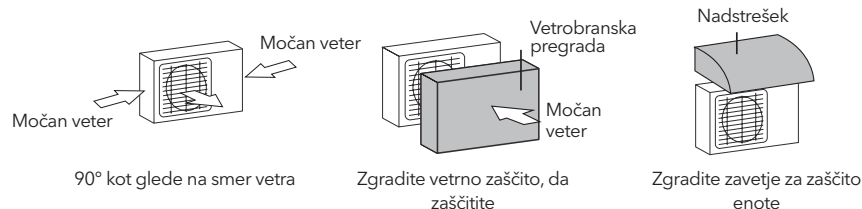
Napravo namestite tako, da je ventilator za izpust zraka pod kotom 90° glede na smer vetra. Po potrebi pred napravo zgradite pregradno steno, da jo zaščitite pred izredno močnim vetrom. Glejte slike spodaj.

Če je naprava pogosto izpostavljena močnemu dežju ali snegu:

Nad enoto zgradite nadstrešek, da jo zaščitite pred dežjem ali snegom. Pazite, da ne ovirate pretoka zraka okoli enote.

Če je enota pogosto izpostavljena slanemu zraku (ob morju):

Uporabite zunanjo enoto, ki je posebej zasnovana za odpornost proti koroziji



Naprave NE nameščajte na naslednjih mestih:

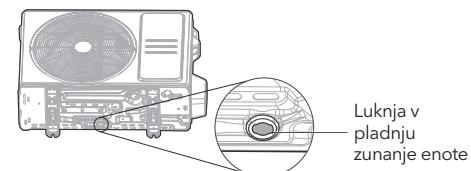
- V bližini ovir, ki bi lahko blokirale dovod in odvod zraka.
- V bližini javne ceste, gosto naseljenih območij ali kjer bo hrup naprave motil druge.
- V bližini živali ali rastlin, ki bi jih lahko poškodoval izpust vročega zraka.
- V bližini virov vnetljivih plinov.
- Na mestu, ki je izpostavljeno velikim količinam prahu.
- Na mestu, ki je izpostavljeno prekomernim količinam slanega zraka.

2. Namestite odtočno spojko (samo za toplotno črpalko)



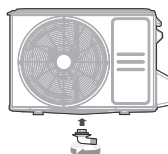
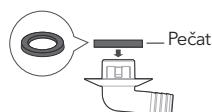
OPOMBA : PRED NAMESTITVIJO

Preden pritrdite zunanjo enoto na mesto, morate namestiti odtočno spojko na dnu enote. Pri enotah z vgrajeno osnovno pladnjo z več luknjami za ustrezno odtekanje med odmrzovanjem odtočne spojke ni treba namestiti.



Korak 1

Poiščite odprtino v spodnjem pladnju zunanje enote.



Korak 2

- Namestite gumijasto tesnilo na konec odtočne spojke, ki se bo povezala z zunanjo enoto.
- Vstavite odtočno spojko v odprtino v spodnjem pladnju enote. Odtočna spojka se bo zaskočila na svoje mesto.
- Na odtočno spojko priključite podaljšek odtočne cevi (ni priložen), da se med ogrevanjem usmeri odtok vode iz enote.



OPOMBA : V HLADNEM PODNEBJU

V hladnem podnebjem poskrbite, da je odtočna cev čim bolj navpična, da se zagotovi hiter odtok vode. Če voda odteka prepočasi, lahko zamrzne v cevi in poplavi enoto.

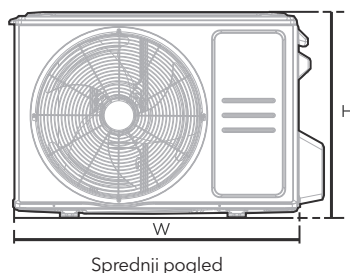
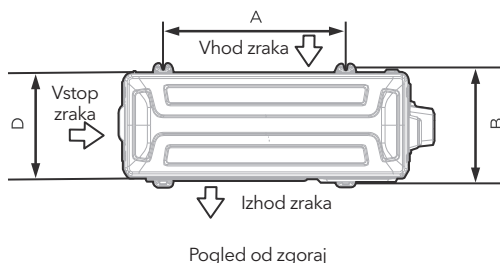
3. Pritrditev zunanje enote



OPOZORILO

PRI VRTANJU V BETON JE PRIPOROČLJIVO VEDNO NOSITI OČESNO ZAŠČITO.

- Zunanjo enoto lahko pritrdite na tla ali na stenski nosilec z vijaki M10. Pripravite podlago za namestitev enote v skladu z navedenimi dimenzijami.
- Spodaj je seznam različnih velikosti zunanjih enot in razdalje med njihovimi pritrdilnimi nogami. Pripravite montažno podlago enote v skladu z navedenimi dimenzijami.



Dimenzije zunanje enote (mm) Š x V x G	Dimenzije za montažo	
	Razdalja A (mm)	Razdalja B (mm)
668x469x252 (26.3" x 18.5" x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8" x 21.3" x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3" x 19.5" x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1" x 21.8" x 11.9")	452 (17.8")	286 (11.3")
805x554x330 (31.7" x 21.8" x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0" x 26.5" x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2" x 31.9" x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2" x 31.9" x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Če boste napravo namestili na tla ali na betonsko montažno podlago, storite naslednje:

- Označite položaje za štiri ekspanzijske vijake na podlagi tabele dimenzij.
- Predvrtite luknje za ekspanzijske vijake.
- Na konec vsakega ekspanzijskega vijaka namestite matico.
- Ekspanzijske vijake zabijte v predhodno izvrtane luknje.
- Odstranite matice z ekspanzijskih vijakov in namestite zunanjo enoto na vijake.
- Na vsak ekspanzijski vijak namestite podložko in ponovno namestite matice.
- Z ključem privijte vsako matico, dokler ni dobro pritrjena.

Če boste enoto namestili na stenski nosilec, storite naslednje:

- Označite položaj lukenj nosilca na podlagi tabele dimenzij.
- Predvrtite luknje za ekspanzijske vijake.
- Na konec vsakega ekspanzijskega vijaka namestite podložko in matico.
- Vstavite ekspanzijske vijake skozi luknje v nosilcih, namestite nosilce na mesto in z kladivom zabijte ekspanzijske vijake v steno.
- Preverite, ali so nosilci v vodoravni legi.
- Previdno dvignite enoto in namestite njene pritrdilne noge na nosilce.
- Enoto trdno privijte na nosilce.
- Če je dovoljeno, namestite enoto z gumijastimi tesnili, da zmanjšate vibracije in hrup.

PREVIDNO

Prepričajte se, da je stena iz trdne opeke, betona ali podobno trdnega materiala. Stena mora biti sposobna nositi vsaj štirikratno težo enote.

4. Povežite signalne in napajalne kable

OPOZORILO - Pred delovanjem

- VSA DELA NA ELEKTRIČNIH PRIKLJUČKIH MORAJO BITI IZVEDENA STRIKTNO V SKLADU S PRIKLJUČNIM DIAGRAMOM, KI SE NAHAJA ZNOTRAJ KRIJA ZA KABELE NA ZUNANJI ENOTI.
- PREDEN IZVEDETE KAKRŠNA KOLI ELEKTRIČNA DELA ALI DELA NA ELEKTRIČNIH PRIKLJUČKIH, IZKLOPITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

Izberite pravo velikost kabla

Velikost potrebnega napajalnega kabla, signalnega kabla, varovalke in stikala je odvisna od največjega toka enote. Največji tok je naveden na tipski plošči na stranski plošči enote.

Izberite ustrezen kabel v skladu s poglavjem »Vrste kablov«.

- Z odstranjevalcem izolacije odstranite gumijasto ovojnico. z obeh koncev kabla, da se razkrije približno 40 mm (1,57 palca) žic znotraj.
- Odstranite izolacijo s koncev žic.
- Z uporabo klešč za stiskanje žic stisnite u-konice na koncih žic.

Bodite pozorni na žico pod napetostjo.

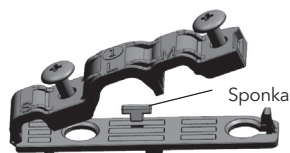
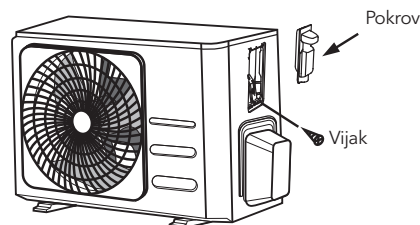
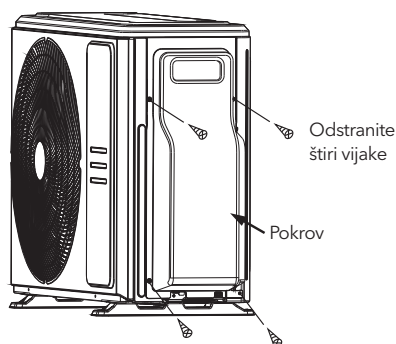
Pri stiskanju žic se prepričajte, da jasno razlikujete med žico pod napetostjo („L“) in drugimi žicami.

Terminalna plošča zunanje enote je zaščitena z električnim pokrovom na strani enote. Celoten diagram ožičenja je pritrjen na notranji strani pokrova ožičenja.

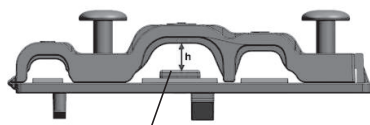
- Odvijte pokrov električnega ožičenja in ga odstranite.
- Odvijte kabelsko sponko pod priključno ploščo in jo odložite na stran.
- Priključite žico v skladu z diagramom ožičenja in trdno privijte u-konico vsake žice na ustrezni priključek.
- Po preverjanju, da so vsi priključki varni, žice speljite v kapljično zanko, da preprečite vdor deževnice v priključek.
- S kabelsko sponko pritrdite kabel na enoto. Kabelsko sponko trdno privijte.
- Neuporabljene žice izolirajte s PVC električnim trakom. Razporedite jih tako, da se ne dotikajo električnih ali kovinskih delov.
- Namestite pokrov žice na stran enote in ga privijte na mesto.

OPOMBA: Enota, ki ste jo kupili, se lahko nekoliko razlikuje. Slike so namenjene pojasnjevanju. Dejanska oblika ima prednost.

OPOMBA: Če je kabelski sponka podobna naslednji, izberite ustrezno skozno luknjo glede na premer žice.



Tri velikosti lukenj: majhna, velika, srednja



Če kabel ni dovolj trdno pritrjen, uporabite zatič sponke, da se kabel lahko varno vpne.

PRIKLJUČITEV CEVI ZA HLADILNO SREDSTVO

1. Navodila za priključitev cevi

OPOZORILO

PRI PRIKLJUČEVANJU CEVI ZA HLADILNO SREDSTVO NE DOVOLITE, DA BI V ENOTO VSTOPILE DRUGE SNOVI ALI PLINI, RAZEN DOLOČENEGA HLADILNEGA SREDSTVA. PRISOTNOST DRUGIH PLINOV ALI SNOVI BO ZMANJŠALA ZMOGLJIVOST ENOTE IN LAHKO POVZROČI NENORMALNO VISOK TLAK V HLADILNEM CIKLU. TO LAHKO POVZROČI EKSPLOZIJU IN POŠKODBE.

Opomba o dolžini cevi za hladilno sredstvo

Dolžina cevi za hladilno sredstvo vpliva na zmogljivost in energetsko učinkovitost enote. Nominalna učinkovitost je preizkušena na enotah z dolžino cevi 5 metrov (16,5 ft). Za zmanjšanje vibracij in prekomernega hrupa je potrebna minimalna dolžina napeljave cevi 3 metre.

Največja dolžina in višinska razlika cevi za hladilno sredstvo glede na model enote

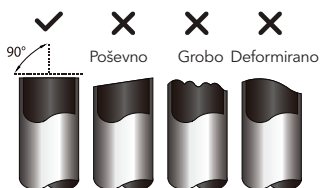
Model	Zmogljivost (BTU/h)	Največja dolžina (m)	Največja višinska razlika(m)
R410A, R32 inverter split klimatska naprava	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 in < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 in < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 in < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Split klimatska naprava s fiksno hitrostjo	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 in < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 in < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Navodila za priključitev - cevi za hladilno sredstvo

Korak 1: Odrežite cevi

Pri pripravi cevi za hladilno sredstvo bodite posebno pazljivi, da jih pravilno odrežete in razvaljate. S tem boste zagotovili učinkovito delovanje in zmanjšali potrebo po vzdrževanju v prihodnosti.

- Izmerite razdaljo med notranjo in zunanjo enoto.
- Z rezalnikom za cevi odrežite cev, ki je nekoliko daljša od izmerjene razdalje.
- Prepričajte se, da je cev odrezana pod popolnim kotom 90°.



MED REZANJEM CEVI NE DEFORMIJTE

Bodite posebno previdni, da cev med rezanjem ne poškodujete, ne udrtate ali deformirate. To bi drastično zmanjšalo učinkovitost ogrevanja enote.

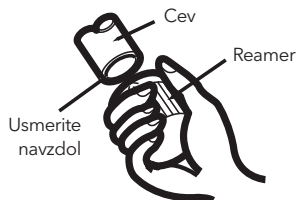
PREVIDNO

PREVERITE, ČE NA KONCU CEVI NI RAZPOK IN RAZŠIRITEV. PREVERITE, ČE JE CEV ZAPRTA.

Korak 2: Odstranite srhove

Ostri robovi (srh) lahko vplivajo na zrakotesno tesnjenje priključka cevi za hladilno sredstvo. Treba jih je popolnoma odstraniti.

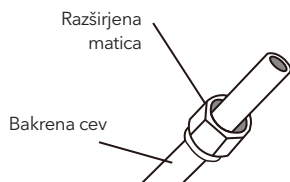
- Cev držite pod kotom navzdol, da ostri robovi ne padejo v notranjost cevi.
- Z reamerjem ali orodjem za odstranjevanje ostrih robov odstranite vse ostre robove iz odrezanega dela cevi.



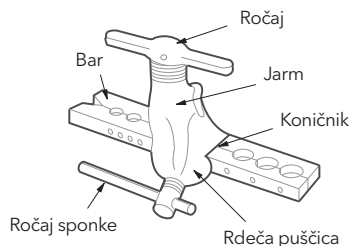
Korak 3: Razvaljajte konce cevi

Pravilno razširjanje je bistveno za doseganje zrakotesnega tesnjenja.

- Po odstranitvi ostrih robov z odrezane cevi, konce zatesnite s PVC trakom, da preprečite vstop tujih snovi v cev.
- Cev obložite z izolacijskim materialom.
- Na oba konca cevi namestite razširitvene (flare) maticе. Prepričajte se, da so obrnjene v pravo smer, saj jih po razširitvi ne morete več namestiti ali spremeniti njihove smeri.

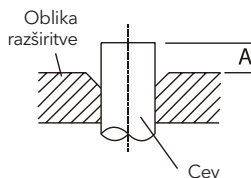


- Ko ste pripravljeni za razširjanje, odstranite PVC trak z obeh koncev cevi.
- Pritrdite razširitveno matrico na konec cevi.
- Konec cevi mora segati preko roba oblike za razširjanje v skladu z dimenzijami, prikazanimi v spodnji tabeli.



DOLŽINA CEVI, KI SEGA PREKO RAZŠIRITVENE MATRICE

Zunanji premer cevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



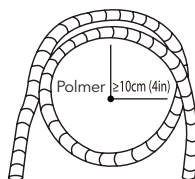
- Namestite orodje za razširjanje na obliko.
- Vrtite ročaj orodja za razširjanje v smeri urinega kazalca, dokler cev ni popolnoma razširjena.
- Odstranite orodje za razširjanje in obliko za razširjanje, nato preglejte konec cevi, ali ni razpok in ali je razširitev enakomerna.

Korak 4: Priključite cevi

OPOMBA: Pri povezovanju cevi za hladilno sredstvo pazite, da ne uporabite prevelikega navora ali kako drugače deformirate cevi. Najprej povežite cev za nizki tlak, nato pa cev za visoki tlak.

MINIMALNI UPOGIBNI POLMER

Pri upogibanju povezovalnih cevi za hladilno sredstvo je minimalni upogibni polmer 10 cm.

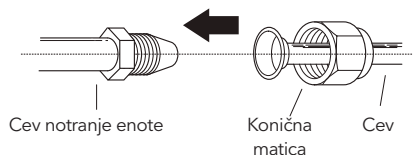


2. Povezovanje cevi z notranjo enoto

NAVODILA ZA PRIKLJUČITEV CEVI NA NOTRANJO ENOTO

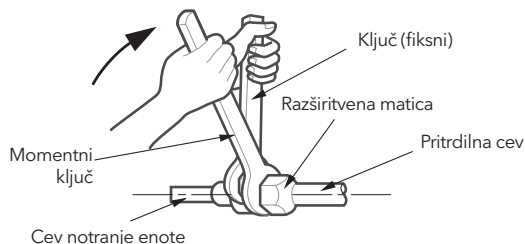
Korak 1

- Poravnajte središče dveh cevi, ki ju boste priključili.



Korak 2

- Z roko čim bolj zategnite matico.
- Z ključem primite matico na cevi enote.
- Medtem ko trdno držite matico na cevi enote, z momentnim ključem privijte matico za razširitev v skladu z vrednostmi navora v spodnji tabeli zahtev za navor. Matico za razširitev rahlo popustite, nato pa jo ponovno privijte.



ZAHTEVE GLEDE NAVORA

Zunanji premer cevi (mm)	Pritrdilni navor (N•m)	Dimenzija razširitve (B) (mm)	Oblika razširitve
Ø 6.35 (Ø 0.25")	18~20(180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 0.375")	32~39(320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 0.5")	49~59(490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 0.63")	57~71(570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 0.75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

NE UPORABLJAJTE PREVELIKEGA NAVORA

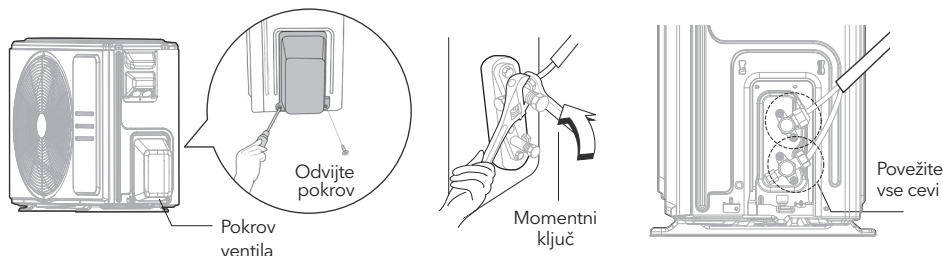
Prekomerna sila lahko poškoduje matico ali cevi za hladilno sredstvo. Ne smete preseči navora, navedenega v zgornji tabeli.

3. Priključitev cevi na zunanjo enoto



OPOMBA

Ta del je treba še vedno izvajati v skladu s tabelo ZAHTEVE GLEDE NAVORA na prejšnji strani.



1. Odvijte pokrov s tesnenega ventila na strani zunanje enote.
2. Odstranite zaščitne pokrovčke s koncev ventilov.
3. Poravnajte razširjeni konec cevi z vsakim ventilom in z roko čim bolj zategnite matico.
4. Z ključem primate telo ventila. Ne primate matice, ki tesni servisni ventil.

! ZA PRIPEVANJE GLAVNEGA DELA VENTILA UPORABITE KLJUČ

Navor pri zategovanju matice lahko odlomi druge dele ventila.

5. Medtem ko trdno prijemate telo ventila, uporabite momentni ključ za zategovanje matice s koničastim navojem v skladu s pravnimi vrednostmi navora.
6. Raztegnjeno matico rahlo popustite, nato pa jo ponovno privijte.
7. Ponovite korake 3 do 6 za preostale cevi.

IZPUŠČANJE ZRAKA



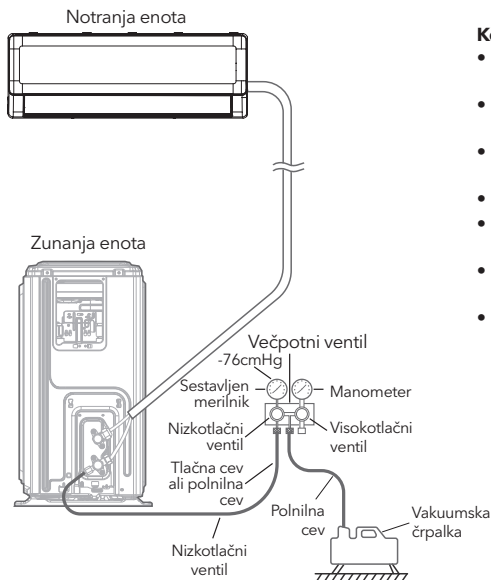
OPOMBA: PRIPRAVE IN PREVIDNOSTNI UKREPI

Zrak in tuje snovi v hladilnem krogu lahko povzročijo nenormalno povečanje tlaka, kar lahko poškoduje klimatsko napravo, zmanjša njeno učinkovitost in povzroči poškodbe. Poskrbite, da iz notranje enote enoto in cevi z vakuumsko črpalko. Uporabite vakuumsko črpalko in merilnik za izpraznitev hladilnega kroga, da odstranite vse nekondenzirane pline in vlago iz sistema. Izpraznitev je treba opraviti ob prvi namestitvi in ob premestitvi enote. Nepravilna namestitve zaradi Neupoštevanje navodil bo povzročilo resne težave na stroju.

! PREDEN IZVEDETE IZPRAZNJEVANJE

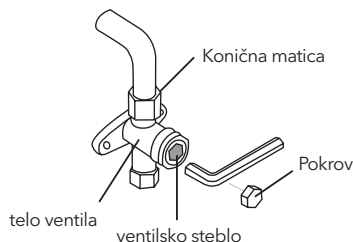
- Preverite, ali so povezovalne cevi med notranjo in zunanjo enoto pravilno priključene.
- Preverite, ali so vsi kabli pravilno priključeni.

Navodila za evakuacijo



Korak 1

- Pritrdite polnilno cev merilnika na servisno odprtino na nizkotlačnem ventilu zunanje enote.
- Drugo polnilno cev iz merilnika priključite na vakuumsko črpalko.
- Odprite stran nizkega tlaka merilnika. Visokotlačno stran pustite zaprto.
- Vključite vakuumsko črpalko, da izpraznite sistem.
- Vakuimirajte vsaj 15 minut ali dokler merilnik ne prikaže vrednosti -76 cmHg (-105Pa).
- Zaprite stran nizkega tlaka merilnika in izklopite vakuumsko črpalko.
- Počakajte 5 minut, nato preverite, ali se tlak v sistemu ni spremenil.



Korak 2

- Če pride do spremembe tlaka v sistemu, si oglejte poglavje Preverjanje uhajanja plina, kjer najdete informacije o preverjanju uhajanja. Če ni spremembe tlaka v sistemu, odvijte pokrovček
- z zaprtega ventila (visokotlačnega ventila).
- Vstavite šestkotni ključ v tesneni ventil (visokotlačni ventil) in odprite ventil tako, da ključ zavrtite za 1/4 obrata v nasprotni smeri urinega kazalca. Poslušajte, ali iz sistema uhaja plin, nato po 5 sekundah zaprite ventil.
- En minuto opazujte manometer, da se prepričate, da ni sprememb v tlaku. Manometer mora kazati nekoliko višji tlak od atmosferskega.
- Odstranite polnilno cev iz servisnega priključka.
- S šestkotnim ključem popolnoma odprite visokotlačni in nizkotlačni ventil.
- Z roko privijte pokrovčke na vseh treh ventilih (servisni priključek, visokotlačni, nizkotlačni). Po potrebi jih lahko dodatno privijete z momentnim ključem.

⚠ NEŽNO ODPRITE VENTILNE STEBELCE

Po izpraznitvi se prepričajte, da so vsi ventili odprti. Pri odpiranju ventilov zavrtite šestkotni ključ, dokler ne zadene v zatič. Ne poskušajte ventila odpreti na silo.


OPOMBA O DODATKU HLADILNEGA SREDSTVA

Nekateri sistemi zahtevajo dodatno polnjenje, odvisno od dolžine cevi. Standardna dolžina cevi je 5 m (16'). Hladilno sredstvo je treba polniti iz servisnega priključka na nizkotlačnem ventilu zunanje enote. Dodatno hladilno sredstvo, ki ga je treba polniti, se lahko izračuna po naslednji formuli:

DODATNO HLADILNO SREDSTVO NA DOLŽINO CEVI

Dolžina povezovalne cevi (m)	Postopek odzračevanja	Dodatno hladilno sredstvo	
≤ Standardna dolžina cevi	Vakuumska črpalka	N/A	
> Standardna dolžina cevi	Vakuumska črpalka	Stran za tekočino: Ø 6.35mm (1/4") R410A: (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 15g/m (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 0.16oz/ft R32: (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 12g/m (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 0.13oz/ft	Liquid Side: Ø 9.52mm (3/8") R410A: (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 30g/m (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 0.32oz/ft R32: (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 24g/m (Dolžina cevi - standardna dolžina) x 0.26oz/ft



NE MEŠAJTE različnih vrst hladilnih sredstev.

PREVERJANJE ELEKTRIČNIH IN PLINSKIH PUŠČANJ

OPOZORILO - NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

VSA ELEKTRIČNA NAPELJAVA MORA BITI V SKLADU Z LOKALNIMI IN NACIONALNIMI ELEKTRIČNIMI PREDPISI IN JO MORA NAMESTITI POOBlašČEN ELEKTRIKAR.

PRED PREIZKUSNIM ZAGONOM

Preskusno delovanje izvedite šele, ko ste opravili naslednje korake:

- Preverjanje električne varnosti - Preverite, ali je električni sistem naprave varen in deluje pravilno.
- Preverjanje uhajanja plina - Preverite vse priključke z navojnimi maticami in se prepričajte, da sistem ne pušča.
- Preverite, ali so ventili za plin in tekočino (visok in nizek tlak) popolnoma odprti.

Preverjanje električne varnosti

Po namestitvi preverite, ali je vsa električna napeljava nameščena v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi ter v skladu z navodili za namestitvev.

PRED PREIZKUSNIM ZAGONOM

Preverite ozemljitev

Merite upornost ozemljitve z vizualnim pregledom in z merilnikom upornosti ozemljitve.

MED PREIZKUSNIM DELOVANJEM

Preverite, ali obstaja električna puščanja

Med preskusnim delovanjem z elektrosondami in multimetrom opravite celovit električni preskus uhajanja.

Če zaznavate električno uhajanje, takoj izklopite enoto in pokličite pooblaščenega električarja, da poišče in odpravi vzrok uhajanja.

Opomba: To morda ni potrebno za nekatere lokacije v Severni Ameriki.

Preverjanje uhajanja plina

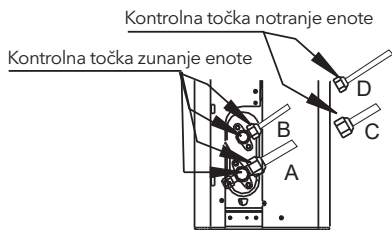
Obstajata dve različni metodi za preverjanje uhajanja plina.

Metoda z milom in vodo

Z mehko krtačo nanesite milnico ali tekoče detergentno sredstvo na vse točke priključitve cevi na notranji in zunanji enoti. Pojav mehurčkov kaže na uhajanje.

Metoda z detektorjem puščanja

Če uporabljate detektor uhajanja, si za navodila za pravilno uporabo oglejte navodila za uporabo naprave.



- A: Zaporni ventil za nizki tlak
 B: Zaporni ventil za visoki tlak
 C & D: Notranje matice notranje enote

PO PREVERJANJU TOKOV PLINA

Ko se prepričate, da nobena od cevni priključkov NE pušča, namestite pokrov ventila na zunanjo enoto.

PRESKUSNO DELOVANJE

Navodila za preskusno delovanje

Preskusno delovanje naj traja vsaj 30 minut.

- Povežite napajanje z enoto.
- Pritisnite gumb ON/OFF na daljinskem upravljalniku, da ga vklopite.
- Pritisnite gumb MODE, da se pomikate po naslednjih funkcijah, eno po eno:
 - COOL - izberite najnižjo možno temperaturo
 - HEAT - izberite najvišjo možno temperaturo
- Pustite, da vsaka funkcija deluje 5 minut, in opravite naslednje preglede:

Seznam pregledov, ki jih je treba opraviti	PASS/FAIL	
Brez električnega uhajanja		
Naprava je pravilno ozemljena		
Vsi električni priključki so pravilno pokriti		
Notranje in zunanje enote so trdno nameščene		
Vse točke priključitve cevi so neprepustne	Zunanja (2):	Notranje (2):
Voda se pravilno odteka iz odtočne cevi		
Vse cevi so ustrezno izolirane		
Enota pravilno izvaja funkcijo HLADENJA		
Enota pravilno izvaja funkcijo OGREVANJA		
Rešetke notranje enote se pravilno vrtijo		
Notranja enota se odziva na daljinski upravljalnik		

DVOJNIKO PREVERITE PRIKLJUČKE CEVI

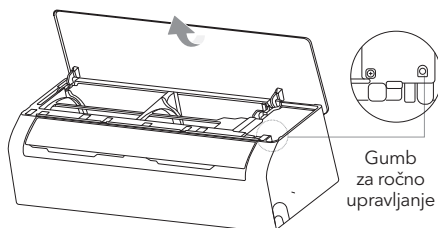
Med delovanjem se bo tlak v hladilnem krogu povečal. To lahko razkrije puščanje, ki ni bilo prisotno med prvotnim preverjanjem puščanja. Med preskusnim delovanjem si vzemite čas in ponovno preverite, da na vseh priključkih cevi za hladilno sredstvo ni puščanja. Navodila najdete v poglavju Preverjanje puščanja plina.

- Ko je preskusni zagon uspešno zaključen in potrdite, da so vsi kontrolni točki na seznamu kontrolnih točk, ki jih je treba opraviti, USPEL, storite naslednje:
 - a. Z daljinskim upravljalnikom vrnite enoto na normalno delovno temperaturo.
 - b. Z izolacijskim trakom ovijte priključke notranjih cevi za hladilno sredstvo, ki ste jih med namestitvijo notranje enote pustili nepokrite.

ČE JE OKOLJSKA TEMPERATURA NIŽJA OD 16 °C (60 °F)

Daljinskega upravljalnika ne morete uporabiti za vklop funkcije HLADENJE, če je temperatura okolice nižja od 16 °C (60 °F). V tem primeru lahko za preizkus funkcije COOL uporabite gumb MANUAL CONTROL za preizkus funkcije COOL.

- Dvignite sprednjo ploščo in jo dvignite, dokler ne zaskoči na svoje mesto.
- Gumb MANUAL CONTROL (ROČNO UPRAVLJANJE) se nahaja na desni strani električne omarice. Dvakrat pritisnite, da izberete način hlajenja.
- Izvedite testno delovanje kot običajno.



PAKIRANJE IN RAZPAKIRANJE ENOTE

Navodila za pakiranje in razpakiranje enote:

RAZPAKIRANJE

Notranja enota

1. Z nožem prerežite tesnilni trak na kartonu, en rez na levi, en rez na sredini in en rez na desni.
2. Z vpenjalom odstranite tesnilne žeblice na vrhu kartona.
3. Odprite karton.
4. Vzemite ven srednjo nosilno ploščo, če je priložena.
5. Vzemite paket dodatkov in, če je priložen, vzemite priključni kabel.
6. Dvignite napravo iz kartona in jo položite na ravno površino.
7. Odstranite levo in desno penasto embalažo ali zgornjo in spodnjo penasto embalažo, odvežite embalažno vrečko.

Zunanja enota

1. Prerežite embalažni pas.
2. Vzemite enoto iz kartona.
3. Odstranite peno z enote.
4. Odstranite embalažno vrečko z enote.
- 5.

PAKIRANJE

Notranja enota

1. Notranjo enoto vstavite v embalažno vrečko.
2. Na enoto pritrdite levo in desno penasto embalažo ali zgornjo in spodnjo penasto embalažo.
3. Enoto vložite v karton, nato pa vanj vložite paket dodatkov.
4. Zaprite karton in ga zalepite s trakom.
5. Po potrebi uporabite pakirni trak.

Zunanja enota

1. Zunanjo enoto vstavite v embalažno vrečko.
2. Spodnjo peno vstavite v škatlo.
3. Enoto vstavite v karton, nato pa na enoto položite zgornjo penasto blazinicico.
4. Zaprite karton in ga zapečatite s trakom.
5. Po potrebi uporabite pakirni pas.

OPOMBA: Vse embalažne elemente shranite, saj jih boste morda potrebovali v prihodnosti.



GARANCIJSKI LIST ZA KLIMATSKE NAPRAVE TESLA

36 MESECEV

GARANCIJSKA IZJAVA

IZPOLNITI OB MONTAŽI (pooblaščen podjetje/monter/servis)

Kupec/Uporabnik in telefon:	
Naslov uporabnika:	
Ime/Naziv prodajalca (podjetje), številka računa in datum prodaje:	
Oznaka modela in serijska številka klimatske naprave:	

IZPOLNITI OB MONTAŽI (pooblaščen podjetje/monter/servis)

Montažo opravil (podjetje):	_____
Ime, priimek monterja in tel.:	_____
Datum vgradnje:	_____
Podpis in žig pooblaščenega podjetja/ monterja/serviserja:	

IZJAVA GARANTA:

- Garancija in garancijski pogoji veljajo na območju Republike Slovenije. Proizvajalec proizvoda, prodajalec naprave in generalni uvoznik za Republiko Slovenijo Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, kot izdajatelj garancije zagotavlja, da bo proizvod v garancijskem roku pravilno deloval, če ga uporabljate v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo.
- Če blago ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Napake na izdelku morajo biti odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je garant od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni.
- Če popravilo ni opravljeno v predvidenem roku, mora garant potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
- Če garant v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska. Rok začne teči šele, ko potrošnik omogoči pregled naprave za namene uveljavitve pravic iz garancije oziroma napravo dostavi na pooblaščen servis.
- Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije garant v času veljavnosti garancije.
- Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. Garant proti plačilu zagotavlja vzdrževanje blaga in nadomestne dele še 36 mesecev po poteku garancijske dobe.

Garancija velja za:

Klimatske naprave Tesla proizvedene in dobavljene s strani TESLA skupine in podjetja Comtrade Distribucija d.o.o. kot uvoznika.

Garancijski rok:

Garancijski rok za naprave je **36 mesecev**.

Garancijski pogoji:

Popravila v garancijski dobi se praviloma opravljajo na objektu, kjer je naprava zmontirana. Stroški transporta bodo priznani le, če bo izdelek po predhodnem dogovoru poslan najbližjemu pooblaščenemu servisu in bodo obračunani po veljavnih tarifah potnih stroškov. Potrošnik poskrbi za montažo naprave na dostopnem mestu oz. v primeru servisa omogoči dostop do le-te. Garancija krije stroške po kriterijih standardne montaže to je do 4m višine od tal. Garancija preneha veljati zaradi: neupoštevanja navodil za uporabo, nestrokovne izvedbe montaže naprave, montaže s strani vgradnje neoriginalnih sestavnih delov v napravo, malomarnega ravnanja z napravo, poškodbe, nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca oziroma tretje osebe.

Garancija ne velja za izdelke:

- ki so bili predmet malomarnosti pri prevozu, ravnanju, skladiščenju ali uporabi,
- ki so bili brez pooblastila družbe Comtrade Distribucija d.o.o. popravljeni ali na kakršen koli način spremenjeni,
- ki so bili predmet nepravilne namestitve, uporabe, spreminjanja, nestrokovnega servisiranja ali nepravilne zasnove sistema, kar je povzročilo stalno senčenje izdelkov;
- material uporabljen pri montaži naprave (cevi, spojke, nosilci, itd.),
- nepravilnosti na električnih priključkih, električni napeljavi, električnem toku in neustreznosti varovalk,
- ki so bili predmet izpada električne energije ali prenapetosti, poplave, požara, neposrednih ali posrednih udarcev strele ali drugih naravnih katastrof,
- ki so bili podvrženi nenamernim poškodbam, nepravilnemu ravnanju z napravo, vandalizmu, eksplozijam, vojnim dejanjem ali drugim dogodkom, na katere družba Comtrade Distribucija d.o.o. nima vpliva,
- za kakršno koli poslabšanje videza izdelkov (vključno s kakršnimi koli praskami, madeži, rjo, razbarvanjem ali plesnijo) ali za kakršne koli druge spremembe videza izdelkov, ki izhajajo iz običajne obrabe med uporabo materialov,
- na vgrajen potrošni material (tesnila, filtre ipd.), ki se ob uporabi naprave obrabijo ali porabijo ter jih je potrebno redno kontrolirati, čistiti in menjavati, poškodbe cevi uparjalnika ali kondenzatorja, ki vključujejo korozijo cevi zaradi atmosferskih vplivov,
- napadni tip hladilnega sredstva in/ali količina, ki je bila dodana sistemu med namestitvijo,
- če je oznaka izdelka, tip ali serijska številka relevantnih izdelkov spremenjena, odstranjena ali nečitljiva,
- ki so bili premaknjeni s prvotnega mesta namestitve.

Popravila v garancijski dobi

Za popravila v garancijski dobi je obvezno priložiti račun za napravo in montažo ali izpolnjen garancijski list. Okvaro v garancijskem roku se prijavi pri pooblaščenem servisu. Pri prijavi okvare je potrebno navesti model in serijsko številko izdelka.

Popravila izven garancijskega roka

Če je vaša garancija za napravo potekla, nas vseeno kontaktirajte, ker dobavljamo in vgrajujemo kakovostne originalne dele.

Opozorilo: garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Za garancijske pogoje jamči (dobavitelj):

Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana,

Tel: +386 31 680 037,

E-mail: servis.slo@comtrade.com

Uvoznik si pridržuje pravico do spremembe servisne mreže z namenom izboljšanja usluge vgradnje za klimatske naprave Tesla. Seznam pooblaščenih serviserjev Comtrade Distribucija d.o.o. se nahaja spodaj.

POOBLAŠČENI SERVISI TESLA KLIMATSKIH NAPRAV

SERVIS	REGIJA	TEL.	E-MAIL
VENALIA D.O.O., Vodnikova cesta 275, 1000 Ljubljana	CELOTNA SLOVENIJA	059 051 840	info@venalia.si

MERE BEZBEDNOSTI

Pročitajte mere bezbednosti pre rada i instalacije

Nepravilna instalacija usled ignorisanja uputstava može izazvati ozbiljnu štetu ili povredu.

UPOZORENJE

1. Instalacija (Prostor)
 - Instalacija cevi treba biti svedena na minimum.
 - Cevi treba da budu zaštićene od fizičkih oštećenja.
 - Cevi za rashladno sredstvo treba da budu u skladu sa nacionalnim propisima o gasu.
 - Mehanička povezivanja treba da budu pristupačna radi održavanja.
 - U slučajevima kada je potrebna mehanička ventilacija, otvori za ventilaciju treba da budu slobodni od prepreka.
 - Prilikom odlaganja proizvoda, postupajte u skladu sa nacionalnim propisima i pravilno ga obradite.
2. Servisiranje
 - Svaka osoba koja radi na rashladnom kolu ili ga otvara mora imati važeći sertifikat od akreditovane industrijske ocenjivačke institucije, koji potvrđuje njenu sposobnost za bezbedno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu sa priznatom industrijskom specifikacijom za ocenjivanje.
3. Održavanje i popravke koje zahtevaju pomoć drugog stručnog osoblja moraju se obavljati pod nadzorom osobe osposobljene za rad sa zapaljivim rashladnim sredstvima.
4. Ne koristite sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja niti za čišćenje, osim onih koje preporučuje proizvođač.
5. Uređaj se mora skladištiti u prostoriji bez stalno aktivnih izvora paljenja (na primer: otvoreni plamen, gasni uređaj u radu ili električni grejač u radu).
6. Posebno obratite pažnju da strane materije (ulje, voda itd.) ne uđu u cevovod. Takođe, prilikom skladištenja cevovoda, otvor mora biti sigurno zatvoren stezanjem, lepljenjem trakom i slično.
7. Ne bušiti i ne spaljivati.
8. Imajte u vidu da rashladna sredstva mogu biti bez mirisa.
9. Sve radne procedure koje utiču na bezbednost smeju obavljati isključivo stručno osposobljene osobe.
10. Uređaj treba čuvati u dobro provetrenom prostoru, pri čemu veličina prostorije odgovara površini prostorije navedene za rad uređaja.
11. Uređaj treba čuvati tako da se spreče mehanička oštećenja.
12. Spojevi se moraju testirati detekcionom opremom sa sposobnošću detekcije od 5 g/godini rashladnog sredstva ili boljom, pri čemu oprema može biti u stanju mirovanja ili u radu, odnosno pod pritiskom koji odgovara uslovima mirovanja ili rada nakon instalacije. Odvojivi spojevi NE smeju se koristiti na unutrašnjoj strani jedinice (mogu se koristiti lemljeni ili zavareni spojevi).
13. Kada se koristi ZAPALJIVO RASHLADNO SREDSTVO, zahtevi za prostor za instalaciju uređaja i/ili zahtevi za ventilaciju određuju se prema
 - količina mase punjenja (M) korišćena u uređaju,
 - mesto instalacije,
 - tip ventilacije prostora ili samog uređaja.

Maksimalna količina rashladnog sredstva u prostoriji mora biti u skladu sa sledećim:

$$m_{\max} = 2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0 \times (A)^{1/2}$$

ili potrebna minimalna površina poda $A_{\min}$ za ugradnju uređaja sa količinom rashladnog sredstva M (kg) mora biti u skladu sa sledećim:

$$A_{\min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0))^2$$

Gde je:

$m_{\max}$ dozvoljena maksimalna količina (napunjenost) u prostoriji, u kg

M količina rashladnog sredstva u uređaju, u kg

$A_{\min}$ minimalna potrebna površina prostorije, izražena u m^2 ;

A površina prostorije, u m^2 ;

LFL donja zapaljiva granica, u kg/m^3 ;

h_0 visina oslobađanja, vertikalno rastojanje u metrima od poda do tačke oslobađanja kada je uređaj instaliran;

$h_0 = (h_{\text{inst}} + h_{\text{rel}})$ ili 0,6 m, zavisno šta je veće

h_{rel} je rastojanje oslobađanja, u metrima, od donjeg dela uređaja do tačke oslobađanja.

h_{inst} visina na kojoj je uređaj instaliran, u metrima

Referentne visine ugradnje date su u nastavku:

0,0 m za prenosive i podne jedinice;

1,0 m za prozorske jedinice;

1,8 m za zidne jedinice;

2,2 m za plafonske jedinice;

Ako je minimalna visina instalacije koju daje proizvođač veća od referentne visine instalacije, proizvođač takode mora dati vrednosti $A_{\min}$ i $m_{\max}$ za referentnu visinu instalacije. Uređaj može imati više referentnih visina instalacije. U tom slučaju, proračuni za $A_{\min}$ i $m_{\max}$ treba da budu obezbeđeni za sve odgovarajuće referentne visine instalacije.

Za uređaje koji opslužuju jednu ili više prostorija pomoću kanalskog sistema, najniži otvor kanalske veze ka svakoj klimatizovanoj prostoriji ili bilo koji otvor unutrašnje jedinice veći od 5 cm^2 , na najnižoj poziciji u prostoru, koristi se za h_0 . Međutim, h_0 ne sme biti manji od 0,6 m. $A_{\min}$ se izračunava kao funkcija visine otvora kanala ka prostorijama i količine rashladnog sredstva u prostorijama gde može doći do curenja, uzimajući u obzir lokaciju jedinice. Sve prostorije treba da imaju površinu poda veću od $A_{\min}$.

**NAPOMENA**

- Ova formula se ne može koristiti za rashladna sredstva lakša od 42 kg/kmol.
- Neki primeri rezultata proračuna prema gore navedenoj formuli dati su u Tabelama 1-1 i 1-2.
- Za fabrički zapečaćene uređaje, pločica na samoj jedinici na kojoj je označena količina rashladnog sredstva može se koristiti za proračun $A_{\min}$.
- Za proizvode koji se napunjavaju na terenu, proračun $A_{\min}$ može se zasnivati na instaliranoj količini rashladnog sredstva, ali ne sme prelaziti maksimalnu količinu rashladnog sredstva koju je odredio proizvođač.

Za maksimalnu količinu rashladnog sredstva u prostoriji i potrebnu minimalnu površinu poda za instalaciju uređaja, pogledajte „Korisničko uputstvo i Uputstvo za instalaciju“ jedinice.

Za specifične informacije o vrsti gasa i njegovoj količini, pogledajte odgovarajuću nalepnicu na samom uređaju.

Preporuka proizvođača: Prilagodite dužinu instalacije prema prikazanoj tabeli:

Dužina spojne cevi	Dodavanje ili smanjenje rashladnog sredstva		Količina rashladnog sredstva za jedinicu
<3M (9,8ft)	CC ≤ 12000BTU	smanjiti 15g/m	U zavisnosti od modela
	CC ≥ 18000BTU	smanjiti 25g/m	U zavisnosti od modela
3-5M (9,8-16,4ft)	Nije potrebno		
5-15M (16,4-49,2ft)	CC ≤ 12000BTU	dodati 15g/m	U zavisnosti od modela
	CC ≥ 18000BTU	dodati 25g/m	U zavisnosti od modela

Tabela1-1 - Maksimalna količina rashladnog gasa (kg)

Tip rashladnog sredstva	LFL (kg/m³)	Visina ugradnje H ₀ (m)	Površina poda (m²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	0.6	0.68	0.90	1.08	1.32	1.53	1.87	2.41
		1.0	1.14	1.51	1.80	2.20	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.24
		2.2	2.50	3.31	3.96	4.85	5.60	6.86	8.85
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.10	0.11	0.14	0.18
		1.0	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.23	0.30
		1.8	0.15	0.20	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65

Tabela1-2 - Minimalna površina prostorije (m²)

Tip rashladnog sredstva	LFL (kg/m³)	Visina ugradnje H ₀ (m)	Količina punjenja u kg						
			Minimalna površina prostorije (m²)						
R32	0.306		1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1.0		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40
R290	0.038		0.152kg	0.228kg	0.304kg	0.456kg	0.608kg	0.76kg	0.988kg
		0.6		82	146	328	584	912	1541
		1.0		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171
		2.2		6	11	24	43	68	115

INFORMACIJE O SERVISIRANJU

1. Provera prostora

Pre početka rada na sistemima koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva, neophodno je izvršiti bezbednosne provere kako bi se minimizirao rizik od paljenja. Za popravku rashladnog sistema, sledeće mere opreza moraju biti ispoštovane pre početka rada na sistemu.

2. Radna procedura

Radovi se moraju izvoditi po kontrolisanoj proceduri kako bi se smanjio rizik od prisustva zapaljivog gasa ili pare tokom rada.

Tehničko osoblje zaduženo za rad, nadzor i održavanje klima sistema mora biti adekvatno obučeno i kompetentno za svoje zadatke.

Radovi se moraju izvoditi samo odgovarajućim alatima (u slučaju neizvesnosti, konsultujte proizvođača alata za upotrebu sa zapaljivim rashladnim sredstvima).

3. Opšti radni prostor

Svo osoblje za održavanje i druge osobe koje rade u lokalnoj oblasti moraju biti obaveštene o prirodi rada koji se izvodi. Rad u zatvorenim prostorima treba izbegavati. Prostor oko radnog mesta treba obeležiti. Osigurajte da su uslovi u prostoru bezbedni kontrolom zapaljivih materijala.

4. Provera prisustva rashladnog sredstva

Prostor se mora proveriti odgovarajućim detektorom rashladnog sredstva pre i tokom rada, kako bi tehničar bio svestan potencijalno zapaljive atmosfere. Osigurajte da je oprema za detekciju curenja pogodna za upotrebu sa zapaljivim rashladnim sredstvima, tj. bez iskri, adekvatno zapečaćena ili intrinzički bezbedna.

5. Prisutnost aparata za gašenje požara

Ako se planira bilo kakav „hot work“ (rad sa toplinom) na rashladnoj opremi ili njenim delovima, odgovarajuća oprema za gašenje požara mora biti pri ruci. Držač sa aparatom sa svim prahom ili CO₂ treba da bude postavljen pored mesta punjenja.

6. Bez izvora paljenja

Niko ko radi na rashladnom sistemu koji uključuje otkrivanje ili rad na cevima koje sadrže ili su sadržale zapaljivo rashladno sredstvo ne sme koristiti bilo koji izvor paljenja na način koji može izazvati požar ili eksploziju. Svi mogući izvori paljenja, uključujući pušenje cigareta, treba da budu dovoljno udaljeni od mesta instalacije, popravke, uklanjanja i odlaganja, tokom kojih zapaljivo rashladno sredstvo može biti oslobođeno u okolni prostor. Pre početka rada, prostor oko opreme treba pregledati kako bi se osiguralo da nema zapaljivih materijala ili rizika od paljenja. Treba postaviti znakove ZABRANJENO PUŠENJE.

7. Prostor sa ventilacijom

Osigurajte da je prostor otvoren ili adekvatno ventilisan pre otvaranja sistema ili izvođenja bilo kakvog „hot work“-a. Ventilacija treba da se održava tokom trajanja radova. Ventilacija treba bezbedno da razredi

oslobođeno rashladno sredstvo i, po mogućstvu, da ga izbaci van u atmosferu.

8. Provere rashladne opreme

Kada se menjaju električne komponente, one moraju biti odgovarajuće za tu namenu i ispunjavati ispravne specifikacije. U svakom trenutku treba se pridržavati uputstava proizvođača za održavanje i servisiranje.

U slučaju nedoumice, obratite se tehničkom odeljenju proizvođača radi pomoći. Sledeće provere se primenjuju na instalacije koje koriste zapaljiva rashladna sredstva:

- Količina rashladnog gasa odgovara veličini prostorije u kojoj su instalirani delovi koji sadrže rashladni gas.
- Ventilacioni uređaji i otvori rade ispravno i nisu zapušeni.
- Ako se koristi indirektni rashladni krug, sekundarni krugovi treba da se provere na prisustvo rashladnog gasa.
- Obeležavanje na opremi mora ostati vidljivo i čitljivo.
- Nečitljivo obeležavanje i znakovi treba da se isprave.
- Rashladne cevi ili komponente moraju biti instalirane na mestu gde je malo verovatno da će doći u kontakt sa supstancama koje mogu korodirati delove sa rashladnim gasom, osim ako su komponente napravljene od materijala koji su prirodno otporni na koroziju ili su odgovarajuće zaštićene.

9. Provere električnih uređaja

Popravka i održavanje električnih komponenti treba da uključuju početne bezbednosne provere i postupke inspekcije komponenti. Ako postoji kvar koji može ugroziti bezbednost, ne sme se priključivati električna energija na krug dok problem nije zadovoljavajuće rešen.

Ako kvar ne može biti odmah otklonjen, ali je neophodno nastaviti rad, treba primeniti odgovarajuće privremeno rešenje. O tome treba obavestiti vlasnika opreme kako bi sve strane bile informisane.

Početne bezbednosne provere treba da obuhvate:

- da su kondenzatori ispražnjeni: ovo se mora uraditi na bezbedan način kako bi se izbegla mogućnost varničenja.
- da nijedni aktivni električni delovi i ožičenje nisu izloženi tokom punjenja, povraćaja ili pročišćavanja sistema.
- da postoji kontinuitet uzemljenja.

10. Popravke zapečaćenih komponenti

10.1 Tokom popravki na zapečaćenim komponentama, sva električna napajanja moraju biti isključena sa opreme na kojoj se radi pre bilo kakvog uklanjanja zapečaćenih poklopaca i slično. Ako je apsolutno neophodno da oprema tokom servisiranja bude pod električnim napajanjem, tada na najkritičnijem mestu mora biti postavljen

stalno aktivan sistem za detekciju curenja, koji će upozoravati na potencijalno opasnu situaciju.

- 10.2 Posebna pažnja mora se posvetiti sledećem kako bi se osiguralo da rad na električnim komponentama ne promeni kućište na način koji utiče na nivo zaštite. Ovo uključuje oštećenja kablova, prekomeran broj priključaka, terminale koji nisu izvedeni prema originalnoj specifikaciji, oštećenja zaptivača, nepravilnu ugradnju uvodnica i slično.
- Proverite da li je uređaj čvrsto montiran.
 - Proverite da li dihtunzi ili materijali za zaptivanje nisu oštećeni tako da više ne sprečavaju ulazak zapaljivih atmosfera. Rezervni delovi moraju biti u skladu sa specifikacijama proizvođača.

NAPOMENA: Upotreba silikonskog zaptivača može smanjiti efikasnost nekih vrsta opreme za otkrivanje curenja. Intrinzično sigurni (intrinsically safe) elementi ne moraju biti izolovani pre nego što se na njima radi.

11. Popravka komponenti sa inherentnom sigurnošću

Ne primenjivati nikakva stalna induktivna ili kapacitivna opterećenja na električni krug bez prethodnog osiguranja da to neće premašiti dozvoljeni napon i struju za korišćenu opremu. Intrinzično sigurni (intrinsically safe) elementi su jedini tipovi na kojima se može raditi dok je uređaj uključen u prisustvu zapaljive atmosfere. Testna oprema mora biti odgovarajuće specifikacije.

Zamena komponenti sme se vršiti samo delovima koje je odredio proizvođač. Korišćenje drugih delova može dovesti do paljenja rashladnog gasa u atmosferi usled curenja.

12. Ožičenje

Proverite da kablovi neće biti izloženi habanju, koroziji, prekomernom pritisku, vibracijama, oštrim ivicama ili bilo kojim drugim nepovoljnim uticajima okoline. Provera takođe mora uzeti u obzir efekte starenja, kao i stalne vibracije koje potiču od izvora kao što su kompresori ili ventilatori.

13. Otkrivanje zapaljivih rashladnih sredstava

Ni u kom slučaju se izvori paljenja ne smeju koristiti pri traženju ili otkrivanju curenja rashladnog sredstva. Ne sme se koristiti halogenska baklja (ili bilo koji drugi detektor koji koristi otvoreni plamen).

14. Metode za otkrivanje curenja

Sledeće metode otkrivanja curenja smatraju se prihvatljivim za sisteme koji sadrže zapaljive rashladne gasove. Elektronski detektori curenja treba da se koriste za otkrivanje zapaljivih gasova, ali njihova osetljivost možda neće biti dovoljna ili će biti potrebna ponovna kalibracija (oprema za detekciju treba da se kalibriše u prostoru bez rashladnog gasa). Osigurajte da detektor nije potencijalni izvor paljenja i da je pogodan za korišćeni rashladni gas. Oprema za detekciju curenja treba da bude podešena na određeni procenat LFL (Lower Flammable Limit – donja

granica zapaljivosti) rashladnog gasa i kalibrisna za gas koji se koristi, tako da je potvrđen odgovarajući procenat gasa (maksimalno 25%).

Tečnosti za detekciju curenja pogodne su za većinu rashladnih gasova, ali se ne smeju koristiti deterdženti koji sadrže hlor, jer hlor može reagovati sa rashladnim gasom i korodirati bakarne cevi. Ako se sumnja na curenje, sve otvorene vatre treba ukloniti ili ugasiti. Ako se otkrije curenje koje zahteva lemljenje (brazing), sav rashladni gas treba povratiti iz sistema ili izolovati pomoću zatvarača u delu sistema udaljenom od curenja. Za uređaje koji sadrže ZAPALJIVE RASHLADNE GASOVE, kroz sistem se potom propušta azot bez kiseonika (OFN) i pre i tokom procesa lemljenja kako bi sistem bio bezbedan.

15. Uklanjaje i evakuacija

Prilikom otvaranja rashladnog kruga radi popravki – ili iz bilo kojeg drugog razloga – treba primenjivati konvencionalne procedure. Međutim, za ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA važno je pridržavati se najboljih praksi zbog rizika od zapaljivosti. Otvaranje rashladnih sistema ne sme se vršiti lemljenjem (brazing). Potrebno je pridržavati se sledeće procedure:

- ukloniti rashladno sredstvo;
- pročišćavanje (ispiranje) sistema inertnim gasom;
- izvući vazduh (evakuacija);
- ponovo proći sistem inertnim gasom;
- otvoriti sistem sečenjem ili lemljenjem.

Količina rashladnog sredstva mora se povratiti u odgovarajuće boce za reciklažu. Za uređaje koji sadrže ZAPALJIVA RASHLADNA SREDSTVA, sistem se mora „isprati“ inertnim gasom (OFN) kako bi jedinica bila bezbedna. Ovaj proces može biti potrebno ponoviti nekoliko puta. Komprimovani vazduh ili kiseonik ne smeju se koristiti za pročišćavanje rashladnih sistema. Za uređaje sa ZAPALJIVIM RASHLADNIM SREDSTVOM, ispiranje se vrši tako što se vakuum u sistemu prekine OFN-om i nastavlja se dopunjavanje dok se ne postigne radni pritisak, zatim se ispusti u atmosferu i konačno ponovo stvori vakuum. Ovaj proces se ponavlja dok u sistemu ne ostane rashladno sredstvo. Kada se koristi poslednja OFN doza, sistem se ispusti do atmosferskog pritiska kako bi radovi mogli da se izvrše. Ova procedura je apsolutno neophodna ako će se vršiti lemljenje cevi.

Osigurajte da izlaz vakuumske pumpe nije zatvoren prema izvorima paljenja i da je prostor adekvatno ventilisan.

16. Procedura punjenja

Pored uobičajenih procedura punjenja, treba se pridržavati i sledećih zahteva:

- Radove treba obavljati samo odgovarajućim alatima (u slučaju neizvesnosti, konsultujte proizvođača alata za upotrebu sa zapaljivim rashladnim gasovima).
- Osigurajte da ne dode do mešanja različitih rashladnih gasova prilikom korišćenja opreme za punjenje. Creva ili linije treba da budu što kraća

kako bi se smanjila količina gasa u njima.

- Cilindri moraju stajati uspravno.
- Osigurajte da je rashladni sistem uzemljen pre punjenja rashladnog gasa.
- Obeležite sistem kada je punjenje završeno (ako već nije obeleženo).
- Vodite posebnu pažnju da ne prepunite rashladni sistem.
- Pre ponovnog punjenja, sistem treba testirati pritiskom sa OFN gasom. Sistem se mora proveriti na curenje nakon punjenja, ali pre puštanja u rad. Ponovna provera curenja treba da se izvrši pre napuštanja lokacije.

17. Isključenje iz upotrebe

Pre nego što se izvrši ovaj postupak, neophodno je da tehničar bude potpuno upoznat sa opremom i svim njenim detaljima. Preporučuje se dobra praksa da se svi rashladni gasovi bezbedno povrate ili ispuste na siguran način (za modele sa R290 rashladnim gasom). Pre nego što se započne zadatak, treba uzeti uzorak ulja i rashladnog gasa.

U slučaju da je potrebna analiza pre ponovne upotrebe oporavljenog rashladnog sredstva, neophodno je da napajanje bude dostupno pre nego što se zadatak započne.

- a) Upoznajte se sa uređajem i njegovim radom.
- b) Isključite sistem sa električne mreže.
- c) Pre nego što započnete proceduru, obavezno se uverite da:
 - dostupna je mehanička oprema za rukovanje, ukoliko je potrebna, za rukovanje bocama sa rashladnim sredstvom;
 - sva lična zaštitna oprema je dostupna i pravilno se koristi;
 - proces povraćaja rashladnog sredstva je stalno pod nadzorom osposobljene osobe;
 - oprema za povraćaj i boce odgovaraju odgovarajućim standardima.
- d) Ispumpajte rashladni sistem, ako je moguće.
- e) Ako vakuum nije moguć, napravite razdelnik (manifold) tako da se rashladno sredstvo može ukloniti iz različitih delova sistema.
- f) Proverite da je boca postavljena na vagu pre početka povraćaja.
- g) Pokrenite uređaj za povraćaj i rukujte njime u skladu sa uputstvima proizvođača.
- h) Ne prepunjavajte boce (najviše 70% zapremine tečnosti. Gustina rashladnog sredstva se uzima za referentnu temperaturu od 50°C).
- i) Ne prekoračujte maksimalni radni pritisak boce, čak ni privremeno.
- j) Kada su boce pravilno napunjene i proces završen, obezbedite da se boce i oprema odmah uklone sa lokacije i da su svi izolacioni ventili na opremi zatvoreni.
- k) Povraćeno rashladno sredstvo ne sme se puniti u drugi rashladni sistem dok nije očišćeno i provereno.

18. Označavanje

Oprema mora biti označena kako bi se naznačilo

da je isključena iz upotrebe i da je ispraznjena od rashladnog sredstva. Oznaka treba da bude datirana i potpisana. Osigurajte da na opremi postoje oznake koje upozoravaju da oprema sadrži zapaljivo rashladno sredstvo.

19. Povraćaj

Prilikom uklanjanja rashladnog sredstva iz sistema, bilo radi servisiranja ili isključenja iz upotrebe, preporučuje se dobra praksa da se sva rashladna sredstva uklone bezbedno.

Prilikom prebacivanja rashladnog sredstva u boce, obavezno koristiti isključivo odgovarajuće boce za povraćaj rashladnog sredstva. Obezbedite da je dostupan odgovarajući broj boca za prihvatanje ukupne količine rashladnog sredstva iz sistema. Sve boce koje se koriste moraju biti namenjene za povraćeno rashladno sredstvo i jasno obeležene za to rashladno sredstvo (tj. posebne boce za povraćaj rashladnog sredstva). Boce moraju imati sigurnosni ventil za rasterećenje pritiska i pripadajuće zaporne ventile u ispravnom radnom stanju.

Prazne boce za povraćaj se evakušu i, ako je moguće, hlade pre početka povraćaja. Oprema za povraćaj mora biti u dobrom radnom stanju, sa dostupnim uputstvom za upotrebu, i mora biti pogodna za povraćaj zapaljivih rashladnih sredstava. Pored toga, mora biti dostupna i ispravna garnitura kalibrisanih vaga za merenje mase.

Creva moraju biti kompletna, sa spojevima bez curenja i u dobrom stanju. Pre upotrebe uređaja za oporavak, proverite da li je u ispravnom stanju, da li je pravilno održavan i da su svi povezani električni delovi zapečaćeni kako bi se sprečilo paljenje u slučaju oslobađanja rashladnog sredstva. U slučaju sumnje, konsultujte proizvođača.

Oporavljeno rashladno sredstvo treba vratiti dobavljaču rashladnog sredstva u odgovarajućem cilindru za oporavak, uz obezbeđenje relevantnih napomena o transferu otpada. Ne mešajte rashladna sredstva u uređajima za oporavak, a posebno ne u cilindrima.

Ako se kompresori ili ulja iz kompresora uklanjaju, obavezno ih evakušite do prihvatljivog nivoa kako biste bili sigurni da zapaljivo rashladno sredstvo ne ostaje u ulju. Proces evakuacije mora se izvršiti pre vraćanja kompresora dobavljaču. Za ubrzavanje ovog procesa koristi se isključivo električno grejanje tela kompresora. Kada se ulje ispušta iz sistema, postupak mora biti izveden na siguran način.

20. Ispuštanje HC rashladnog sredstva (R290)

Ispuštanje rashladnog sredstva u atmosferu može se izvršiti kao alternativa njegovom povraćaju. Pošto HC rashladna sredstva nemaju ODP i imaju zanemarljiv GWP, u određenim okolnostima može se smatrati prihvatljivim njihovo ispuštanje. Međutim, ako se ova mogućnost razmatra, mora se sprovesti u skladu sa važećim nacionalnim pravilima ili propisima, ukoliko to dozvoljavaju.

Konkretno, pre ispuštanja rashladnog sredstva iz sistema, potrebno je:

- Proverite da li je zakonska regulativa o otpadu uzeta u obzir.
- Proverite da li je zakonska regulativa o zaštiti životne sredine uzeta u obzir.
- Proverite da li je zakonska regulativa o bezbednosti opasnih supstanci ispunjena.
- Venting (ispuštanje) se sme vršiti samo na sistemima koji sadrže mali deo rashladnog gasa, obično manje od 500 g.
- Venting nije dozvoljen unutar objekta ni pod kojim okolnostima.
- Venting se ne sme vršiti na javnim mestima ili tamo gde ljudi nisu upoznati sa procedurom.
- Crevo mora imati dovoljnu dužinu i prečnik da se izlaz produži najmanje 3 m izvan zgrade.
- Venting se sme vršiti samo ako postoji sigurnost da rashladni gas ne može da se vrati u obližnje zgrade i da ne migrira ispod nivoa tla.
- Crevo je napravljeno od materijala kompatibilnog sa HC rashladnim gasovima i uljem.
- Treba koristiti uređaj koji podiže izlaz creva najmanje 1 m iznad tla i usmerava ga naviše (za bolje razblaživanje).
- Kraj creva može sada ispuštati i raspršivati zapaljive pare u okolni vazduh.
- Vent-linija ne sme imati ograničenja ili oštre savijene delove koji bi ometali protok.
- Ne sme biti izvora paljenja u blizini izlaza creva.
- Crevo treba redovno proveravati kako bi se osiguralo da nema rupa ili savijanja koja mogu dovesti do curenja ili blokade protoka.

Prilikom izvođenja ventilacije, protok rashladnog sredstva treba kontrolisati pomoću merila na razdelniku (manifold) tako da bude nizak, kako bi se osiguralo dobro razblaženje rashladnog sredstva. Kada protok rashladnog sredstva prestane, ako je moguće, sistem treba ispratiti OFN-om; ako nije moguće, sistem treba napumpati OFN-om i procedura ventilacije se ponavlja dva ili više puta, kako bi se osiguralo da u sistemu ostane minimalna količina HC rashladnog sredstva.

21. Transport, označavanje i skladištenje uređaja

1. Transport opreme koja sadrži zapaljiva rashladna sredstva
Usklađenost sa propisima o transportu.
2. Označavanje opreme pomoću znakova
Usklađenost sa lokalnim propisima.
3. Odlaganje opreme sa zapaljivim rashladnim sredstvima
Usklađenost sa nacionalnim propisima.
4. Skladištenje opreme/uređaja
Skladištenje opreme treba vršiti u skladu sa uputstvima proizvođača.
5. Skladištenje pakovane (neoslane) opreme
Zaštita paketa za skladištenje treba biti takva da mehanička oštećenja opreme unutar paketa ne izazovu curenje rashladnog sredstva.
Maksimalan broj komada opreme koji smeju biti skladišteni zajedno određuje se prema lokalnim propisima.

Objašnjenje simbola prikazanih na unutrašnjoj ili spoljašnjoj jedinici

	UPOZORENJE	Ovaj simbol označava da ovaj uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako dođe do curenja rashladnog sredstva i ono dođe u kontakt sa spoljnim izvorom paljenja, postoji rizik od požara.
	OPREZ	Ovaj simbol označava da uputstvo za upotrebu treba pažljivo pročitati.
	OPREZ	Ovaj simbol označava da osoblje za servisiranje treba rukovati ovom opremom uz pozivanje na uputstvo za instalaciju.
	OPREZ	
	OPREZ	Ovaj simbol označava da su dostupne informacije, kao što su uputstvo za upotrebu ili uputstvo za instalaciju.



Upozorenje: materijal sa niskom brzinom sagorevanja
(Za proizvode koji sadrže rashladno sredstvo R32, pridržavati se samo standarda IEC 60335-2-40:2018)

KORISNIČKI PRIRUČNIK

RAD I INSTALACIJA

VAŽNA NAPOMENA

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo i Uputstvo za bezbednost (ako postoji) pre instalacije ili korišćenja vašeg novog klima uređaja. Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.

Proverite odgovarajuće modele, tehničke podatke, F-GAS (ako postoji) i informacije o proizvođaču u „Korisničkom uputstvu - Informacionom listu proizvoda“ u pakovanju spoljne jedinice (samo za proizvode Evropske unije) ili u pakovanju unutrašnje jedinice (zavisno od modela).

SIGURNOSNE MERE

Veoma je važno da pročitate Mere bezbednosti pre rada i instalacije. Nepravilna instalacija usled ignorisanja uputstava može izazvati ozbiljnu štetu ili povrede.

Ozbiljnost potencijalne štete ili povreda klasifikovana je kao UPOZORENJE (WARNING) ili OPREZ (CAUTION).

Objašnjenje simbola

	UPOZORENJE	Ovaj simbol označava mogućnost povrede osoblja ili opasnost po život.
	OPREZ	Ovaj simbol označava mogućnost oštećenja imovine ili ozbiljnih posledica.
	PAŽNJA	Signalna riječ označava važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.

UPOZORENJE ZA UPOTREBU PROIZVODA

- Isključite klima-uređaj i iskopčajte napajanje pre bilo kakvog čišćenja, instalacije ili popravke. Nepoštovanje ove mere može izazvati električni udar.
- Ako se pojavi neka abnormalna situacija (poput mirisa paljevine), odmah isključite uređaj i iskopčajte napajanje. Pozovite vašeg servisera za instrukcije kako biste izbegli električni udar, požar ili povredu.
- Ne ubacujte prste, štapove ili druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. To može izazvati povredu jer ventilator može biti u pokretu velikom brzinom.
- Ne koristite zapaljive sprejeve poput lakova za kosu, laka ili boje u blizini uređaja. To može izazvati požar ili eksploziju.
- Ne koristite klima-uređaj u prostorijama sa zapaljivim gasovima. Ispušteni gas može se nakupljati oko uređaja i izazvati eksploziju.
- Ne koristite klima-uređaj u vlažnim prostorijama poput kupatila ili vešera. Prekomerno izlaganje vodi može izazvati kratki spoj električnih komponenti.
- Ne izlažite telo direktno hladnom vazduhu tokom dužeg vremenskog perioda.
- Ne dozvoljavajte deci da se igraju oko klima-uređaja. Deca moraju biti pod stalnim nadzorom kada su u blizini uređaja.

- Ako se klima-uređaj koristi zajedno sa grejnim uređajima poput peći ili bojlera, temeljno provetrite prostoriju kako biste izbegli nedostatak kiseonika.
- U određenim okruženjima, kao što su kuhinje, server sobe i slično, preporučuje se korišćenje posebno dizajniranih klima-uređaja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i stariji, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobile instrukcije o bezbednom korišćenju uređaja i razumeju potencijalne opasnosti. Deca ne smeju sama čistiti ili održavati uređaj bez nadzora (zemlje Evropske unije).
- Ovaj uređaj nije predviđen za korišćenje od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile instrukcije od odgovorne osobe za njihovu bezbednost. Deca moraju biti nadzirana kako ne bi koristila uređaj za igru.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite samo naznačeni strujni kabl. Ako je kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sa odgovarajućom kvalifikacijom kako bi se izbegla opasnost.
- Proizvod mora biti pravilno uzemljen prilikom instalacije, inače može doći do električnog udara.
- Za sve električne radove pridržavajte se svih lokalnih i nacionalnih standarda, propisa i Uputstva za instalaciju. Kabeli moraju biti čvrsto povezani i sigurno pričvršćeni kako spoljne sile ne bi oštetile priključke. Nepravilne električne veze mogu izazvati pregrevanje i požar, kao i električni udar. Sve električne veze moraju biti izvedene prema Šemi električnog povezivanja koja se nalazi na panelima unutrašnje i spoljne jedinice.
- Svi kablovi moraju biti pravilno raspoređeni kako bi poklopac kontrolne ploče mogao pravilno da se zatvori. Ako poklopac kontrolne ploče nije pravilno zatvoren, može doći do korozije, što može izazvati pregrevanje priključaka, požar ili električni udar.
- U prekidnoj instalaciji mora biti ugrađeno odvajanje u skladu sa pravilima o ožičenju.
- Ne povlačite strujni kabl da biste isključili uređaj. Držite čvrsto utikač i izvucite ga iz utičnice. Povlačenje kabla može ga oštetiti, što može izazvati požar ili električni udar.
- Nemojte menjati dužinu strujnog kabla niti koristiti produžni kabl za napajanje uređaja.
- Nemojte deliti utičnicu sa drugim uređajima. Nepravilno ili nedovoljno napajanje može izazvati požar ili električni udar.
- Držite strujni utikač čistim. Uklonite prašinu i prljavštinu koja se nakupila na utikaču ili oko njega. Prljavi utikači mogu izazvati požar ili električni udar.
- Ako se napajanje povezuje na fiksno ožičenje, mora biti ugrađen višepolni prekidač sa minimalnim razmakom od 3 mm na svim polovima, i uređaj za zaštitu od curenja struje (RCD) sa nazivnim preostalim radnim strujnim opterećenjem ne većim od 30 mA, u skladu sa pravilima o ožičenju.

OBRTITE PAŽNJU NA SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Štampana ploča klima uređaja (PCB) je dizajnirana sa osiguračem koji pruža zaštitu od preopterećenja strujom. Specifikacije osigurača su odštampane na ploči, na primer: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, itd.

NAPOMENA: Za jedinice sa rashladnim sredstvom R32, može se koristiti samo keramički osigurač otporan na eksploziju.

UV-C lampa (Primenljivo samo za uređaje koji sadrže UV-C lampu)

Ovaj uređaj sadrži UV-C lampu. Pročitajte uputstva za održavanje pre otvaranja uređaja.

- Ne koristite UV-C lampe izvan uređaja.
- Uređaji koji su očigledno oštećeni ne smeju se koristiti.
- Nekorišćenje uređaja prema nameni ili oštećenje kućišta može dovesti do izlaska opasnog UV-C zračenja. UV-C zračenje, čak i u malim dozama, može štetiti očima i koži.
- Pre otvaranja vrata i pristupnih panela koji nose simbol opasnosti ULTRALJUBIČASTO ZRAČENJE radi obavljanja ODRŽAVANJA OD STRANE KORISNIKA, preporučuje se isključivanje napajanja.
- UV-C lampu nije moguće čistiti, popravljati niti zameniti.
- UV-C BARIJERE koje nose simbol opasnosti ULTRALJUBIČASTO ZRAČENJE ne smeju se uklanjati.

**UPOZORENJE**

Ovaj uređaj sadrži UV emiter. Ne gledajte direktno u izvor svetlosti. Uređaj mora biti isključen iz mrežnog napajanja pre bilo kakvog čišćenja ili drugog održavanja.

**UPOZORENJA ZA INSTALACIJU PROIZVODA**

- Instalaciju mora obaviti ovlašćeni distributer ili stručnjak. Neispravna instalacija može izazvati curenje vode, električni udar ili požar.
- Instalacija mora biti izvedena prema uputstvima za instalaciju. Nepravilna instalacija može izazvati curenje vode, električni udar ili požar.
- Za popravku ili održavanje ove jedinice obratite se ovlašćenom serviseru. Ova jedinica mora biti instalirana u skladu sa nacionalnim propisima o ožičenju.
- Koristite samo priložene dodatke, delove i propisane delove za instalaciju. Upotreba nestandardnih delova može izazvati curenje vode, električni udar, požar i može dovesti do kvara jedinice.
- Instalirajte jedinicu na čvrstu površinu koja može podneti težinu jedinice. Ako izabrano mesto ne može podneti težinu ili instalacija nije pravilno izvedena, jedinica može pasti i izazvati ozlede ili oštećenja.
- Instalirajte odvodne cevi prema uputstvu u ovom priručniku. Nepravilno odvođenje može izazvati oštećenje vode u domu ili imovini.
- Za jedinice sa pomoćnim električnim grejačem, nemojte instalirati jedinicu bliže od 1 metra od zapaljivih materijala.
- Ne instalirajte jedinicu na mestu gde može biti izložena curenju zapaljivih gasova. Ako se zapaljivi gas akumulira oko jedinice, može izazvati požar.
- Ne uključujte napajanje dok svi radovi nisu završeni.
- Prilikom pomeranja ili premeštanja klima uređaja, posavetujte se sa iskusnim serviserima za isključenje i ponovnu instalaciju jedinice.
- Kako pravilno instalirati uređaj na nosač, pročitajte detaljna uputstva u odeljcima „Instalacija unutrašnje jedinice“ i „Instalacija spoljašnje jedinice“

**OPREZ**

- Isključite klima uređaj i prekinite napajanje ako ga nećete koristiti duži vremenski period.
- Isključite i izvucite uređaj iz utičnice tokom oluja.
- Osigurajte da kondenzovana voda može neometano da otiče iz uređaja.
- Ne koristite klima uređaj mokrim rukama. To može izazvati električni udar.
- Ne koristite uređaj u druge svrhe osim one za koju je predviđen.
- Ne penjte se na spoljašnju jedinicu niti stavljajte predmete na nju.
- Ne dozvolite da klima uređaj radi duže vreme sa otvorenim vratima ili prozorima, niti kada je vlažnost vazduha veoma visoka.

UPOZORENJA ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite uređaj i prekinite napajanje pre čišćenja. Nepoštovanje ovog pravila može izazvati električni udar.
- Ne čistite klima uređaj sa prekomernom količinom vode.
- Ne čistite klima uređaj zapaljivim sredstvima za čišćenje. Zapaljiva sredstva mogu izazvati požar ili deformaciju.

Važna uputstva za zaštitu životne sredine (Evropske smernice za odlaganje)



Usaglašenost sa WEEE Direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda:

Ovaj proizvod je u skladu sa EU WEEE Direktivom. Proizvod nosi simbol klasifikacije za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod na kraju svog životnog veka ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Korišćeni uređaj mora se vratiti u službeni punkt za sakupljanje radi reciklaže električnih i elektronskih uređaja. Za informacije o ovim sistemima sakupljanja obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu kod kojeg je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u prikupljanju i reciklaži starih uređaja. Pravilno odlaganje korišćenih uređaja pomaže u sprečavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

NAPOMENA O FLUOROVANIM GASOVIMA

- Ovaj klima uređaj sadrži fluorisane gasove staklene bašte. Za tačne informacije o vrsti gasa i količini, pogledajte nalepnicu na samoj jedinici ili uputstvo „Uputstvo za upotrebu – Informacioni list proizvoda“ u pakovanju spoljašnje jedinice (samo za proizvode u Evropskoj uniji).
- Instalaciju, servis, održavanje i popravke ove jedinice mora obavljati sertifikovani tehničar.
- Demontažu i reciklažu proizvoda mora obavljati sertifikovani tehničar.
- Za opremu koja sadrži fluorisane gasove staklene bašte u količini od 5 tona ekvivalenta CO₂ ili više, ali manje od 50 tona ekvivalenta CO₂, ukoliko sistem ima instaliran sistem za detekciju curenja, mora se proveravati na curenje najmanje svake 24 meseca.
- Kada se jedinica proverava na curenje, preporučuje se vođenje tačne evidencije svih provera.

⚠ UPOZORENJE ZA UPOTREBU R32 RASHLADNOG SREDSTVA (Primjenljivo samo za uređaje koji koriste R32 rashladno sredstvo)

- Kada se koriste zapaljiva rashladna sredstva, uređaj treba čuvati u dobro provetrenom prostoru, gde površina prostorije odgovara minimalnoj površini predviđenoj za rad.
- Uređaj treba instalirati, koristiti i čuvati u prostoriji sa površinom poda većom od 4 m².
- Ponovno korišćenje mehaničkih priključaka i prstenastih spojeva nije dozvoljeno u zatvorenom prostoru.
- Kada se mehanički priključci ponovo koriste u zatvorenom prostoru, delovi za zaptivanje moraju biti zamenjeni. Kada se prstenasti spojevi ponovo koriste u zatvorenom prostoru, deo spoja mora biti ponovo izrađen.
- Mehanički priključci koji se koriste u zatvorenom prostoru moraju biti u skladu sa ISO 14903.
- Ne koristite sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili čišćenja osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Uređaj treba čuvati u prostoriji bez stalno aktivnih izvora paljenja (na primer: otvorena vatra, radni gasni uređaj ili električni grejač u radu).
- Ne probijajte niti spaljujte uređaj.
- Imajte u vidu da rashladna sredstva možda nemaju miris.

POTVRDITE TO PRE NEGO ŠTO POČNETE



NAPOMENA: Radna temperatura

Kada se vaš klima uređaj koristi van sledećih temperaturnih opsega, određene funkcije bezbednosne zaštite mogu se aktivirati i dovesti do automatskog isključivanja uređaja.

Inverter split tip

Temperatura	Režim HLAĐENJA	Režim GREJANJA	Režim SUŠENJA
Temperatura prostorije	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Spoljašnja temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) Za modele sa sistemima hlađenja za niske temperature		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) Za specijalne tropske modele	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C - 52°C (32°F - 126°F) Za specijalne tropske modele

ZA SPOLJAŠNJE JEDINICE SA POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GREJAČEM

Kada je spoljašnja temperatura ispod 0°C, toplo se preporučuje da uređaj bude stalno uključen kako bi se obezbedio neometan rad.

Tip fiksne brzine

Temperatura	Režim HLAĐENJA	Režim GREJANJA	Režim SUŠENJA
Temperatura prostorije	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Spoljašnja temperatura	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) Za modele sa sistemima hlađenja niske temperature		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) Za specijalne tropske modele	-7°C-24°C (19°F-75°F)	18°C-52°C (64°F-126°F) Za specijalne tropske modele

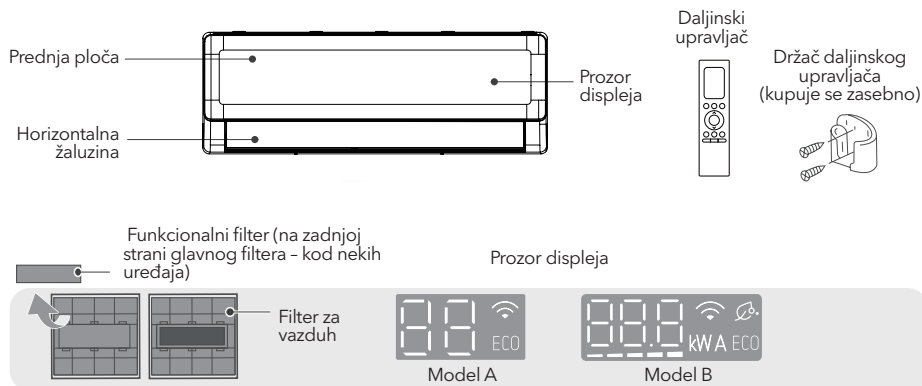
NAPOMENA: Relativna vlažnost prostorije manja od 80%. Ako klima uređaj radi pri višoj vlažnosti, površina uređaja može doći u dodir sa kondenzacijom. Podesite vertikalne lopatice za protok vazduha na maksimalni ugao (okomito na pod) i uključite HIGH režim ventilatora.

UPOZNAJTE SVOJ KLIMA-UREĐAJ

NAPOMENA

- Različiti modeli imaju različite prednje panele i prikazni prozor. Nisu svi indikatori opisani u nastavku dostupni na klima uređaju koji ste kupili. Proverite prikazni prozor unutrašnje jedinice koju ste kupili.
- Ilustracije u ovom uputstvu služe samo za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može se neznatno razlikovati. Uvek važi stvarni oblik uređaja.

Ekran unutrašnje jedinice



Kod na ekranu	Značenja kodova na ekranu
	• Prikazuje temperaturu, funkcije rada i kodove grešaka. • Za neke uređaje, kada je aktivirana funkcija GEAR, prozor displeja će prikazati i treptati ciljnu vrijednost snage (kW), trenutnu vrednost (A) ili nivoe brzina (Lx) tokom 15 sekundi. Nivoi brzina se prikazuju kao: L1 brzina (—), L2 brzina (— —), L3 brzina (— — —), L4 brzina (— — — —), L5 brzina (— — — — —).
	• Kada je funkcija Fresh uključena (kod nekih modela).
ECO	• Kada je funkcija ECO+ uključena.
	• Kada je funkcija bežične kontrole aktivirana (kod nekih uređaja).
ON (na 3 sekunde kada)	• Tajmer za uključivanje je podešen (ako je uređaj ISKLJUČEN), "ON" ostaje uključen kada je Tajmer za uključivanje podešen. • Funkcije Fresh, UV lamp, Swing, Turbo, Breeze Away ili Silent su uključene.
OF (na 3 sekunde kada)	• Timer je isključen. • Fresh, UV lamp, Swing, Turbo, Breeze Away ili Silent funkcija je isključena.
CL	• Kada je funkcija Active Clean uključena.
df	• Tokom odmrzavanja (za uređaje za hlađenje i grejanje).
FP	• Kada je funkcija grejanje 8°C (46°F) uključena (za uređaje sa funkcijom hlađenja i grejanja).

Da biste dodatno optimizovali rad vaše jedinice, učinite sljedeće:

- Držite vrata i prozore zatvorenim.
- Ograničite potrošnju energije korišćenjem funkcija TIMER ON i TIMER OFF.
- Ne blokirajte ulaze i izlaze vazduha.
- Redovno proveravajte i čistite filtere za vazduh.

Više funkcija



NAPOMENA

Nisu sve funkcije dostupne na klima uređaju koji ste kupili, proverite prikaz na unutrašnjoj jedinici i daljinski upravljač vaše jedinice.

Automatsko ponovno pokretanje

Ako uređaj izgubi napajanje, automatski će se ponovo pokrenuti sa prethodnim podešavanjima kada napajanje bude vraćeno.

Funkcija osvežavanja vazduha (Air Fresh) (kod nekih uređaja)

Generator jona je aktiviran i pomaže u pročišćavanju vazduha u prostoriji.

Funkcija Active Clean (kod nekih uređaja)

- Tehnologija Active Clean uklanja prašinu koja se zadržava na toplotnom razmeni tako što automatski smrzava i potom brzo otapa led. Čuće se zvuk „pi-pi“.
- Rad Active Clean funkcije proizvodi više kondenzovane vode kako bi se poboljšao efekat čišćenja, a hladan vazduh izlazi iz uređaja. Nakon čišćenja, unutrašnji ventilator nastavlja rad sa toplim vazduhom kako bi osušio evaporator i tako održao unutrašnjost čistom.
- Kada je ova funkcija uključena, na displeju unutrašnje jedinice pojavljuje se „CL“. Nakon 20 do 45 minuta, uređaj će se automatski isključiti i funkcija Active Clean će biti otkazana.

Memorija ugla žaluzine

Kada uključite uređaj, lamela će se automatski vratiti na prethodni ugao.

ECO+ funkcija

U režimu hlađenja/grejanja, brzina ventilatora će se automatski menjati, dok podešena temperatura ostaje nepromenjena, što pruža veću udobnost, štedi energiju i smanjuje fluktuacije temperature.

Otkrivanje curenja rashladnog sredstva

Unutrašnja jedinica će automatski prikazati „EL0C“ kada detektuje curenje rashladnog sredstva.

Bežična kontrola (kod nekih uređaja)

Bežična kontrola omogućava vam da upravljate klima-uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze. Pristup USB uređaju, zamena i održavanje moraju biti izvršeni od strane stručnog osoblja.

Režim odvođenja vazduha (Breeze Away) (kod nekih uređaja)

- Pritisnite dugme Breeze Away na daljinskom upravljaču da aktivirate funkciju izbegavanja direktnog protoka vazduha na telo.
- Tokom rada funkcije Breeze Away, sistem će automatski podešavati uglove žaluzina i brzinu ventilatora. Takođe, brzinu ventilatora možete ručno izabrati pomoću daljinskog upravljača.
- Ova funkcija je dostupna samo u režimu Hlađenja (Cool), Sušenja (Dry) ili Ventilatora (Fan).

Režim spavanja

Funkcija SLEEP se koristi za smanjenje potrošnje energije dok spavate.

Kada je funkcija spavanja aktivirana, klima uređaj će inteligentno podešavati temperaturu i brzinu ventilatora kako bi obezbedio udobnije okruženje za spavanje. Tokom rada funkcije spavanja, možete slobodno podešavati brzinu ventilatora i ugao protoka vazduha. Funkcija spavanja će se automatski isključiti nakon 9 sati rada.

NAPOMENA:

- Funkcija spavanja nije dostupna u režimu Ventilator i Suvo.
- Za neke modele sa funkcijom bežične kontrole, vreme rada u režimu spavanja i svetlo spavanja mogu se podesiti preko aplikacije.

Funkcija inteligentne kontrole vlažnosti (kod nekih uređaja)

U režimu hlađenja, kada se ova funkcija aktivira, brzina ventilatora će se automatski podesiti na Auto, podešena temperatura ostaje nepromenjena, a sistem kontroliše vlažnost prostorije kako ne bi bila previše suva ili previše vlažna, dok održava prijatnu temperaturu. Ovu funkciju je moguće aktivirati samo putem daljinskog upravljača ili aplikacije (APP).

Ručni rad (bez daljinskog upravljača)

⚠ OPREZ: Za upotrebu proizvoda

Dugme za ručnu kontrolu namenjeno je samo za testiranje i hitnu upotrebu.

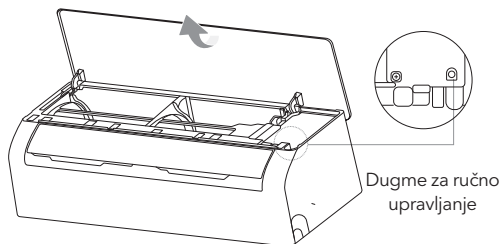
Molimo vas da ovu funkciju ne koristite osim ako je daljinski upravljač izgubljen i ako je to apsolutno neophodno.

Za vraćanje u regularan režim rada, koristite daljinski upravljač za aktivaciju jedinice.

Jedinica mora biti isključena pre upotrebe ručne kontrole.

Da biste rukovali uređajem ručno:

- Pritisnite dugmad sa obe strane panela, zatim podignite panel dok ne klikne.
- Pronađite dugme MANUAL CONTROL (ručna kontrola) na desnoj strani električne kontrolne kutije.
- Pritisnite dugme MANUAL CONTROL jednom da aktivirate FORCED AUTO režim.
- Pritisnite dugme MANUAL CONTROL ponovo da aktivirate FORCED COOLING režim.
- Pritisnite dugme MANUAL CONTROL treći put da isključite jedinicu.
- Zatvorite prednji panel.



Podešavanje ugla protoka vazduha

● NAPOMENA: Podešavanje vertikalnog protoka vazduha (daljinski upravljač)

Dok je jedinica uključena, koristite dugme SWING na daljinskom upravljaču da podesite pravac protoka vazduha (gore-dole). Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu daljinskog upravljača.

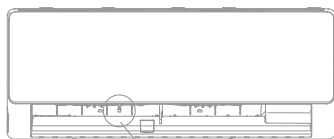
Napomena o uglovima žaluzina

	Ne postavljajte lopatice rešetke previše vertikalno na duži vremenski period kada koristite COOL ili DRY režim. To može dovesti do kondenzacije vode na lopaticama rešetke, koja će potom kapati na pod ili nameštaj.
	Podešavanje žaluzine pod previše malim uglom pri korišćenju režima HLAĐENJA ili GREJANJA može smanjiti performanse klima-uređaja zbog ograničenog protoka vazduha.
	Prema zahtevima relevantnih standarda, postavite žaluzinu na maksimalni ugao protoka vazduha tokom testa grejne snage.

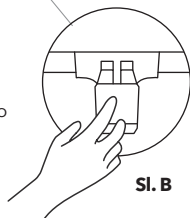
● NAPOMENA

Ne pomerajte lamelu rukom. Možete isključiti uređaj i iskopčati ga na nekoliko sekundi da biste ga ponovo pokrenuli. Jedinica će tada resetovati lamelu.

Podešavanje horizontalnog protoka vazduha levo i desno (ručna kontrola)



Usmerivač
vazduha (sa
jedne ili obe
strane, zavisno
od modela)



SI. B

Levostrani i desni protok vazduha mora se podešavati ručno. Uхватите штап за усмерavanje (види SI. B) и ручно га подесите у жељеном правцу.

Kod nekih modela, levostrani i desni protok vazduha može se podešavati pomoću daljinskog upravljača. Pogledajte uputstvo za daljinski upravljač.



OPREZ

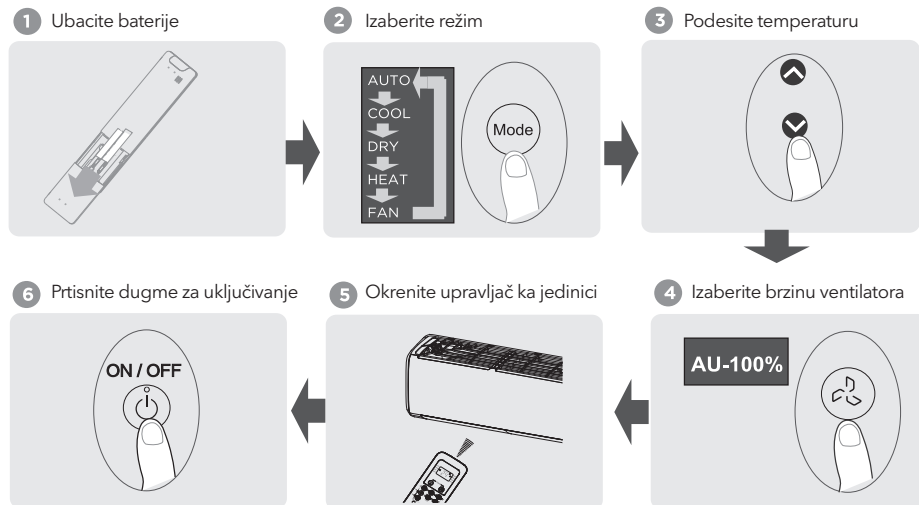
Ne stavljajte prste u ili blizu ventilatora i usisnog dela jedinice. Ventilator velike brzine unutar uređaja može izazvati povredu.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Specifikacije daljinskog upravljača

Nazivni napon	3.0V (Suve baterije R03/LR03×2)
Domet prijema signala	8m
Okruženje	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Brzi vodič za upotrebu



Niste sigurni čemu služi neka funkcija?

Pogledajte odeljke "Kako koristiti osnovne funkcije" i "Kako koristiti napredne funkcije" u ovom uputstvu za detaljan opis korišćenja vašeg klima-uređaja.



POSEBNA NAPOMENA

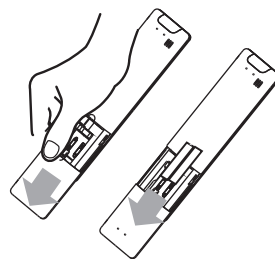
- Dizajn dugmadi na vašoj jedinici može se neznatno razlikovati od prikazanog primera.
- Ako unutrašnja jedinica nema određenu funkciju, pritiskom na dugme te funkcije na daljinskom upravljaču neće biti efekta.
- Kada postoje velike razlike između opisa funkcija u „Uputstvu za daljinski upravljač“ i „UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE“, opis iz „UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE“ ima prednost.

Umetanje i zamena baterija

Vaš klima uređaj može dolaziti sa dve baterije (kod nekih modela).

Pre upotrebe, stavite baterije u daljinski upravljač.

1. Povucite zadnji poklopac daljinskog upravljača nadole kako biste otkrili prostor za baterije.
2. Stavite baterije, pazeći da (+) i (-) polovi baterija odgovaraju simbolima unutar prostora za baterije.
3. Vratite poklopac na mesto.



Daljinski upravljač

- Direktna sunčeva svetlost može ometati prijem infracrvenog signala.
- Mora postojati slobodna linija između daljinskog upravljača i uređaja.
- Ako signali daljinskog upravljača slučajno kontrolišu drugi uređaj, premestite uređaj na drugo mesto ili kontaktirajte korisnički servis.

Odlaganje baterija

- Ne odlažite baterije zajedno sa komunalnim otpadom. Pridržavajte se lokalnih propisa za pravilno odlaganje baterija.
- Na dnu ikone za odlaganje baterije može biti hemijski simbol. Ovaj simbol znači da baterija sadrži teški metal u koncentraciji iznad dozvoljene granice. Primer: Pb: Olovo (>0,004%).
- Uređaji i upotrebljene baterije moraju se tretirati u specijalizovanim objektima za ponovno korišćenje, reciklažu i oporavak. Pravilnim odlaganjem pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.



Performanse baterija

Za optimalan rad uređaja:

- Ne mešajte stare i nove baterije, niti baterije različitih brendova.
- Ne ostavljajte baterije u daljinskom upravljaču ako ne planirate da koristite uređaj duže od 2 meseca.

Napomene za korišćenje daljinskog upravljača

Uređaj može biti u skladu sa lokalnim nacionalnim propisima.

- U Kanadi, uređaj bi trebalo da bude u skladu sa CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). U SAD, ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad je podložan sledećim uslovima:

(1) Ovaj uređaj ne sme izazvati štetne smetnje, i

(2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje koje primi, uključujući smetnje koje mogu izazvati neželjeni rad.

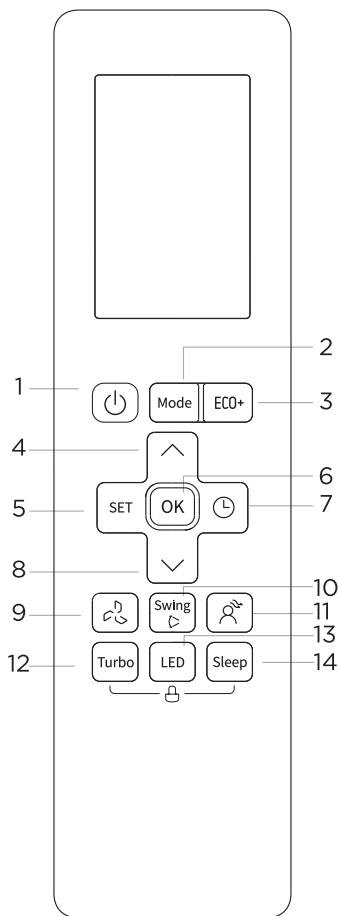
Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su dizajnirana da obezbede razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može emitovati radiofrekventnu energiju i, ako nije instalirana i korišćena u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje u radio-komunikacijama. Međutim, ne postoji garancija da smetnje neće nastati u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje u prijemu radija ili televizije, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se podstiče da pokuša da ispravi smetnje jednom ili više od sledećih mera:

- Promenite položaj ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu u utičnicu na drugačijem električnom krugu od onog na koji je povezan prijemnik.
- Konsultujte prodavca ili iskusnog radio/TV tehničara za pomoć.
- Promene ili modifikacije koje nisu odobrene od strane odgovorne strane za usklađenost mogu ukinuti pravo korisnika na korišćenje opreme.

Dugmad i funkcije

Pre nego što počnete da koristite svoj novi klima uređaj, upoznajte se sa daljinskim upravljačem. Sledeći tekst predstavlja kratak uvod u sam daljinski upravljač.

Za uputstva o korišćenju klima uređaja, pogledajte odeljak „Kako koristiti osnovne funkcije“ u ovom priručniku.

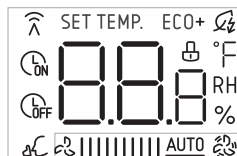


Br.	OPIS
1	ON/OFF: Uključite ili isključite uređaj.
2	Režim rada: Auto > Cool > Dry > Heat> Fan Napomena: Automatski režim i režim grejanja nisu dostupni za uređaj koji služi samo za hlađenje.
3	ECO+ : Pokreće i zaustavlja režim uštede energije.
4	Temp Up: Povećava temperaturu po koracima od 1°C (1°F). Maksimalna temperatura je 30°C (86°F). Napomena: Pritiskom istovremeno na dugmad & 3 sekunde menja se prikaz temperature između °C i °F.
5	SET: Follow Me > Active Clean > Inteligentna kontrola vlažnosti > AP režim*
6	OK: Koristi se za potvrdu odabranih funkcija.
7	Tajmer: Podešava tajmer za automatsko uključivanje ili isključivanje uređaja.
8	Temp Down: Smanjuje temperaturu po koracima od 1°C (1°F). Minimalna temperatura je 16°C (60°F).
9	Fan Speed: AU>20%>40%>60%>80%>100%. Pritiskom na dugmad ili možete povećavati/ smanjivati brzinu ventilatora po 1% koraka.
10	Swing: Pokreće i zaustavlja kretanje horizontalnih lamela za usmeravanje vazduha.
11	Breeze Away: Aktivira funkciju usmeravanja vazduha dalje od ljudi.
12	Turbo: Omogućava da uređaj dostigne unapred podešenu temperaturu u najkraćem mogućem vremenu.
13	LED: Uključuje i isključuje LED displej i zvučni signal klima uređaja.
14	Sleep: Aktivira režim štednje energije tokom spavanja.
15	Turbo Sleep Zaključavanje (Lock): Pritiskom istovremeno na ova dva dugmeta 5 sekundi zaključavate tastaturu. Pritiskom istovremeno na istu dugmad 2 sekunde otključavate tastaturu.

[*]: Zavisí od modela

Indikatori na ekranu daljinskog upravljača

Informacije se prikazuju kada se daljinski upravljač uključí.



NAPOMENA:

Svi gore prikazani indikatori služe samo u informativne svrhe. Tokom stvarnog rada, na displeju će biti prikazani samo odgovarajući indikatori.

	Sleep režim
	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Usmeravanje vazduha od ljudi
	Prati me
	Aktivno čišćenje
	Slaba baterija (ako treperi)

	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Inteligentna kontrola vlažnosti
	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Turbo
	Fresh *
	Wireless kontrola *

REŽIM ekrana: Prikazuje trenutni režim



AUTO i HEAT režimi su dostupni samo za modele sa hlađenjem i grejanjem.

	Indikator prenosa signala
ECO+	ECO+ funkcija
	Tajmer ON
	Tajmer OFF
	Lock funkcija
	Silence funkcija (tihi režim)
	Nije dostupno za ovaj uređaj
	Prikaz temperature / tajmera / brzine ventilatora Podrazumevano prikazuje podešenu temperaturu, brzinu ventilatora ili podešavanje tajmera kada se koriste funkcije TIMER ON/OFF.

Brzina ventilatora

AUTO	SILENCE	LOW	MED	HIGH
1% 2-20%	21-40%	41-60%	61-80%	81-100%

NAPOMENA: Brzina ventilatora se ne može podešavati u AUTO ili DRY režimu.

	Kretanje horizontalnih lamela za usmeravanje vazduha
	Nije dostupno za ovaj uređaj

[*]: Zavisno od modela

Kako koristiti osnovne funkcije



NAPOMENA

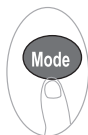
Pre početka rada, uverite se da je uređaj priključen na električnu mrežu i da je napajanje dostupno.

AUTO režim

Izaberite AUTO režim

Podesite željenu temperaturu

Uključite klima-uređaj



Napomena:

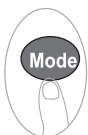
1. U AUTO režimu, uređaj će automatski izabrati funkciju HLAĐENJA (COOL), VENTILATORA (FAN) ili GREJANJA (HEAT) na osnovu podešene temperature.
2. U AUTO režimu nije moguće podesiti brzinu ventilatora.

COOL ili HEAT režim

Izaberite COOL/HEAT režim

Podesite temperaturu

Podesite brzinu ventilatora Uključite klima uređaj



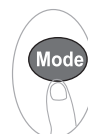
Napomena: HEAT režim je primenljiv samo kod modela sa hlađenjem i grejanjem.

DRY režim

Izaberite DRY režim

Podesite željenu temperaturu

Uključite klima-uređaj



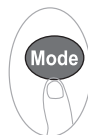
Napomena: U DRY režimu nije moguće podesiti brzinu ventilatora, jer se ona automatski kontroliše.

FAN režim (režim ventilatora)

Izaberite FAN režim

Podesite brzinu ventilatora

Uključite klima-uređaj



Napomena: U FAN režimu nije moguće podesiti temperaturu. Kao rezultat toga, temperatura se ne prikazuje na ekranu daljinskog upravljača.

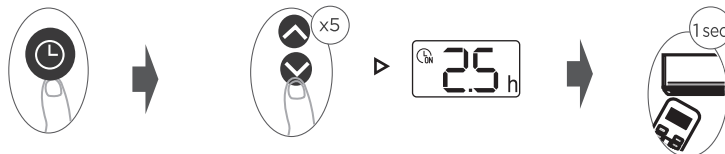
PODEŠAVANJE TAJMERA

TIMER ON/OFF - Podešava vremenski period nakon kojeg će se uređaj automatski uključiti ili isključiti.

Uključivanje tajmera

Pritisnite dugme TIMER da pokrenete sekvencu uključivanja (ON).

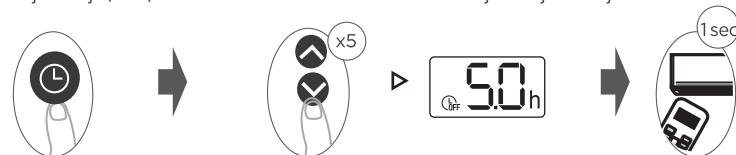
Pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje temperature da podesite vremenski period nakon kojeg želite da se uređaj isključi. Sačekajte 1 sekundu kako bi se aktiviralo vreme za isključivanje uređaja.



Isključivanje tajmera

Pritisnite dugme TIMER da pokrenete sekvencu isključivanja (OFF).

Pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje temperature da podesite vremenski period nakon kojeg želite da se uređaj isključi. Sačekajte 1 sekundu kako bi se aktiviralo vreme za isključivanje uređaja.

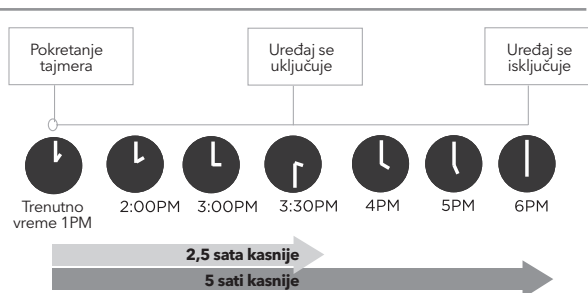
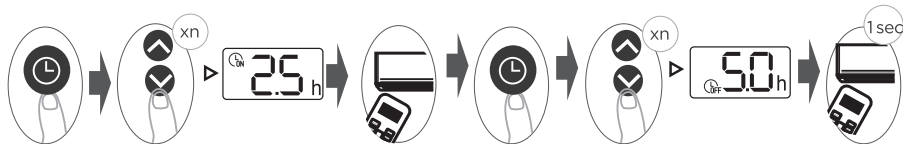


NAPOMENA:

- Prilikom podešavanja TIMER ON ili TIMER OFF funkcije (uključivanje i isključivanje tajmera), vreme će se povećavati u koracima od 30 minuta svakim pritiskom, do 10 sati. Nakon 10 sati pa do 24 sata, povećavaće se u koracima od 1 sat. (Na primer, pritisnete 5 puta da dobijete 2,5 h, a 10 puta da dobijete 5 h). Tajmer će se vratiti na 0,0 nakon 24 sata.
- Otkazivanje bilo koje funkcije vrši se podešavanjem tajmera na 0,0 h.

Uključivanje i isključivanje tajmera - primer (TIMER ON & OFF)

Imajte na umu da vremenski periodi koje podešavate za obe funkcije predstavljaju sate posle trenutnog vremena.

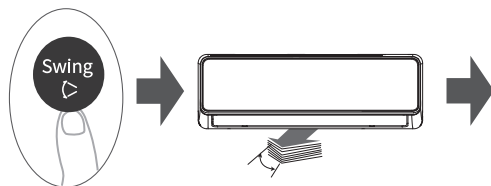


Primer: Ako je trenutno vreme 13:00, da biste podesili tajmer kao u gornjim koracima, uređaj će se uključiti 2,5 h kasnije (15:30) i isključiti u 18:00.

Kako koristiti napredne funkcije

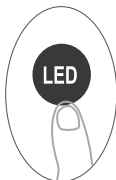
Swing funkcija

Pritisnite dugme Swing



Ako dugme pritisnete više puta, a interval između pritisaka je manji od 3 sekunde, horizontalne lamele za usmeravanje vazduha će raditi u sledećem redosledu:
Zaustavljanje automatskog pomeranja > Pokretanje automatskog pomeranja > Ugao 1 > Ugao 2 > Ugao 3 > Ugao 4 > Ugao 5.
Ako dugme pritisnete više puta, a interval između pritisaka je duži od 3 sekunde, horizontalne lamele za usmeravanje vazduha će raditi u sledećem redosledu:
Usmerivač u određenom uglu > Pokretanje automatskog pomeranja > Zaustavljanje automatskog pomeranja.

LED DISPLEJ



Pritisnite ovo dugme da uključite ili isključite displej na unutrašnjoj jedinici.



Pritisnite dugme duže od 5 sekundi (kod nekih modela)

Ako dugme držite duže od 5 sekundi, unutrašnja jedinica će prikazati stvarnu temperaturu u prostoriji. Ponovnim držanjem dugmeta duže od 5 sekundi, displej će se vratiti na prikaz podešene temperature.

Tihi režim (Silent funkcija)



Držite dugme Fan duže od 2 sekunde da aktivirate ili deaktivirate tihi režim (kod nekih modela).
Zbog rada kompresora na niskoj frekvenciji, može doći do smanjenja kapaciteta hlađenja.

FP funkcija (zaštita od smrzavanja)



Uređaj će raditi na visokoj brzini ventilatora (dok je kompresor uključen) sa automatski podešenom temperaturom na 8 °C/46 °F (kod nekih modela).
Napomena: Ova funkcija je dostupna samo kod klima-uređaja sa toplotnom pumpom.
Da biste aktivirali FP funkciju, pritisnite ovo dugme dva puta u roku od jedne sekunde dok ste u HEAT režimu sa podešenom temperaturom od 16 °C/60 °F. Pritiskom na dugmad On/Off, Mode, Fan ili Temp tokom rada, funkcija će se otkazati.

Turbo funkcija



Kada izaberete Turbo funkciju u COOL režimu, uređaj će duvati hladan vazduh na najjačoj brzini ventilatora kako bi ubrzao proces hlađenja.
Kada izaberete Turbo funkciju u HEAT režimu, uređaj će duvati topao vazduh na najjačoj brzini ventilatora kako bi ubrzao proces grejanja (kod nekih modela).
Kod uređaja sa električnim grejačima, električni grejač će se aktivirati kako bi ubrzao proces grejanja.

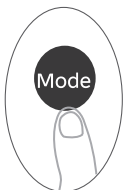
Breeze Away funkcija



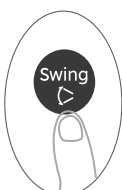
Ova funkcija sprečava da vazduh duva direktno na telo i pruža osećaj prijatne, blage svežine.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u COOL, Dry ili Fan režimu. Kada je Breeze Away aktiviran, funkcije Swing i Turbo se automatski otkazuju. Pritiskom na dugmad ON/OFF, Mode, Swing, Turbo ili izborom funkcije Active Clean tokom rada, Breeze Away funkcija se otkazuje.

Funkcija resetovanja lamela za usmeravanje vazduha



+



Isključite sistem daljinskim upravljačem, zatim pritisnite Mode i Swing dugme istovremeno dok ne začujete zvučni signal iz unutrašnje jedinice. Uređaj je sada u režimu resetovanja lamela za usmeravanje vazduha. Ne pritisajte nijedno dugme - proces će se završiti automatski.

ECO+ funkcija



Pritisnite ovo dugme dok ste u Cool/Heat režimu. Brzina ventilatora će se automatski postaviti na Auto, dok podešena temperatura ostaje nepromenjena. Ovo pruža veću udobnost, štedi energiju i smanjuje fluktuacije temperature.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u Cool ili Heat režimu. Funkcije Turbo i Silent biće otkazane kada se aktivira ECO+ funkcija. Pokretanje funkcija Active Clean, Turbo, FP, Silent, ili pritisakom na dugmad Mode ili ON/OFF otkazuje ECO+ funkciju.

SLEEP funkcija (Režim spavanja)



NAPOMENA: SLEEP funkcija nije dostupna u FAN i DRY režimu. SLEEP funkcija smanjuje potrošnju energije tokom spavanja (kada nije potrebno održavati istu temperaturu za udobnost).

Brzina ventilatora se može podesiti u Cool/Heat režimu. U Auto režimu, brzina ventilatora je fiksna.

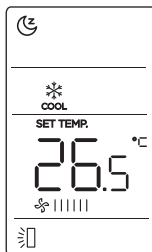
Napomena: Nakon aktiviranja funkcije SLEEP, sistem će automatski zapamtiti podešenu temperaturu u roku od 30 minuta. Sledeći put kada se funkcija aktivira, sistem će početi sa poslednjom zapamćenom temperaturom. Funkcija SLEEP se automatski otkazuje nakon 9 sati.

Fresh funkcija



Pritisnite dugme Fresh, aktiviraće se Ionizator ili UV-C lampa (zavisno od modela). Ako uređaj ima obe funkcije, obe će se aktivirati istovremeno. Ova funkcija pomaže u pročišćavanju vazduha u prostoriji.

Podešavanje funkcija (SET)



- Pritisnite dugme SET da uđete u podešavanje funkcija, zatim pritisnite dugme SET ili TEMP $\wedge$ ili TEMP $\vee$ da izaberete željenu funkciju. Izabrani simbol će treptati na displeju, a zatim pritisnite dugme OK da potvrdite.
- Za otkazivanje izabrane funkcije, ponovite iste korake kao gore.
- Pritiskom na dugme SET možete se kretati kroz funkcije rada u sledećem redosledu: Breeze Away (R) > Follow Me (R) > Active clean (R) > Intelligent humidity control (AI) > AP mode (AI)* [*]: Zavisi od modela.

Napomena: Ako vaš daljinski upravljač ima posebno dugme Breeze Away, ne možete koristiti dugme SET za izbor ove funkcije.

Breeze Away funkcija

Ova funkcija sprečava da vazduh duva direktno na telo i pruža osećaj prijatne, blage svežine.

Napomena: Ova funkcija je dostupna samo u Cool, Fan i Dry režimu.

Follow Me funkcija

FOLLOW ME funkcija omogućava daljinskom upravljaču da meri temperaturu na svojoj trenutnoj lokaciji i šalje ovaj signal klima-uređaju na svaka 3 minuta.

Kada koristite AUTO, COOL ili HEAT režim, merenje temperature okoline putem daljinskog upravljača (umesto direktno iz unutrašnje jedinice) omogućava klima-uređaju da optimizuje temperaturu oko vas i obezbedi maksimalnu udobnost.

NAPOMENA: Pritisnite i držite dugme Turbo 7 sekundi da biste uključili ili isključili funkciju pamćenja kod Follow Me funkcije.

- Ako je funkcija pamćenja aktivirana, na ekranu će se ON prikazati 3 sekunde.
- Ako je funkcija pamćenja isključena, na ekranu će se OFF prikazati 3 sekunde.
- Dok je funkcija pamćenja aktivirana, pritiskom na dugme ON/OFF, promenom režima ili u slučaju nestanka struje, funkcija Follow Me neće biti otkazana.

Active Clean funkcija (aktivno čišćenje)

Active Clean tehnologija uklanja prašinu i buđ koja može izazvati neprijatne mirise.

Active Clean brzo zamrzava i odmrzava toplotni izmenjivač kako bi očistila materijal koji se na njega zalepio.

Kada je ova funkcija uključena, unutrašnja jedinica prikazuje "CL". Nakon 20 do 130 minuta, uređaj će se automatski isključiti i završiti funkciju čišćenja.

Funkcija inteligentne kontrole vlažnosti

Kada je ova funkcija aktivirana, brzina ventilatora se automatski postavlja na Auto, dok podešena temperatura ostaje nepromenjena. Sistem može kontrolisati vlažnost u prostoriji kako bi obezbedio da vazduh nije previše suv ili previše vlažan, uz održavanje udobne temperature.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u Cool režimu (režim hlađenja). Kada je funkcija inteligentne kontrole vlažnosti aktivirana, funkcije Turbo, Silent, ECO+ ili Active Clean će se automatski isključiti ako su uključene na uređaju. Isključivanjem uređaja ili pokretanjem funkcija Active Clean ili ECO+, funkcija inteligentne kontrole vlažnosti će se automatski deaktivirati.

AP funkcija (kod nekih modela)

Koristite dugme SET da izaberete AP (Access Point) režim i omogućite bežičnu konfiguraciju.

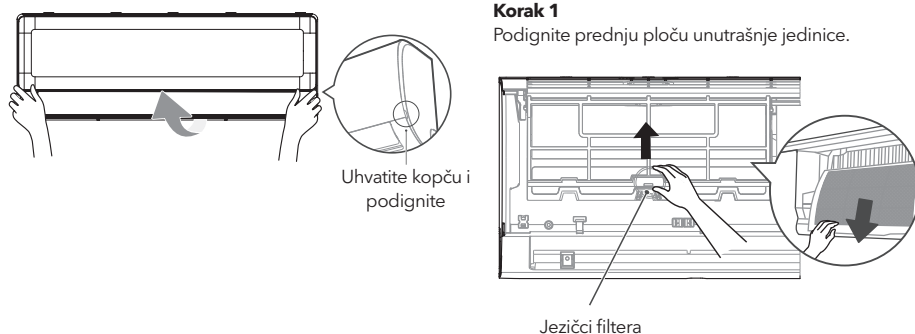
Ako ova funkcija nije dostupna na uređaju, moguće je ući u AP režim pritiskom na dugme LED 7 puta u roku od 10 sekundi.

ODRŽAVANJE I NEGA

⚠ OPREZ

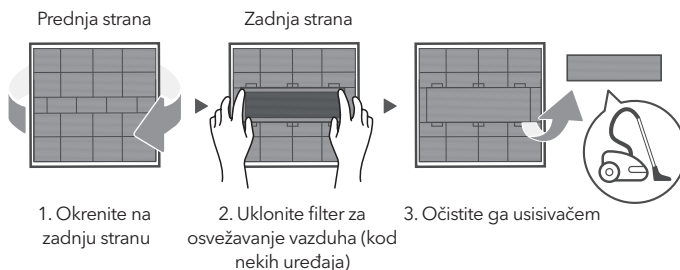
- Hlađenje jedinice i vaše zdravlje mogu biti ugroženi ako je klima uređaj zaprljan ili začepljen. Proveravajte i čistite filter svake dve nedelje.
- Uvek ISKLJUČITE klima uređaj i prekinite napajanje pre čišćenja ili održavanja.
- Ne dirajte filter za osvežavanje vazduha (Plasma) najmanje 10 minuta nakon isključivanja jedinice.
- Za čišćenje jedinice koristite samo meku, suhu krpu. Ako je jedinica posebno prljava, možete koristiti krpu natoplenu toplom vodom.
- Ne koristite hemikalije ili hemijski tretirane krpe za čišćenje jedinice.
- Ne koristite benzen, razređivač boje, abrazivni puder ili druge rastvarače za čišćenje jedinice. Oni mogu izazvati pukotine ili deformaciju plastične površine.
- Ne koristite vodu topliju od 40°C za čišćenje prednjeg panela. To može izazvati deformaciju ili promenu boje panela.

Čišćenje unutrašnje jedinice i filtera za vazduh



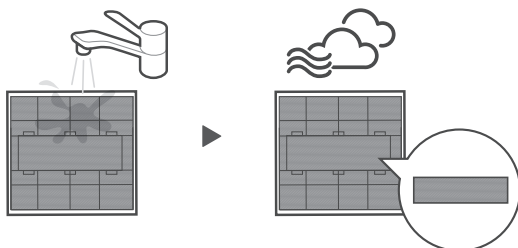
Korak 2

Prvo pritisnite jezičak na kraju filtera da otpustite kopču, podignite ga, a zatim ga povucite prema sebi.



Korak 3

Ako vaš filter ima mali filter za osvežavanje vazduha, odvojite ga od većeg filtera. Ovaj mali filter očistite ručnim usisivačem.

**Korak 4**

Veliki filter za vazduh očistite toplom vodom sa blagim sapunom. Obavezno koristite blagi deterdžent. Isperite filter čistom vodom, zatim otresite višak vode. Osušite ga na hladnom i suvom mestu, i ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti.

Korak 5

Kada se osuši, ponovo pričvrstite filter za osvežavanje vazduha na veći filter, zatim ga vratite u unutrašnju jedinicu. Na kraju, zatvorite prednju ploču unutrašnje jedinice.

⚠ OPREZ

- Pre nego što promenite filter ili izvršite čišćenje, isključite jedinicu i prekinite napajanje.
- Prilikom uklanjanja filtera, ne dirajte metalne delove u jedinici. Oštri metalni ivice mogu vas poseći.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti unutrašnje jedinice. To može oštetiti izolaciju i izazvati električni udar.
- Ne izlažite filter direktnoj sunčevoj svetlosti tokom sušenja. To može dovesti do skupljanja filtera.
- Svako održavanje i čišćenje spoljašnje jedinice treba da obavlja ovlašćeni distributer ili licencirani servis.
- Sve popravke jedinice treba da obavlja ovlašćeni distributer ili licencirani servis.

Održavajte svoj klima-uređaj

Održavanje - Dugotrajno nekorišćenje

Ako planirate da ne koristite klima uređaj duži vremenski period, uradite sledeće:

- Očistite sve filtere
- Uključite funkciju FAN dok se jedinica potpuno ne osuši.
- Isključite uređaj i isključite napajanje
- Izvadite baterije iz daljinskog upravljača

Održavanje - Pregled pre sezone

Nakon dugih perioda neupotrebe, ili pre perioda česte upotrebe, uradite sledeće:

- Proverite da li postoje oštećeni kablovi
- Očistite sve filtere
- Proverite da li ima curenja
- Proverite da ništa ne blokira sve ulaze i izlaze vazduha
- Zamenite baterije

OTKLANJANJE PROBLEMA

PAŽNJA

Ako se bilo koji od sledećih uslova pojavi, odmah isključite uređaj!

- Žica je oštećena ili nenormalno zagrejana
- Oseća se miris sagorevanja
- Jedinica emituje glasne ili nenormalne zvuke
- Osigurač napajanja pregori ili se automatski prekidač često isključi
- Voda ili drugi predmeti ulaze u jedinicu ili izlaze iz nje

NE POKUŠAVAJTE SAMI POPRAVLJATI OVO! ODMAH SE OBRATITE OVLAŠĆENOM SERVISU.

Uobičajeni problemi

Sledeći problemi nisu kvar i u većini slučajeva ne zahtevaju popravku.

Problem	Mogući uzroci
Uređaj se ne uključuje pritiskom na dugme ON/OFF	Uređaj ima 3-minutnu zaštitu koja sprečava preopterećenje. Uređaj se ne može ponovo pokrenuti u roku od tri minuta nakon isključivanja.
Uređaj prelazi iz režima HLAĐENJA/GREJANJA u režim VENTILATORA	Uređaj može promeniti podešavanja kako bi sprečio nastajanje leda na jedinici. Kada temperatura poraste, uređaj će ponovo početi da radi u prethodno odabranom režimu. Podešena temperatura je dostignuta, zbog čega uređaj isključuje kompresor. Uređaj će nastaviti sa radom kada temperatura ponovo počne da varira.
Unutrašnja jedinica emituje belu izmaglicu	U vlažnim oblastima, velika razlika između temperature vazduha u prostoriji i temperature klimatizovanog vazduha može izazvati pojavu bele izmaglice.
I unutrašnja i spoljašnja jedinica ispuštaju belu izmaglicu	Kada se uređaj ponovo pokrene u HEAT režimu nakon odmrzavanja, može se pojaviti bela izmaglica zbog vlage koja nastaje tokom procesa odmrzavanja.
Unutrašnja jedinica stvara zvuke / proizvodi buku	Može se čuti zvuk strujanja vazduha kada se žaluzine vrate u početni položaj.
	Može se pojaviti škripeći zvuk nakon rada uređaja u HEAT režimu zbog širenja i skupljanja plastičnih delova uređaja.
I unutrašnja i spoljašnja jedinica proizvode buku	Nizak zvuk šuštanja tokom rada: Ovo je normalno i izazvano je protokom rashladnog gasa kroz unutrašnju i spoljašnju jedinicu.
	Nisko šuštanje kada se sistem pokrene, upravo se isključio ili je u režimu odmrzavanja: Ova buka je normalna i nastaje zbog zaustavljanja ili promene smera kretanja rashladnog gasa.
	Škripanje: Normalno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih delova usled promena temperature tokom rada može izazvati škripajuće zvuke.
Spoljašnja jedinica proizvodi buku	Uređaj će proizvoditi različite zvuke u zavisnosti od trenutnog režima rada.
Prašina izlazi iz unutrašnje ili spoljašnje jedinice	Tokom dužih perioda neupotrebe, uređaj može nakupiti prašinu koja će biti oslobođena kada se uređaj uključi. Ovo se može smanjiti prekrivanjem uređaja tokom dužih perioda neaktivnosti.
Uređaj ispušta neprijatan miris	Uređaj može upiti mirise iz okoline (npr. nameštaj, kuvanje, cigarete itd.) koji će se oslobađati tokom rada.
	Filteri uređaja mogu postati zatrovani plesni i treba ih očistiti.

Problem	Mogući uzroci
Ventilator spoljašnje jedinice ne radi	Tokom rada, brzina ventilatora se kontroliše kako bi se optimizovao rad uređaja.
Rad je neredovan, nepredvidiv ili uređaj ne reaguje	Smetnje od mobilnih baznih stanica i pojačivača signala mogu izazvati nepravilno funkcionisanje uređaja. U ovom slučaju, pokušajte sledeće: - Isključite napajanje, a zatim ponovo uključite. - Pritisnite dugme ON/OFF na daljinskom upravljaču da biste ponovo pokrenuli rad.
NAPOMENA: Ako problem i dalje postoji, obratite se lokalnom distributeru ili najbližem servisnom centru. Pružite im detaljan opis kvara jedinice, kao i broj modela.	

OPREZ

Kada dođe do problema, proverite sledeće tačke pre nego što kontaktirate servis. Neke situacije neće zahtevati popravku.

Problem	Mogući uzroci	Rešenje
Loša performans hlađenja	Podušena temperatura može biti viša od temperature u prostoriji	Smanjite podešenu temperaturu.
	Toplotni razmenjivač na unutrašnjoj ili spoljašnjoj jedinici je prljav	Obratite se ovlašćenom servisu da očisti pogođeni toplotni razmenjivač.
	Filter za vazduh je prljav	Uklonite filter i očistite ga prema uputstvima.
	Ulaz ili izlaz vazduha bilo koje jedinice je blokiran	Isključite uređaj, uklonite prepreku i ponovo ga uključite.
	Vrata i prozori su otvoreni	Proverite da su sva vrata i prozori zatvoreni tokom rada uređaja.
	Prekomerno zagrevanje usled sunčeve svetlosti	Zatvorite prozore i zastore tokom perioda visokih temperatura ili jakog sunčevog svetla.
	Previše izvora toplote u prostoriji (ljudi, računari, elektronika itd.)	Smanjite broj izvora toplote.
	Nizak nivo rashladnog sredstva zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Obratite se ovlašćenom servisu.
	Funkcija TIHO (SILENCE) je aktivirana (opciona funkcija)	Funkcija SILENCE može smanjiti performanse uređaja smanjenjem radne frekvencije. Isključite funkciju SILENCE.
Uređaj ne radi	Kvar napajanja	Sačekajte da se napajanje obnovi
	Napajanje je isključeno	Uključite napajanje
	Osigurač je pregoreo	Obratite se ovlašćenom servisnom centru radi zamene osigurača
	Baterije u daljinskom upravljaču su prazne	Zamenite baterije
	Aktivirana je 3-minutna zaštita uređaja	Sačekajte tri minuta nakon ponovnog pokretanja jedinice
	Tajmer je uključen	Isključite tajmer

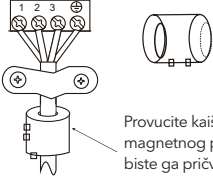
Problem	Mogući uzroci	Rešenje
Uređaj se često uključuje i isključuje	U sistemu ima previše ili premalo rashladnog sredstva	Obratite se ovlašćenom servisnom centru
	U sistem je ušao nekomprimibilni gas ili vlaga	Obratite se ovlašćenom servisnom centru
	Kompresor je pokvaren	Obratite se ovlašćenom servisnom centru
	Napon je previsok ili prenizak	Obratite se ovlašćenom servisnom centru da se instalira manostat za regulaciju napona
Slabe performanse grejanja	Spoljašnja temperatura je izuzetno niska	Koristite pomoćni uređaj za grejanje
	Hladan vazduh ulazi kroz vrata i prozore	Proverite da li su sva vrata i prozori zatvoreni tokom upotrebe
	Nizak nivo rashladnog sredstva zbog curenja ili dugotrajne upotrebe	Proverite curenje i kontaktirajte ovlašćeni servisni centar
Kontrolne lampice nastavljaju da trepere	Jedinica može prestati sa radom ili nastaviti da radi bezbedno. Ako indikatorske lampice nastave da trepere ili se pojave kodovi grešaka, sačekajte oko 10 minuta. Problem se možda sam rešava. Ako se ne reši, isključite napajanje, zatim ponovo uključite i upalite jedinicu. Ako problem i dalje postoji, isključite napajanje i obratite se najbližem servisnom centru.	
Na displeju unutrašnje jedinice pojavljuje se kod greške koji počinje sledećim slovima: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		
NAPOMENA: Ako problem i dalje postoji nakon što ste izvršili prethodne provere i dijagnostiku, odmah isključite uređaj i kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.		

HAJDE DA POČNEMO SA INSTALACIJOM

Proverite priložene dodatke

Sistem klimatizacije dolazi sa sledećim dodacima. Koristite sve delove i dodatke za instalaciju kako biste pravilno postavili klima uređaj. Nepravilna instalacija može izazvati curenje vode, električni udar, požar ili dovesti do kvara opreme. Stavke koje nisu uključene sa klima uređajem moraju se nabaviti zasebno.

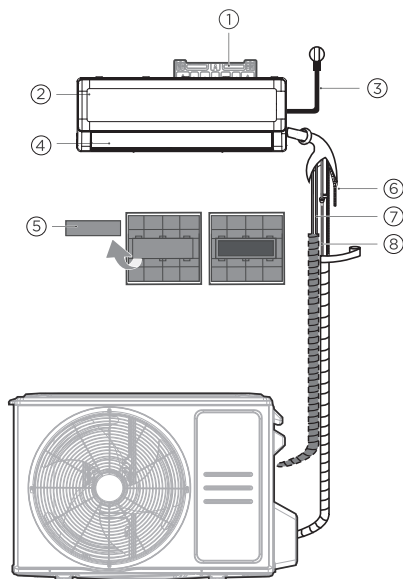
Naziv dodatne opreme	Količina (kom)	Oblik	Naziv dodatne opreme	Količina (kom)	Oblik
Uputstvo	1-3		Daljinski upravljač	1	
Odvodni spoj (za modele sa hlađenjem i grejanjem)	1		Baterija	2	
Dihung (za modele sa hlađenjem i grejanjem)	1		Držač daljinskog upravljača (kupuje se zasebno)	1	
Montirna ploča	1		Šraf za pričvršćivanje držača daljinskog upravljača (kupuje se zasebno)	2	
Tipl	5~8 (zavisno od modela)		Mali filter (Mora ga instalirati ovlašćeni tehničar na zadnju stranu glavnog filtera prilikom postavljanja uređaja)	1~2 (zavisno od modela)	
Vijak za pričvršćivanje montažne ploče	5~8 (zavisno od modela)				
Bakarna matica (za neke jedinice) (Koristi se za povezivanje priključnih cevi između unutrašnje i spoljašnje jedinice)	2		Stezaljka za kabl (Samo za neke uređaje) Tokom instalacije ožičenja, ako se izabere spoljašnje napajanje i prečnik kabla se smanji, ovaj stegač za kabl mora se koristiti umesto već instaliranog stegača u razvodnoj kutiji kako bi se kabl čvrsto priključio.	1	

Naziv	Oblik	Količina (kom)
Skup priključnih cjevi	Tečna strana	Φ6.35(1/4in)
		Φ9.52(3/8in)
	Gasna strana	Φ9.52(3/8in)
		Φ12.7(1/2in)
		Φ16(5/8in)
		Φ19(3/4in)
Magnetni prsten i kaiš (Ako je priloženo, pogledajte šemu ožičenja kako biste ga instalirali na povezani kabl.)	 Provucite kaiš kroz otvor magnetnog prstena kako biste ga pričvrstili na kabl.	Varira u zavisnosti od modela

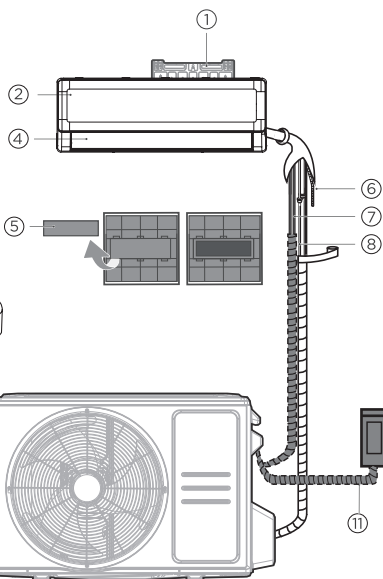
PREGLED INSTALACIJE

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom uputstvu služe samo za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može se neznatno razlikovati. Uvek važi stvarni oblik uređaja.



Modeli sa unutrašnjim napajanjem



Spoljašnji modeli napajanja

- | | |
|--|---|
| 1. Zidna montažna ploča | 7. Signalni kabal |
| 2. Prednja ploča | 8. Rashladne cevi |
| 3. Kabl za napajanje (neke jedinice) | 9. Daljinski upravljač |
| 4. Žaluzina | 10. Držač daljinskog upravljača (za neke jedinice) |
| 5. Funkcionalni filter (na zadnjoj strani glavnog filtera - kod nekih uređaja) | 11. Napajanje kablom spoljašnje jedinice (za neke jedinice) |
| 6. Odvodna cev | |

Bilo bi odlično da imate ove alate



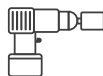
Rukavice



Šrafciger i ključ



Udarna bušilica



Krunska burgija



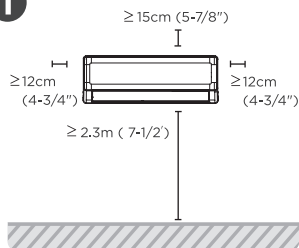
Naočare i maske



Vinil traka

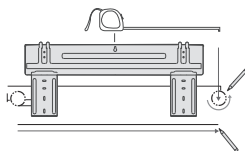
SAŽETAK INSTALACIJE – UNUTRAŠNJA JEDINICA

1



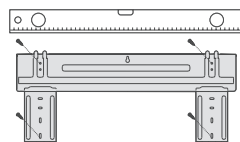
Odaberite lokaciju za instalaciju

2



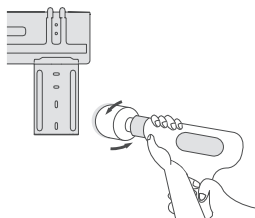
Pričvrstite montažnu ploču

3



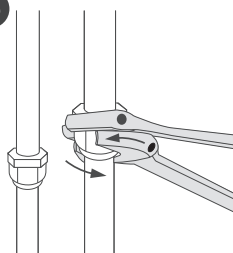
Odredite položaj rupe u zidu

4



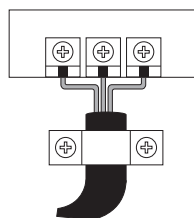
Izbušite rupu u zidu

5



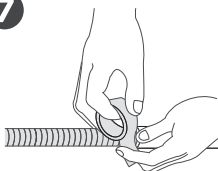
Povežite cevi

6



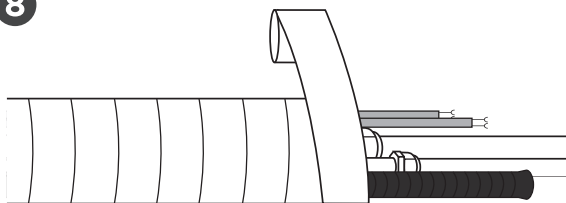
Povežite ožičenje
(Nije primenjivo za neka mesta
u Severnoj Americi)

7



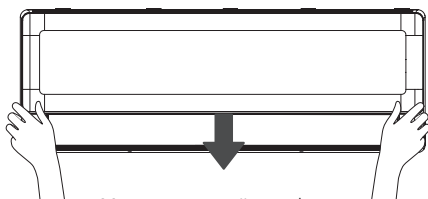
Pripremite odvodno crevo

8



Odmotajte cevi i kabl
(Nije primenjivo za neke lokacije u Severnoj Americi)

9



Montirajte unutrašnju jedinicu

INSTALACIJA UNUTRAŠNJE JEDINICE

1. Izaberite mesto za instalaciju

NAPOMENA: PRE INSTALACIJE

Pre instalacije unutrašnje jedinice, proverite nalepnicu na pakovanju proizvoda kako biste se uverili da se broj modela unutrašnje jedinice poklapa sa brojem modela spoljašnje jedinice.

Sledeći standardi pomoći će vam da odaberete odgovarajuću lokaciju za uređaj.

Pravilne lokacije za instalaciju ispunjavaju sledeće standarde:

- Dobar protok vazduha
- Praktično odvođenje vode
- Šum uređaja neće ometati druge osobe
- Čvrsto i stabilno - mesto neće vibrirati
- Dovoljno čvrsto da podrži težinu jedinice
- Lokacija najmanje jednog metra udaljena od svih drugih električnih uređaja (npr. TV-a, radija, računara)

NE instalirajte uređaj na sledećim mestima:

- Blizu bilo kog izvora toplote, pare ili zapaljivog gasa
- Blizu zapaljivih predmeta kao što su zavesa ili odeća
- Blizu bilo koje prepreke koja bi mogla da blokira cirkulaciju vazduha
- Blizu vrata
- Na lokaciji koja je izložena direktnoj sunčevoj svetlosti

NAPOMENA: ZA INSTALACIJU PROIZVODA

Ako ne postoji fiksno rashladno ožičenje:

Prilikom izbora mesta za instalaciju, imajte u vidu da treba ostaviti dovoljno prostora za otvor u zidu (pogledajte korak Bušenje otvora u zidu za povezivanje cevi) za signalni kabl i rashladne cevi koje povezuju unutrašnju i spoljašnju jedinicu. Podrazumevana pozicija za sve cevi je desna strana unutrašnje jedinice (gledano s prednje strane jedinice). Međutim, jedinica može primiti cevi i sa leve i sa desne strane.

2. Izbušite otvor u zidu za povezane cevi

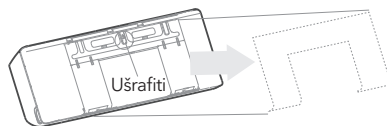
ODREDITE MESTO ZA RUPU U ZIDU

NAPOMENA : ZA BETONSKE ILI ZIDOVE OD CIGLI

Ako je zid napravljen od cigle, betona ili sličnog materijala, izbušite rupe prečnika 5 mm (0,2 inča) i umetnite priložene tiplove. Zatim pričvrstite montažnu ploču za zid tako što ćete zavrnuti šrafove direktno u tiplove.

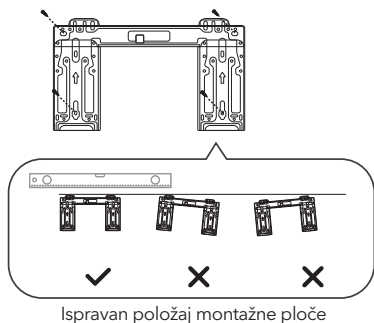
Korak 1

Uklonite šraf koji pričvršćuje montažnu ploču na zadnju stranu unutrašnje jedinice.



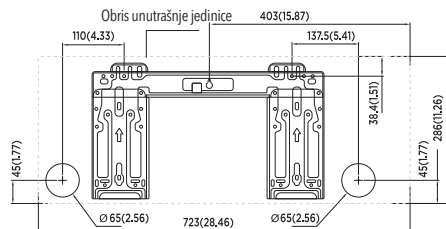
Korak 2

Pričvrstite montažnu ploču za zid pomoću priloženih šrafova. Proverite da li je montažna ploča potpuno ravna uz zid.

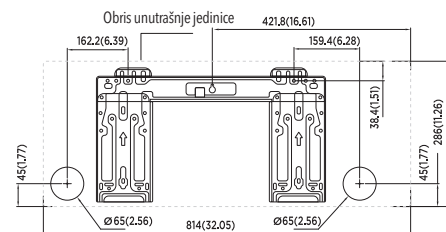


Korak 3

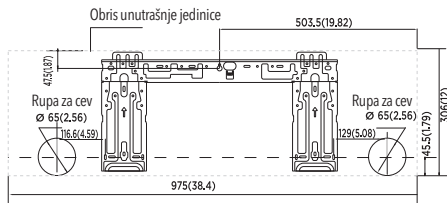
Proverite koju montažnu ploču imate. Različiti modeli imaju različite montažne ploče. Pogledajte sledeće dimenzije montažne ploče kako biste odredili optimalnu poziciju. Oblik montažne ploče može se neznatno razlikovati, ali dimenzije za instalaciju su iste.

Jedinica: mm(in)

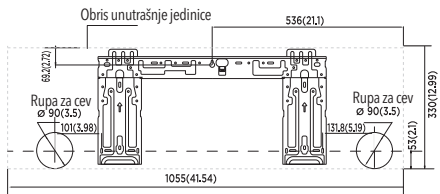
Model A



Model B



Model C

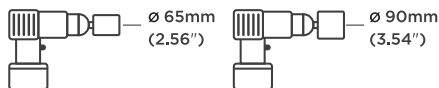


Model D

IZBUŠITE OTVOR U ZIDU

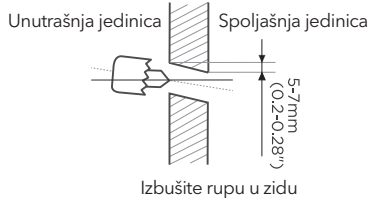


Prilikom bušenja otvora u zidu, pazite da ne oštetite električne kablove, vodovodne instalacije i druge osjetljive komponente.



Koristite krunsku burgiju prečnika 65 mm (2,56") ili 90 mm (3,54") (u zavisnosti od modela)

Zid



Korak 1

Koristeći bušilicu za jezgro od 65 mm (2,56") ili 90 mm (3,54") (u zavisnosti od modela), izbušite otvor u zidu. Vodite računa da otvor bude pod blagim nagibom nadole, tako da je spoljni kraj otvora niži od unutrašnjeg za oko 5-7 mm (0,2-0,28"). Ovo će osigurati pravilno odvođenje vode.



Postavite zaštitnu manžetu za zid u rupu.

Korak 2

Postavite zaštitnu navlaku za zid u otvor. Ona štiti ivice otvora i pomaže u zaptivanju kada završite proces instalacije.

NAPOMENA: VELIČINA RUPE U ZIDU

Veličina otvora u zidu određuje se prema povezanim cevima. Kada je prečnik cevi na gasnoj strani $\Phi 16$ mm (5/8") ili veći, otvor u zidu treba biti 90 mm (3,54 inča). Kada je prečnik cevi na gasnoj strani manji od $\Phi 16$ mm (5/8"), otvor u zidu treba biti 65 mm (2,56 inča).

3. Instalirajte cevi za rashladno sredstvo i vodno crevo

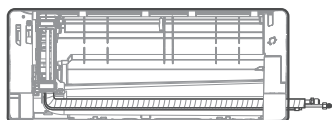
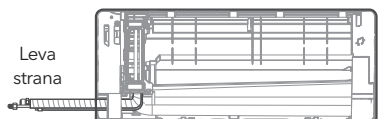
NAPOMENA

Rashladne cevi se nalaze unutar izolacione navlake pričvršćene na zadnjoj strani uređaja. Pre nego što provučete cevi kroz otvor u zidu, morate ih pripremiti. Za detaljna uputstva o razvrtnanju cevi, zahtevanom momentu zatezanja i tehnikama, pogledajte odeljak Povezivanje rashladnih cevi u ovom priručniku.

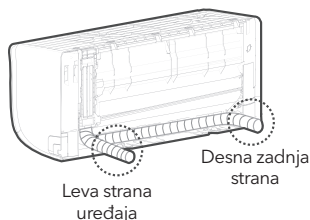
POVEŽITE CEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO

Četiri strane za izlazak cevi

Na osnovu položaja rupe u zidu u odnosu na montažnu ploču, izaberite stranu sa koje će cevi izlaziti iz uređaja. Imate četiri opcije za pravac izlaska cevi.



Desna strana



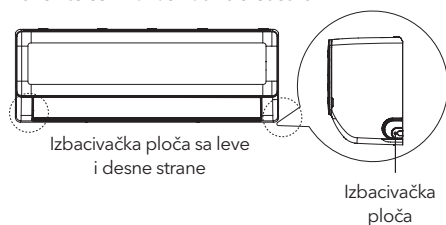
NAPOMENA O POVEZIVANJU CEVI

U nekim delovima SAD mora se koristiti zaštitna cev za povezivanje kablova. Da bi se obezbedio dovoljan prostor za cevi i kako bi uređaj nakon instalacije stajao uz zid, preporučuje se da se odvodno crevo priključi sa desne strane (kada gledate zadnju stranu uređaja).

Kada birate izlazak cevi sa leve ili desne strane, obavezno vodite računa da cevi izlaze horizontalno kako ne bi ometale postavljanje donjeg okvira.

OPREZ

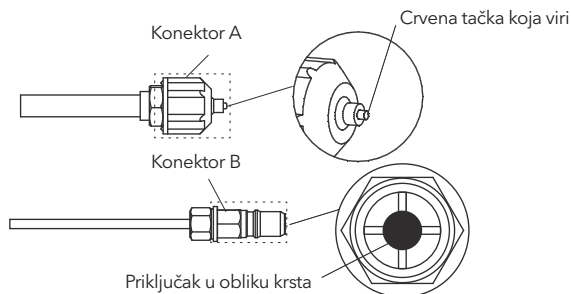
Budite izuzetno pažljivi da ne udubite ili oštetite cevi prilikom savijanja od uređaja. Bilo kakva udubljenja u cevima mogu uticati na performanse uređaja.

Povežite cevi za rashladno sredstvo

1. Ako je otvor u zidu iza jedinice, zadržite poklopac za izbijanje na mestu. Ako je otvor u zidu sa strane unutrašnje jedinice, uklonite plastični poklopac sa te strane jedinice. Koristite klješta ili makaze ako je plastični poklopac pretežak za uklanjanje rukom.
2. U poklopcu za izbijanje napravljen je žljeb radi lakšeg sečenja. Veličina proreza određena je prečnikom cevi.
3. Ako je postojeće povezano ožičenje već ugrađeno u zid, predite direktno na korak Povezivanje odvodnog creva. Ako nema ugrađenih cevi, povežite cevi za rashladno sredstvo unutrašnje jedinice sa povezanim cevima koje će spojiti unutrašnju i spoljašnju jedinicu. Za detaljna uputstva, pogledajte odeljak Povezivanje cevi za rashladno sredstvo u ovom priručniku.

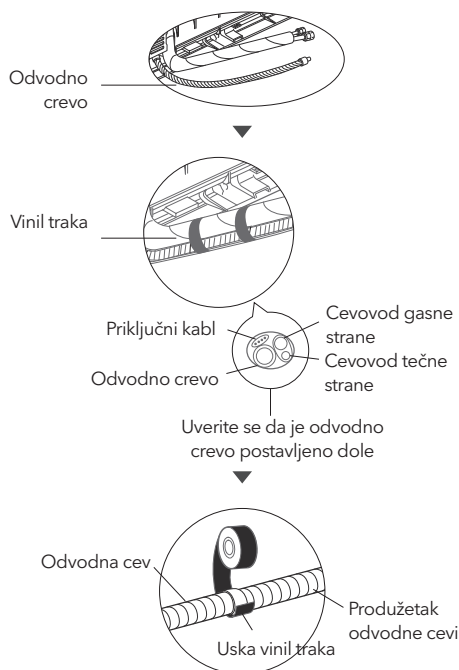
⚠ OPREZ

Za jedinice koje koriste sledeće priključke cevi, strogo izvršite radove na cevima u skladu sa sledećim uputstvima.



- Pre nego što izvršite povezivanje cevi za rashladno sredstvo, uvek nosite radne rukavice i zaštitne naočare, i imajte na umu da konektori A i B ne smeju direktno biti okrenuti prema ljudima.
- Držite alat na delu konektora B u obliku krsta oko 5-10 sekundi dok se crvena istaknuta tačka konektora A potpuno ne povuče.
- Uklonite konektore A i B, a zatim izvršite povezivanje cevi za rashladno sredstvo između unutrašnje i spoljašnje jedinice.

Povežite odvodno crevo



Korak 1

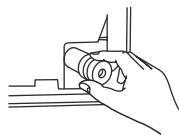
Odvodno crevo može se pričvrstiti sa leve ili desne strane. Da biste obezbedili pravilno odvođenje vode, pričvrstite odvodno crevo sa iste strane s koje izlazi cev za rashladno sredstvo iz uređaja. Na kraj odvodnog creva možete priključiti produžetak odvodnog creva (koji se kupuje zasebno).

- Čvrsto omotajte mesto povezivanja Teflon trakom kako biste obezbedili dobar zaptiv i sprečili curenje.
- Deo odvodne cevi koji će ostati unutra omotajte izolacijom od pene kako biste sprečili kondenzaciju.
- Uklonite filter za vazduh i sipajte malu količinu vode u odvodnu posudu kako biste proverili da li voda slobodno teče iz uređaja.

⚠ OPREZ

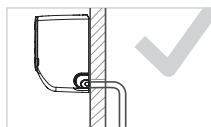
ZATVORITE NEISKORIŠTENI ODVODNI OTVOR

Da biste sprečili neželjeno curenje, neiskorišćeni odvodni otvor morate zatvoriti priloženim gumenim čepom.



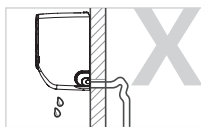
NAPOMENA O POSTAVLJANJU ODVODNOG CREVA

Obavezno postavite odvodno crevo u skladu sa sledećim prikazima.



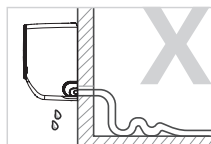
ISPRAVNO

Proverite da odvodno crevo nema savijanja ili udubljenja kako bi se obezbedilo pravilno odvođenje vode



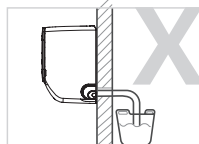
NEISPRAVNO

Savijanja u odvodnom crevu mogu stvoriti prepreke za vodu.



NEISPRAVNO

Savijanja u odvodnom crevu mogu stvoriti prepreke za vodu.



NEISPRAVNO

Ne stavljajte kraj odvodnog creva u vodu ili u posude koje sakupljaju vodu. To će sprečiti pravilno odvođenje vode.

4. Priprema za električne radove

UPOZORENJE

- **PR PRE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA, PROČITAJTE OVE PROPISE.**
- **PR PRE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH ILI OŽIČARSKIH RADOVA, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.**

1. Sva ožičenja moraju biti u skladu sa lokalnim i nacionalnim električnim propisima i pravilima i moraju ih instalirati licencirani električar.
2. Sva električna povezivanja moraju biti izvedena prema dijagramu električnog povezivanja na panelima unutrašnje i spoljne jedinice.
3. Ako postoji ozbiljan bezbednosni problem sa napajanjem, odmah prekinite rad. Objasnite klijentu razlog i odbijte instalaciju dok se problem sa bezbednošću ne reši na ispravan način.
4. Ako se napajanje povezuje na fiksno ožičenje, mora biti ugrađen prekidač ili osigurač koji isključuje sve polove i ima rastojanje kontakata od najmanje 3 mm (1/8 inča). Kvalifikovani tehničar mora koristiti odobreni osigurač ili prekidač.
5. Jedinicu povežite samo na pojedinačnu granu strujnog kola. Ne povežite druge uređaje na tu utičnicu.
6. Obavezno pravilno uzemljite klima uređaj.
7. Svaka žica mora biti čvrsto povezana. Labavo ožičenje može izazvati pregrevanje terminala, što može dovesti do kvara proizvoda i moguće požara.
8. Ne dozvolite da žice dodiruju ili leže na cevima za rashladno sredstvo, kompresoru ili bilo kojim pokretnim delovima unutar jedinice.
9. Da biste izbegli električni udar, nikada ne dodirujte električne komponente odmah nakon isključenja napajanja. Nakon isključenja napajanja, sačekajte najmanje 10 minuta pre nego što dodirnete električne komponente.
10. Napon napajanja treba biti u okviru 90-110% nazivne vrednosti. Nedovoljno napajanje može izazvati kvar, električni udar ili požar.

UPOZORENJE

Sva ožičenja moraju se izvoditi strogo u skladu sa šemom ožičenja koja se nalazi na zadnjoj strani prednje ploče unutrašnje jedinice.

POVEŽITE SIGNALNE I NAPOJNE KABLOVE

Signalni kabl omogućava komunikaciju između unutrašnje i spoljašnje jedinice. Prvo morate odabrati odgovarajuću veličinu kabla pre nego što ga pripremite za povezivanje.

Tipovi kablova

- Napojni kabl unutrašnje jedinice (ako je primenljivo): H05VV-F ili H05V2V2-F
- Napojni kabl spoljašnje jedinice: H07RN-F ili H05RN-F
- Signalni kabl: H07RN-F

Minimalna poprečna površina naponskih i signalnih kablova (za referencu)

Nazivna struja uređaja (A)	Nominalna poprečna površina (mm ²)
$> 3 \text{ i } \leq 6$	0.75
$> 6 \text{ i } \leq 10$	1
$> 10 \text{ i } \leq 16$	1.5
$> 16 \text{ i } \leq 25$	2.5
$> 25 \text{ i } \leq 32$	4
$> 32 \text{ i } \leq 40$	6

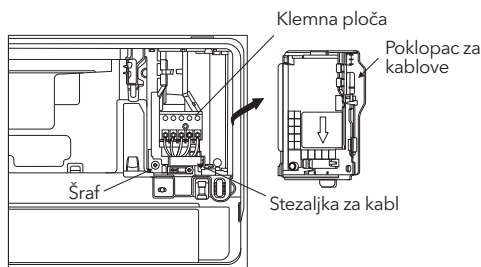
ODABERITE ODGOVARAJUĆU VELIČINU KABLA

Veličinu kabla za napajanje, signalnog kabla, osigurača i prekidača određuje maksimalna struja uređaja. Maksimalna struja je navedena na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnoj strani uređaja. Pogledajte ovu pločicu da biste odabrali odgovarajući kabl, osigurač ili prekidač.

1. Otvorite prednji panel unutrašnje jedinice.
2. Pomoću odvijača otvorite poklopac kutije za kablove na desnoj strani jedinice. Time će se otkriti priključni blok.
3. Odvrnite stezaljku kabla ispod priključnog bloka i sklonite je u stranu.
4. Okrenuti ka zadnjoj strani jedinice, uklonite plastični panel na donjoj levoj strani.
5. Provedite signalni kabl kroz ovaj otvor, sa zadnje strane jedinice ka prednjoj.
6. Okrenuti ka prednjoj strani jedinice, povežite kabl prema šemi ožičenja unutrašnje jedinice, povežite U-stopicu (u-lug) i čvrsto zavrnite svaki kabl na odgovarajući priključak.
7. Nakon provere da su svi spojevi sigurni, upotrebite stezaljku kabla da pričvrstite signalni kabl za edinicu. Stezaljku čvrsto zavrnite.
8. Vratite poklopac kutije za kablove na prednjoj strani jedinice i plastični panel na zadnjoj strani.

NE MEŠAJTE FAZNE I NULTA VODOVE

Ovo je opasno i može izazvati kvar klima uređaja.

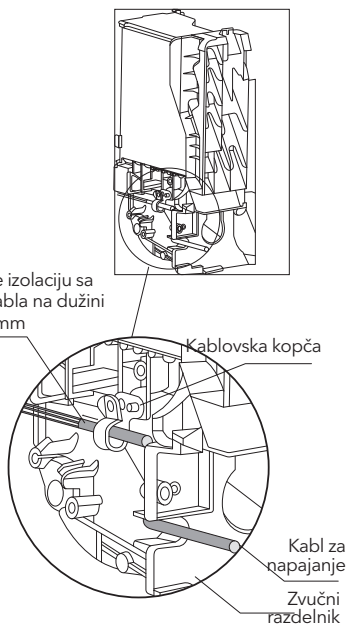


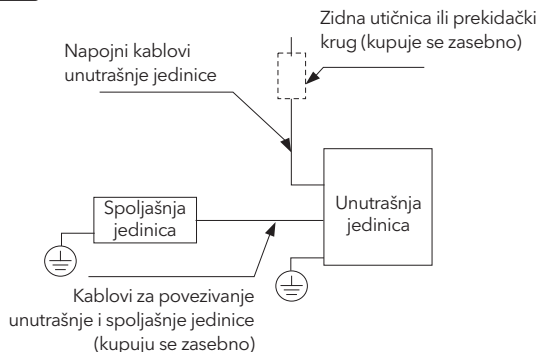
NAPOMENA:

Za neke jedinice koje zahtevaju povezivanje napajanja na licu mesta, potrebno je prvo ukloniti prednji okvir, provući kabl za napajanje kroz otvor za kabl na zadnjem delu unutrašnje jedinice, a zatim ga izvući s prednje strane i učvrstiti pomoću držača za kabl, kao što je prikazano na sledećoj slici.

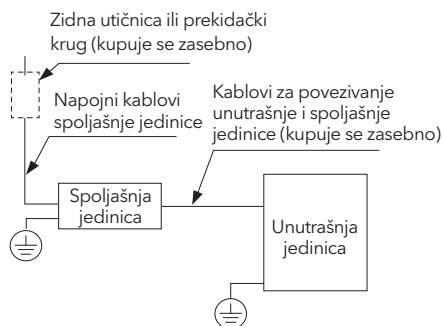
Nakon što napojni kabl prođe kroz stegač za kabl, ogulite izolaciju sa kraja kabla na 10 mm, a zatim povežite kabl sa priključkom.

Ogulite izolaciju sa kraja kabla na dužini od 10 mm





Unutrašnji modeli napajanja



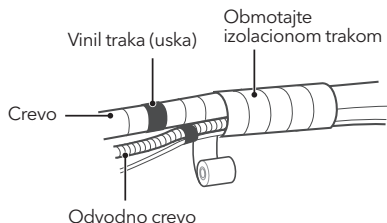
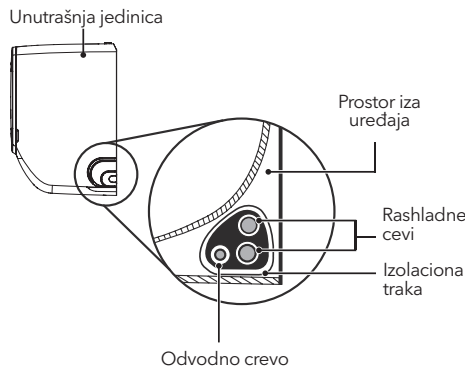
Modeli sa spoljnim napajanjem

5. Odmotajte cevi i kablove



NAPOMENA

Pre nego što provučete cevi i odvodno crevo kroz otvor u zidu, morate ih povezati zajedno kako biste uštedeli prostor, zaštitili ih i izolovali.



Korak 1

Saberite odvodno crevo i cevi za rashladno sredstvo kao što je prikazano gore.

Korak 2

Koristeći lepljivu vinil traku, pričvrstite odvodno crevo na donju stranu cevi rashladnog sredstva.

Korak 3

Koristeći izolacionu traku, čvrsto umotajte cevi za rashladno sredstvo i odvodno crevo zajedno. Dva puta proverite da li je sve pravilno spakovano.

Korak 4

Nakon završetka povezivanja kablova i cevi, ponovo postavite donji okvir.

ODVODNO CREVO MORA BITI NA DONJOJ STRANI

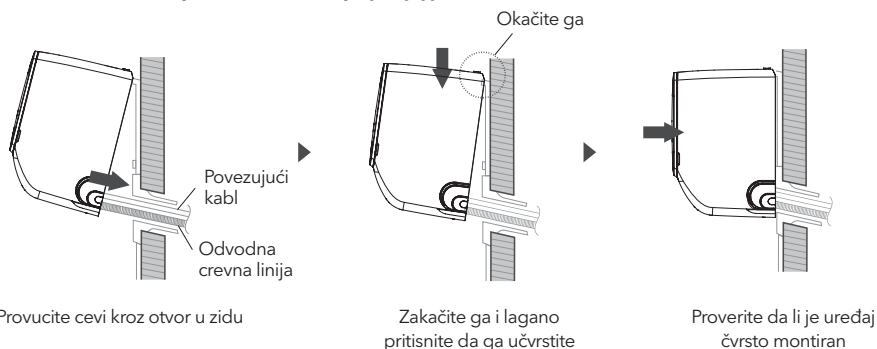
Proverite da li je odvodno crevo postavljeno na dno paketa. Postavljanje odvodnog creva na vrh paketa može izazvati prelivanje posude za odvod, što može dovesti do požara ili oštećenja vodom.

NE UVIJAJTE KRAJEVE CEVI

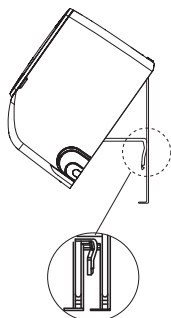
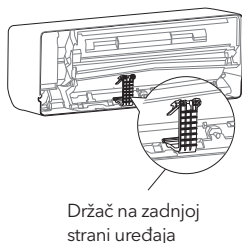
Prilikom obmotavanja snopa, ostavite krajeve cevi neobmotane. Potrebno je da im pristupite radi ispitivanja curenja na kraju procesa instalacije (pogledajte odeljak Električne provere i provere curenja u ovom uputstvu).

6. Montiranje unutrašnje jedinice

Ako ste instalirali nove povezane cevi na spoljašnjoj jedinici, uradite sledeće:



- Ako ste već provukli rashladne cevi kroz otvor u zidu, pređite na korak 4.
- U suprotnom, još jednom proverite da su krajevi rashladnih cevi zatvoreni kako bi se sprečio ulazak prljavštine ili stranih materija u cevi.
- Polako provucite obmotani snop rashladnih cevi, odvodnog creva i signalnog kabla kroz otvor u zidu.
- Zakačite gornji deo unutrašnje jedinice za gornju kuku montažne ploče.
- Proverite da li je jedinica čvrsto zakačena za nosač blagim pritiskom sa leve i desne strane jedinice. Jedinica ne sme da se pomera niti ljulja.
- Ravnomernim pritiskom gurnite donji deo jedinice nadole. Nastavite da pritiskate dok se jedinica ne zakači za kuke duž donjeg dela montažne ploče.
- Ponovo proverite da li je jedinica čvrsto montirana blagim pritiskom sa leve i desne strane jedinice.



Ako su rashladne cevi već ugrađene u zid, uradite sledeće:

- Zakačite gornji deo unutrašnje jedinice za gornju kuku montažne ploče.
- Koristite držač na zadnjoj strani jedinice kako biste je poduprli i obezbedili dovoljno prostora za povezivanje rashladnih cevi, signalnog kabla i odvodnog creva.
- Povežite odvodno crevo i rashladne cevi (pogledajte odeljak Povezivanje rashladnih cevi u ovom uputstvu za detaljna uputstva).
- Ostavite spoj cevi otkrivenim radi izvođenja testa curenja (pogledajte odeljak Električne provere i Provere curenja u ovom uputstvu).
- Nakon testa curenja, obmotajte spoj izolacionom trakom.
- Oslobodite držač koji podupire jedinicu.
- Ravnomernim pritiskom gurnite donji deo jedinice nadole. Nastavite da pritiskate dok se jedinica ne zakači za kuke duž donjeg dela montažne ploče.



NAPOMENA : UREDAJ JE PODESIV

Imajte na umu da su kuke na montažnoj ploči manje od otvora na zadnjoj strani jedinice. Ako utvrdite da nemate dovoljno prostora za povezivanje ugrađenih cevi sa unutrašnjom jedinicom, jedinica se može pomeriti ulevo ili udesno za oko 50 mm (1,96 inča), u zavisnosti od modela.



Pomerite ulevo ili udesno

Koristite držač na zadnjem delu uređaja naslonjen na montirnu ploču da poduprete uređaj.

INSTALIRAJTE VAŠU SPOLJAŠNJU JEDINICU

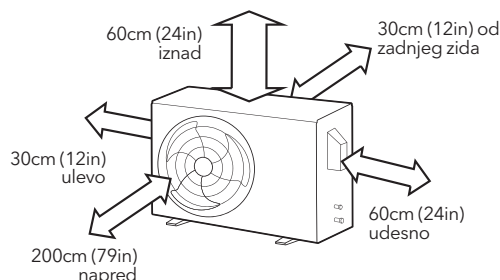
1. Izaberite mesto za instalaciju



NAPOMENA: PRE INSTALACIJE

Pre instalacije spoljne jedinice, morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Sledeći standardi pomoći će vam da izaberete pogodno mesto za jedinicu.

PRAVILNE LOKACIJE ZA UGRADNJU ISPUNJAVAJU SLEDEĆE STANDARDE:



- Dobar protok vazduha i ventilacija
- Čvrsto i stabilno - mesto može da podrži jedinicu i neće vibrirati.
- Buka koju proizvodi uređaj neće ometati druge osobe
- Zaštićeno od dugotrajnog izlaganja direktno sunčevoj svetlosti ili kiši.
- Gde se očekuje sneg, preduzmite odgovarajuće mere kako biste sprečili nakupljanje leda i oštećenje zavojnica.

- Ispunjava sve prostorne zahteve prikazane u odeljku „Zahtevi za prostor za instalaciju“ iznad.



NAPOMENA

Instalirajte uređaj u skladu sa lokalnim propisima i pravilima; oni se mogu malo razlikovati u zavisnosti od regiona.



OPREZ: POSEBNE NAPOMENE ZA EKSTREMNE VREMENSKE USLOVE

Ako je uređaj izložen jakom vetru:

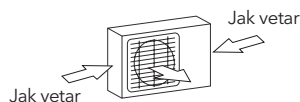
Instalirajte uređaj tako da izlazni ventilator bude pod uglom od 90° u odnosu na pravac vetra. Po potrebi, postavite zaštitnu prepreku ispred uređaja kako biste ga zaštitili od veoma jakih vetrova. Pogledajte slike ispod.

Ako je uređaj često izložen jakoj kiši ili snegu:

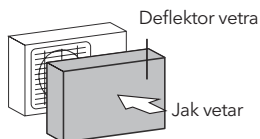
Postavite nadstrešnicu iznad uređaja kako biste ga zaštitili od kiše ili snega. Pazite da ne ometate protok vazduha oko uređaja.

Ako je uređaj često izložen slanom vazduhu (pri moru):

Koristite spoljašnju jedinicu koja je posebno dizajnirana da odoli koroziji.



Pod uglom od 90° u odnosu na pravac vetra



Napravite deflektor vetra kako biste zaštitili uređaj



Napravite zaklon kako biste zaštitili uređaj

NE instalirajte uređaj na sledećim mestima:

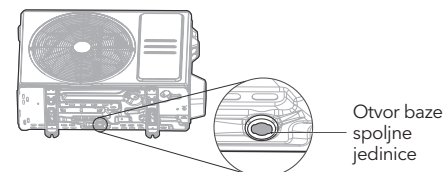
- U blizini prepreke koja će blokirati ulaze i izlaze vazduha.
- Blizu javne ulice, prometnih područja ili mesta gde će buka uređaja smetati drugima.
- Blizu životinja ili biljaka koje bi mogle biti oštećene ispuštanjem toplog vazduha
- Blizu bilo kojeg izvora zapaljivog gasa.
- Na mestu koje je izloženo velikim količinama prašine
- Na lokaciji izloženoj prekomernim količinama slanog vazduha.

2. Instalirajte odvodni spoj (samo za jedinice sa toplotnom pumpom)



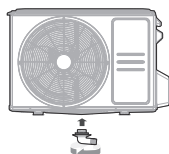
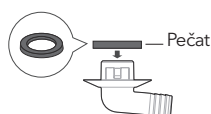
NAPOMENA: PRE INSTALACIJE

Pre nego što pričvrstite spoljnu jedinicu, morate postaviti odvodnu spojnicu na dnu jedinice. Za jedinice sa ugrađenom osnovnom posudom koja ima više otvora za pravilno odvođenje vode tokom odmrzavanja, postavljanje odvodne spojnice nije potrebno.



Korak 1

Pronađite otvor baze spoljne jedinice.



Korak 2

- Postavite gumeni zaptivač na kraj odvodnog spoja koji će se povezati sa spoljašnjom jedinicom.
- Umetnite odvodni spoj u otvor na baznoj posudi jedinice. Odvodni spoj će se klikom učvrstiti na mestu.
- Povežite produžetak odvodnog creva (nije uključen) sa odvodnim spojem kako biste preusmerili vodu iz uređaja tokom režima grejanja.



NAPOMENA: U HLADNIM KLIMATSKIM USLOVIMA

U hladnim klimama, osigurajte da je odvodno crevo što vertikalnija kako bi voda brzo oticala. Ako voda oteče previše sporo, može se zalediti u crevu i izazvati poplavu uređaja.

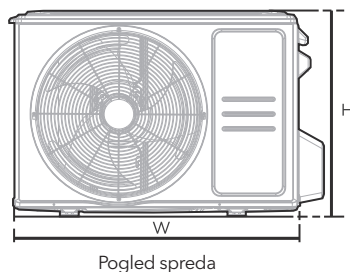
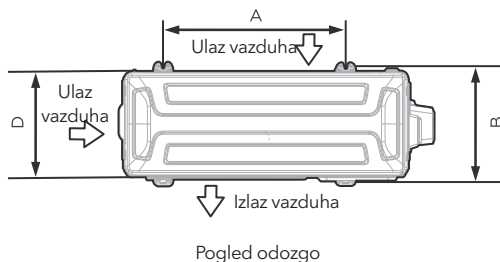
3. Spoljašnja jedinica



UPOZORENJE

PRILIKOM BUŠENJA BETONA PREPORUČUJE SE NOŠENJE ZAŠTITE ZA OČI U SVAKOM TRENUTKU.

- Spoljašnja jedinica može biti pričvršćena za tlo ili na zidni nosač pomoću vijaka (M10). Pripremite osnovu za ugradnju jedinice u skladu sa dimenzijama navedenim ispod.
- Sledeća lista prikazuje različite veličine spoljašnjih jedinica i rastojanje između njihovih montažnih nogara. Pripremite osnovu za ugradnju jedinice u skladu sa dimenzijama navedenim ispod.



Dimenzije spoljašnje jedinice (mm) Š x V x D	Dimenzije za montažu	
	Rastojanje A (mm)	Rastojanje B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286 (11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Ako ćete instalirati jedinicu na tlo ili na betonsku montažnu platformu, uradite sledeće:

- Označite položaje za četiri ekspanziona vijka prema tabeli dimenzija.
- Prethodno izbušite rupe za ekspanzione vijke.
- Navijte maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka.
- Čekićem utisnite ekspanzione vijke u prethodno izbušene rupe.
- Skinite matice sa ekspanzionih vijaka i postavite spoljašnju jedinicu na vijke.
- Postavite podlošku na svaki ekspanzioni vijak, a zatim ponovo navijte matice.
- Pomoću ključa zategnite svaku maticu dok ne bude čvrsto pričvršćena.

Ako ćete instalirati jedinicu na zidni nosač, uradite sledeće:

- Označite položaje rupa na nosaču prema tabeli dimenzija.
- Prethodno izbušite rupe za ekspanzione vijke.
- Postavite podlošku i maticu na kraj svakog ekspanzionog vijka.
- Provedite ekspanzione vijke kroz rupe na montažnim nosačima, postavite nosače u položaj i čekićem utisnite ekspanzione vijke u zid.
- Proverite da li su montažni nosači u ravni.
- Pažljivo podignite jedinicu i postavite njene montažne nogare na nosače.
- Čvrsto pričvrstite jedinicu vijcima za nosače.
- Ako je dozvoljeno, postavite gumene podloške kako biste smanjili vibracije i buku.

OPREZ

Uverite se da je zid izrađen od pune cigle, betona ili sličnog čvrstog materijala.
Zid mora biti u stanju da izdrži najmanje četiri puta veću težinu od težine jedinice.

4. Povežite signalne i napojne kablove

UPOZORENJE - Pre početka rada

- SVI RADOVI NA OŽIČENJU MORAJU SE IZVODITI STROGO U SKLADU SA ŠEOM OŽIČENJA KOJA SE NALAZI SA UNUTRAŠNJE STRANE POKLOPCA PRIKLJUČAKA SPOLJAŠNJE JEDINICE.
- PRE IZVOĐENJA BILO KAKVIH ELEKTRIČNIH RADOVA ILI RADOVA NA OŽIČENJU, ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

Izaberite odgovarajuću veličinu kabla

Veličina napojnog kabla, signalnog kabla, osigurača i prekidača određuje se prema maksimalnoj struji jedinice. Maksimalna struja je naznačena na natpisnoj pločici koja se nalazi na bočnoj strani jedinice.

Izaberite odgovarajući kabl u skladu sa tabelom „Vrste kablova“.

- Pomoću alata za skidanje izolacije, uklonite gumeni omotač sa oba kraja kabla kako biste otkrili oko 40 mm (1,57 inča) provodnika unutar kabla.
- Skinite izolaciju sa krajeva provodnika.
- Pomoću klešta za krimpovanje, pričvrstite U-terminale (u-lugs) na krajeve provodnika

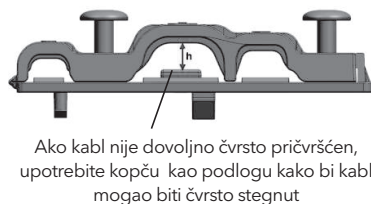
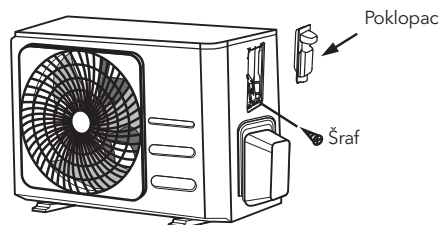
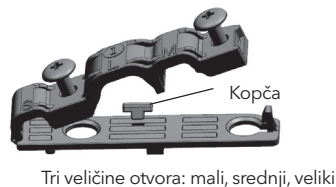
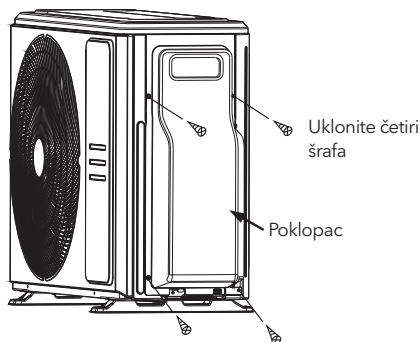
Obratite pažnju na fazni provodnik

Prilikom krimpovanja provodnika, obavezno jasno razlikujte fazni („L“) provodnik od ostalih provodnika. Priključna klemna spoljašnje jedinice zaštićena je poklopcem električnih priključaka koji se nalazi sa bočne strane jedinice. Detaljna šema ožičenja nalepljena je sa unutrašnje strane poklopca priključaka.

- Odvrtite vijke i uklonite poklopac električnih priključaka.
- Odvrtite steznu obujmicu kabla ispod priključne kleme i odložite je sa strane.
- Povežite provodnike u skladu sa šemom ožičenja i čvrsto pričvrstite U-terminal svakog provodnika na odgovarajući priključak.
- Nakon provere da su svi spojevi sigurni, oblikujte provodnike u petlju kako biste sprečili da kišnica dospe u priključnu klemu.
- Pomoću stezne obujmice kabla pričvrstite kabl za jedinicu i čvrsto zategnite obujmicu.
- Neiskorišćene provodnike izolujte PVC elektrotrakom.
- Rasporedite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne delove.
- Vratite poklopac električnih priključaka na bočnu stranu jedinice i pričvrstite ga zavrtnjima.

NAPOMENA: Jedinica koju ste kupili može se neznatno razlikovati. Ilustracije služe u svrhu pojašnjenja. Stvarni izgled jedinice je merodavan.

NAPOMENA: Ako stezna obujmica kabla izgleda kao na slici ispod, izaberite odgovarajući prolazni otvor u skladu sa prečnikom kabla.



POVEZIVANJE RASHLADNOG VODA

1. Uputstva za povezivanje cevovoda

UPOZORENJE

PRILIKOM POVEZIVANJA RASHLADNOG VODA, NE DOZVOLITE DA U JEDINICU UĐU SUPSTANCE ILI GASOVI OSIM NAVEDENOG RASHLADNOG SREDSTVA. PRISUSTVO DRUGIH GASOVA ILI SUPSTANCI SMANJICE KAPACITET JEDINICE I MOŽE IZAZVATI NENORMALNO VISOK PRITISAK U RASHLADNOM CIKLUSU. OVO MOŽE DOVESTI DO EKSPLOZIJE I POVREDA.

Napomena o dužini cevi

Dužina rashladnog voda utiče na performanse i energetska efikasnost jedinice. Nominalna efikasnost testirana je na jedinicama sa dužinom cevi od 5 metara (16,5 ft). Minimalna dužina cevi od 3 metra je potrebna kako bi se smanjile vibracije i prekomerni nivo buke.

Maksimalna dužina i visinska razlika rashladnog voda po modelu jedinice

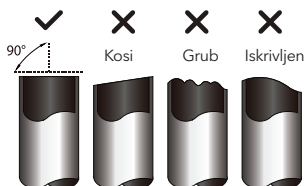
Model	Kapacitet (BTU/h)	Maks. dužina (m)	Maks. visinska razlika (m)
R410A, R32 Inverter Split klima-uređaj	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 i < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 i < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 i < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Split klima-uređaj sa fiksnom brzinom	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 i < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 i < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Uputstva za povezivanje - Cevi za rashladno sredstvo

Korak 1: Sječenje cevi

Prilikom pripreme rashladnih cevi, obratite posebnu pažnju da ih pravilno isecete i razvijete (flare). Ovo će osigurati efikasan rad i smanjiti potrebu za budućim održavanjem.

- Izmerite rastojanje između unutrašnje i spoljašnje jedinice.
- Pomoću rezača za cevi, isecite cev malo dužu od izmerenog rastojanja.
- Uverite se da je cev isečena pod savršenim uglom od 90°.



NEMOJTE DEFORMISATI CEV TOKOM SJEČENJA

Budite posebno pažljivi da ne oštetite, udubite ili deformišete cev prilikom sečenja. To će drastično smanjiti efikasnost grejanja jedinice.

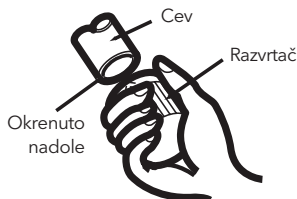
OPREZ

OBAVEZNO PROVERITE KRAJ CEVI NA PUKOTINE I PRAVLNOST RAZVLAČENJA (FLARE). OSIGURAJTE DA JE CEV ZAPTIVENA.

Korak 2: Uklonite neravnine

Neravnine mogu oštetiti hermetičko zaptivanje spoja cevi rashladnog sredstva. Moraju se potpuno ukloniti.

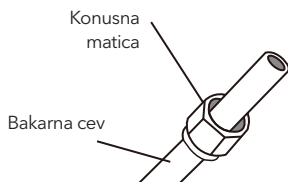
- Držite cev pod uglom nadole kako biste sprečili da neravnine upadnu u cev.
- Koristeći razvrtač ili alat za uklanjanje neravnina, uklonite sve neravnine sa isečenog dela cevi.



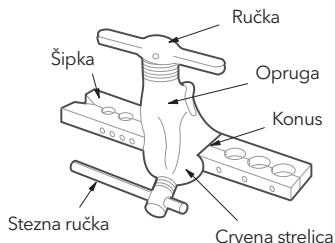
Korak 3: Proširite krajeve cevi

Pravilno širenje je neophodno za postizanje hermetičkog zaptivanja.

- Nakon uklanjanja neravnina sa isečene cevi, neophodno je zaptivanje krajeva PVC trakom kako bi se sprečio ulazak stranih materijala u cev.
- Obložite cev izolacionim materijalom.
- Postavite navrtke sa proširenjem na oba kraja cevi. Uverite se da su okrenute u pravom smeru, jer ih ne možete staviti ili promeniti smer nakon širenja.

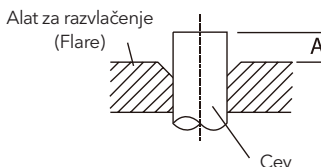


- Pričvrstite alat za razvlačenje (flare) na kraj cevi.
- Kraj cevi mora da izlazi izvan ruba alata za razvlačenje u skladu sa dimenzijama prikazanim u tabeli ispod.



Produžetak cevi izvan alata za razvlačenje (flare forma)

Spoljašnji prečnik cevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



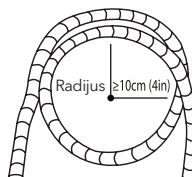
- Postavite alat za razvlačenje (flare) na cev.
- Okrenite ručicu alata u smeru kazaljke na satu dok cev potpuno ne razvučete.
- Uklonite alat za razvlačenje i flare formu, zatim pregledajte kraj cevi i proverite ima li pukotina i da li je pravilno razvučena.

Korak 4: Povezivanje cevi

NAPOMENA: Prilikom povezivanja rashladnih cevi, pazite da ne koristite prekomerni obrtni moment i da na bilo koji način ne deformišete cev. Najpre povežite cev niskog pritiska, a zatim cev visokog pritiska.

Minimalni radius savijanja

Prilikom savijanja poveznih rashladnih cevi, minimalni radius savijanja je 10 cm.

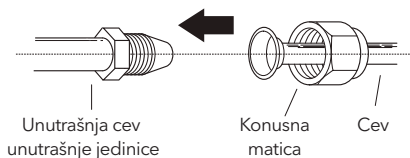


2. Povezivanje cevi sa unutrašnjom jedinicom

UPUTSTVA ZA POVEZIVANJE CEVI SA UNUTRAŠNJOM JEDINICOM

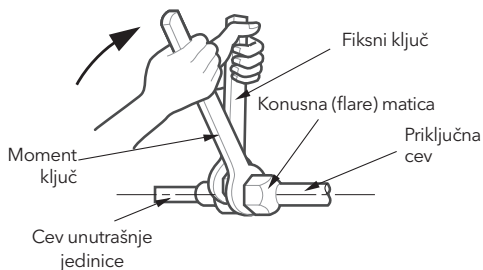
Korak 1

- Poravnajte sredinu dve cevi koje ćete povezati



Korak 2

- Ručno zategnite konusnu maticu što je moguće jače.
- Pomoću ključa, držite maticu na cevi unutrašnje jedinice.
- Dok čvrsto držite maticu na cevi unutrašnje jedinice, koristite moment ključ da zategnete konusnu maticu prema vrednostima momenta iz tabele "Zahtevi za moment zatezanja" ispod. Blago otpustite konusnu maticu, a zatim ponovo zategnite.



ZAHTJEVI ZA OBRтни MOMENT

Spoljašnji prečnik cevi (mm)	Moment zatezanja (N•m)	Dimenzija razvlačenja (B) (mm)	Oblik razvlačenja
Ø 6.35 (Ø 0.25")	18~20(180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 0.375")	32~39(320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 0.5")	49~59(490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 0.63")	57~71(570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 0.75")	67~101(670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

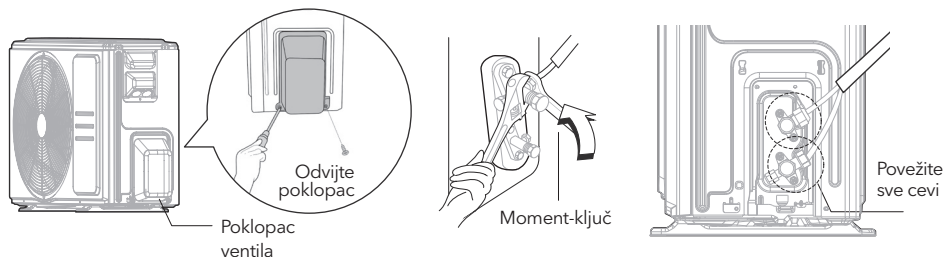
NE KORISTITE PREKOMERAN MOMENT ZATEZANJA

Prekomerna sila može slomiti maticu ili oštetiti rashladne cevi. Ne smete premašiti vrednosti momenta zatezanja navedene u gornjoj tabeli.

3. Povezivanje cevovoda sa spoljašnjom jedinicom

NAPOMENA

Ovaj deo se takođe mora izvoditi u skladu sa tabelom ZAHTEVA ZA OBRтни MOMENT sa prethodne strane.



1. Odvijte poklopac sa zapakovanog ventila na strani spoljašnje jedinice.
2. Uklonite zaštitne kapice sa krajeva ventila.
3. Poravnajte kraj cevi sa proširenjem (flare) sa svakim ventilom i zategnite maticu sa proširenjem rukom što je jače moguće.
4. Pomoću ključa uhvatite telo ventila. Ne hvatajte maticu koja zaptiva servisni ventil.

KORISTITE KLJUČ DA DRŽITE GLAVNO TELO VENTILA

Obrtni moment matice sa proširenjem može polomiti druge delove ventila.

5. Dok čvrsto držite telo ventila, pomoću moment-ključa zategnite maticu sa proširenjem prema propisanim vrednostima momenta.
6. Malo otpustite maticu sa proširenjem, a zatim je ponovo zategnite.
7. Ponovite korake 3 do 6 za preostalu cev.

IZVLAČENJE (EVAKUACIJA) VAZDUHA IZ SISTEMA

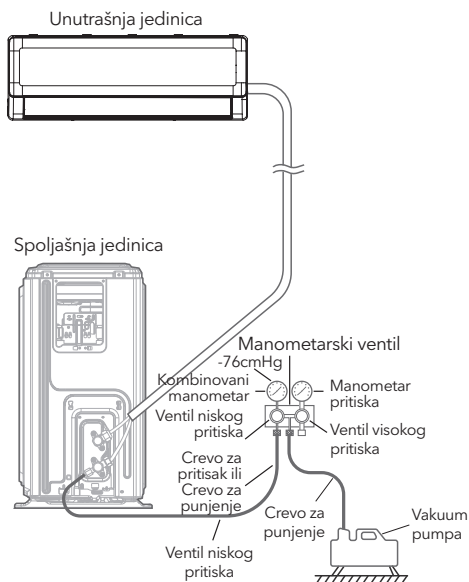
NAPOMENA: PRIPREME I MERE OPREZA

Vazduh i strane materije u rashladnom kolu mogu izazvati nenormalan porast pritiska, što može oštetiti klima-uređaj, smanjiti njegovu efikasnost i izazvati povrede. Obavezno izvucite vazduh iz unutrašnje jedinice i cevi pomoću vakuum pumpe. Koristite vakuum pumpu i manometarski razvodnik za evakuaciju rashladnog kola, uklanjajući sve nekondenzujuće gasove i vlagu iz sistema. Evakuacija, odnosno izvlačenje se mora izvršiti prilikom prve instalacije i prilikom premeštanja jedinice. Nepravilna instalacija usled nepoštovanja uputstava može izazvati ozbiljne probleme na uređaju.

PRE IZVLAČENJA VAZDUHA

- Proverite da li su spojne cevi između unutrašnje i spoljašnje jedinice pravilno povezane.
- Proverite da li je svo ožičenje pravilno povezano.

Uputstvo za evakuaciju

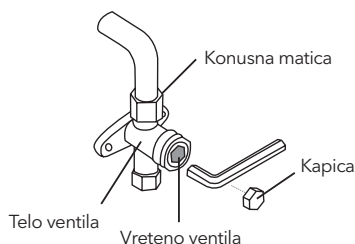


Korak 1

- Povežite crevo za punjenje manometarskog razvodnika sa servisnim priključkom na ventilu niskog pritiska spoljašnje jedinice.
- Povežite drugo crevo za punjenje sa manometarskog razvodnika na vakuum pumpu.
- Otvorite stranu niskog pritiska na manometarskom razvodniku. Stranu visokog pritiska držite zatvorenom.
- Uključite vakuum pumpu kako biste evakuisali sistem.
- Ostavite vakuum da radi najmanje 15 minuta ili dok kombinovani manometar ne pokaže -76 cmHg (-10 Pa).
- Zatvorite stranu niskog pritiska na manometarskom razvodniku i isključite vakuum pumpu.
- Sačekajte 5 minuta, zatim proverite da nije došlo do promene pritiska u sistemu.

Korak 2

- Ako dođe do promene pritiska u sistemu, pogledajte odeljak Provera curenja gasa radi informacija o načinu provere curenja.
- Ako nema promene pritiska u sistemu, odvijte kapicu sa zapakovanog ventila (ventil visokog pritiska).
- Umetnite imbus ključ u zapakovani ventil (ventil visokog pritiska) i otvorite ventil okretanjem ključa za $1/4$ kruga suprotno smeru kazaljke na satu. Slušajte izlazak gasa iz sistema, zatim zatvorite ventil nakon 5 sekundi.
- Posmatrajte manometar pritiska tokom jednog minuta kako biste se uverili da nema promene pritiska. Manometar treba da pokazuje vrednost malo višu od atmosferskog pritiska.
- Uklonite crevo za punjenje sa servisnog priključka.
- Pomoću imbus ključa potpuno otvorite ventil visokog pritiska i ventil niskog pritiska.
- Ručno zategnite kapice ventila na sva tri ventila (servisni priključak, ventil visokog pritiska, ventil niskog pritiska). Po potrebi ih možete dodatno zategnuti moment-ključem.



⚠ PAŽLJIVO OTVARANJE VRETERNA VENTILA

Obavezno otvorite sve ventile nakon evakuacije. Prilikom otvaranja vretena ventila, okrenite imbus ključ dok se ne zaustavi o graničnik. Nemojte forsirati ventil da se otvori dalje.



NAPOMENA O DODAVANJU RASHLADNOG SREDSTVA

Neki sistemi zahtevaju dodatno punjenje u zavisnosti od dužine cevi. Standardna dužina cevi je 5 m (16'). Rashladno sredstvo treba dodavati kroz servisni priključak na ventilu niskog pritiska spoljašnje jedinice. Dodatna količina rashladnog sredstva može se izračunati pomoću sledeće formule:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO PO DUŽINI CEVI

Dužina spojne cevi (m)	Metod uklanjanja vazduha	Dodatno rashladno sredstvo	
≤ Standardna dužina cevi	Vakuum pumpa	N/A	
> Standardna dužina cevi	Vakuum pumpa	Tečna strana: Ø 6.35mm (1/4") R410A: (Dužina cevi - standardna dužina) x 15g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.16oz/ft R32: (Dužina cevi - standardna dužina) x 12g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.13oz/ft	Tečna strana: Ø 9.52mm (3/8") R410A: (Dužina cevi - standardna dužina) x 30g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.32oz/ft R32: (Dužina cevi - standardna dužina) x 24g/m (Dužina cevi - standardna dužina) x 0.26oz/ft

 **NE MEŠATI** tipove rashladnog sredstva.

PROVERA ELEKTRIČNIH INSTALACIJA I CURENJA GASA

UPOZORENJE - RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

SVO OŽIČENJE MORA BITI U SKLADU SA LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM PROPISIMA I MORA GA INSTALIRATI LICENCIRANI ELEKTRIČAR.

PRE PROBNOG RADA

Izvršite probni rad tek nakon što ste završili sledeće korake:

- Provera električne bezbednosti - Potvrdite da je električni sistem jedinice bezbedan i da pravilno funkcioniše.
- Provera curenja gasa - Proverite sve spojeve sa flare (konusnim) maticama i uverite se da sistem ne curi.
- Potvrdite da su ventili za gas i tečnost (ventili visokog i niskog pritiska) potpuno otvoreni.

Provera električne bezbednosti

Nakon instalacije, potvrdite da je svo ožičenje izvedeno u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima, kao i u skladu sa Uputstvom za instalaciju.

PRE PROBNOG RADA

Proverite uzemljenje

Izmerite otpornost uzemljenja vizuelnom proverom i pomoću merača otpornosti uzemljenja.

TOKOM PROBNOG RADA

Proverite curenje struje

Tokom probnog rada koristite elektrosondu i multimetar za sveobuhvatnu proveru curenja struje. Ako se otkrije curenje struje, odmah isključite jedinicu i pozovite licenciranog električara da pronade i otkloni uzrok curenja.

Napomena: Ovo možda nije obavezno na nekim lokacijama u Severnoj Americi.

Provera curenja gasa

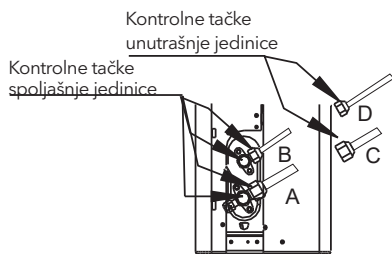
Postoje dva različita metoda za proveru curenja gasa.

Metod sapunice i vode

Koristeći mekanu četku, nanesite sapunicu ili tečni deterđžent na sve spojne tačke cevi na unutrašnjoj i spoljašnjoj jedinici. Pojava mehurića ukazuje na curenje.

Metod detektora curenja

Ako se koristi detektor curenja, pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja za pravilnu proceduru.



A: Ventil niskog pritiska

B: Ventil visokog pritiska

C&D: Flare (konusne) matice unutrašnje jedinice

NAKON PROVERE CURENJA GASA

Nakon što se potvrdi da nema curenja na svim spojnim tačkama, vratite poklopac ventila na spoljašnjoj jedinici.

PROBNI RAD

Uputstvo za probni rad

Probni rad treba izvoditi najmanje 30 minuta.

- Povežite napajanje sa jedinicom.
- Pritiskom na dugme ON/OFF na daljinskom upravljaču uključite jedinicu.
- Pritiskom na dugme MODE listajte kroz sledeće funkcije, jednu po jednu:
- COOL- izaberite najnižu moguću temperaturu
- HEAT - izaberite najvišu moguću temperaturu
- Neka svaka funkcija radi 5 minuta, i izvršite sledeće provere:

Spisak provera koje treba izvršiti	USPEŠNO/NEUSPEŠNO	
Nema curenja struje		
Jedinica je pravilno uzemljena		
Svi električni priključci su pravilno pokriveni		
Unutrašnja i spoljašnja jedinica su čvrsto postavljene		
Nijedna spojna tačka cevi ne propušta	Spoljašnja (2):	Unutrašnja (2):
Voda pravilno otiče kroz odvodno crevo		
Sve cevi su pravilno izolovane		
Jedinica pravilno obavlja funkciju HLAĐENJE (COOL)		
Jedinica pravilno obavlja funkciju GREJANJE (HEAT)		
Lamela unutrašnje jedinice se pravilno rotira		
Unutrašnja jedinica reaguje na daljinski upravljač		

DVOSTRUKA PROVJERA SPOJEVA CEVI

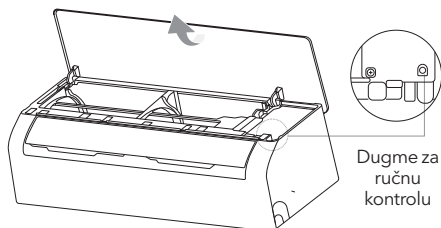
Tokom rada, pritisak u rashladnom kolu će se povećati. Ovo može otkriti curenja koja nisu bila prisutna tokom početne provere curenja. Tokom probnog rada odvojite vreme da dvaput proverite da li sve spojne tačke rashladnih cevi ne propuštaju. Pogledajte odeljak Provera curenja gasa za uputstva.

- Nakon što je probni rad uspešno završen i potvrdite da su sve tačke sa spiska Spisak provera koje treba izvršiti prošle, uradite sledeće:
 - a. Pomoću daljinskog upravljača vratite jedinicu na normalnu radnu temperaturu.
 - b. Pomoću izolacione trake omotajte spojeve rashladnih cevi unutrašnje jedinice koje ste ostavili nepokrivene tokom instalacije.

AKO JE AMBIJENTNA TEMPERATURA ISPOD 16°C (60°F)

Ne možete koristiti daljinski upravljač da uključite funkciju HLAĐENJE (COOL) kada je ambijentalna temperatura ispod 16°C (60°F). U tom slučaju možete koristiti dugme MANUAL CONTROL za testiranje funkcije HLAĐENJE.

- Podignite prednju ploču i podignite je dok ne „klikne“ na mesto.
- Dugme MANUAL CONTROL se nalazi sa desne strane električne kontrolne kutije. Pritisnite dva puta da biste izabrali režim hlađenja.
- Izvedite probni rad kao i obično.



PAKOVANJE I RASPAKIVANJE JEDINICE

Uputstvo za raspakivanje jedinice

RASPAKIVANJE

Unutrašnja jedinica

1. Isecite zaptivnu traku na kartonu nožem - jedan rez sa leve strane, jedan u sredini i jedan sa desne strane.
2. Koristite klešta da izvadite zaptivne ekserčiće sa vrha kartona.
3. Otvorite karton.
4. Izvadite srednju potporu ako je uključena.
5. Izvadite paket sa dodacima i povezujuće žice ako su uključene.
6. Podignite uređaj iz kartona i postavite ga vodoravno.
7. Uklonite levu i desnu zaštitnu penu ili gornju i donju zaštitnu penu, odvežite pakovanje.

Spoljašnja jedinica:

1. Presecite kaiš za pakovanje.
2. Izvadite jedinicu iz kartona.
3. Uklonite zaštitnu penu sa jedinice.
4. Uklonite kesu za pakovanje sa jedinice.

PAKOVANJE

Unutrašnja jedinica

1. Stavite unutrašnju jedinicu u kesu za pakovanje.
2. Pričvrstite levu i desnu zaštitnu penu ili gornju i donju zaštitnu penu na jedinicu.
3. Stavite jedinicu u karton, zatim stavite paket sa dodacima unutra.
4. Zatvorite karton i zapečatite ga trakom.
5. Po potrebi koristite kaiš za pakovanje.

Spoljašnja jedinica

1. Stavite spoljašnju jedinicu u kesu za pakovanje.
2. Stavite donju penu u kutiju.
3. Stavite jedinicu u karton, zatim stavite gornju zaštitnu penu na jedinicu.
4. Zatvorite karton i zapečatite ga trakom.
5. Po potrebi koristite kaiš za pakovanje.

NAPOMENA: Sačuvajte sve materijale za pakovanje, mogu vam zatrebati u budućnosti.





Comtrade Distribution d.o.o. Beograd
Adresa: Bulevar Zorana Đinđića 125i,
11070 Beograd

REKLAMACIONA IZJAVA

Podaci o potrošaču:

Ime i prezime/poslovno ime: _____

Adresa: _____

Potpis kupca: _____ b.r.l.k. _____

Broj fiskalnog računa / fakture: _____

Podaci o Prodavcu:

Ime i prezime (Ime firme): _____

Adresa: _____

Potpis Prodavca: _____ br.l.k. (PIB firme) _____

U _____, Dana: _____ M.P. Potpis: _____

Proizvođač/Uvoznik

Comtrade Distribution d.o.o. Bulevar Zorana Đinđića 125i

U _____, Dana: _____



Potpis: _____

*** Napomena: U slučaju reklamacije, Potrošač se obraća Prodavcu.**

Specifikacija isporučene robe:

Šifra i Naziv Robe:	Serijski broj:

Obavezno se upoznatiti sa pravima i obavezama na sledećim stranama ovog dokumenta.

Saobraznost:

- Trgovac je pravno lice, preduzetnik ili fizičko lice koje nastupa na tržištu u okviru svoje poslovne delatnosti ili u druge komercijalne svrhe, uključujući i druga lica koja posluju u njegovo ime ili za njegov račun.
- Prodavac je trgovac sa kojim je Potrošač zaključio ugovor o prodaji robe, odnosno pružanju usluge.
- Potrošač je fizičko lice koje na tržištu pribavlja robu ili usluge u svrhe koje nisu namenjene njegovoj poslovnoj ili drugoj komercijalnoj delatnosti.
- Roba je telesna pokretna stvar navedena na strani 1. ove Reklamacione izjave.
- Prodavac je dužan da isporuči robu koja je saobrazna ugovoru.
- Pretpostavlja se da je isporučena roba saobrazna ugovoru:
 - 1) ako odgovara opisu koji je dao Prodavac i ako ima svojstva robe koju je Prodavac pokazao Potrošaču kao uzorak ili model;
 - 2) ako ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je Potrošač nabavlja, a koja je bila poznata Prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora;
 - 3) ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste;
 - 4) ako po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što Potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane Prodavca, proizvođača ili njihovih predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.
- Prodavac odgovara za nesaobraznosti isporučene robe ugovoru ako:
 - 1) je postojala u času prelaska rizika na Potrošača, bez obzira na to da li je za tu nesaobraznost Prodavac znao;
 - 2) se pojavila posle prelaska rizika na Potrošača i potiče od uzroka koji je postojao pre prelaska rizika na Potrošača;
 - 3) je Potrošač mogao lako uočiti, ukoliko je Prodavac izjavio da je roba saobrazna ugovoru.
- Prodavac je odgovoran i za nesaobraznost nastalu zbog nepravilnog pakovanja, nepravilne instalacije ili montaže koju je izvršio on ili lice pod njegovim nadzorom, kao i za nepravilnu instalaciju ili montažu robe koja je posledica nedostatka u uputstvu koje je predao Potrošaču radi samostalne instalacije ili montaže.
- Prodavac ne odgovara za nesaobraznost ako je u trenutku zaključenja ugovora Potrošaču bilo poznato ili mu nije moglo ostati nepoznato da roba nije saobrazna ugovoru ili ako je uzrok nesaobraznosti u materijalu koji je dao Potrošač.
- Odgovornost Prodavca za nesaobraznost robe ugovoru ne sme biti ograničena ili isključena suprotno odredbama Zakona o zaštiti potrošača.
- Prodavac nije vezan javnim obećanjem u pogledu svojstva robe ako:
 - 1) nije znao ili mogao znati za dato obećanje;
 - 2) je pre zaključenja ugovora objavljena ispravka obećanja;
 - 3) obećanje nije moglo uticati na odluku Potrošača da zaključi ugovor.
- Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru, Potrošač koji je obavestio Prodavca o nesaobraznosti ima pravo da zahteva od Prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom ili da zahteva odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.
- Potrošač ima pravo da bira između opravke ili zamene kao načina otklanjanja nesaobraznosti robe.
- Ako otklanjanje nesaobraznosti opravkom ili zamenom nije moguće, Potrošač ima pravo da zahteva odgovarajuće umanjeње cene ili raskid ugovora ako:
 - 1) nesaobraznost ne može da se otkloni opravkom ili zamenom uopšte, ni u primerenom roku;
 - 2) ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, to jest ako Prodavac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku;
 - 3) opravka ili zamena ne može da se sprovede bez značajnijih nepogodnosti za Potrošača zbog prirode robe i njene namene;
 - 4) otklanjanje nesaobraznosti opravkom ili zamenom predstavlja nesrazmerno opterećenje za Prodavca.
- Nesrazmerno opterećenje za Prodavca u smislu Zakona o zaštiti potrošača ("Sl. glasnik RS" br. 88/2021 - dalje: Zakon), javlja se ako u poređenju sa umanjeњem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:
 - 1) vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
 - 2) značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
 - 3) da li se nesaobraznost može otkloniti bez značajnijih nepogodnosti za Potrošača.
- Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost Potrošača.
- Uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje je Potrošač nabavio, opravka ili zamena mora se izvršiti u primerenom roku bez značajnih neugodnosti za Potrošača i uz njegovu saglasnost.

- Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na Potrošača, Potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjnjem cene ili da izjavi da raskida ugovor.
- Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na Potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost Potrošača.
- Sve troškove koji su neophodni da bi roba postala saobrazila ugovoru, a naročito troškove rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi Prodavac.
- Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.
- Potrošač ima pravo da zahteva od Prodavca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti robe, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Rokovi

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na Potrošača.

Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na Potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti. Teret dokazivanja da nije postojala nesaobraznost snosi Prodavac. Prodavac odgovara za nesaobraznost polovne robe ugovoru, koja se pojavi u roku od jedne godine od dana prelaska rizika na Potrošača.

Napred navedeni rokovi ne teku u periodu koji Prodavac koristi za otklanjanje nesaobraznosti.

Radi ostvarivanja svojih prava, Potrošač izjavljuje reklamaciju Prodavcu. Potrošač može da izjavi reklamaciju na prodajnom mestu gde je roba kupljena ili na drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem ili na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip i sl.). Prodavac je dužan da Potrošaču bez odlaganja izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod kojim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija. Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovori Potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor Prodavca na reklamaciju Potrošača mora da sadrži odluku Prodavca da li prihvata reklamaciju, obrazloženje ako ne prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu Potrošača o načinu rešavanja i konkretan predlog u kom roku će i kako rešiti reklamaciju ukoliko je prihvata. Rok za rešavanje reklamacije ne može da bude duži od 30 dana od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom i predlogom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača. Rok za rešavanje reklamacije prekida se kada Potrošač primi odgovor Prodavca na izjavljenu reklamaciju i počinje da teče iznova kada Prodavac primi izjašnjenje Potrošača. Potrošač je dužan da se izjasni na odgovor Prodavca najkasnije u roku od tri dana od dana prijema odgovora Prodavca. Ukoliko se potrošač u propisanom roku na izjasni, smatraće se da nije saglasan sa predlogom Prodavca.

Ukoliko Prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu Potrošača u propisanom roku, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti Potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

Ukoliko Prodavac odbije reklamaciju, dužan je da Potrošača obavesti o mogućnosti rešavanja spora vansudskim putem i nadležnim telima za vansudsko rešavanje potrošačkih sporova.

Nemogućnost Potrošača da dostavi Prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije, ni razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti.

Ukoliko Prodavac usmeno izjavljenu reklamaciju reši u skladu sa zahtevom Potrošača prilikom njenog izjavljivanja, nije dužan da Potrošaču izda potvrdu o prijemu reklamacije ili da pisanim ili elektronskim putem odgovori Potrošaču na izjavljenu reklamaciju.

Napomene:

Kupac robe koji se ne smatra potrošačem u smislu Zakona o zaštiti potrošača ima pravo na saobraznost robe i sva druga prava u skladu sa ugovorom zaključenim sa prodavcem takve robe, ukoliko ista nisu u suprotnosti sa pomenutim ugovorom o prodaji te robe. Ukoliko drugačije nije definisano ugovorom, Kupac robe koji se ne smatra potrošačem u smislu Zakona o zaštiti potrošača, ima pravo na rok za saobraznost uređaja u trajanju od jedne godine od dana prelaska rizika na kupca.

- Dobijanjem ove Reklamacione izjave, smatra se da je potrošač upoznat sa svime što u njoj piše.
- Za sve sporove vezane za ovu Reklamacionu izjavu biće nadležan sud u Beogradu.

PODACI O MONTAŽI KLIMA UREĐAJA

Montažer	Datum montaže	Pečat montažera	Potpis montažera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

PODACI O SERVISIRANJU KLIMA UREĐAJA

Servis	Datum servisiranja	Opis usluga	Potpis servisera

- Aleksinac**, TR SKY, Knjaza Miloša 86/4, 018/805-577, 065/4029-366; 065/5377-766, skyaleksinac@yahoo.com
- Aleksinac**, ELEKTRO ZEKA 018, Stevana Sremca 52/1, 060/0802-637, zeka71@rocketmail.com
- Arandelovac**, MB Electronic, Kralja Petra I bb, 034/701-235, 062/701-235, office@mbelectronic.rs
- Bač**, Bačka Palanka, Bački Petrovac, KLIMA BUGI-SERVIS, Proleterska 26, 064/6154-750, ljubinkoubrekic@gmail.com
- Bačka Palanka**, BAP Elektro doo, Branka Radičevića 27, 021/754-093, 063/580-905; 063/513251, bapel@eunet.rs
- Bačka Topola**, Predrag Amidžić PR Servis Bele Tehnikei Transport Robe Munja, Svetozara Markovića 11, 069 5060110, munjabtopola@gmail.com
- Backa Topola**, NORBERT BARAT PR POSTAVLJANJE KLIMA UREĐAJA I ELEKTROINSTALACIJA BN-KLIMA, Košut Lajoša br. 8, 060/6122391, baratnorbort@gmail.com
- Batočina**, SERVIS MATIX 2019, Nemanjina 1a, 060/4031-300, servismatix@gmail.com
- Bečej**, AS Impex Elektroservis, Zmaj Jovina 77, 063/1104-108, preradovics@stcable.net, npreradovic454@gmail.com
- Bečej**, G2 Servis SZTR, Zmaj Jovina 131, 021/6910-505, 063/8363-776, g2servis@verat.net
- Bečej**, EL-BO SERVIS, Miloša Crnjanskog 2A, 063/8625-904, 063/8925-295, elesinzoltan@gmail.com
- Bečej - Novi Bečej - Ada - Temerin - Srbobran**, POLARCOOL, Udarnička 53, 063/8260-854, ervinbocor@gmail.com
- Bela Crkva**, MOBIL & PRO, I Oktobra 67, 013/853-999, 066/013-717; 062/283-393, office@mobilpro.rs
- Bela Crkva**, MIG COMPUTERS, I Oktobra 58, 013/852-501, 063/1094-944, igor@migcomputers.rs
- Bela Palanka**, STUR TEHNOMOBILE, Srpskih vladara bb, 018/855-900, 060/4559-000, tehnomob@yahoo.com
- Beočin**, SOFTEL, Dositej Obradovića 15, 021/872-858, 063/527-174, softelservis@gmail.com
- Beograd**, FRIGO OPREMA, -, 066/5558-555, beograd@frigooprema.rs
- Beograd**, DELTA FRIGOMATIC, Prvi maj 77, 011/8075-096, 064/1153-232, deltafrigomatic@gmail.com
- Beograd**, DUŠAN PAVLOVIĆ PREDUZETNIK BEO DEO 011, Narodnih Heroja 11, 061/1449144, servisbeodeo@gmail.com
- Beograd**, Frigotherm, Kneza Mutimira 4, +381 11 3470850, +381 11 3470623, +381 11 2896191, frigotherm@mts.rs
- Beograd - Batajnica**, ZTR ELEKTROBATAJA, Branislava Barišića doktora 86G, 062/8723-430, 062/559-177, elektrobataja@gmail.com
- Beograd - Bele Vode**, MILAN KORAĆ PR BEO HOME COOL, Crveno Barjače 28 Beograd-Čukarica, 064/1269-064, beohomecool@gmail.com
- Beograd - Borča**, ZR Alstedo, Put za Ovču 20G, 011/3329-719, 063/7739-041, dobrass@mts.rs
- Beograd - Cerak**, Versus Eco Solar, JASENOVA 11, 063309619, 063200447, versus8beograd@gmail.com, lebijcki@gmail.com
- Beograd - Čukarica**, FRIGO MAKŠ, Bore Radojevića br 24, 011/2573-175, 064/1101-900; 062/1101-900, frigomaks@gmail.com
- Beograd - Kanarevo Brdo**, SZTR FRIGO KLIMA, Petra Konjovića br 12V, lokal 30, 011/3511-590, 064/642-4080; 064/642-4082; 011/7510-274, frigoklima@sbb.rs
- Beograd - Karaburma**, KLIMA MONT PROFESIONAL, Tina Ujevića 4, 064/5700-200, dejanklima71@gmail.com
- Beograd - Konjarnik**, HAIM IMPEX, Ustanička 189, 3/6b, 011/3473-806, 063/8045-551, haim-impex@eunet.rs
- Beograd - Konjarnik**, HOME COOL SYSTEM, Ustanička 204 A, 011/6301-170, 061/6854-120, homecoolsystem@hotmail.com
- Beograd - Krnjača**, DAK ELECTRONIC, Zrenjaninski put 5a, 060/3295-085, nenad@dak.rs, office@dak.rs
- Beograd - Kumodraž**, Zeka, Ul Ruža 17 dz Kumodraž, 060/4747-044, nebara2410@gmail.com
- Beograd - Kumodraž**, TFT TERMO-FRIGO-TEHNIKA, Prolećna 16, 065/3332-065, 011/3972-848, tfttermofrigotehnika@gmail.com
- Beograd - Mali Mokri Lug**, SOFIR COOL, Devojačka 9, 060/4664-063, sofircool@yahoo.com
- Beograd - Miljakovac**, FRIGOMANEX, Stevana Opačića br 10-1b, 011/7511-536, 066/5511-536, frigomanex@gmail.com

Beograd - Mirijevo, MD TECHNICS DOO, Kapetana Miloša Žunjića 34A, 063/173-2273, 064/1111-101, mdtechnics@beotel.net

Beograd - Novi Beograd, FRIGO GLOBAL, Džona Kenedija 17/6, 060/3696-940, milutinac72@gmail.com

Beograd - Palilula Centar, BRAMAT BG, Jovana Avakumovića 4, 011/7704-496, 060/6144-593, bracakale@gmail.com

Beograd - Pančevo, IVAN NIKOLAJEV PR FRIGO PROFESIONAL, Branka Radičevića 28, Kovin, 064/5361-300, 064/0148-129, office@frigoprofesional.rs

Beograd - Petrovčić, MBA SERVIS, Petra Kočića 7, Petrovčić, 064/1470-486, martinovic.m8@gmail.com

Beograd - Rakovica, MAX KLIMA011 PR BRANISLAV NIKOLIC, 2. septembra br. 34, 063/8192-665, banecarp@yahoo.com, info@teletronic.rs

Beograd - Sebeš, FRIGO ADV D.O.O, Il Save Kovačevića 29/1, 011/3318-221, 060/5006-076; 063/225-876; 060/5006-074, petar@frigoad.rs

Beograd - Stari Grad, PLAY PLUS, Sarajevska 25, 011/3628-270, 063/7725-105, playplus@sbb.rs

Beograd - Voždovac, OZIRIS ELEKTRONIK, Bul. oslobođenja 18b, 011/3612-377, 063/228-044, office@oziris.rs

Beograd - Voždovac, SANTERMO, Triše Kadlerovića 27z, 011/388-208, 064/1707-398; 065/8214-016, janicijevicboban@gmail.com

Beograd - Voždovac, FRIGO ELEKTRO, Plitvička 16/2, 064/1342-134, 065/2087-010, milovanklima@gmail.com

Beograd - Voždovac, GP D.O.O. BEOGRAD, Braće Jerković 117 E, 066/8035-782, 011/2467-744, sasa.velickovic@protem.co.rs, sasa.sumic@protem.co.rs

Beograd - Voždovac, SZR DELTA ELECTRONIC, Dukljaninova 5, 011/3978-893, deltaelectronic@mts.rs

Beograd - Zarkovo, MAXIMUS, Vodovodska 183 Čukarica, 064/2668-909, 065/2036-360, office@maximus.rs

Beograd - Zemun, FRIGO MV, Dr. Milivoja Babića 26, 062/242-612, 063/1872-538

Beograd - Zemun, V.I.P. ELEKTRO FRIGO, Alaska 34, +381 (0)62 437447, dejankrkovic89@gmail.com

Zemun - Zemun, ZTR Elektrobataja, Vojvode Novaka 2.Deo, 062/8723-430, elektrobataja@gmail.com

Beograd - Zemun Polje, DELTA ELECTRONIC, Vojlovička br 2, 011/4050-575, 011/409-4481; 064/1255-442, delta.electronic.service@gmail.com

Beograd - Zvezdara, AGROMATIKA, Kajmakčalanska 21, 064/2500-555, 061/2794-000, agromatika@sbb.rs

Beograd - Zvezdara, MONTEL KLIMA M, Tršćanska 1, 066/5504-665, montelklimam@gmail.com

Beograd - Zvezdara, TIM TEHNO SERVIS, Ustanička 189, 062/1901-007, 011/3478-575, tim.tehnoservis@gmail.com

Beograd - Železnik, ACRO KLIMA, Lole Ribar br 2, 011/2578-281, 064/1579-201, acroklimadoo@gmail.com

Beograd - Železnik, INPULS TIM, Vinogradi 13, 011/258-9058, 064/1102-730, bobiliev@yahoo.com

Beograd/Niš/ Novi Sad, HAUZMAJSTOR, Dunavska 57A, 011/3034-034, office@hauzmajstor.rs

Beograd-Lazarevac-Barajevo-Ub, Klima FIT servis, Vladislava Nikolića 65, 060/5100-671, klimafit.servis@gmail.com

Blace/ Gornje Svarče, SOFIR COOL, Gornje Svarče BB, 060/4664-063, sofircool@yahoo.com

Bogatić, ENERGY, Mike Vitomirovića 15, 061/1564-264, energyaca@yahoo.com

Bor, SERVIS TERZIĆ, Njegoševa 46, 030/423-360, 063/1179-031, dejan.terzic@mts.rs

Braničevo, Biznis Baza Doo, Veljka Dugoševića 26, 0606410770, biznisbazapo@gmail.com

Crvenka, CRVENKA NET U.S.O., Petra Drapšina 7, 025/730-288, 069/731-167, aleksandar@crvenka.net, info@crvenka.net; servis@crvenka.net

Čačak, ELEKTROLINK D.O.O, Bulevar Tanaska Rajića 66, 032/345-100, 064/8403-569, linknet032@beotel.net, office@elektrolink.co.rs

Čačak, SZR ELEKTRO SAVIC, Rigade BB, 032/5589-365, 064/8403-248, servis@elektrosavic.co.rs

Čačak, Uspon, Gradsko šetalište 57, 032/340-410, 064/8601-509, nedeljko.jankovic@uspon.rs, office@uspon.rs

Čačak, CMC ELEKTRO, KONJEVIĆI 32103, 063/8138-485, cmcelektro@yahoo.com

Čačak, ELCOOL KLIMATIZACIJA, Milete Čurčića 12/4, +381 64 6686474, ivanjankovic90@gmail.com

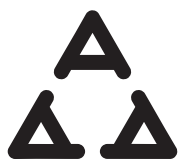
Čačak, GORAN TOMANIĆ PR 3 MG FRIGO, Arsenalska 5, /, tomanic2409@gmail.com

- Čačak**, FRIGO-NEŠO 032 ZABLAĆE, Zablaće Bb, 062/385-783, frigo.neso@gmail.com
- Čačak**, 3 MG Frigo, Arsenalska 5, 0642192298, tomanic2409@gmail.com
- Čičevac**, ŽIS invest , Vojske Jugoslavije 22, 037886324, 063 1886324, zis.invest@gmail.com
- Čuprija**, EUROMONT, Jugoslovenska 8, 035/8477-909, 063/667-252, serviseuromont@gmail.com
- Čuprija**, SZR M&2G, Stanoja Tomića 20, 060/4742-405, dusan-89@hotmail.com
- Deliblato**, ELEKTRO FRIGO BANE, Deliblato, 064/4324-974, andrejic.branislav@gmail.com
- Despotovac**, FRIGO CENTAR DESPOTOVAC, Nikole Pašića bb, 063/621-792, ztrfrigocentar@mts.rs
- Gornji Milanovac**, FRIGO SERVIS 032, Vojvode Milana Obrenovića 35 , 064/1264-035, smarjanovic9@gmail.com
- Gornji Milanovac**, SZR FRIGO-N, Načelnika Mladena Žujovića 12, 064 0570819, zeljko.nedeljkovic.91@gmail.com
- Indija**, TEHNOSISTEM, Branislava Nušića 8, 063/80280-64, nikola.zirojevic@neobee.net
- Ivanjica**, TM TOPLOTA, Šume bb, 060/3880-642, tmtoplota@gmail.com
- Jagodina**, EKO-LED PLUS, Kneza Miloša 139, 035/250-156, 063/646-263, ekoled@yahoo.com
- Jagodina**, FM ELEKTRO SG DOO, Kneza Lazara L1 lok 7., 064/3612-816, 064/1581-086, fmelektrojagodina@gmail.com
- Jagodina**, VD-SERVIS, Grobljanska 21, 064/5304-141, vladimir_draskovic@yahoo.com
- Jagodina**, DZIN SOLUTIONS DOO, Radmila Đorđevića 2/20, 063/617-283, dzinsolutions@gmail.com
- Jagodina**, Klima centar COLD, Majora Tepića 17, 0694054455, mmilos1986@gmail.com
- Kikinda**, XEON, Svetosavska 68, 0230/425-766, karic@xeon.rs
- Kikinda**, BUS COMPUTERS, Nemanjina 36, 0230/402-740, info@bus.co.rs, bane@bus.co.rs; ola@bus.co.rs
- Kikinda**, FRIGO-TERMO MAX, Rade Trnčića 116, 060/5507-055, frigotermomax@yahoo.com
- Kikinda**, MG INSTAL, Miloša Ostojina 180, 060/4425-050, mirkogrb@gmail.com
- Kladovo**, MIIDO D.O.O, IX brigade 3, 019/807-173, 065/8323-323, miidokladovo@gmail.com
- Knjaževac**, THERMOSTAT23, Novo Korito 129, 060/4228-940, lazarevici49@gmail.com
- Kovin**, FRIGO TERM S PLUS, JNA 116, 063/302-657, frigotermkovin@gmail.com
- Kovin**, Termo Frigo, Lole Ribara 4, 063/332-176, termofrigo@hotmail.com
- Kragujevac**, FOKUS, Ljubiše Bogdanovića 14, 034/314-400, 065/3144-004, fokuselectro@gmail.com
- Kragujevac**, SZR SERVIS COOL (COOL KLIMA), Kneza Mihaila 52/A, 034/362-942, 063/8136-351, serviscoolkg@gmail.com
- Kragujevac**, EXCLUSIVE JELENA, Kneza Mihaila 89, 034/360-630, 034/331-639; 066/6360-630, v1111@open.telecom.rs, v1111@mts.rs
- Kragujevac**, HOMEELEKTRO PLUS, Nijaza Dizdarevića 1, 063/8390-649, homeelektro@yahoo.com
- Kragujevac**, SZTR PROFESIONAL pr Marko Ilić, Atanasija Nikolića 14, 063/614-867, profesional.kg@gmail.com
- Kragujevac**, Urgo Klima, Kneza Mihaila 119, +381 (0)60 5735007, office@urgoklima.rs
- Kraljevo**, FRIGOSISTEM SEKULIC, Đure Dukića 50N, 064/5664-356, frigosistemsekulic@gmail.com
- Kraljevo**, BOĆO, Kralja Petra 149, Oplanić, 064-1813-999, office@boco.rs
- Kraljevo**, FRIGOSISTEM036, Vojvode Putnika 29, 060/5551-014, frigosistem036@gmail.com
- Kraljevo/ Čačak/ Kragujevac**, ELEKTRO MAG 2021, Proleterska 31A, 065/3354-254, miliczece@gmail.com, miliczele@gmail.com
- Kraljevo-Ribnica**, FRIGO KLIMA TOMICA, Majevička 7, 064/0079-797, tomicaklima@gmail.com
- Kruševac**, FRIGO OPREMA, Cara Lazara 382, 037/456-456, 064/1113-111, frigooprema@gmail.com
- Kruševac**, ŽIS INVEST, Mihajla Živića 2, 037/886-324, 063/1886-324, zis.invest@gmail.com
- Kruševac**, ELGOR 1999 DOO, Kralja Petra I 105, 037/456-160, 063/8225-033, gorelektro@gmail.com
- Kula**, ELTEK PLUS DOO, M. Tita 266C, 025/721-480, 062/799-753, elteknet@gmail.com
- Kula**, PC+ KULA, Maršala Tita 266a, 025/721-135, 065/2004-116, kulapcplus@sezampro.rs
- Lajkovac**, Slobodan Vuletić BG Inverter, Vuka Karadžića 99B, 011 734 1249, slobodan.vuletic111@gmail.com

- Leskovac**, SERVIS EL, Đure Đakovica 59, 016/281-736, 016/280-851; 064/1749-509, elservis016@gmail.com
- Leskovac**, BN FRIGO - TIM PLUS, Petra Kočića 13, 065/3431-259, kontoplus@yahoo.com
- Loznica**, SUPER ELEKTRIK 015, Jerinića 5, Klupci, 065/6556-237, nenadklupci@gmail.com
- Loznica-Klupci**, ELEKTRA PRO, Dobrosava Radosavljevića 2A, 069/3666-033, electraloznica@gmail.com
- Lazarevac - Ljig**, MDI&FRIGO Bosnianovic, Kacapa 7, 063/341710, mdifrigo@gmail.com
- Ljig**, CENTAR, Kolubarska 1, 064/1132454, 063/208-278, centar@ljig.net
- Negotin**, PREDIĆ PROMET, 12. septembra br 14, 019/544-969, 063/546-969, exshopng@sezampro.rs
- Niš**, FRIGO ANJA, Bubanjska 16, 018/280-169, 064/1522-627, frigo.anja.shop@gmail.com
- Niš**, TOTAL KLIMA, Francuska 6/5, 018/531-853, 065/2467-128, totalni@yahoo.co.in
- Niš**, MD TRADE, Žarka Đurića 12A, 018/224-114, 063/7252-085, mdtrade@eunet.rs
- Niš**, OCTOCOOL, Husinskih rudara 17, 060/0225-710, info@octocool.rs
- Niš**, FRIGOMARKET PLUS, Obilićev venac 2, 065/8261-089, frigomarket@live.com
- Niš**, FRIGO ANJA SHOP, Bubanjska 16, 064/1522-627
- Niš**, MYZMAJCOM DOO, Bulevar 12. februar 4, +381 64 2350570, office@myzmaj.rs
- Niš/Jelasnica**, FRIGO PINGVIN, Jelašnica , Cvijićevo Sokače 8, 064/2255-710, goran.krle@gmail.com
- Novi Pazar**, FRIGOF SERVICE, Doktora Tirše 26, 066/6314-151, frigofservis@gmail.com
- Nova Pazova**, FRIGO STANKOVIĆ, Vuka Karadžića 98, 0653319577, friogostankovic@gmail.com
- Novi Sad**, LEXXON, Železnička br. 28, 021/4721-060, 065/502-7850, lexxon63@gmail.com
- Novi Sad**, SILER, Stanoja Glavaša 114, 021/503-218, 66333109, ivansiler86@gmail.com
- Novi Sad**, BLUE ROSE, Rumenički put 87, 021/827-106, 063/503-180, bluerosekisac@gmail.com
- Novi Sad**, KAMAĐO KLIMATIZACIJA, Seljačkih buna 67, 069/1663-387, djordje.kasikovic07@gmail.com
- Novi Sad**, DRAGAN ARSIĆ PR MDM TERM, Kać, Svetozara Miletića 27, 064/5606-150, mdmtim.kac@gmail.com
- Novi Sad**, IN EURO KLIME, Mitropolita Stratimirovića 150B, 060/5110-911, bilanssmk@gmail.com
- Novi Sad**, EFIBIS D.O.O., Hopovska 4/ S 2, 064/2361-882, efibis@sezampro.rs
- Novi Sad**, Cool-Vent System, Bogdana Šuputa 72, 0637705640, golusin@live.com
- Novi Sad/Beograd/ Obrenovac/ Pančevo/ Niš/ Indija/ Požarevac/ Smederevo/Pirot**, ELECTRA CREATIVE GROUP, Kneza Miloša 158, Žabari 12374, 062/503-600, 2rehtc@gmail.com
- Obrenovac**, BG INVERTER, Vuka Karadžića 99B, 0631723241, slobodan.vuletic111@gmail.com
- Obrenovac**, FRIGO TEHNIKA, Pavlovica kraj 7, 060/3442-630, 064/1752-556, servis@frigotehnika.rs
- Obrenovac**, MICROHARD, Milosa Obrenovića 140, 011/4124-123, 063/308-114; 064/8409-519, microhard@mts.rs
- Obrenovac-Ratari**, WEB Services, Pavlovića Kraj 7, 0649068094, webservicesdoors@gmail.com
- Odžaci-Ratkovo**, FRIGO MIKOVIĆ, Ratka Pavlovića 37, 063/8418-229, frigomika@gmail.com
- Pančevo**, RATKOVIĆ, Semberijska 14, 013/370-101, 063/472-524, ratkovicmrm@gmail.com
- Pančevo**, FRIGOPAN, Kralja Milana Obrenovića 14/20, 064/1625-581, jovanveselinovic88@gmail.com
- Pančevo**, FRIGO PEĐA, Karadordeva 67, 0637712416, pedja.frigo@gmail.com
- Paraćin**, SALE SAT USO, Vojvode Mišića 19, 035/565-290, salesat.parcin@gmail.com
- Paraćin**, Termo Sistem, Dubrovačka 6, 069/4000200, termosistem@hotmail.com
- Pirot**, EKO-MRAZ, Dragoljuba Milenkovića 28, 010/311-141, 063/822-0748, ekomrazpirot@gmail.com
- Pirot**, PARGA, Trg Republike 146, 010/3227-725, pargatrgovina@gmail.com
- Pirot**, PR NEŠA 010, Vuka Pantelića 53, 064/2790-233, nenaddjoric85@gmail.com
- Požarevac**, AGATEL DOO, Nemanjina br 11, 012/541-175, 060/641-0775; 060/6410-770, agatel@ptt.rs, agateldoo@gmail.com
- Požarevac**, TR i servis ZENER, Mišarska 5, 012/550-536, 065/2550-536; 066/5550-536, zenerservis@gmail.com
- Požarevac**, ELEF, Vojvode Milenka 15, 012/550-053, 063/241-839; 061/1167-783, elef.pozarevac@yahoo.com

- Požarevac**, PD" GSM&PC SHOP", Trg oslobođenja 3, 064/8250-028, gsm.belatehnika@gmail.com
- Požarevac**, TR SERVIS ZENER, Mišarska 5, 012/403-450, 069/2788-550, /
- Požarevac**, SKY SAT 012, Šeste ličke divizije 36, 0606767998, zlatkopetrovicsat@gmail.com
- Prijepolje**, Priboj, Nova Varoš, BEOTEHNA 1 - DIVAC, Polimska 14, 065/5716-507, Aleksandardivac1975@gmail.com
- Prijepolje**, Priboj, Nova Varoš, Brodarevo, FRIGOTEHNIKA 2024, Ivanje bb, Prijepolje, 064/1492-513, ivanje033@gmail.com
- Prokuplje**, KOLIBRI PSC doo, Ratka Pavlovica 191, 064/1833319, kolibri.prokuplje@gmail.com
- Ruma**, EKV SISTEM, Dositeja Obradovića 18, 066/457-612, ekvsistem@gmail.com
- Ruma**, SBT RASA, Vladimira Nazora 4, 060/471-3120, sbt.rasa@gmail.com
- Ruma**, COOL WATT, Vrdnička 78, 060/5005-200
- Sefkerin**, FRIGOMANEX, JNA 7, 011/7511-536, 066/5511-536, frigomanex@gmail.com
- Senta**, NFE - Nemanja Bakalic, Karadjordjeva 26/a, 0649136069, nfe.elektricar@gmail.com
- Smederevo**, ALFA FRIGO, Kolarska 159, 060/5552950, 026/660-501, alfafrigosd@gmail.com
- Smederevo**, SATURNUS, Karadorđeva 12/136, 026/4616-785, 063/231-631-0658231631, saturnussd@yahoo.com
- Smederevo**, Elektro Dipol S, Oslobođenja br 66, 064/3676-765, 066/231-035, elektro.dipols@gmail.com
- Smederevo**, EURO MASINE - KLIMA SD, Smederevska 314, 063/665-550, timic_ivan@hotmail.com
- Smederevo**, FINE COOLING, Kosovke Devojke 11, 060/5005-663, 061/6495-360, petrovicmilos1502@gmail.com
- Smederevska Palanka**, LAN ELEKTRO, Mukerova 67/1, 066/9538-697, lan026elektro@gmail.com
- Smederevska Palanka**, MARINKO MAJSTOR PR NENAD MARINKOVIĆ, Prvi Srpski Ustanak 125, 063/7747-441, marinkosd2@gmail.com
- Sombor**, Protocool, Jasna Poljana 14, 069/4452220, mvukobratovic139@gmail.com
- Sombor**, OSTROTHERM SERVIS, 12. vojvodanske brigade 129, 060/3006932, ostrotherm@gmail.com
- Srbobran**, ELEKTROSERVIS PEĐA, Miladina Jocića 18, 021/732-162, 063/544-822, predrag_jacic@mts.rs
- Sremska Mitrovica**, DELTA PLUS, Fruskogorska 25, 022/682 099, 022/617-890; 064/1237-670, delltaplus@gmail.com
- Sremska Mitrovica**, ENERGO INSTAL, Save Sretenović 8, Noćaj 22203, 069/3311-757, office@energoinstal.rs, servicebore@gmail.com
- Sremski Karlovci**, Igor Gatalo PR Zanatska radnja IN EURO KLIME, Mitropolita Stratimirovića 150 B, 060 5110911, bilanssmk@gmail.com
- Srpski Miletić**, Odžaci, FRIGO DADO, Dunavska 11, 063/593-466, 025/5764-841, dado9939@gmail.com
- Stara Pazova**, ETERM-MR, Janka Čajaka 20, 022/312-293, 062/592-181, eterm.ratkovic@yahoo.com
- Stara Pazova**, FRIGO STANKOVIĆ, Vuka Karadžića 98, 065/3319-577, frigostankovic@gmail.com
- Starčevo**, LS Market - Silvija Mihajlic Nikolić, Pančevački put 13, 064/1272013, ivanklike@gmail.com
- Subotica**, MEGA ELEKTRO, Stipe Grgića 75, 024/536-514, 063/504-537; 063/530-346, megaelektroservis@gmail.com
- Subotica**, SZR ERA, Jovana Mikića 150, 024/532-916, 063/8631-576, era@tipnet.rs
- Subotica**, SU EKONOMIK 024, Braće Radić 89, 063/1056-788, suekonomik.servis@gmail.com
- Subotica**, NM INŽENJERING, Španskih boraca 95, 069/2394-718, 069/2394-719, nminzenjering.su@yahoo.com
- Subotica**, ZOLTAN KAJDOČI PR SERVIS BELETEHNIKE I KLIMA UREĐAJA KAJDOCSI, Timočka 22, 024/576-433, 063/8125-963, servis@kajdocsi.co.rs
- Subotica**, ELEKTRIČAR 024 PLUS, Aksentija Marodića 32, 064/2539-316, kikimax0@gmail.com
- Subotica**, Senta, Čoka, Bačka Topola, MEP INSTALL DOO, Vuka Mandušića 15 A, 065/4411-225, mep.install.su@gmail.com
- Surdulica**, COOL COMPUTERS, Srpskih vladara 66, 064/663-1021, coolcomputers@live.com
- Svilajnac**, ZTR DUTA, Dimitrija Katika bb, 035/312-614, 035/311-720; 035/312-496; 063/607-023, servisduta55@gmail.com
- Šabac**, CENTRAL SERVIS, P. Smiljanića 52, 015/319-530, 015/319-533; 063/346-222, servis@c-electronic.com

- Šabac**, SERVIS MIHAJLOVIĆ 015, Prote Smiljanića 2, 064/4088-015, servismijailovic@gmail.com
- Šabac**, ZTR OBRADOVIĆ, Kralja Milana 47a, 015/344-997, 015/354-797; 063/238-785, overa@ptt.rs
- Šabac**, AXEL SERVICE DOO, Vladike J.Nešković 4, 063/326-303, 015/304-445, aksel015@gmail.com
- Šabac**, PR FRIGO POL, Masarikova 103, 069 2800630, frigopolslobodan@gmail.com
- Šid**, FRIGOMONT, Vojvođanska 104 c, 022/731-634, 063/8186-751, frigomonts@mts.rs
- Temerin**, RT-SISTEMI, Rakoci Ferenc 203, 021/3844-796, 060/0859-500, milos.rajkov@rtsistemi.rs
- Temerin**, Servis Andrea, Narodnog Fronta 226, 066/053640, aca_davidovic@stcable.net
- Trstenik**, SZR "FRIGO SERVIS", Odžaci 37240, 037/713-242, 069/610-803; 064/1816-341, szrfrigoservis@hotmail.com
- Užice**, ZR Sneško 52, Orlovac 8/A, 063/626525, snesko52@gmail.com
- Valjevo**, FRIGOTEHNIKA, Jakova Nenadovića 70, 014/237-264, 014/247-684; 063/8092-899, frigotehnika.va@beotel.net
- Valjevo**, UNIKOM-UNISAT, Uzun Mirkova 55, 064/2356-777, dusko.unikom.valjevo@gmail.com
- Valjevo**, SEA FRIGOTEHNIKA, Jakova Nenadovića 70, 011/4237-264, mentor67@ptt.rs
- Valjevo**, COOL MASTER, Ivana Pucelja 32, 065/3803-719, klimaservis0@gmail.com
- Valjevo**, GATE COMP DOO, Pantićeva 19, 060/629-2333, 014/292-333, office@gatecomp.com
- Velika Plana**, TEHNOSERVIS, Nikole Pašića bb, 062/261-622, 062/261-628, dejan@tehnoservis.rs
- Veliko Gradište**, SERVIS "GIGA", Boška Vrebalova bb, 063/311-402, servisgigavg@gmail.com
- Vojka**, TIJANA ELEZ PR POSTAVLJANJE VODOVODNIH KANALIZACIONIH GREJNIH I KLIMATIZACIONIH SISTEMA, Majur 21, 060/4791-857, tijanaelez.ve@gmail.com
- Vranje**, BETA COMPUTERS, Đure Jakšića 19, 017/400-106, 064/8238-337, betanabavka@gmail.com
- Vranje**, ELTON, Gnjilanska 39, 064/3393-104, /
- Vranje**, MB FRIGO, Francuska 8, 069/5570-775, mbfrigopr@gmail.com
- Vrbas**, SZR HANDYMAN, Branka Radičevića 2, 061/6878-148, szrhandymanvs@gmail.com
- Vršac**, BEOSERVIS, Svetozara Miletića 84, 013/2824-136, 064/5403-280; 061/5712-526, nedic.s@sbb.rs
- Vučje**, FRIGO SISTEM, JNA 38, 016/3427-382, 063/7603-509, draganfrigosistem@yahoo.com
- Zaječar**, SZR KLIMA ZAJEČAR, Nikole Pašića 224, 063/8141-396, 019/420-949; 019/423-316; 063/8468-504, nesaklima@yahoo.com
- Zrenjanin**, IMPERIUM KLIME, Železnički red BB, 062/1066-025, 061/6460-663, imperiumklime@gmail.com
- Zrenjanin**, KLIMA CENTAR ZRENJANIN, Valjevska 26, 023/511-494, 060/5114-949, m.zdravko@gmail.com, klimacentarzr@gmail.com
- Zrenjanin**, SERVIS MIJATOVIĆ, Žarka Zrenjanina 43, 023/536-331, 063/583-561, duskomijatoviczr@gmail.com
- Zrenjanin**, ART COOL, Ivana Aćina 35, 023/530-877, 063/7763-259, artcool@sbb.rs
- Zrenjanin**, SERVIS BELE TEHNIKE "FRIGO", Bačka 130, 023/526- 995, 063/515-562, frigozima@gmail.com
- Zrenjanin**, KLIMA SERVIS 023, Nedeljka Barnića 18, 065/9204-757, babin.dejan@gmail.com
- Žitorađa**, TPZR MAJSTOR U KUĆI, Toplički heroji 45, 027/8361-068, 065/8361-068; 062/475-158, prodaja.majstor@gmail.com, ivica.majstor@gmail.com



www.tesla.info

MADE IN PRC